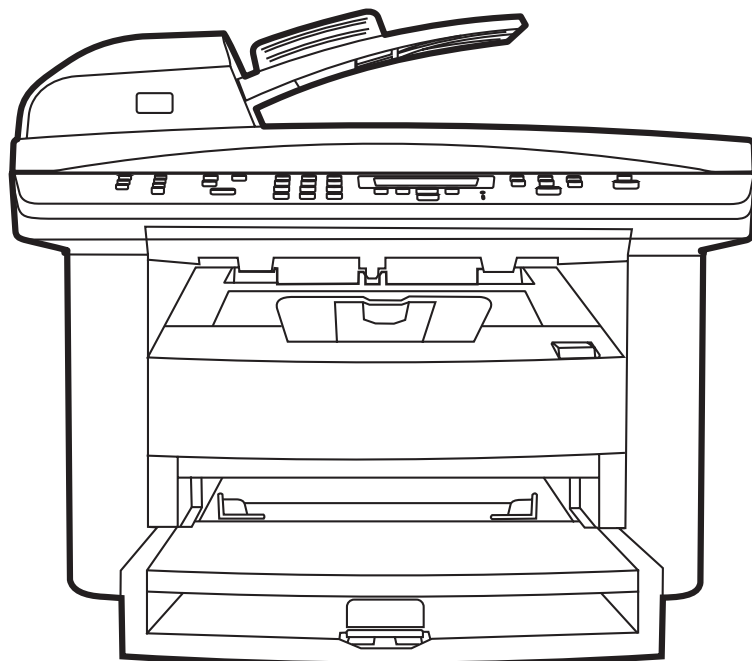


# HP LaserJet M1522 Σειρά MFP

## Οδηγός χρήσης





# HP LaserJet M1522 Σειρά MFP

## Οδηγός χρήσης



## **Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης**

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Edition 1, 12/2007

Αριθμός εξαρτήματος: CB534-90960

## **Εμπορικά σήματα**

Οι ονομασίες Adobe®, Acrobat® και PostScript® είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

Οι ονομασίες Microsoft®, Windows® και Windows NT® είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. της Microsoft Corporation.

Το UNIX® είναι σήμα κατατεθέν της The Open Group.

---

# Πίνακας περιεχομένων

## 1 Βασικές πληροφορίες προϊόντος

|  |   |
|--|---|
| Σύγκριση προϊόντων .....                           | 2 |
| Χαρακτηριστικά του προϊόντος .....                 | 3 |
| Επισκόπηση προϊόντος .....                         | 4 |
| Πρόσοψη .....                                      | 4 |
| Πίσω όψη .....                                     | 4 |
| Θύρες διασύνδεσης .....                            | 5 |
| Θέση αριθμού σειράς και αριθμού μοντέλου .....     | 5 |
| Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα .....         | 6 |
| Λογισμικό προϊόντος που υποστηρίζεται .....        | 7 |
| Λογισμικό που περιλαμβάνεται με το προϊόν .....    | 7 |
| Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή ..... | 8 |

## 2 Πίνακας ελέγχου

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Επισκόπηση πίνακα ελέγχου .....      | 10 |
| Μενού πίνακα ελέγχου .....           | 11 |
| Χρήση των μενού πίνακα ελέγχου ..... | 11 |
| Κύρια μενού πίνακα ελέγχου .....     | 11 |

## 3 Λογισμικό για τα Windows

|  |    |
|--|----|
| Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows .....                     | 24 |
| Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή των Windows που υποστηρίζονται .....     | 25 |
| Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τα Windows ..... | 26 |
| Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης .....                                | 27 |
| Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows .....      | 28 |
| Τύποι εγκατάστασης λογισμικού στα Windows .....                        | 29 |
| Κατάργηση λογισμικού στα Windows .....                                 | 30 |
| Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows .....              | 31 |
| HP ToolboxFX .....   | 31 |
| Ενσωματωμένος διακομιστής Web .....                                    | 31 |
| HP Web Jetadmin .....  | 31 |
| Άλλα στοιχεία λογισμικού και βοηθητικά προγράμματα των Windows .....   | 32 |
| Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα .....                         | 33 |

## 4 Χρήση του προϊόντος με Macintosh

|   |    |
|---|----|
| Λογισμικό για Macintosh .....   | 36 |
| Λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται για Macintosh .....                                | 36 |
| Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή των Windows που υποστηρίζονται .....                          | 36 |
| Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης για Macintosh .....                                       | 36 |
| Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Macintosh .....                         | 37 |
| Τύποι εγκατάστασης λογισμικού στα Macintosh .....   | 37 |
| Αφαίρεση του λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Macintosh .....                           | 38 |
| Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Macintosh .....                                 | 38 |
| Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή Macintosh .....                    | 41 |
| Εκτύπωση .....  | 41 |
| Σάρωση από το προϊόν και HP Director (Macintosh) .....                                      | 45 |
| Εργασίες σάρωσης .....  | 45 |
| Αποστολή εγγράφου μέσω φαξ από έναν υπολογιστή Macintosh (μόνο για τα μοντέλα με φαξ) ..... | 46 |

## 5 Συνδεσιμότητα

|  |    |
|--|----|
| Απευθείας σύνδεση του προϊόντος σε υπολογιστή με USB ..... | 48 |
| Δήλωση αποποίησης κοινής χρήσης εκτυπωτή .....             | 49 |
| Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου .....         | 50 |
| Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου .....                    | 51 |
| Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα δίκτυο .....              | 53 |
| Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου .....                     | 54 |
| Προβολή ρυθμίσεων .....                                    | 54 |
| Αλλαγή ρυθμίσεων .....                                     | 54 |
| Διεύθυνση IP .....   | 55 |
| Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης .....                           | 56 |

## 6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

|   |    |
|---|----|
| Κατανόηση της χρήσης χαρτιού και μέσων εκτύπωσης .....  | 58 |
| Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης ..... | 59 |
| Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης .....         | 61 |
| Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης .....            | 62 |
| Δίσκος εισόδου προτεραιότητας .....                     | 62 |
| Δίσκος 1 .....  | 62 |
| Διαμόρφωση δίσκων .....                                 | 64 |

## 7 Εργασίες εκτύπωσης

|  |    |
|--|----|
| Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου ..... | 66 |
| Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και χωρητικότητα δίσκου .....                                    | 66 |
| Αποκτήστε βοήθεια για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης .....                                      | 68 |
| Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης .....  | 69 |
| Δημιουργία φυλλαδίων .....   | 70 |

|  |    |
|--|----|
| Αλλαγή ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης .....                           | 71 |
| Αλλαγή πυκνότητας εκτύπωσης .....                                    | 72 |
| Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης .....                              | 73 |
| Χρήση διαφορετικού χαρτιού και εξωφύλλων εκτύπωσης .....             | 74 |
| Εκτύπωση κενής πρώτης σελίδας .....                                  | 75 |
| Αλλαγή μεγέθους εγγράφων .....                                       | 76 |
| Επιλογή μεγέθους χαρτιού .....                                       | 77 |
| Επιλογή πηγής χαρτιού .....  | 78 |
| Επιλογή τύπου χαρτιού .....  | 79 |
| Ρύθμιση του προσανατολισμού εκτύπωσης .....                          | 80 |
| Χρήση υδατογραφημάτων .....  | 81 |
| Εξοικονόμηση γραφίτη .....   | 82 |
| Δημιουργία και χρήση συντομεύσεων εκτύπωσης στα Windows .....        | 83 |
| Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού (εκτύπωση διπλής όψης) ..... | 84 |
| Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί στα Windows .....         | 85 |
| Ρυθμίσεις εξοικονόμησης γραφίτη .....                                | 86 |
| EconoMode .....  | 86 |
| Εκτύπωση αρχείου .....   | 86 |
| Γραμματοσειρές .....   | 87 |
| Επιλογή γραμματοσειρών .....   | 87 |
| Εκτύπωση καταλόγων των διαθέσιμων γραμματοσειρών .....               | 87 |

## 8 Αντιγραφή

|   |     |
|---|-----|
| Τοποθέτηση πρωτότυπων .....                               | 90  |
| Χρήση αντιγραφής .....                                    | 92  |
| Αντιγραφή με το πάτημα ενός κουμπιού .....                | 92  |
| Πολλαπλά αντίγραφα .....                                  | 92  |
| Ακύρωση μιας εργασίας αντιγραφής .....                    | 92  |
| Σμίκρυνση ή μεγέθυνση αντιγράφων .....                    | 93  |
| Αλλαγή της ρύθμισης ταξινόμησης αντιγράφων .....          | 94  |
| Ρυθμίσεις αντιγράφων .....                                | 95  |
| Ποιότητα αντιγράφων .....                                 | 95  |
| Καθορισμός προσαρμοσμένων ρυθμίσεων αντιγραφής .....      | 98  |
| Αντιγραφή σε μέσα διαφορετικού τύπου και μεγέθους .....   | 98  |
| Επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων αντιγραφής .....   | 99  |
| Αντιγραφή βιβλίου .....                                   | 100 |
| Αντιγραφή φωτογραφιών .....                               | 101 |
| Αντιγραφή πρωτοτύπων διαφόρων μεγεθών .....               | 102 |
| Εργασίες αντιγραφής διπλής όψης .....                     | 103 |
| Αντιγραφή εγγράφων διπλής όψης με μη αυτόματο τρόπο ..... | 103 |

## 9 Σάρωση

|  |     |
|--|-----|
| Τοποθέτηση πρωτότυπων για σάρωση ..... | 106 |
|--|-----|

|   |     |
|---|-----|
| Χρήση σάρωσης .....                             | 108 |
| Μέθοδοι σάρωσης .....                           | 108 |
| Χρήση της δυνατότητας Scan To (Σάρωση σε) ..... | 110 |
| Ακύρωση μιας εργασίας σάρωσης .....             | 112 |
| Ρυθμίσεις σάρωσης .....                         | 113 |
| Μορφή αρχείου σάρωσης .....                     | 113 |
| Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή .....         | 113 |
| Ποιότητα σάρωσης .....                          | 115 |
| Σάρωση βιβλίου .....                            | 116 |
| Σάρωση φωτογραφίας .....                        | 117 |

## 10 Φαξ

|   |     |
|---|-----|
| Δυνατότητες φαξ .....   | 120 |
| Ρύθμιση .....   | 121 |
| Εγκατάσταση και σύνδεση του υλικού .....                        | 121 |
| Διαμόρφωση ρυθμίσεων φαξ .....                                  | 123 |
| Διαχείριση του πίνακα ελέγχου .....                             | 125 |
| Ρύθμιση σταθμοσκόπησης φαξ .....                                | 130 |
| Ασφάλεια .....  | 130 |
| Αλλαγή ρυθμίσεων φαξ .....                                      | 132 |
| Προσαρμογή ρυθμίσεων έντασης ήχου .....                         | 132 |
| Ρυθμίσεις αποστολής φαξ .....                                   | 132 |
| Ρυθμίσεις λήψης φαξ .....                                       | 138 |
| Χρήση του φαξ .....   | 146 |
| Λογισμικό φαξ .....   | 146 |
| Ακύρωση ενός φαξ .....  | 146 |
| Διαγραφή φαξ από τη μνήμη .....                                 | 147 |
| Χρήση φαξ σε σύστημα DSL, PBX, ISDN ή VoIP .....                | 147 |
| Αποστολή ενός φαξ .....   | 148 |
| Λήψη ενός φαξ .....   | 158 |
| Επίλυση προβλημάτων φαξ .....                                   | 161 |
| Μηνύματα σφάλματος φαξ .....                                    | 161 |
| Η μνήμη φαξ διατηρείται όταν γίνεται διακοπή του ρεύματος ..... | 165 |
| Μητρώα και αναφορές φαξ .....                                   | 166 |
| Αλλαγή διόρθωσης σφαλμάτων και ταχύτητας φαξ .....              | 169 |
| Προβλήματα αποστολής φαξ .....                                  | 170 |
| Προβλήματα λήψης φαξ .....                                      | 172 |
| Προβλήματα απόδοσης .....                                       | 175 |

## 11 Διαχείριση και συντήρηση της συσκευής

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Σελίδες πληροφοριών .....      | 178 |
| HP ToolboxFX .....             | 180 |
| Προβολή του HP ToolboxFX ..... | 180 |



|   |     |
|---|-----|
| Κατάσταση .....                             | 180 |
| Ειδοποιήσεις .....                          | 181 |
| Φαξ .....                                   | 182 |
| Βοήθεια .....                               | 185 |
| Ρυθμίσεις συστήματος .....                  | 185 |
| Ρυθμίσεις εκτύπωσης .....                   | 188 |
| Ρυθμίσεις δικτύου .....                     | 189 |
| Ενσωματωμένος διακομιστής Web .....         | 190 |
| Δυνατότητες .....                           | 190 |
| Χρήση του λογισμικού HP Web Jetadmin .....  | 191 |
| Δυνατότητες ασφαλείας .....                 | 192 |
| Ασφάλεια ενσωματωμένου διακομιστή Web ..... | 192 |
| Κλείδωμα των μενού πίνακα ελέγχου .....     | 192 |
| Προσωπική λήψη .....                        | 192 |
| Διαχείριση αναλωσίμων .....                 | 193 |
| Έλεγχος και παραγγελία αναλωσίμων .....     | 193 |
| Αντικατάσταση αναλωσίμων .....              | 195 |
| Καθαρισμός του προϊόντος .....              | 197 |
| Ενημερώσεις υλικολογισμικού .....           | 200 |

## 12 Επίλυση προβλημάτων

|   |     |
|---|-----|
| Λίστα ελέγχου επίλυσης προβλημάτων .....                          | 202 |
| Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών .....                     | 205 |
| Μηνύματα πίνακα ελέγχου .....                                     | 206 |
| Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης .....                     | 206 |
| Μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων .....                                 | 210 |
| Προβλήματα οθόνης πίνακα ελέγχου .....                            | 213 |
| Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού .....                               | 214 |
| Αιτίες εμπλοκών .....   | 214 |
| Πού ελέγχετε για εμπλοκές .....                                   | 214 |
| Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF .....                            | 214 |
| Αποκατάσταση εμπλοκών από τις περιοχές του δίσκου εισόδου .....   | 217 |
| Αποκαταστήστε τις εμπλοκές από τη θήκη εξόδου .....               | 219 |
| Αποκατάσταση εμπλοκών από την περιοχή της κασέτας εκτύπωσης ..... | 220 |
| Αποφυγή επαναλαμβανόμενων εμπλοκών .....                          | 221 |
| Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας .....                       | 222 |
| Προβλήματα εκτύπωσης .....  | 222 |
| Προβλήματα αντιγραφής .....                                       | 231 |
| Προβλήματα σάρωσης .....  | 235 |
| Προβλήματα φαξ .....  | 238 |
| Βελτιστοποίηση ποιότητας εικόνας .....                            | 238 |
| Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας .....                          | 241 |
| Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης .....                      | 241 |

|   |     |
|---|-----|
| Προβλήματα δικτύου .....                          | 241 |
| Επίλυση προβλημάτων λογισμικού .....              | 243 |
| Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows ..... | 243 |
| Επίλυση κοινών προβλημάτων για Macintosh .....    | 243 |
| Επίλυση προβλημάτων PostScript (PS) .....         | 245 |

## Παράρτημα Α Πληροφορίες εξαρτημάτων και παραγγελίας

|   |     |
|---|-----|
| Αναλώσιμα .....                           | 248 |
| Εξαρτήματα καλωδίου και διασύνδεσης ..... | 249 |

## Παράρτημα Β Σέρβις και υποστήριξη

|   |     |
|---|-----|
| Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard .....                           | 251 |
| Εγγύηση σέρβις Customer Self Repair .....                                     | 253 |
| Κεφαλή εκτύπωσης δήλωση περιορισμένης εγγύησης .....                          | 254 |
| Υποστήριξη πελατών HP .....   | 255 |
| Ηλεκτρονικές υπηρεσίες .....  | 255 |
| Τηλεφωνική υποστήριξη .....   | 255 |
| Βοηθητικά προγράμματα, προγράμματα οδήγησης και ηλεκτρονική πληροφόρηση ..... | 255 |
| Απευθείας παραγγελία εξαρτημάτων ή αναλωσίμων από την HP .....                | 255 |
| Πληροφορίες για το σέρβις της HP .....  | 255 |
| Συμβόλαια συντήρησης της HP .....   | 255 |
| HP ToolboxFX .....  | 256 |
| Υποστήριξη και πληροφορίες από την HP για υπολογιστές Macintosh .....         | 256 |
| Συμβόλαια σέρβις της HP .....   | 257 |
| Επανασυσκευασία της συσκευής .....  | 257 |
| Εκτεταμένη εγγύηση .....  | 257 |

## Παράρτημα Γ Προδιαγραφές

|  |     |
|--|-----|
| Προδιαγραφές φυσικών χαρακτηριστικών .....   | 260 |
| Προδιαγραφές ηλεκτρολογικού εξοπλισμού ..... | 261 |
| Κατανάλωση ισχύος .....                      | 262 |
| Προδιαγραφές περιβάλλοντος .....             | 263 |
| Εκπομπές θορύβου .....                       | 264 |

## Παράρτημα Δ Πληροφορίες περί κανονισμών

|   |     |
|---|-----|
| Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC .....              | 266 |
| Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων ..... | 268 |
| Προστασία του περιβάλλοντος .....                     | 268 |
| Προστασία από το όζον .....                           | 268 |
| Κατανάλωση ισχύος .....                               | 268 |
| Κατανάλωση γραφίτη .....                              | 268 |
| Χρήση χαρτιού .....                                   | 268 |
| Πλαστικά .....  | 268 |

|  |     |
|--|-----|
| Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet .....  | 268 |
| Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης .....                                     | 269 |
| Χαρτί .....  | 270 |
| Περιορισμοί υλικών .....   | 270 |
| Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση ... | 271 |
| Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) .....                                | 271 |
| Για περισσότερες πληροφορίες .....   | 271 |
| Νόμος για την Προστασία του Καταναλωτή Υπηρεσιών Τηλεφωνίας (Η.Π.Α.) .....   | 272 |
| Απαιτήσεις IC CS-03 .....  | 273 |
| Δήλωση της Ε.Ε. για τη λειτουργία των δικτύων τηλεπικοινωνιών .....          | 274 |
| Δηλώσεις της New Zealand telecom .....                                       | 275 |
| Δήλωση συμμόρφωσης .....   | 276 |
| Δήλωση συμμόρφωσης .....   | 277 |
| Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια .....                                       | 278 |
| Ασφάλεια laser .....   | 278 |
| Καναδικοί κανονισμοί DOC .....   | 278 |
| Δήλωση EMI (Κορέα) .....   | 278 |
| Δήλωση laser (Φινλανδία) .....   | 278 |
| Πίνακας ουσιών (Κίνα) .....  | 279 |

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| <b>Γλωσσάρι .....</b> | <b>281</b> |
|-----------------------|------------|

|                        |            |
|------------------------|------------|
| <b>Ευρετήριο .....</b> | <b>285</b> |
|------------------------|------------|



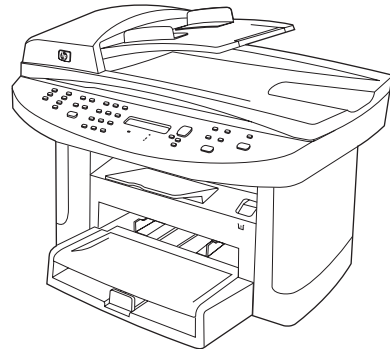
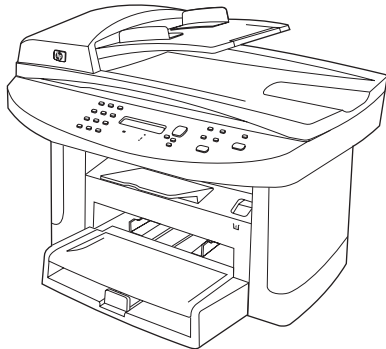
---

# 1 Βασικές πληροφορίες προϊόντος

- Σύγκριση προϊόντων
- Χαρακτηριστικά του προϊόντος
- Επισκόπηση προϊόντος
- Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα
- Λογισμικό προϊόντος που υποστηρίζεται

# Σύγκριση προϊόντων

Το προϊόν είναι διαθέσιμο στις ακόλουθες διαμορφώσεις.



## HP LaserJet M1522n MFP

- Εκτυπώνει σελίδες μεγέθους Letter με ταχύτητες έως 24 σελίδες ανά λεπτό (ppm) και σελίδες μεγέθους A4 με ταχύτητες έως 23 ppm.
- Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή PCL 5 και PCL 6 και εξομίωση HP postscript level 3.
- Ο δίσκος εισόδου προτεραιότητας χωρά έως 10 φύλλα μέσου εκτύπωσης.
- Ο δίσκος 1 χωρά έως 250 φύλλα μέσου εκτύπωσης ή έως 10 φακέλους.
- Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας και θύρα δικτύου 10/100 Base-T.
- 64 MB μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM).
- Επίπεδος σαρωτής και αυτόματος τροφοδότης εγγράφων 50 σελίδων (ADF).

## HP LaserJet M1522nf MFP

HP LaserJet M1522n MFP και επιπλέον:

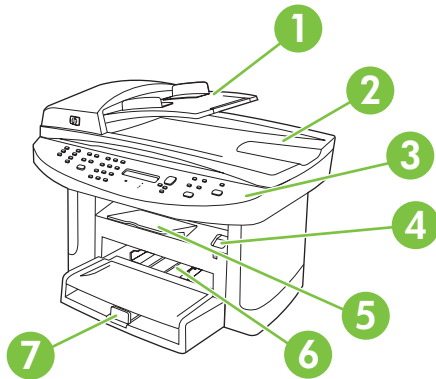
- Φαξ μόντεμ V.34 και επαναπρογραμματιζόμενη μνήμη αποθήκευσης φαξ 4 megabyte (MB).
- Δύο θύρες RJ-11 τηλεφωνικής γραμμής φαξ

# Χαρακτηριστικά του προϊόντος

|   |  |
|---|--|
| <b>Απόδοση</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Εκτυπώνει έως 24 ppm (Letter) ή 23 ppm (A4).</li></ul>   |
| <b>Ποιότητα εκτύπωσης</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• 600 x 2 κουκκίδες ανά ίντσα (dpi) με τεχνολογία Resolution Enhancement Technology (RET).</li><li>• Προσαρμόσιμες ρυθμίσεις για βελτιστοποίηση της ποιότητας εκτύπωσης.</li><li>• Η κασέτα εκτύπωσης HP UltraPrecise διαθέτει μια λεπτότερη τυποποίηση γραφίτη που παρέχει πιο ευκρινές κείμενο και γραφικά.</li></ul>  |
| <b>Φαξ</b> (μόνο για τα μοντέλα με φαξ)           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Δυνατότητες πλήρους λειτουργίας φαξ με ένα φαξ V.34: περιλαμβάνει τηλεφωνικό κατάλογο, φαξ/τηλέφωνο και δυνατότητες φαξ με καθυστέρηση.</li></ul>  |
| <b>Αντιγραφή</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Περιλαμβάνει ADF, που επιτρέπει ταχύτερες και πιο αποτελεσματικές εργασίες αντιγραφής με έγγραφα πολλαπλών σελίδων.</li></ul>  |
| <b>Σάρωση</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Το προϊόν παρέχει σάρωση με 1.200 pixel ανά ίντσα (ppi), πλήρους χρώματος 24 bit, από τη γυάλινη επιφάνεια σαρωτή μεγέθους Letter/A4.</li><li>• Το προϊόν παρέχει σάρωση με 300 ppi, πλήρους χρώματος 24 bit, από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).</li><li>• Περιλαμβάνει ADF, που επιτρέπει ταχύτερες και πιο αποτελεσματικές εργασίες σάρωσης με έγγραφα πολλαπλών σελίδων.</li></ul>                        |
| <b>Δικτύωση</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• TCP/IP<ul style="list-style-type: none"><li>◦ IPv4</li><li>◦ IPv6</li></ul></li></ul>  |
| <b>Δυνατότητες προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Τα πλεονεκτήματα της γλώσσας εκτυπωτή PCL 6 είναι ταχεία αποδοτική εκτύπωση, ενσωματωμένες τεχνολογίες κλιμάκωσης Intellifont και TrueType, καθώς και προηγμένες δυνατότητες απεικόνισης.</li></ul>  |
| <b>Συνδέσεις διασύνδεσης</b>                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας.</li><li>• Θύρα δικτύου Ethernet 10/100 Base-T (RJ-45).</li><li>• Θύρες RJ-11 καλωδίων φαξ/τηλεφώνου (μόνο για τα μοντέλα με φαξ).</li></ul>   |
| <b>Οικονομική εκτύπωση</b>                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Εκτύπωση N-up (εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο).</li><li>• Ρύθμιση λειτουργίας EconoMode.</li></ul>  |
| <b>Αναλώσιμα</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων που εμφανίζει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης.</li><li>• Το προϊόν παραδίδεται με μια αρχική κασέτα εκτύπωσης, απόδοσης 1.000 σελίδων (μέση απόδοση). Η μέση απόδοση για τις ανταλλακτικές κασέτες εκτύπωσης είναι 2.000 σελίδες.</li><li>• Αναγνώριση γνησιότητας κασετών εκτύπωσης HP.</li><li>• Ενεργοποιημένη δυνατότητα παραγγελίας αναλωσίμων.</li></ul> |
| <b>Άτομα με ειδικές ανάγκες</b>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης που είναι συμβατός με προγράμματα ανάγνωσης κειμένου οθόνης.</li><li>• Οι κασέτες εκτύπωσης μπορούν να τοποθετηθούν και να αφαιρεθούν με το ένα χέρι.</li><li>• Όλες οι θύρες και τα καλύμματα μπορούν να ανοιχτούν με το ένα χέρι.</li></ul>   |

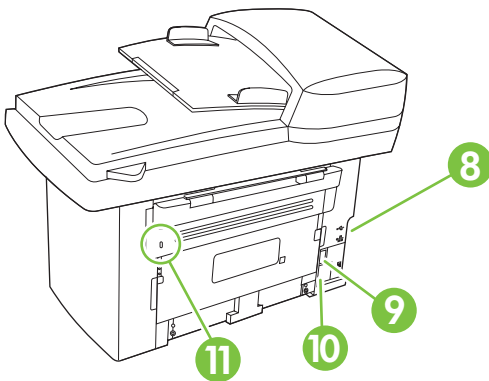
# Επισκόπηση προϊόντος

## Πρόσωση



|   |   |
|---|---|
| 1 | Δίσκος εισόδου αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) |
| 2 | Θήκη εξόδου αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF)    |
| 3 | Πίνακας ελέγχου                                   |
| 4 | Ασφάλεια θύρας κασέτας εκτύπωσης                  |
| 5 | Δίσκος εξόδου                                     |
| 6 | Δίσκος εισόδου προτεραιότητας                     |
| 7 | Δίσκος 1  |

## Πίσω όψη

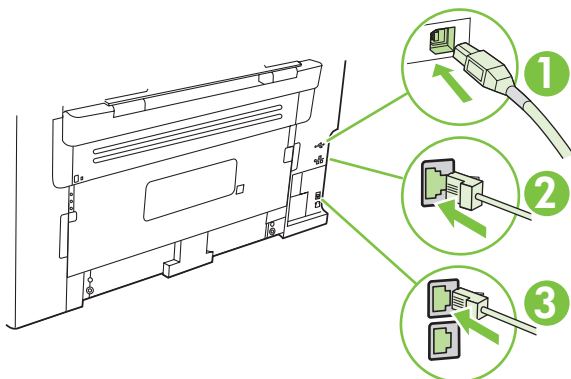


|    |                          |
|----|--------------------------|
| 8  | Θύρες διασύνδεσης        |
| 9  | Διακόπτης λειτουργίας    |
| 10 | Υποδοχή τροφοδοσίας      |
| 11 | Κλειδωμα Kensington lock |



## Θύρες διασύνδεσης

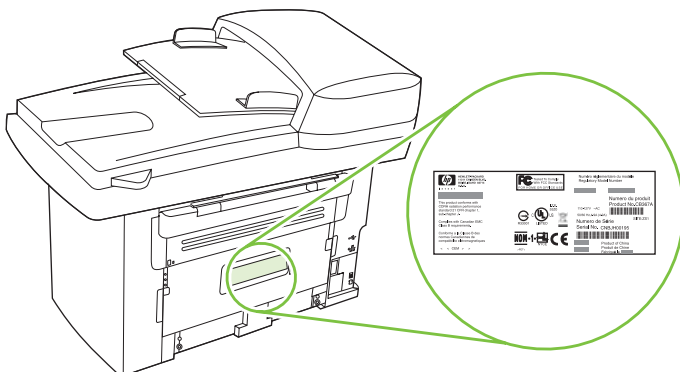
Όλα τα μοντέλα διαθέτουν θύρα δικτύου 10/100 Base-T (RJ-45) και θύρα Hi-Speed USB 2.0. Τα μοντέλα με φαξ διαθέτουν και θύρα φαξ.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας          |
| 2 | Θύρα δικτύου                           |
| 3 | Θύρες φαξ (μόνο για τα μοντέλα με φαξ) |

## Θέση αριθμού σειράς και αριθμού μοντέλου

Η ετικέτα με τον αριθμό σειράς και τον αριθμό μοντέλου προϊόντος βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.



# Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα:

## Πλήρη εγκατάσταση λογισμικού

- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows Vista (32 bit και 64 bit)
- Mac OS X v10.3, v10.4 και νεότερες εκδόσεις

## Πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης και σάρωσης

- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bit)

## Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μόνο

- Linux (μόνο Web)
- Πρότυπες δέσμες ενεργειών UNIX (μόνο Web)



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για το Mac OS v10.4 και νεότερες εκδόσεις, υποστηρίζονται Mac με επεξεργαστή PPC και Intel Core.

# Λογισμικό προϊόντος που υποστηρίζεται

## Λογισμικό που περιλαμβάνεται με το προϊόν

Υπάρχουν αρκετές επιλογές για την ολοκλήρωση μιας συνιστώμενης εγκατάστασης. Η Εύκολη εγκατάσταση ολοκληρώνει την εγκατάσταση με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Η Προηγμένη εγκατάσταση σας επιτρέπει να επιλέξετε προσαρμοσμένες ρυθμίσεις και να επιλέξετε τα στοιχεία που θα εγκατασταθούν.

### Συνιστώμενη εγκατάσταση για Windows

- Προγράμματα οδήγησης HP
  - Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6
  - Πρόγραμμα οδήγησης σάρωσης
- Λογισμικό MFP HP
  - HP ToolboxFX
  - Πρόγραμμα σάρωσης HP LaserJet
  - Πρόγραμμα και πρόγραμμα οδήγησης HP Send Fax
  - Οδηγός ρύθμισης φαξ της HP
  - Πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης
- Πρόγραμμα HP Update
- HP Customer Participation Program
- Πρόγραμμα Shop for HP Supplies
- Άλλα προγράμματα
  - Readiris OCR (αδύνατη η εγκατάσταση με άλλο λογισμικό, απαιτείται χωριστή εγκατάσταση)

### Γρήγορη εγκατάσταση (USB ή δίκτυο)

Το παρακάτω λογισμικό περιλαμβάνεται στη Γρήγορη εγκατάσταση:

- Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6
- Πρόγραμμα οδήγησης σάρωσης

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η γρήγορη εγκατάσταση υποστηρίζει την αποστολή φαξ με χρήση του πίνακα ελέγχου.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα προγράμματα οδήγησης PCL 5 και εξομίωσης HP postscript level 3 μπορούν να εγκατασταθούν με χρήση του οδηγού Προσθήκη εκτυπωτή της Microsoft.

### Λογισμικό Macintosh

- Βοηθός εγκατάστασης προϊόντος HP
- HP Device Configuration

- Πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης της HP
- Λογισμικό HP LaserJet
  - HP Scan
  - HP Director
  - Πρόγραμμα φαξ
  - Πρόγραμμα σάρωσης προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
  - HP Photosmart

## Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή

| Λειτουργικό σύστημα                         | PCL 5          | PCL 6 | Εξομοίωση HP postscript level 3 |
|---|----------------|-------|---------------------------------|
| Windows                                     | ✓ <sup>1</sup> | ✓     | ✓ <sup>1</sup>                  |
| Mac OS X v10.3, v10.4 και νεότερες εκδόσεις |                |       | ✓                               |
| Linux <sup>2</sup>                          |                |       | ✓                               |

<sup>1</sup> Μπορείτε επίσης να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης χρησιμοποιώντας τον οδηγό Προσθήκη εκτυπωτή της Microsoft.

<sup>2</sup> Για Linux, κάντε λήψη του προγράμματος οδήγησης εξομοίωσης HP postscript level 3 από τη διεύθυνση [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

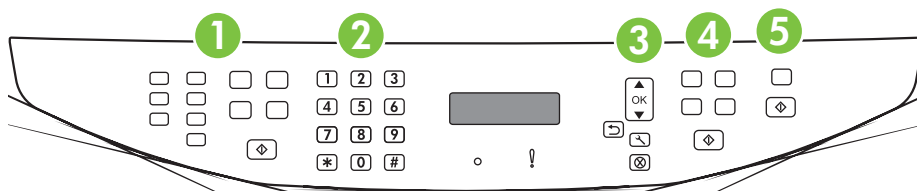
Τα προγράμματα οδήγησης του εκτυπωτή περιλαμβάνουν ηλεκτρονική Βοήθεια με οδηγίες για τις κοινές εργασίες εκτύπωσης και περιγραφή των κουμπιών, των πλαισίων ελέγχου και των αναπτυσσόμενων καταλόγων που υπάρχουν στο πρόγραμμα οδήγησης.

---

## 2 Πίνακας ελέγχου

- [Επισκόπηση πίνακα ελέγχου](#)
- [Μενού πίνακα ελέγχου](#)

## Επισκόπηση πίνακα ελέγχου



- |   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Κουμπιά φαξ</b> (μόνο για τα μοντέλα με φαξ). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά φαξ για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις φαξ που χρησιμοποιούνται συχνότερα.   |
| 2 | <b>Αλφαριθμητικά κουμπιά.</b> Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να πληκτρολογήσετε δεδομένα στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος και να εισάγετε αριθμούς τηλεφώνου για την αποστολή φαξ. |
| 3 | <b>Κουμπιά ρύθμισης και ακύρωσης.</b> Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για να κάνετε επιλογές σε μενού, να διαπιστώσετε την κατάσταση του προϊόντος και να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία.               |
| 4 | <b>Κουμπιά αντιγραφής.</b> Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις αντιγραφής που χρησιμοποιούνται συχνότερα και να αρχίσετε την αντιγραφή.                                       |
| 5 | <b>Κουμπιά σάρωσης.</b> Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για σάρωση προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή προς ένα φάκελο.  |

# Μενού πίνακα ελέγχου

## Χρήση των μενού πίνακα ελέγχου

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στα μενού του πίνακα ελέγχου, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα.

1. Πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να περιηγηθείτε στις λίστες.
  - Πατήστε **OK** για να κάνετε την κατάλληλη επιλογή.
  - Πατήστε **Ακύρωση** για να ακυρώσετε κάποια ενέργεια ή να επιστρέψετε στην κατάσταση ετοιμότητας.

## Κύρια μενού πίνακα ελέγχου

Αυτά τα μενού είναι διαθέσιμα από το κύριο μενού του πίνακα ελέγχου:

- Χρησιμοποιήστε το μενού **Fax Job status (Κατάσταση εργασίας φαξ)** (μόνο για τα μοντέλα με φαξ) για να προβάλλετε μια λίστα όλων των φαξ που περιμένουν να σταλούν ή λήφθηκαν αλλά περιμένουν να εκτυπωθούν, να προωθηθούν ή να φορτωθούν στον υπολογιστή.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Fax functions (Λειτουργίες φαξ)** (μόνο για τα μοντέλα με φαξ) για να διαμορφώσετε λειτουργίες φαξ, όπως ο προγραμματισμός ενός φαξ με καθυστέρηση, η ακύρωση της λειτουργίας **Receive to PC** (Λήψη σε υπολογιστή), η επανεκτύπωση φαξ που εκτυπώθηκαν προηγουμένως ή η διαγραφή φαξ που αποθηκεύτηκαν στη μνήμη.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** για να διαμορφώσετε τις βασικές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις αντιγραφής, όπως η αντίθεση, η ταξινόμηση ή ο αριθμός των αντιγράφων που εκτυπώνονται.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Reports (Αναφορές)** για να εκτυπώσετε αναφορές που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με το προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** (μόνο για τα μοντέλα με φαξ) για να διαμορφώσετε τον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ, τις επιλογές εισερχόμενων και εξερχόμενων φαξ και τις βασικές ρυθμίσεις για όλα τα φαξ.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** για να ορίσετε τις βασικές ρυθμίσεις του προϊόντος, όπως η γλώσσα, η ποιότητα εκτύπωσης ή τα επίπεδα έντασης (μόνο για τα μοντέλα με φαξ).
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Network config (Διαμόρφωση δικτύου)** για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις δικτύου, όπως η διαμόρφωση TCP/IP.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Service (Σέρβις)** για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, να καθαρίσετε το προϊόν και να ενεργοποιήσετε ειδικές λειτουργίες που επηρεάζουν το αποτέλεσμα της εκτύπωσης.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να εκτυπώσετε μια λεπτομερή λίστα ολόκληρου του μενού πίνακα ελέγχου και τη δομή του, εκτυπώστε ένα χάρτη των μενού. Ανατρέξτε στην ενότητα [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#).

### Πίνακας 2-1 Μενού Fax Job status (Κατάσταση εργασίας φαξ) (μόνο για τα μοντέλα με φαξ)

| Στοιχείο μενού                             | Περιγραφή   |
|--|---|
| Fax Job status<br>(Κατάσταση εργασίας φαξ) | Προβάλλει τις εργασίες φαξ σε αναμονή και σας επιτρέπει να ακυρώσετε τις εργασίες φαξ σε αναμονή. |

### Πίνακας 2-2 Μενού Fax functions (Λειτουργίες φαξ) (μόνο για τα μοντέλα με φαξ)

| Στοιχείο μενού                                 | Περιγραφή  |
|--|--|
| Send fax later (Αποστολή φαξ αργότερα)         | Επιτρέπει την αποστολή ενός φαξ σε μια μεταγενέστερη ώρα και ημερομηνία.   |
| Stop Recv to PC (Διακοπή λήψης σε υπολογιστή)  | Απενεργοποιεί τη ρύθμιση <b>Receive to PC</b> (Λήψη σε υπολογιστή), που επιτρέπει σε έναν υπολογιστή να φορτώσει όλα τα τρέχοντα φαξ που δεν έχουν εκτυπωθεί και όλα τα μέλλοντα φαξ που θα λάβει το προϊόν. |
| Reprint last (Επανεκτύπωση τελευταίου)         | Επανεκτυπώνει τα φαξ που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη του προϊόντος.   |
| Rolling receive (Λήψη σταθμοσκόπησης)          | Επιτρέπει στο προϊόν να καλέσει κάποια άλλη συσκευή φαξ που έχει ενεργοποιημένη την αποστολή σταθμοσκόπησης.   |
| Clear saved faxes (Διαγραφή αποθηκευμένων φαξ) | Διαγράφει όλα τα φαξ στη μνήμη του προϊόντος.  |

### Πίνακας 2-3 Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής) μενού

| Στοιχείο μενού   | Στοιχείο υπο-μενού                     | Περιγραφή   |
|--|--|---|
| <b>Default Quality</b><br>(Προεπιλεγμένη ποιότητα)             | <b>Mixed</b> (Μικτή)                   | Ρυθμίζει την προεπιλεγμένη ποιότητα αντιγραφής.   |
|  | <b>Picture</b> (Εικόνα)                |   |
|  | <b>Film photo</b> (Φωτογραφία σε φιλμ) |   |
|  | <b>Text</b> (Κείμενο)                  |   |
| <b>Def. light/dark</b><br>(Προεπιλογή ανοιχτού/σκούρου)        |  | Ρυθμίζει την προεπιλεγμένη τιμή αντίθεσης.  |
| <b>Def. Collation</b><br>(Προεπιλογή ταξινόμησης)              | <b>Ενεργοποιημένο</b>                  | Ρυθμίζει την προεπιλογή ταξινόμησης.  |
|  | <b>Απενεργοποιημένο</b>                |   |
| <b>Def. # of copies</b><br>(Προεπιλεγμένος αριθμός αντιγράφων) | (Εύρος: 1-99)                          | Ρυθμίζει τον προεπιλεγμένο αριθμό αντιγράφων.   |
| <b>Def. Reduce/Enlrg</b><br>(Προεπιλογή σμίκρυνσης/μεγέθυνσης) | <b>Original=100%</b>                   | Ρυθμίζει το προεπιλεγμένο ποσοστό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης του αντίγραφου ενός εγγράφου. |
|  | <b>Lgl-&gt;Ltr=78%</b>                 |   |
|  | <b>Lgl-&gt;A4=83%</b>                  |   |
|  | <b>A4-&gt;Ltr=94%</b>                  |   |
|  | <b>Ltr-&gt;A4=97%</b>                  |   |



**Πίνακας 2-3 Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής) μενού (συνέχεια)**

| Στοιχείο μενού                                    | Στοιχείο υπο-μενού                  | Περιγραφή  |
|---|-------------------------------------|--|
|   | Full Page=91%                       |  |
|   | Fit to page (Προσαρμογή στη σελίδα) |  |
|   | 2 pages/sheet (2 σελίδες/φύλλο)     |  |
|   | 4 pages/sheet (4 σελίδες/φύλλο)     |  |
|   | Custom:25-400%                      |  |
| Def. Copy Draft (Προεπιλογή πρόχειρου αντίγραφου) | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο  | Ρυθμίζει την προεπιλογή λειτουργίας πρόχειρου.   |
| Def. Multi-page (Προεπιλογή πολλαπλών σελίδων)    | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο  | Ρυθμίζει την προεπιλογή αντιγραφής πολλαπλών σελίδων στον επίπεδο σαρωτή.                      |
| Restore defaults (Επαναφορά προεπιλογών)          |                                     | Ρυθμίζει όλες τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις αντιγραφής στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές. |

**Πίνακας 2-4 Reports (Αναφορές) μενού**

| Στοιχείο μενού               | Στοιχείο υπο-μενού | Στοιχείο υπο-μενού | Περιγραφή  |
|------------------------------|--------------------|--------------------|--|
| Demo page (Σελίδα επίδειξης) |                    |                    | Εκτυπώνει μια σελίδα που επιδεικνύει την ποιότητα εκτύπωσης. |

**Πίνακας 2-4 Reports (Αναφορές) μενού (συνέχεια)**

| Στοιχείο μενού  | Στοιχείο υπο-μενού  | Στοιχείο υπο-μενού                               | Περιγραφή  |
|---|---|--|--|
| <b>Fax Reports</b><br>(Αναφορές φαξ)                              | <b>Fax Confirmation</b><br>(Επιβεβαίωση φαξ)                    | <b>Never</b> (Ποτέ)                              | Ρυθμίζει εάν το προϊόν εκτυπώνει μια αναφορά επιβεβαίωσης μετά από μια επιτυχημένη εργασία αποστολής ή λήψης.  |
|   |   | <b>Every fax</b> (Όλα τα φαξ)                    |  |
|   |   | <b>Send fax only</b> (Μόνο αποστολή φαξ)         |  |
|   | <b>Receive fax</b> (Λήψη φαξ)                                   |  |  |
|   | <b>Include 1st page</b> (Να περιλαμβάνεται η πρώτη σελίδα)      | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b> | Ρυθμίζει εάν το προϊόν περιλαμβάνει μια εικόνα μικρογραφίας της πρώτης σελίδας του φαξ στην αναφορά.   |
| <b>Fax Error Report</b><br>(Αναφορά σφάλματος φαξ)                |   | <b>Every error</b> (Όλα τα σφάλματα)             | Ρυθμίζει εάν το προϊόν εκτυπώνει μια αναφορά μετά από μια αποτυχημένη εργασία αποστολής ή λήψης.   |
|   |   | <b>Send Error</b><br>(Σφάλματα αποστολής)        |  |
|   |   | <b>Receive Error</b><br>(Σφάλματα λήψης)         |  |
|   |   | <b>Never</b> (Ποτέ)                              |  |
| <b>Last call report</b><br>(Αναφορά τελευταίας κλήσης)            |   |  | Εκτυπώνει μια λεπτομερή αναφορά της τελευταίας ενέργειας φαξ, είτε πρόκειται για αποστολή είτε για λήψη.   |
| <b>Fax activity log</b><br>(Αρχείο καταγραφής δραστηριότητας φαξ) | <b>Print log now</b><br>(Εκτύπωση αρχείου καταγραφής τώρα)      | <b>Print log now</b>                             | <b>Print log now</b> (Εκτύπωση αρχείου καταγραφής τώρα): Εκτυπώνει μια λίστα των φαξ που έχουν αποσταλεί ή ληφθεί από αυτό το προϊόν.  |
|   | <b>Auto Log Print</b><br>(Αυτόματη εκτύπωση αρχείου καταγραφής) | <b>Auto Log Print</b>                            | <b>Auto Log Print</b> (Αυτόματη εκτύπωση αρχείου καταγραφής): Επιλέξτε <b>Ενεργοποιημένο</b> για να εκτυπώνεται αυτόματα μια αναφορά μετά από κάθε εργασία φαξ. Επιλέξτε <b>Απενεργοποιημένο</b> για να απενεργοποιήσετε τη δυνατότητα αυτόματης εκτύπωσης.                              |
| <b>Phone book report</b><br>(Αναφορά τηλεφωνικού καταλόγου)       |   |  | Εκτυπώνει μια λίστα με τις ταχείες κλήσεις που έχουν ρυθμιστεί για αυτό το προϊόν.   |
| <b>Block-fax list</b> (Λίστα αποκλεισμένων φαξ)                   |   |  | Εκτυπώνει μια λίστα αριθμών τηλεφώνου που έχουν αποκλειστεί από την αποστολή φαξ σε αυτό το προϊόν.  |
| <b>Billing report</b><br>(Αναφορά τιμολόγησης)                    |   |  | Εκτυπώνει μια λίστα των κωδικών τιμολόγησης που χρησιμοποιήθηκαν για τα εξερχόμενα φαξ. Η αναφορά αυτή υποδεικνύει το πλήθος των εξερχόμενων φαξ που τιμολογήθηκαν για κάθε κωδικό. Αυτό το στοιχείο μενού εμφανίζεται μόνον όταν η δυνατότητα κωδικών τιμολόγησης είναι ενεργοποιημένη. |
|   | <b>All fax reports</b> (Όλες οι αναφορές φαξ)                   |  | Εκτυπώνει όλες τις αναφορές που σχετίζονται με το φαξ.   |
| <b>Menu structure</b><br>(Δομή μενού)                             |   |  | Εκτυπώνει ένα χάρτη της διάταξης μενού πίνακα ελέγχου. Εμφανίζει λίστα με τις ενεργές ρυθμίσεις για κάθε μενού.  |

## Πίνακας 2-4 Reports (Αναφορές) μενού (συνέχεια)

| Στοιχείο μενού                                     | Στοιχείο υπο-μενού | Στοιχείο υπο-μενού | Περιγραφή  |
|--|--------------------|--------------------|--|
| Config report<br>(Αναφορά<br>διαμόρφωσης)          |                    |                    | Εκτυπώνει μια λίστα με όλες τις ρυθμίσεις του προϊόντος. Περιλαμβάνει πληροφορίες δικτύου όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο.   |
| Supplies Status<br>(Κατάσταση<br>αναλωσίμων)       |                    |                    | Εκτυπώνει την κατάσταση της κασέτας εκτύπωσης. Περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες: <ul style="list-style-type: none"><li>• Εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που υπολείπονται</li><li>• Αριθμός σειράς</li><li>• Αριθμός εκτυπωμένων σελίδων</li></ul> |
| Network report<br>(Αναφορά<br>δικτύου)             |                    |                    | Εμφανίζει την κατάσταση των εξής: <ul style="list-style-type: none"><li>• Διαμόρφωση υλικού δικτύου</li><li>• Ενεργοποιημένες δυνατότητες</li><li>• Πληροφορίες TCP/IP και SNMP</li><li>• Στατιστικά δικτύου</li></ul>                               |
| Usage page<br>(Σελίδα χρήσης)                      |                    |                    | Εμφανίζει τον αριθμό σελίδων που εκτύπωσε, έστειλε με φαξ, αντέγραψε και σάρωσε το προϊόν.   |
| PCL font list<br>(Λίστα<br>γραμματσειρών<br>PCL)   |                    |                    | Εκτυπώνει μια λίστα όλων των εγκατεστημένων γραμματοσειρών PCL 5.  |
| PS font list (Λίστα<br>γραμματσειρών<br>PS)        |                    |                    | Εκτυπώνει μια λίστα όλων των εγκατεστημένων γραμματοσειρών PS.   |
| PCL6 font list<br>(Λίστα<br>γραμματσειρών<br>PCL6) |                    |                    | Εκτυπώνει μια λίστα όλων των εγκατεστημένων γραμματοσειρών PCL 6.  |
| Service page<br>(Σελίδα σέρβις)                    |                    |                    | Εμφανίζει τους υποστηριζόμενους τύπους χαρτιού, τις ρυθμίσεις αντιγραφής και διάφορες ρυθμίσεις του προϊόντος.   |

## Πίνακας 2-5 Μενού Fax setup (μόνο για τα μοντέλα με φαξ)

| Στοιχείο μενού | Στοιχείο υπο-μενού | Στοιχείο υπο-μενού | Περιγραφή  |
|----------------|--------------------|--------------------|--|
| Fax Header     | Your fax number    |                    | Ρυθμίζει τις πληροφορίες αναγνώρισης που αποστέλλονται στο προϊόν παραλήπτη. |
|                | Company name       |                    |  |

**Πίνακας 2-5 Μενού Fax setup**

| Στοιχείο μενού        | Στοιχείο υπο-μενού      | Στοιχείο υπο-μενού      | Περιγραφή  |  |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|--|--|
| <b>Phone Book</b>     | <b>Individual setup</b> | <b>Add/Edit</b>         | Επεξεργαστείτε τις ταχείες κλήσεις και τις καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων του τηλεφωνικού καταλόγου φαξ. Το προϊόν υποστηρίζει έως 120 καταχωρίσεις τηλεφωνικού καταλόγου, που μπορούν να είναι μεμονωμένες καταχωρίσεις ή σε ομάδες.   |  |
|                       |                         | <b>Delete</b>           |  |  |
|                       | <b>Group setup</b>      | <b>Add/Edit group</b>   |  |  |
|                       |                         | <b>Delete group</b>     |  |  |
|                       |                         | <b>Del. # in group</b>  |  |  |
|                       |                         | <b>Delete all</b>       |  |  |
| <b>Fax Send setup</b> | <b>Def. Resolution</b>  | <b>Fine</b>             | Ρυθμίζει την ανάλυση για την αποστολή εγγράφων. Οι εικόνες με υψηλότερη ανάλυση διαθέτουν περισσότερες κουκκίδες ανά ίντσα, με αποτέλεσμα να είναι πιο λεπτομερείς. Οι εικόνες με χαμηλότερη ανάλυση διαθέτουν λιγότερες κουκκίδες ανά ίντσα, και είναι λιγότερο λεπτομερείς, αλλά το μέγεθος του αρχείου είναι μικρότερο. |  |
|                       |                         | <b>Superfine</b>        |  |  |
|                       |                         | <b>Photo</b>            |  |  |
|                       |                         | <b>Standard</b>         |  |  |
|                       |                         | <b>Def. light/dark</b>  | Ρυθμίζει τον τόνο των εξερχόμενων φαξ.   |  |
|                       |                         | <b>Def. glass size</b>  | <b>Letter</b>  | Ρυθμίζει το προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού για τα έγγραφα που σαρώνονται από τον επίπεδο σαρωτή.    |
|                       |                         |                         | <b>A4</b>  |  |
|                       |                         | <b>Dialing Mode</b>     | <b>Tone</b>  | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα χρησιμοποιεί τονικό ή παλμικό σύστημα κλήσης.                            |
|                       |                         |                         | <b>Pulse</b>   |  |
|                       |                         | <b>Redial if busy</b>   | <b>Ενεργοποιημένο</b>  | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να επιχειρήσει επανάκληση, εάν η γραμμή είναι απασχολημένη.       |
|                       |                         |                         | <b>Απενεργοποιημένο</b>  |  |
|                       |                         | <b>Redial-no answer</b> | <b>Ενεργοποιημένο</b>  | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να επιχειρήσει κλήση, εάν ο αριθμός φαξ του παραλήπτη δεν απαντά. |
|                       |                         | <b>Απενεργοποιημένο</b> |  |  |
|                       | <b>Redial Comm Err.</b> | <b>Ενεργοποιημένο</b>   | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να επιχειρήσει επανάκληση του αριθμού φαξ παραλήπτη, εάν προκύψει κάποιο σφάλμα επικοινωνίας.   |  |
|                       |                         | <b>Απενεργοποιημένο</b> |  |  |
|                       | <b>Dial Prefix</b>      | <b>Ενεργοποιημένο</b>   | Καθορίζει έναν αριθμό προθέματος, που πρέπει να κληθεί όταν στέλνονται φαξ από το προϊόν.  |  |
|                       |                         | <b>Απενεργοποιημένο</b> |  |  |
|                       | <b>Detect dial tone</b> | <b>Ενεργοποιημένο</b>   | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να ελέγξει για ήχο κλήσης προτού στείλει ένα φαξ.   |  |
|                       |                         | <b>Απενεργοποιημένο</b> |  |  |
|                       | <b>Billing codes</b>    | <b>Ενεργοποιημένο</b>   | Επιτρέπει τη χρήση κωδικών τιμολόγησης όταν έχει ρυθμιστεί σε <b>Ενεργοποιημένο</b> . Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα που σας προτρέπει να εισάγετε τον κωδικό τιμολόγησης για ένα εξερχόμενο φαξ.  |  |
|                       |                         | <b>Απενεργοποιημένο</b> |  |  |

## Πίνακας 2-5 Μενού Fax setup

| Στοιχείο μενού    | Στοιχείο υπο-μενού | Στοιχείο υπο-μενού                                       | Περιγραφή  |
|-------------------|--------------------|--|--|
| Fax Recv. ρύθμιση | Answer mode        | Αυτόματα   | Ρυθμίζει τον τύπο λειτουργίας απάντησης. Οι παρακάτω επιλογές είναι διαθέσιμες:  |
|                   |                    | TAM:<br>Fax/Tel<br>Μη αυτόματα                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Αυτόματα:</b> Το προϊόν απαντά αυτόματα σε μια εισερχόμενη κλήση, μετά τον καθορισμένο αριθμό κουδουνισμάτων.</li> <li>● <b>TAM:</b> Μια συσκευή τηλεφωνητή είναι συνδεδεμένη στην τηλεφωνική θύρα Aux του προϊόντος. Το προϊόν δεν απαντά σε καμία εισερχόμενη κλήση αλλά παρακολουθεί μόνο για ήχους φαξ, αφού ο τηλεφωνητής απαντήσει στην κλήση.</li> <li>● <b>Fax/Tel:</b> Το προϊόν θα πρέπει να απαντήσει αυτόματα στην κλήση και να διαπιστώσει αν η κλήση είναι κλήση φωνής ή φαξ. Εάν η κλήση είναι κλήση φαξ, το προϊόν χειρίζεται την κλήση ως συνήθως. Εάν η κλήση είναι φωνητική κλήση, παράγεται ένα ευκρινές κουδούνισμα για να ειδοποιηθεί ο χρήστης ότι υπάρχει εισερχόμενη φωνητική κλήση.</li> <li>● <b>Μη αυτόματα :</b> Ο χρήστης θα πρέπει να πατήσει το κουμπί <b>Start Fax</b> ή να χρησιμοποιήσει ένα εσωτερικό τηλέφωνο για να κάνει τη συσκευή να απαντήσει στην εισερχόμενη κλήση.</li> </ul> |
|                   | Rings to answer    | (Εύρος 1-9)  | Ρυθμίζει τον αριθμό των κουδουνισμάτων, προτού το μόντεμ φαξ απαντήσει.  |
|                   | Answer Ring Type   | All Rings<br>Single<br>Double<br>Triple<br>Double&Triple | <p>Επιτρέπει σε ένα χρήστη να έχει δύο ή τρεις αριθμούς τηλεφώνου στην ίδια γραμμή, ο καθένας με ένα διαφορετικό μοτίβο κουδουνίσματος.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>All Rings:</b> Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις δέχεται από την τηλεφωνική γραμμή.</li> <li>● <b>Single:</b> Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο μονού κουδουνίσματος.</li> <li>● <b>Double:</b> Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού κουδουνίσματος.</li> <li>● <b>Triple:</b> Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο τριπλού κουδουνίσματος.</li> <li>● <b>Double&amp;Triple:</b> Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού ή τριπλού κουδουνίσματος.</li> </ul>   |
|                   | Extension Phone    | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο                       | Όταν αυτή η δυνατότητα είναι ενεργοποιημένη, ο χρήστης μπορεί να πατήσει τα κουμπιά <b>1-2-3</b> στο εσωτερικό τηλέφωνο για να κάνει το προϊόν να απαντήσει σε μια εισερχόμενη κλήση φαξ.  |
|                   | Silence Detect     | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο                       | Ρυθμίζει εάν το προϊόν μπορεί να λαμβάνει φαξ από παλαιότερα μοντέλα συσκευών φαξ, που δεν εκπέμπουν τους αρχικούς ήχους φαξ που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της μετάδοσης φαξ.  |
|                   | Fit to page        | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο                       | Συρρικνώνει τα φαξ που έχουν μέγεθος μεγαλύτερο από Letter ή A4, έτσι ώστε να μπορούν να χωρέσουν σε σελίδα μεγέθους Letter ή A4 αντίστοιχα. Εάν αυτή η δυνατότητα είναι ρυθμισμένη σε <b>Απενεργοποιημένο</b> , τα φαξ με μέγεθος μεγαλύτερο από Letter ή A4 θα εκτυπωθούν σε πολλαπλές σελίδες.  |
|                   | Stamp faxes        | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο                       | Ρυθμίζει το προϊόν ώστε να προσθέτει την ημερομηνία, την ώρα, τον αριθμό τηλεφώνου αποστολέα και τον αριθμό σελίδας σε κάθε σελίδα των φαξ που λαμβάνει.   |
|                   | Forward fax        | Ενεργοποιημένο<br>Απενεργοποιημένο                       | Ρυθμίζει το προϊόν ώστε να στέλνει όλα τα φαξ που λαμβάνει σε κάποια άλλη συσκευή φαξ.   |

**Πίνακας 2-5 Μενού Fax setup**

| Στοιχείο μενού   | Στοιχείο υπο-μενού      | Στοιχείο υπο-μενού  | Περιγραφή   |
|------------------|-------------------------|---|---|
|                  | <b>Block faxes</b>      | <b>Add entry</b><br><b>Delete entry</b><br><b>Clear all</b>                             | Τροποποιεί τη λίστα αποκλεισμένων φαξ. Η λίστα αποκλεισμένων φαξ μπορεί να περιέχει έως και 30 αριθμούς. Όταν το προϊόν λαμβάνει μια κλήση από έναν αποκλεισμένο αριθμό φαξ, διαγράφει το εισερχόμενο φαξ. Επίσης, καταγράφει το αποκλεισμένο φαξ στο αρχείο καταγραφής δραστηριότητας μαζί με πληροφορίες λογαριασμού της εργασίας.  |
|                  | <b>Private receive</b>  | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b>  | <p>Η ρύθμιση του <b>Private receive</b> σε <b>Ενεργοποιημένο</b> απαιτεί να ρυθμίσετε έναν κωδικό πρόσβασης στην ασφάλεια προϊόντος. Δείτε <a href="#">Ασφάλεια στη σελίδα 130</a>. Αφού ρυθμιστεί ο κωδικός πρόσβασης, ρυθμίζονται οι ακόλουθες επιλογές:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενεργοποιείται το <b>Private receive</b>.</li> <li>• Όλα τα παλιά φαξ διαγράφονται από τη μνήμη.</li> <li>• Τα <b>Fax forwarding</b> ή <b>Receive to PC</b> ρυθμίζονται σε <b>Ενεργοποιημένο</b> και δεν επιτρέπεται να ρυθμιστούν.</li> <li>• Όλα τα εισερχόμενα φαξ αποθηκεύονται στη μνήμη.</li> </ul> |
|                  |                         | <b>Print faxes</b>  | Εκτυπώνει τα αποθηκευμένα φαξ όταν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη. Αυτό το στοιχείο μενού εμφανίζεται μόνον όταν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη.  |
|                  | <b>Reprint faxes</b>    | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b>  | Ρυθμίζει εάν όλα τα ληφθέντα φαξ που είναι αποθηκευμένα στη διαθέσιμη μνήμη μπορούν να επανεκτυπωθούν.  |
|                  | <b>F/T ring time</b>    | <b>20</b><br><b>30</b><br><b>40</b><br><b>70</b>  | Ρυθμίζει πότε το προϊόν θα πρέπει να σταματήσει τον ευκρινή ήχο <b>Fax/Tel</b> που ειδοποιεί τον χρήστη ότι υπάρχει εισερχόμενη κλήση.  |
| <b>All faxes</b> | <b>Error correction</b> | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b>  | Ρυθμίζει εάν το προϊόν στέλνει ή λαμβάνει και πάλι το τμήμα του σφάλματος, όταν προκύψει κάποιο σφάλμα μετάδοσης φαξ.   |
|                  | <b>Fax Speed</b>        | <b>Fast(V.34) [Υψηλή]</b><br><b>Medium(V.17) [Μεσαία]</b><br><b>Slow(V.29) [Χαμηλή]</b> | Αυξάνει ή ελαττώνει την επιτρεπόμενη ταχύτητα επικοινωνίας φαξ.   |

**Πίνακας 2-6 System setup (Ρύθμιση συστήματος) μενού**

| Στοιχείο μενού           | Στοιχείο υπο-μενού                                | Στοιχείο υπο-μενού | Περιγραφή  |
|--------------------------|---|--------------------|--|
| <b>Language (Γλώσσα)</b> | (Λίστα διαθέσιμων γλωσσών οθόνης πίνακα ελέγχου.) |                    | Ρυθμίζει τη γλώσσα στην οποία ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει μηνύματα και αναφορές προϊόντος. |

**Πίνακας 2-6 System setup (Ρύθμιση συστήματος) μενού (συνέχεια)**

| Στοιχείο μενού   | Στοιχείο υπο-μενού                                 | Στοιχείο υπο-μενού  | Περιγραφή   |
|--|--|---|---|
| Paper setup<br>(Ρύθμιση χαρτιού)                             | Def. paper size<br>(Προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού) | Letter<br>A4<br>Legal   | Ρυθμίζει το μέγεθος για την εκτύπωση εσωτερικών αναφορών ή οποιασδήποτε εργασίας εκτύπωσης, η οποία δεν καθορίζει κάποιο μέγεθος.   |
|  | Def. paper type<br>(Προεπιλεγμένος τύπος χαρτιού)  | Απαριθμεί τους διαθέσιμους τύπους μέσου εκτύπωσης.  | Ρυθμίζει τον τύπο για την εκτύπωση εσωτερικών αναφορών ή οποιασδήποτε εργασίας εκτύπωσης, η οποία δεν καθορίζει κάποιο μέγεθος.   |
|  | Tray 1<br>(Δίσκος 1)                               | Paper type (Τύπος χαρτιού)<br><br>Paper size<br>(Μέγεθος χαρτιού)   | Ρυθμίζει το προεπιλεγμένο μέγεθος και τύπο για το δίσκο 1.  |
| Paper out action<br>(Ενέργεια σε περίπτωση έλλειψης χαρτιού) | Wait forever<br>(Αναμονή συνεχώς)                  | Καθορίζει τον τρόπο με τον οποίον θα αντιδρά ο εκτυπωτής, όταν μια εργασία εκτύπωσης απαιτεί κάποιο μέγεθος ή τύπο μέσου εκτύπωσης που δεν είναι διαθέσιμος ή όταν ένας καθορισμένος δίσκος είναι άδειος. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιλέξτε <b>Wait forever</b> (Αναμονή συνεχώς) για να κάνετε το προϊόν να περιμένει έως ότου τοποθετηθεί το σωστό μέσο εκτύπωσης.</li> <li>• Επιλέξτε <b>Override</b> (Παράκαμψη) για εκτύπωση σε διαφορετικό μέγεθος χαρτιού, μετά από μια καθορισμένη καθυστέρηση.</li> <li>• Επιλέξτε <b>Cancel</b> (Ακύρωση) για να ακυρώνεται αυτόματα η εργασία εκτύπωσης, μετά από μια καθορισμένη καθυστέρηση.</li> <li>• Εάν επιλέξετε <b>Override</b> (Παράκαμψη) ή <b>Cancel</b> (Ακύρωση), ο πίνακας ελέγχου σας προτρέπει να καθορίσετε τον αριθμό δευτερολέπτων της καθυστέρησης. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μειώσετε ή να αυξήσετε το χρονικό διάστημα, έως τα 3600 δευτερόλεπτα.</li> </ul> |
|  | Cancel (Ακύρωση)<br><br>Override<br>(Παράκαμψη)    |   |   |
| Print quality<br>(Ποιότητα εκτύπωσης)                        | Cartridge low<br>(Χαμηλή στάθμη κασέτας)           | (Εύρος 1-20)  | Ρυθμίζει το ποσοστό στο οποίο ο πίνακας ελέγχου παράγει ένα μήνυμα χαμηλής στάθμης γραφίτη.   |
|  | Replace supplies<br>(Αντικατάσταση αναλωσίμων)     | Stop at Out<br>(Διακοπή όταν εξαντληθεί)<br><br>Override out<br>(Παράκαμψη εξάντλησης)  | Ρυθμίζει τον τρόπο αντίδρασης του προϊόντος, όταν ανιχνεύσει ότι η κασέτα εκτύπωσης εξαντλήθηκε.  |
| Print Density<br>(Πυκνότητα εκτύπωσης)                       | (Εύρος 1-5)  |   | Ρυθμίζει πόσο γραφίτη θα πρέπει να χρησιμοποιεί το προϊόν, για να πυκνώνει τις γραμμές και τα άκρα.   |

**Πίνακας 2-6 System setup (Ρύθμιση συστήματος) μενού (συνέχεια)**

| Στοιχείο μενού                                  | Στοιχείο υπο-μενού   | Στοιχείο υπο-μενού      | Περιγραφή   |
|---|--|-------------------------|---|
| <b>Volume settings</b><br>(Ρυθμίσεις έντασης)   | <b>Alarm volume</b><br>(Ένταση ειδοποιήσεων)   | <b>Soft (Χαμηλή)</b>    | Ρυθμίζει την ένταση των ήχων του προϊόντος.   |
|   |  | <b>Medium (Μεσαία)</b>  |   |
|   |  | <b>Loud (Υψηλή)</b>     |   |
|   | <b>Ring volume</b><br>(Ένταση κουδουνίσματος)  | <b>Απενεργοποιημένο</b> |   |
|   | <b>Key-press volume</b><br>(Ένταση πατήματος πλήκτρων)                                 |                         |   |
|   | <b>Phoneline volume</b><br>(Ένταση τηλεφωνικής γραμμής)                                |                         |   |
| <b>Time/Date</b><br>(Ημερομηνία/Ωρα)            | (Ρυθμίσεις μορφής ώρας, τρέχουσας ώρας, μορφής ημερομηνίας και τρέχουσας ημερομηνίας.) |                         | Καθορίζει τις ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας του προϊόντος.   |
| <b>Product security</b><br>(Ασφάλεια προϊόντος) | <b>Ενεργοποιημένο</b>  |                         | Ρυθμίζει τη δυνατότητα ασφαλείας του προϊόντος. Όταν έχει ρυθμιστεί σε <b>Ενεργοποιημένο</b> , θα πρέπει να καθορίσετε έναν προσωπικό αριθμό αναγνώρισης (PIN). |
|   | <b>Απενεργοποιημένο</b>  |                         |   |
| <b>Courier font</b><br>(Γραμματοσειρά Courier)  | <b>Regular</b><br>(Κανονική)   |                         | Ρυθμίζει τις τιμές της γραμματοσειράς Courier.  |
|   | <b>Dark</b><br>(Σκουρόχρωμη)   |                         |   |

**Πίνακας 2-7 Service (Σέρβις) μενού**

| Στοιχείο μενού                                    | Στοιχείο υπο-μενού                           | Περιγραφή  |
|---|--|--|
| <b>Print T.30 trace</b><br>(Εκτύπωση ίχνους T.30) | <b>Never (Ποτέ)</b>                          | Εκτυπώνει ή προγραμματίζει μια αναφορά που χρησιμοποιείται για την αντιμετώπιση προβλημάτων μετάδοσης φασ. |
|   | <b>If error (Εάν προκύψει σφάλμα)</b>        |  |
|   | <b>At end of call (Στο τέλος της κλήσης)</b> |  |
|   | <b>Now (Τώρα)</b>                            |  |



## Πίνακας 2-7 Service (Σέρβις) μενού (συνέχεια)

| Στοιχείο μενού                                      | Στοιχείο υπο-μενού                               | Περιγραφή  |
|---|--|--|
| <b>Cleaning mode</b><br>(Λειτουργία καθαρισμού)     |  | <p>Καθαρίζει το προϊόν, όταν εμφανιστούν στίγματα ή άλλα σημάδια στις εκτυπώσεις. Η διαδικασία καθαρισμού αφαιρεί τη σκόνη και το πλεόνασμα γραφίτη από τη διαδρομή του χαρτιού.</p> <p>Όταν την επιλέξετε, το προϊόν σας προτρέπει να τοποθετήσετε απλό χαρτί Letter ή A4 στο δίσκο 1. Πατήστε <b>OK</b> για να αρχίσετε τη διαδικασία καθαρισμού. Περιμένετε έως ότου η διαδικασία ολοκληρωθεί. Πετάξτε τη σελίδα που εκτυπώνεται.</p> |
| <b>USB speed (Ταχύτητα USB)</b>                     | <b>High (Υψηλή)</b><br><b>Full (Πλήρης)</b>      | Ρυθμίζει την ταχύτητα του USB.   |
| <b>Less paper curl (Λιγότερο τσαλάκωμα χαρτιού)</b> | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b> | <p>Εάν οι σελίδες που εκτυπώνονται τσαλακώνονται συνεχώς, αυτή η επιλογή ρυθμίζει το προϊόν σε μια λειτουργία που μειώνει το τσαλάκωμα.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι <b>Απενεργοποιημένο</b>.</p>  |
| <b>Archive print (Εκτύπωση αρχείου)</b>             | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b> | <p>Εάν εκτυπώνετε σελίδες που θα αποθηκευτούν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αυτή η επιλογή ρυθμίζει το προϊόν σε μια λειτουργία που μειώνει τη μουτζούρα και τη σκόνη του γραφίτη.</p> <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι <b>Απενεργοποιημένο</b>.</p>  |
| <b>Restore defaults (Επαναφορά προεπιλογών)</b>     |  | Διαμορφώνει όλες τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές.   |

## Πίνακας 2-8 Network config (Διαμόρφωση δικτύου) μενού

| Στοιχείο μενού                              | Στοιχείο υπο-μενού   | Περιγραφή   |
|---|--|---|
| <b>TCP/IP config</b><br>(Διαμόρφωση TCP/IP) | <b>Αυτόματα</b><br><b>Μη αυτόματα</b>  | <p><b>Αυτόματα:</b> διαμορφώνει αυτόματα όλες τις ρυθμίσεις TCP/IP μέσω DHCP, BootP ή AutoIP.</p> <p><b>Μη αυτόματα:</b> απαιτεί τη διαμόρφωση από εσάς της διεύθυνσης IP (IP address), της μάσκας υποδικτύου (subnet mask) και της προεπιλεγμένης πύλης (default gateway).</p> <p>Ο πίνακας ελέγχου σας προτρέπει να καθορίσετε τιμές για κάθε τμήμα της διεύθυνσης. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε την τιμή. Πατήστε <b>OK</b> για να αποδεχθείτε την τιμή και να μετακινήστε το δείκτη στο επόμενο πεδίο.</p> <p>Καθώς ολοκληρώνεται κάθε διεύθυνση, το προϊόν σας προτρέπει να επιβεβαιώσετε τη διεύθυνση προτού μετακινηθείτε στην επόμενη. Αφού ρυθμιστούν και οι τρεις διευθύνσεις, το προϊόν εκτελεί αυτόματη επανεκκίνηση.</p> |
| <b>Link Speed (Ταχύτητα σύνδεσης)</b>       | <b>Αυτόματα</b><br><b>10T Full (Πλήρους αμφίδρομης μετάδοσης)</b><br><b>10T Half (Ημιαμφίδρομης μετάδοσης)</b><br><b>100TX Full (Πλήρους αμφίδρομης μετάδοσης)</b> | <p>Ρυθμίζει την ταχύτητα σύνδεσης μη αυτόματα, εάν χρειαστεί.</p> <p>Αφού ρυθμίσετε την ταχύτητα σύνδεσης, το προϊόν εκτελεί αυτόματη επανεκκίνηση.</p>   |

**Πίνακας 2-8 Network config (Διαμόρφωση δικτύου) μενού (συνέχεια)**

| Στοιχείο μενού                                     | Στοιχείο υπο-μενού                               | Περιγραφή  |
|--|--|--|
|  | <b>100TX Half</b><br>(Ημιαμφίδρομης μετάδοσης)   |  |
| <b>Auto crossover</b><br>(Αυτόματη διασταύρωση)    | <b>Ενεργοποιημένο</b><br><b>Απενεργοποιημένο</b> | Ρυθμίζει τη λειτουργία αυτόματης διασταύρωσης.                             |
| <b>Network services</b><br>(Υπηρεσίες δικτύου)     | <b>IPv4</b><br><b>IPv6</b>                       | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα χρησιμοποιεί πρωτόκολλο IPv4 ή IPv6.             |
| <b>Show IP Address</b><br>(Εμφάνιση διεύθυνσης IP) | <b>Ναι</b><br><b>Όχι</b>                         | Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα εμφανίζει τη διεύθυνση IP στον πίνακα ελέγχου.   |
| <b>Restore defaults</b><br>(Επαναφορά προεπιλογών) |  | Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις δικτύου στις εργοστασιακές προεπιλογές τους. |

---

## 3 Λογισμικό για τα Windows

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows](#)
- [Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή των Windows που υποστηρίζονται](#)
- [Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τα Windows](#)
- [Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows](#)
- [Τύποι εγκατάστασης λογισμικού στα Windows](#)
- [Κατάργηση λογισμικού στα Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows](#)
- [Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα](#)

# Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Windows:

## Πλήρη εγκατάσταση λογισμικού

- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows Vista (32 bit και 64 bit)

## Πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης και σάρωσης

- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bit)

## Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή των Windows που υποστηρίζονται

- PCL 5
- PCL 6
- Εξομίωση PS 3

Τα προγράμματα οδήγησης του εκτυπωτή περιλαμβάνουν ηλεκτρονική Βοήθεια με οδηγίες για τις κοινές εργασίες εκτύπωσης και περιγραφή των κουμπιών, των πλαισίων ελέγχου και των αναπτυσσόμενων καταλόγων που υπάρχουν στο πρόγραμμα οδήγησης.


## Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τα Windows

Τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή επιτρέπουν την πρόσβαση στις δυνατότητες της συσκευής και επιτρέπουν στον υπολογιστή να επικοινωνεί με τη συσκευή (μέσω μιας γλώσσας εκτυπωτή). Ελέγξτε τις σημειώσεις εγκατάστασης και τα αρχεία readme που περιέχονται στο CD της συσκευής για πληροφορίες σχετικά με το πρόσθετο λογισμικό και τις διαθέσιμες γλώσσες.

- Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6 για καλύτερη συνολική απόδοση.
- Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης PCL 5 για τις γενικές εκτυπώσεις γραφείου.
- Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης εξομίωσης HP postscript level 3 για εκτύπωση από προγράμματα postscript level 3 ή για υποστήριξη γραμματοσειρών flash postscript.

## Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

- **Πλαίσιο διαλόγου "Page Setup"**: Κάντε κλικ στο **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα αυτό υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου "Print"**: Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν μικρότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας).
- **Παράθυρο διαλόγου "Printer Properties" (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)**: Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση), για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων που γίνονται στο πλαίσιο διαλόγου **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή), δεν υπερισχύουν των ρυθμίσεων που έγιναν οπουδήποτε αλλού, στο λογισμικό εκτύπωσης.
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης εκτός αν αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).
- **Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου εκτυπωτή**: Η αλλαγή των ρυθμίσεων στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, έχουν μικρότερη προτεραιότητα από τις αλλαγές που γίνονται οπουδήποτε αλλού.

# Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα του λογισμικού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).

Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.

Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη), στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και μετά στο **Printers** (Εκτυπωτές - στα Windows 2000) ή **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ - στα Windows XP Professional και Server 2003) ή **Printers and Other Hardware Devices** (Εκτυπωτές και άλλες συσκευές υλικού - στα Windows XP Home).

Στα Windows Vista, κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και μετά στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων της συσκευής

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη), στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και μετά στο **Printers** (Εκτυπωτές - στα Windows 2000) ή **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ - στα Windows XP Professional και Server 2003) ή **Printers and Other Hardware Devices** (Εκτυπωτές και άλλες συσκευές υλικού - στα Windows XP Home).

Στα Windows Vista, κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και μετά στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).

3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).



## Τύποι εγκατάστασης λογισμικού στα Windows

Οι ακόλουθοι τύποι εγκατάστασης λογισμικού είναι διαθέσιμοι:

- **Recommended** (Συνιστώμενος). Εγκατάσταση της πλήρους λύσης λογισμικού.
- **Express** (Γρήγορη). Εγκατάσταση μόνον των προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή Υπάρχει μια επιλογή για προϊόντα συνδεδεμένα με USB και μια άλλη επιλογή για προϊόντα συνδεδεμένα σε δίκτυο.
- **Custom** (Προσαρμοσμένη). Χρησιμοποιήστε την **Custom** (Προσαρμοσμένη) εγκατάσταση για να επιλέξετε το λογισμικό και τα προγράμματα οδήγησης που θα εγκατασταθούν.

## Κατάργηση λογισμικού στα Windows

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα) ή **All Programs** (Όλα τα προγράμματα).
2. Κάντε κλικ στο **HP** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **HP LaserJet M1522**.
3. Κάντε κλικ στο **Uninstall** (Κατάργηση εγκατάστασης) και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να καταργήσετε το λογισμικό.

# Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows

## HP ToolboxFX

Το HP ToolboxFX είναι ένα πρόγραμμα που μπορείτε να χρησιμοποιείτε για τις ακόλουθες εργασίες:

- Έλεγχο της κατάστασης των αναλωσίμων
- Έλεγχο της κατάστασης των αναλωσίμων
- Ρύθμιση ειδοποιήσεων
- Προβολή εγχειριδίων συσκευής
- Πρόσβαση σε εργαλεία αντιμετώπισης προβλημάτων και συντήρησης

Η εγκατάσταση του HP ToolboxFX γίνεται κατά τη διάρκεια της Συνιστώμενης εγκατάστασης λογισμικού από το CD-ROM του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Προβολή του HP ToolboxFX στη σελίδα 180](#).

## Ενσωματωμένος διακομιστής Web

Η συσκευή διαθέτει έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες που αφορούν τις δραστηριότητες της συσκευής και του δικτύου. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης Web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari και Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web βρίσκεται στη συσκευή. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web παρέχει στη συσκευή ένα περιβάλλον εργασίας χρήστη, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλους όσους διαθέτουν υπολογιστή συνδεδεμένο σε δίκτυο και κάποιο τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Δεν έχει εγκατασταθεί κάποιο ειδικό λογισμικό ή αν έχει εγκατασταθεί κάποιο δεν έχει γίνει ρύθμισή του, αλλά θα πρέπει ο υπολογιστής σας να υποστηρίζει ένα πρόγραμμα περιήγησης Web. Για να έχετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της συσκευής στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων δείτε την ενότητα [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#)).

Για πλήρη επεξήγηση των δυνατοτήτων και της λειτουργικότητας του ενσωματωμένου διακομιστή Web, δείτε την ενότητα [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 190](#).

## HP Web Jetadmin

Το HP Web Jetadmin είναι ένα εργαλείο διαχείρισης, που βασίζεται σε πρόγραμμα περιήγησης, για εκτυπωτές συνδεδεμένους σε τοπικό δίκτυο και θα πρέπει να εγκαθίσταται αποκλειστικά στον υπολογιστή του διαχειριστή δικτύου.

Για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης έκδοσης του HP Web Jetadmin και της πιο πρόσφατης λίστας των υποστηριζόμενων συστημάτων κεντρικών υπολογιστών, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin)

Όταν εγκατασταθεί σε έναν κεντρικό διακομιστή, το HP Web Jetadmin μπορεί να προσπελαστεί από έναν πελάτη Windows μέσω ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης (όπως το Microsoft®

Internet Explorer 4.x και το Netscape Navigator 4.x ή νεότερο), με περιήγηση στον κεντρικό υπολογιστή του HP Web Jetadmin.

## Άλλα στοιχεία λογισμικού και βοηθητικά προγράμματα των Windows

- Πρόγραμμα εγκατάστασης λογισμικού — αυτοματοποιεί την εγκατάσταση του συστήματος εκτύπωσης
- Δήλωση προϊόντος online μέσω του Web
- HP Customer Participation Program
- HP Update

## Λογισμικό για άλλα λειτουργικά συστήματα

| Λειτουργικό σύστημα | Λογισμικό  |
|---------------------|--|
| UNIX                | Για δίκτυα HP-UX και Solaris, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: <a href="http://www.hp.com/support/net_printing">www.hp.com/support/net_printing</a> για να κάνετε λήψη του HP Jetdirect printer installer for UNIX (Πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή HP Jetdirect για UNIX). |
| Linux               | Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: <a href="http://www.hp.com/go/linuxprinting">www.hp.com/go/linuxprinting</a> .   |



---

## 4 Χρήση του προϊόντος με Macintosh


- [Λογισμικό για Macintosh](#)
- [Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή Macintosh](#)
- [Σάρωση από το προϊόν και HP Director \(Macintosh\)](#)
- [Αποστολή εγγράφου μέσω φαξ από έναν υπολογιστή Macintosh \(μόνο για τα μοντέλα με φαξ\)](#)

# Λογισμικό για Macintosh

## Λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται για Macintosh

Η συσκευή υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Macintosh:

- Mac OS X v10.3, v10.4 και νεότερες εκδόσεις

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για το Mac OS v10.4 και νεότερες εκδόσεις, υποστηρίζονται Mac με επεξεργαστή PPC και Intel Core.

---


## Προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή των Windows που υποστηρίζονται

Το πρόγραμμα εγκατάστασης της HP παρέχει αρχεία περιγραφής εκτυπωτή PostScript® (PPD), αρχεία επεκτάσεων διαλόγου εκτυπωτή (PDE), καθώς και το βοηθητικό πρόγραμμα HP Printer Utility για χρήση σε υπολογιστές Macintosh.

Τα PPD, σε συνδυασμό με τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή Apple PostScript, παρέχουν πρόσβαση σε δυνατότητες της συσκευής. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Apple PostScript που παρέχεται μαζί με τον υπολογιστή.

## Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης για Macintosh

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

---

- **Πλαίσιο διαλόγου "Page Setup"**: Κάντε κλικ στο **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα αυτό υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου "Print"**: Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν μικρότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας).
- **Παράθυρο διαλόγου "Printer Properties" (πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή)**: Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση), για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων που γίνονται στο πλαίσιο διαλόγου **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή), δεν υπερισχύουν των ρυθμίσεων που έγιναν οπουδήποτε αλλού, στο λογισμικό εκτύπωσης.
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης εκτός αν αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).
- **Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου εκτυπωτή**: Η αλλαγή των ρυθμίσεων στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, έχουν μικρότερη προτεραιότητα από τις αλλαγές που γίνονται οπουδήποτε αλλού.



## Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Macintosh

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις όλων των εργασιών εκτύπωσης έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα του λογισμικού

1. Από το μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Αλλάξτε όσες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού.

Για να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. Από το μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματός σας, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Αλλάξτε όσες ρυθμίσεις θέλετε στα διάφορα αναδυόμενα μενού.
3. Στο αναδυόμενο μενού **Presets** (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο **Save as** (Αποθήκευση ως) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.

Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού **Presets** (Προρρυθμίσεις). Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε θα πρέπει να επιλέγετε την αποθηκευμένη προρρύθμιση.

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων της συσκευής

1. Στο Finder, στο **Go** (Μετάβαση), κάντε κλικ στο **Applications** (Εφαρμογές).
2. Ανοίξτε το **Utilities** (Βοηθητικά προγράμματα) και, στη συνέχεια, ανοίξτε το **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή).
3. Κάντε κλικ στην ουρά εκτύπωσης.
4. Στο μενού **Printers** (Εκτυπωτές), κάντε κλικ στην επιλογή **Show Info** (Εμφάνιση πληροφοριών).
5. Επιλέξτε το μενού **Installable Options** (Επιλογές που μπορούν να εγκατασταθούν).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι ρυθμίσεις παραμέτρων ίσως να μην είναι διαθέσιμες στην κλασική λειτουργία (Classic).

## Τύποι εγκατάστασης λογισμικού στα Macintosh

### Εγκατάσταση λογισμικού Macintosh για απευθείας συνδέσεις (USB)

1. Συνδέστε τη θύρα USB της συσκευής και τη θύρα USB του υπολογιστή με ένα καλώδιο USB. Χρησιμοποιήστε τυπικό καλώδιο USB μήκους 2 μέτρων.
2. Τοποθετήστε το CD της συσκευής στη μονάδα CD-ROM και εκτελέστε το πρόγραμμα εγκατάστασης. Εάν το μενού του CD δεν εκτελεστεί αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD στην επιφάνεια εργασίας.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Installer** που περιέχεται στο ντοσιέ HP LaserJet Installer.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.  
Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή, δημιουργούνται αυτόματα ουρές εκτύπωσης USB. Ωστόσο, η ουρά θα χρησιμοποιήσει ένα γενικό αρχείο PPD εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν έχει εκτελεστεί προτού συνδέσετε το καλώδιο USB. Ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα για να αλλάξετε το PPD της ουράς.
5. Στο σκληρό δίσκο του εκτυπωτή, ανοίξτε το **Applications** (Εφαρμογές), ανοίξτε το **Utilities** (Βοηθητικά προγράμματα) και, στη συνέχεια, ανοίξτε το **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή).
6. Επιλέξτε τη σωστή ουρά εκτυπωτή και έπειτα κάντε κλικ στο **Show Info** (Εμφάνιση πληροφοριών) για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου **Printer Info** (Πληροφορίες εκτυπωτή).


7. Στο αναδυόμενο μενού, επιλέξτε **Printer Model** (Μοντέλο εκτυπωτή) και, στη συνέχεια, στο αναδυόμενο μενού με την επιλογή **Generic** (Γενικό), επιλέξτε το σωστό αρχείο PPD για τη συσκευή.
8. Εκτυπώστε μια δοκιμαστική σελίδα ή μια σελίδα από οποιοδήποτε πρόγραμμα λογισμικού για να βεβαιωθείτε πως το λογισμικό έχει εγκατασταθεί σωστά.

Εάν η εγκατάσταση αποτύχει, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Εάν αντιμετωπίζετε και πάλι πρόβλημα, ανατρέξτε για βοήθεια στις σημειώσεις εγκατάστασης ή στα πιο πρόσφατα αρχεία *readme* στο CD της συσκευής ή στο φυλλάδιο που υπάρχει στη συσκευασία της συσκευής.

## Εγκατάσταση λογισμικού Macintosh για δίκτυα

1. Συνδέστε το καλώδιο δικτύου μεταξύ του διακομιστή εκτύπωσης HP Jetdirect και μιας θύρας δικτύου.
2. Τοποθετήστε το CD στη μονάδα CD-ROM. Εάν ο δίσκος CD δεν ανοίξει αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του CD που βρίσκεται στην επιφάνεια εργασίας.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Installer** που περιέχεται στο ντοσιέ HP LaserJet Installer.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που προβάλλονται στην οθόνη του υπολογιστή.
5. Στο σκληρό δίσκο του εκτυπωτή, ανοίξτε το **Applications** (Εφαρμογές), ανοίξτε το **Utilities** (Βοηθητικά προγράμματα) και, στη συνέχεια, ανοίξτε το **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή).
6. Κάντε κλικ στο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή).
7. Επιλέξτε **Rendezvous** ή **Bonjour** ως τύπο σύνδεσης.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Ανάλογα με τη διαμόρφωση του προϊόντος, οι επιλογές **Appletalk** ή **IP Printing** (Εκτύπωση IP) ενδέχεται να είναι επίσης διαθέσιμες.

---

8. Επιλέξτε τη συσκευή από τη λίστα.
9. Κάντε κλικ στο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή).
10. Κλείστε το Print Center ή το Printer Setup Utility.

## Αφαίρεση του λογισμικού από λειτουργικά συστήματα Macintosh

Για να αφαιρέσετε το λογισμικό από έναν υπολογιστή Macintosh, σύρετε τα αρχεία PPD στα Απορρίμματα.

## Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Macintosh

### Ενσωματωμένος διακομιστής Web

Η συσκευή διαθέτει έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες που αφορούν τις δραστηριότητες της συσκευής και του δικτύου. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε κάποιο πρόγραμμα περιήγησης Web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari και Firefox.

Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web βρίσκεται στη συσκευή. Δεν είναι εγκατεστημένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.


Ο ενσωματωμένος διακομιστής Web παρέχει στη συσκευή ένα περιβάλλον εργασίας χρήστη, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλους όσους διαθέτουν υπολογιστή συνδεδεμένο σε δίκτυο και κάποιο

τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Δεν έχει εγκατασταθεί κάποιο ειδικό λογισμικό ή αν έχει εγκατασταθεί κάποιο δεν έχει γίνει ρύθμισή του, αλλά θα πρέπει ο υπολογιστής σας να υποστηρίζει ένα πρόγραμμα περιήγησης Web. Για να έχετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP της συσκευής στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας ρυθμίσεων δείτε την ενότητα [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#)).

Για πλήρη επεξήγηση των δυνατοτήτων και της λειτουργικότητας του ενσωματωμένου διακομιστή Web, δείτε την ενότητα [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 190](#).


## Macintosh Configure Device

Το Macintosh Configure Device (Ρύθμιση συσκευής σε Macintosh) είναι ένα πρόγραμμα με βάση το Web που παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με το προϊόν (για παράδειγμα, πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση αναλωσίμων και τις ρυθμίσεις προϊόντος). Χρησιμοποιήστε το Macintosh Configure Device για να διαχειρίζεστε και να παρακολουθείτε το προϊόν από τον υπολογιστή

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε το Macintosh Configure Device, θα πρέπει πρώτα να έχετε ολοκληρώσει την πλήρη εγκατάσταση του λογισμικού.

- Έλεγχος της κατάστασης του προϊόντος και εκτύπωση σελίδων πληροφοριών.
- Έλεγχος και αλλαγή των ρυθμίσεων συστήματος του προϊόντος.
- Έλεγχος των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης.
- Έλεγχος και αλλαγή των ρυθμίσεων φαξ, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων αποστολής φαξ, λήψης φαξ, τηλεφωνικού καταλόγου φαξ και ταχέων κλήσεων, καθώς και αναφορές φαξ.
- Έλεγχος και αλλαγή των ρυθμίσεων δικτύου, συμπεριλαμβανομένων των εξής: διαμόρφωση IP, Advanced (Προηγμένες), mDNS, SNMP, διαμόρφωση δικτύου και κωδικός πρόσβασης.

Μπορείτε να προβάλετε το Macintosh Configure Device, όταν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο στον υπολογιστή σας ή όταν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να ανοίξετε και να χρησιμοποιήσετε το Macintosh Configure Device.

### Προβολή του Macintosh Configure Device όταν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο στον υπολογιστή

1. Ανοίξτε το HP Director, κάνοντας κλικ στο εικονίδιο **HP Director** στο σταθμό.
2. Στο HP Director, κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις).
3. Επιλέξτε **Configure device** (Ρύθμιση συσκευής) για να ανοίξετε την αρχική σελίδα του Macintosh Configure Device σε ένα πρόγραμμα περιήγησης.

### Προβολή του Macintosh Configure Device όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε ένα δίκτυο

1. Ανοίξτε ένα από τα ακόλουθα υποστηριζόμενα προγράμματα περιήγησης Web:
  - Safari 1.2 ή νεότερη έκδοση
  - Microsoft Internet Explorer 5.0 ή νεότερη έκδοση

- Netscape Navigator 4.75 ή νεότερη έκδοση
  - Opera 6.05 ή νεότερη έκδοση
2. Εισάγετε τη διεύθυνση IP του προϊόντος στο πρόγραμμα περιήγησης Web για να ανοίξετε την αρχική σελίδα του Macintosh Configure Device.

# Χρήση των δυνατοτήτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή Macintosh

## Εκτύπωση

### Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Macintosh

Χρησιμοποιήστε τις προρρυθμίσεις εκτύπωσης για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα.

#### Δημιουργία προρρύθμισης εκτύπωσης

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης.
4. Στο πλαίσιο **Presets** (Προρρυθμίσεις), κάντε κλικ στο **Save As...** (Αποθήκευση ως...) και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

#### Χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Στο πλαίσιο **Presets** (Προρρυθμίσεις), επιλέξτε την προρρύθμιση εκτύπωσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε το **Factory Default** (Εργοστασιακές προεπιλογές).

### Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού

Μπορείτε να αλλάξετε την κλίμακα ενός εγγράφου, για να χωρέσει σε ένα διαφορετικό μέγεθος χαρτιού.

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Ανοίξτε το μενού **Paper Handling** (Χειρισμός χαρτιού).
3. Στην περιοχή **Destination Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού προορισμού), επιλέξτε το **Scale to fit paper size** (Προσαρμογή στο μέγεθος του χαρτιού) και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μέγεθος από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο.
4. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μόνο χαρτί μικρότερου μεγέθους από το έγγραφο, επιλέξτε το **Scale down only** (Κλιμάκωση μόνον προς τα κάτω).

## Εκτύπωση εξωφύλλου

Εάν το επιθυμείτε, μπορείτε να εκτυπώσετε ένα ξεχωριστό εξώφυλλο για το έγγραφό σας, που να περιλαμβάνει ένα μήνυμα (π.χ. "Εμπιστευτικό").

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το αναδυόμενο μενού **Cover Page** (Εξώφυλλο) και επιλέξτε εάν το εξώφυλλο θα εκτυπωθεί **Before Document** (Πριν το έγγραφο) ή **After Document** (Μετά το έγγραφο).
4. Στο αναπτυσσόμενο μενού **Cover Page Type** (Τύπος εξωφύλλου), επιλέξτε το μήνυμα που επιθυμείτε να τυπώσετε στο εξώφυλλο.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να τυπώσετε ένα λευκό, κενό εξώφυλλο, επιλέξτε **Standard** (Τυπικό) ως **Cover Page Type** (Τύπος εξωφύλλου).

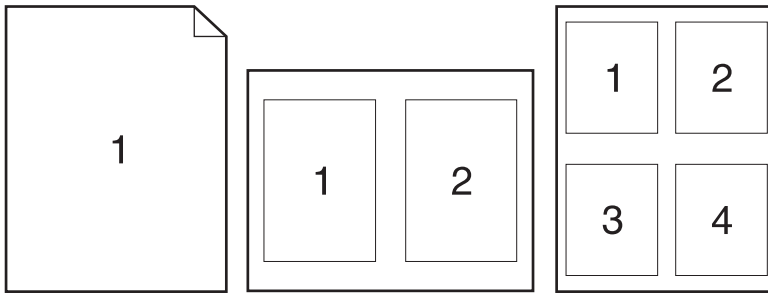
## Χρήση υδατογραφημάτων

Το υδατογράφημα είναι μια σημείωση, π.χ. "Εμπιστευτικό", η οποία εκτυπώνεται στο φόντο κάθε σελίδας του εγγράφου.

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στην εντολή **Print** (Εκτύπωση).
2. Ανοίξτε το μενού **Watermarks** (Υδατογραφήματα).
3. Δίπλα στο **Mode** (Τρόπος λειτουργίας), επιλέξτε τον τύπο του υδατογραφήματος που θα χρησιμοποιήσετε. Επιλέξτε το **Watermark** (Υδατογράφημα) για να εκτυπώσετε ένα ημιδιάφανο μήνυμα. Επιλέξτε το **Overlay** (Επικάλυψη) για να εκτυπώσετε ένα μήνυμα που δεν είναι διαφανές.
4. Δίπλα στο **Pages** (Σελίδες) επιλέξτε εάν το υδατογράφημα θα εκτυπωθεί σε όλες τις σελίδες ή μόνον την πρώτη σελίδα.
5. Δίπλα στο **Text** (Κείμενο) επιλέξτε ένα από τα τυπικά κείμενα ή επιλέξτε **Custom** (Προσαρμογή) και πληκτρολογήστε ένα νέο μήνυμα στο πλαίσιο.
6. Κάντε τις επιλογές για τις υπόλοιπες ρυθμίσεις.

## Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί με Macintosh

Μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδα σε ένα φύλλο χαρτί. Το χαρακτηριστικό αυτό σας παρέχει έναν οικονομικό τρόπο για να κάνετε πρόχειρες εκτυπώσεις.



1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το αναδυόμενο μενού **Layout** (Διάταξη σελίδων).
4. Δίπλα στο **Pages per Sheet** (Σελίδες ανά φύλλο) επιλέξτε τον αριθμό των σελίδων που επιθυμείτε να τυπώσετε σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9, ή 16).
5. Κάντε κλικ στην επιλογή **Layout Direction** (Σειρά σελίδων) για να επιλέξετε τη σειρά και τη θέση των σελίδων στο φύλλο.
6. Δίπλα στα **Borders** (Περίγραμμα) επιλέξτε τον τύπο του περιγράμματος στο φύλλο, γύρω από κάθε σελίδα.

## Εκτύπωση και στις δύο όψεις της σελίδας (εκτύπωση διπλής όψης)

### Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
    - Για το δίσκο 1, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα επάνω με το κάτω άκρο να τροφοδοτείται στον εκτυπωτή πρώτα.
    - Για όλους τους άλλους δίσκους, τοποθετήστε το επιστολόχαρτο με την εμπρός όψη στραμμένη προς τα κάτω και την επάνω άκρη προς το πίσω μέρος του δίσκου.
- 
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε τις εμπλοκές, μην τοποθετείτε χαρτί βαρύτερο από 105 g/m<sup>2</sup>.
2. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
  3. Στο αναδυόμενο μενού **Finishing** (Φινίρισμα) επιλέξτε **Manual Duplex** (Χειροκίνητη εκτύπωση διπλής όψης).
  4. Κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση). Προτού τοποθετήσετε τη δεσμίδα και πάλι στο δίσκο 1 για την εκτύπωση του δεύτερου μισού, ακολουθήστε τις οδηγίες του αναδυόμενου παραθύρου που εμφανίζεται στην οθόνη.
  5. Πηγαίνετε στον εκτυπωτή και αφαιρέστε τυχόν λευκό χαρτί που υπάρχει στο δίσκο 1.

6. Τοποθετήστε την εκτυπωμένη δεσμίδα με την εμπρός όψη προς τα επάνω και με το κάτω άκρο να τροφοδοτείται στον εκτυπωτή πρώτα, στο δίσκο 1. Θα *πρέπει* να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη από το δίσκο 1.
7. Εάν εμφανιστεί σχετικό μήνυμα προτροπής, πατήστε το κατάλληλο κουμπί στον πίνακα ελέγχου για να συνεχιστεί η διαδικασία.

## Χρήση του μενού **Services** (Υπηρεσίες)

Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε δίκτυο, χρησιμοποιήστε το μενού **Services** (Υπηρεσίες) για να πάρετε πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή και την κατάσταση των αναλωσίμων.

1. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Ανοίξτε το μενού **Services** (Υπηρεσίες).
3. Επιλέξτε μια εργασία συντήρησης από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Launch** (Εκκίνηση). Ο ενσωματωμένος διακομιστής Διαδικτύου ανοίγει στη σελίδα που περιέχει τις πληροφορίες για την εργασία που επιλέξατε.
4. Για να μεταβείτε σε διάφορες τοποθεσίες Web υποστήριξης για αυτήν τη συσκευή, κάντε μια επιλογή Internet Services (Υπηρεσίες Διαδικτύου) από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Go!** (Μετάβαση).



## Σάρωση από το προϊόν και HP Director (Macintosh)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εργασίες και τις ρυθμίσεις που περιγράφονται σε αυτήν την ενότητα, δείτε την ηλεκτρονική Βοήθεια του HP Director.

### Εργασίες σάρωσης

Για σάρωση προς κάποιο πρόγραμμα λογισμικού, σαρώστε ένα στοιχείο χρησιμοποιώντας το ίδιο το πρόγραμμα. Οποιοδήποτε πρόγραμμα πληροί το πρότυπο TWAIN μπορεί να σαρώσει μια εικόνα. Εάν το πρόγραμμα δεν πληροί το πρότυπο TWAIN, αποθηκεύστε την εικόνα που σαρώθηκε σε ένα αρχείο και, στη συνέχεια, τοποθετήστε, ανοίξτε ή εισάγετε το αρχείο στο πρόγραμμα λογισμικού.

### Χρήση σάρωσης ανά σελίδα

1. Ανασηκώστε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή και τοποθετήστε το πρωτότυπο που θα σαρώσετε με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύει το εικονίδιο που υπάρχει επάνω στο σαρωτή. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.
2. Κάντε διπλό κλικ στο ψευδώνυμο επιφάνειας εργασίας του HP Director.
3. Κάντε κλικ στο HP Director και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση) για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου **HP**.
4. Κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση).
5. Για να σαρώσετε πολλαπλές σελίδες, τοποθετήστε την επόμενη σελίδα και κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση). Επαναλάβετε έως ότου σαρωθούν όλες οι σελίδες.
6. Κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Destinations** (Προορισμοί).

### Σάρωση προς αρχείο

1. Στο **Destinations** (Προορισμοί), επιλέξτε **Save To File(s)** (Αποθήκευση σε αρχείο).
2. Πληκτρολογήστε ένα όνομα αρχείου και καθορίστε τη θέση προορισμού.
3. Κάντε κλικ στο **Save** (Αποθήκευση). Το πρωτότυπο σαρώνεται και αποθηκεύεται.

### Σάρωση προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο

1. Στο **Destinations** (Προορισμοί), επιλέξτε **E-mail** (Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο).
2. Ανοίγει ένα κενό μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, με το έγγραφο που σαρώθηκε ως συνημμένο.
3. Εισάγετε έναν παραλήπτη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, προσθέστε κείμενο ή άλλα συνημμένα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Send** (Αποστολή).

## Αποστολή εγγράφου μέσω φαξ από έναν υπολογιστή Macintosh (μόνο για τα μοντέλα με φαξ)


1. Στο πρόγραμμα λογισμικού, στο μενού **File** (Αρχείο), επιλέξτε **Print** (Εκτύπωση).
2. Κάντε κλικ στο **PDF** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Fax PDF** (Αποστολή φαξ PDF).
3. Εισάγετε έναν αριθμό φαξ στο πεδίο **To** (Προς).
4. Για να συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο φαξ, επιλέξτε **Use Cover Page** (Χρήση εξωφύλλου) και, στη συνέχεια, εισάγετε το θέμα και το μήνυμα του εξωφύλλου (προαιρετικό).
5. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

---

## 5 Συνδεσιμότητα


- [Απευθείας σύνδεση του προϊόντος σε υπολογιστή με USB](#)
- [Δήλωση αποποίησης κοινής χρήσης εκτυπωτή](#)
- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου](#)
- [Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου](#)
- [Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα δίκτυο](#)
- [Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου](#)

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η διαμόρφωση των ρυθμίσεων TCP/IP είναι περίπλοκη διαδικασία και θα πρέπει να εκτελείται μόνον από έμπειρους διαχειριστές δικτύου. Το BOOTP απαιτεί ένα διακομιστή, για τη διαμόρφωση συγκεκριμένων ρυθμίσεων TCP/IP για το προϊόν. Το DHCP απαιτεί επίσης ένα διακομιστή, αλλά οι ρυθμίσεις TCP/IP δεν θα είναι σταθερές για το προϊόν. Τέλος, η μη αυτόματη μέθοδος για τη διαμόρφωση συγκεκριμένων ρυθμίσεων TCP/IP μπορεί να εκτελεστεί από τον πίνακα ελέγχου, τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, το HP ToolboxFX ή το HP Web Jetadmin. Για πρόσθετη βοήθεια ή διαμόρφωση δικτύου, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών του δικτύου.

---

## Απευθείας σύνδεση του προϊόντος σε υπολογιστή με USB

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μη συνδέετε το καλώδιο USB από το προϊόν στον υπολογιστή προτού το πρόγραμμα εγκατάστασης σας προτρέψει να το κάνετε.

---

1. Εισαγάγετε το CD του προϊόντος στον υπολογιστή σας. Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού δεν εκκινείται, περιηγηθείτε στο αρχείο setup.exe του CD και κάντε διπλό κλικ στο αρχείο.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες του προγράμματος εγκατάστασης.
3. Επιτρέψτε στη διαδικασία εγκατάστασης να ολοκληρωθεί και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

## Δήλωση αποποίησης κοινής χρήσης εκτυπωτή

Η HP δεν υποστηρίζει ομότιμη δικτύωση, καθώς αυτή η δυνατότητα είναι μια λειτουργία των λειτουργικών συστημάτων Microsoft και όχι των προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή της HP. Μεταβείτε στην τοποθεσία της Microsoft στο [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

## Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου

Τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα υποστηρίζουν την εκτύπωση σε δίκτυο:

### Πλήρη εγκατάσταση λογισμικού

- Windows XP (32 bit και 64 bit)
- Windows Vista (32 bit και 64 bit)
- Mac OS X v10.3, v10.4 και νεότερες εκδόσεις

### Πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης και σάρωσης

- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bit)

### Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μόνο

- Linux (μόνο Web)
- Πρότυπες δέσμες ενεργειών UNIX (μόνο Web)

## Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου

Το προϊόν υποστηρίζει το πρωτόκολλο δικτύου TCP/IP. Είναι το πιο ευρέως χρησιμοποιούμενο και αποδεκτό πρωτόκολλο δικτύωσης. Πολλές υπηρεσίες δικτύωσης χρησιμοποιούν αυτό το πρωτόκολλο. Αυτό το προϊόν υποστηρίζει επίσης τα IPv4 και IPv6. Οι ακόλουθοι πίνακες απαριθμούν τις υπηρεσίες/πρωτόκολλα δικτύωσης που υποστηρίζονται στο προϊόν.

**Πίνακας 5-1 Εκτύπωση**

| Όνομα υπηρεσίας  | Περιγραφή          |
|--|--------------------|
| θύρα 9100 (Direct Mode)  | Υπηρεσία εκτύπωσης |
| Line printer daemon (LPD) [Πρόγραμμα παρασκηνίου εκτυπωτή γραμμών] | Υπηρεσία εκτύπωσης |

**Πίνακας 5-2 Εντοπισμός προϊόντος δικτύου**

| Όνομα υπηρεσίας   | Περιγραφή  |
|---|--|
| SLP (Service Location Protocol) [Πρωτόκολλο εντοπισμού υπηρεσίας]   | Πρωτόκολλο εντοπισμού συσκευών, που χρησιμοποιείται για να εντοπίζει και να διαμορφώνει συσκευές δικτύου. Χρησιμοποιείται κυρίως από προγράμματα λογισμικού τα οποία βασίζονται στα λειτουργικά συστήματα της Microsoft.       |
| mDNS (multicast Domain Name Service - γνωστή επίσης ως "Rendezvous" ή "Bonjour") [Υπηρεσία ονόματος τομέα πολλαπλής διανομής] | Πρωτόκολλο εντοπισμού συσκευών, που χρησιμοποιείται για να εντοπίζει και να διαμορφώνει συσκευές δικτύου. Χρησιμοποιείται κυρίως από προγράμματα λογισμικού τα οποία βασίζονται στα λειτουργικά συστήματα Macintosh της Apple. |

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το mDNS υποστηρίζεται μόνο για IPv4.

**Πίνακας 5-3 Ανταλλαγή μηνυμάτων και διαχείριση**

| Όνομα υπηρεσίας   | Περιγραφή  |
|---|--|
| HTTP (Hyper Text Transfer Protocol) [Πρωτόκολλο μεταφοράς υπερκείμενου]         | Επιτρέπει στα προγράμματα περιήγησης Web να επικοινωνούν με ενσωματωμένο διακομιστή Web.   |
| EWS (embedded Web server) [ενσωματωμένος διακομιστής Web]                       | Επιτρέπει σε έναν χρήστη να διαχειρίζεται το προϊόν μέσω ενός προγράμματος περιήγησης Web.   |
| SNMP (Simple Network Management Protocol) [Απλό πρωτόκολλο διαχείρισης δικτύου] | Χρησιμοποιείται από προγράμματα δικτύου για τη διαχείριση προϊόντων. Υποστηρίζονται αντικείμενα SNMP V1 και τυπικού MIB-II (Management Information Base) [Βάση Πληροφοριών Διαχείρισης]. |

**Πίνακας 5-4 Διευθυνσιοδότηση IP**

| Όνομα υπηρεσίας   | Περιγραφή   |
|---|---|
| DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) [Πρωτόκολλο δυναμικής διαμόρφωσης κεντρικών υπολογιστών] | Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Ο διακομιστής DHCP παρέχει στο προϊόν μια διεύθυνση IP. Γενικά, δεν απαιτείται παρέμβαση από τον χρήστη έτσι ώστε το προϊόν να αποκτήσει διεύθυνση IP από ένα διακομιστή DHCP. |
| BOOTP (Πρωτόκολλο bootstrap)  | Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Ο διακομιστής BOOTP παρέχει στο προϊόν μια διεύθυνση IP. Απαιτείται από το διαχειριστή να εισάγει τη διεύθυνση υλικού MAC του  |

**Πίνακας 5-4 Διευθυνοδότηση IP (συνέχεια)**

| Όνομα υπηρεσίας | Περιγραφή   |
|-----------------|---|
|                 | προϊόντος στο διακομιστή BOOTP, έτσι ώστε το προϊόν να αποκτήσει μια διεύθυνση IP από αυτό το διακομιστή.   |
| Auto IP         | Για αυτόματη εκχώρηση διεύθυνσης IP. Εάν δεν υπάρχει ούτε διακομιστής DHCP ούτε διακομιστής BOOTP, αυτή η υπηρεσία επιτρέπει στο προϊόν να παράγει μια μοναδική διεύθυνση IP. |



# Εγκατάσταση του προϊόντος σε ένα δίκτυο

Σε αυτή τη διαμόρφωση, το προϊόν είναι συνδεδεμένο απευθείας στο δίκτυο και μπορεί να διαμορφωθεί έτσι ώστε να επιτρέπει σε όλους τους υπολογιστές του δικτύου να εκτυπώνουν απευθείας στο προϊόν.


---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η λειτουργία είναι η συνιστώμενη διαμόρφωση δικτύου για το προϊόν.

---

1. Προτού θέσετε σε λειτουργία το προϊόν, συνδέστε το απευθείας στο δίκτυο, τοποθετώντας ένα καλώδιο δικτύου μέσα στη θύρα δικτύου του προϊόντος.
2. Ανάψτε το προϊόν, περιμένετε 2 λεπτά και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να εκτυπώσετε μια σελίδα διαμόρφωσης.


---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Προτού προχωρήσετε στο επόμενο βήμα, βεβαιωθείτε ότι μια διεύθυνση IP αναγράφεται στη σελίδα διαμόρφωσης. Εάν δεν εμφανίζεται διεύθυνση IP, εκτυπώστε και πάλι τη σελίδα διαμόρφωσης.

---

3. Εισαγάγετε το CD του προϊόντος στον υπολογιστή. Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού δεν εκκινείται, περιηγηθείτε στο αρχείο setup.exe του CD και κάντε διπλό κλικ στο αρχείο.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες του προγράμματος εγκατάστασης.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν το πρόγραμμα εγκατάστασης σας ζητήσει μια διεύθυνση δικτύου, παρέχετε τη διεύθυνση IP που αναγράφεται στη σελίδα διαμόρφωσης που εκτυπώσατε προτού εκκινήσετε το πρόγραμμα εγκατάστασης ή αναζητήστε το προϊόν στο δίκτυο.

---

5. Επιτρέψτε στη διαδικασία εγκατάστασης να ολοκληρωθεί και, στη συνέχεια, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

# Διαμόρφωση του προϊόντος δικτύου

## Προβολή ρυθμίσεων

### Σελίδα διαμόρφωσης δικτύου

Η σελίδα διαμόρφωσης δικτύου παραθέτει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες της κάρτας δικτύου του προϊόντος. Για να εκτυπώσετε τη σελίδα διαμόρφωσης δικτύου από το προϊόν, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Network report** (Αναφορά δικτύου) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

### Σελίδα διαμόρφωσης

Η σελίδα διαμόρφωσης παραθέτει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες του προϊόντος. Μπορείτε να εκτυπώσετε μια σελίδα διαμόρφωσης από το προϊόν ή το HP ToolboxFX. Για να εκτυπώσετε τη σελίδα διαμόρφωσης από το προϊόν, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Config report** (Αναφορά διαμόρφωσης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Εκτυπώνεται επίσης μια δεύτερη σελίδα. Σε αυτή τη σελίδα, οι ενότητες **Fax Settings** (Ρυθμίσεις φαξ) και **Imaging Settings** (Ρυθμίσεις απεικόνισης) παρέχουν λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις φαξ του προϊόντος (μόνο για τα μοντέλα με φαξ).

## Αλλαγή ρυθμίσεων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web (EWS) ή το HP ToolboxFX για να προβάλλετε ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης IP. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web.

Μπορείτε να προβάλλετε το HP ToolboxFX όταν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο σε έναν υπολογιστή ή όταν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο. Για να χρησιμοποιήσετε το HP ToolboxFX, θα πρέπει να έχετε εκτελέσει μια πλήρη εγκατάσταση του λογισμικού.


Ανοίξτε το HP ToolboxFX με έναν από τους εξής τρόπους:

- Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο HP ToolboxFX.
- Στο μενού των Windows **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα) [ή **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) στα Windows XP], κάντε κλικ στο **HP**, κάντε κλικ στο όνομα του προϊόντος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **HP ToolboxFX**.

Στο HP ToolboxFX, κάντε κλικ στην καρτέλα **Network Settings** (Ρυθμίσεις δικτύου).

Από την καρτέλα **Networking** (Δικτύωση) [EWS] ή την καρτέλα **Network Settings** (Ρυθμίσεις δικτύου) [HP ToolboxFX], μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Host Name (Όνομα κεντρικού υπολογιστή)
- Manual IP Address (Μη αυτόματη διεύθυνση IP)
- Manual Subnet Mask (Μη αυτόματη μάσκα υποδικτύου)
- Manual Default Gateway (Μη αυτόματη προεπιλεγμένη πύλη)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή της διαμόρφωσης του δικτύου ενδέχεται να απαιτήσει να αλλάξετε τη διεύθυνση URL του προγράμματος περιήγησης, προτού μπορέσετε να επικοινωνήσετε και πάλι με το προϊόν. Το προϊόν δεν θα είναι διαθέσιμο για λίγα δευτερόλεπτα, ενόσω εκτελείται επαναφορά του δικτύου.

## Διεύθυνση IP

Η διεύθυνση IP του προϊόντος μπορεί να ρυθμιστεί μη αυτόματα ή μπορεί να διαμορφωθεί αυτόματα μέσω DHCP, BootP ή AutoIP.

### Μη αυτόματη διαμόρφωση


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Network config (Διαμόρφωση δικτύου)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **TCP/IP config (Διαμόρφωση TCP/IP)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Μη αυτόματα** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να πληκτρολογήσετε τη διεύθυνση IP και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Εάν η διεύθυνση IP είναι λανθασμένη, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Όχι** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Επαναλάβετε το βήμα 5 με τη σωστή διεύθυνση IP και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 5 για τη ρύθμιση της μάσκας υποδικτύου (subnet mask) και της προεπιλεγμένης πύλης (default gateway).

### Αυτόματη διαμόρφωση

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Network config (Διαμόρφωση δικτύου)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **TCP/IP config (Διαμόρφωση TCP/IP)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Αυτόματα** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Ενδέχεται να χρειαστούν αρκετά λεπτά έως ότου η αυτόματη διεύθυνση IP να είναι έτοιμη για χρήση.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε συγκεκριμένες λειτουργίες αυτόματου IP (όπως, για παράδειγμα, τα BOOTP, DHCP ή AutoIP), οι ρυθμίσεις αυτές μπορούν να αλλάξουν μόνο με χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή Web ή του HP ToolboxFX.


---

## Ρυθμίσεις IPv4 και IPv6

Μόνον το πρωτόκολλο IPv4 μπορεί να διαμορφωθεί μη αυτόματα.

## Ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης


---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εσφαλμένες αλλαγές στη ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης ενδέχεται να εμποδίσουν την επικοινωνία του προϊόντος με άλλες συσκευές δικτύου. Στις περισσότερες περιπτώσεις, το προϊόν θα πρέπει να παραμένει στην αυτόματη λειτουργία. Οι αλλαγές μπορεί να προκαλέσουν κύκλο προετοιμασίας λειτουργίας του προϊόντος. Οι αλλαγές θα πρέπει να γίνονται μόνον όταν το προϊόν είναι αδρανές.

---

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Network config (Διαμόρφωση δικτύου)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Link speed (Ταχύτητα σύνδεσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε μία από τις ακόλουθες ρυθμίσεις.
  - Automatic (Αυτόματη)
  - 10T Full (Πλήρους αμφίδρομης μετάδοσης)
  - 10T Half (Ημιαμφίδρομης μετάδοσης)
  - 100TX Full (Πλήρους αμφίδρομης μετάδοσης)
  - 100TX Half (Ημιαμφίδρομης μετάδοσης)

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η ρύθμιση θα πρέπει να αντιστοιχεί στο προϊόν δικτύου με το οποίο συνδέεστε (διανομέας δικτύου, μεταγωγέας, πύλη, δρομολογητής ή υπολογιστής).

---

5. Πατήστε **OK**. Το προϊόν θα εκτελέσει κύκλο προετοιμασίας λειτουργίας.

---

## 6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

- Κατανόηση της χρήσης χαρτιού και μέσων εκτύπωσης
- Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης
- Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης
- Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης
- Διαμόρφωση δίσκων

## Κατανόηση της χρήσης χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει μεγάλη ποικιλία χαρτιού και άλλων μέσων εκτύπωσης, σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό τον οδηγό χρήσης. Το χαρτί ή τα μέσα εκτύπωσης τα οποία δεν πληρούν αυτές τις απαιτήσεις μπορεί να προκαλέσουν τα ακόλουθα προβλήματα:

- Κακή ποιότητα εκτύπωσης
- Αυξημένη παρουσίαση εμπλοκών
- Πρόωρη φθορά του προϊόντος, με αποτέλεσμα να απαιτείται επισκευή του


Για βέλτιστα αποτελέσματα, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί HP και μέσα εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένα για εκτυπωτές laser ή πολλαπλές χρήσεις. Μην χρησιμοποιείτε χαρτί ή μέσα εκτύπωσης που προορίζονται για εκτυπωτές έγχυσης μελάνης (inkjet). Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση μέσων εκτύπωσης άλλων εταιρειών, επειδή η HP αδυνατεί να ελέγξει την ποιότητά τους.

Μερικοί τύποι χαρτιού ίσως πληρούν όλες τις οδηγίες που αναφέρονται σε αυτό τον οδηγό χρήσης, ωστόσο δεν αποφέρουν ικανοποιητικά αποτελέσματα. Αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε κακό χειρισμό, μη αποδεκτά επίπεδα θερμοκρασίας ή/και υγρασίας ή άλλες παραμέτρους, τις οποίες η Hewlett-Packard αδυνατεί να ελέγξει.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η χρήση χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP μπορεί να δημιουργήσει προβλήματα στο προϊόν, σε βαθμό που να είναι απαραίτητη η επισκευή του. Η επισκευή αυτή δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια συντήρησης της Hewlett-Packard.

# Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει διάφορα μεγέθη χαρτιού και προσαρμόζεται σε διάφορα μέσα εκτύπωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να επιτύχετε βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης, επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος χαρτιού και πληκτρολογήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή πριν την εκτύπωση.

**Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού και μέσων εκτύπωσης**

| Μέγεθος                 | Διαστάσεις                                 | Δίσκος εισόδου προτεραιότητας | Δίσκος 1 |
|-------------------------|--|-------------------------------|----------|
| Letter                  | 216 x 279 mm                               | ✓                             | ✓        |
| Legal                   | 216 x 356 mm                               | ✓                             | ✓        |
| A4                      | 210 x 297 mm                               | ✓                             | ✓        |
| Executive               | 184 x 267 mm                               | ✓                             | ✓        |
| A3                      | 297 x 420 mm                               |                               |          |
| A5                      | 148 x 210 mm                               | ✓                             | ✓        |
| A6 <sup>1</sup>         | 105 x 148 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 11 x 17                 | 279 x 432 mm                               |                               |          |
| B4 (JIS)                | 257 x 364 mm                               |                               |          |
| B5 (JIS)                | 182 x 257 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 8k                      | 270 x 390 mm                               |                               |          |
| 16k                     | 197 x 273 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 16k                     | 195 x 270 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 16k                     | 184 x 260 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 8,5 x 13                | 216 x 330 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 4 x 6 <sup>1</sup>      | 107 x 152 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 5 x 8 <sup>1</sup>      | 127 x 203 mm                               | ✓                             | ✓        |
| 10 x 15 cm <sup>1</sup> | 100 x 150 mm                               | ✓                             | ✓        |
| Προσαρμοσμένο           | Ελάχιστο—76 x 127 mm, Μέγιστο—216 x 356 mm | ✓                             | ✓        |

<sup>1</sup> Αυτά τα μεγέθη υποστηρίζονται ως μη τυποποιημένα.

**Πίνακας 6-2 Υποστηριζόμενοι φάκελοι και ευχετήριες κάρτες**

| Μέγεθος               | Διαστάσεις   | Δίσκος εισόδου προτεραιότητας | Tray 1 (Δίσκος 1) |
|-----------------------|--------------|-------------------------------|-------------------|
| Φάκελος #10           | 105 x 241 mm | ✓                             | ✓                 |
| Φάκελος DL            | 110 x 220 mm | ✓                             | ✓                 |
| Φάκελος C5            | 162 x 229 mm | ✓                             | ✓                 |
| Φάκελος B5            | 176 x 250 mm | ✓                             | ✓                 |
| Φάκελος Monarch       | 98 x 191 mm  | ✓                             | ✓                 |
| Ευχετήρια κάρτα       | 100 x 148 mm | ✓                             | ✓                 |
| Διπλή ευχετήρια κάρτα | 148 x 200 mm | ✓                             | ✓                 |



## Οδηγίες ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει εκτύπωση σε ειδικά μέσα. Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες για να επιτύχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα. Κατά τη χρήση ειδικού χαρτιού ή μέσων εκτύπωσης, βεβαιωθείτε ότι ορίζετε τον τύπο και το μέγεθος στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης, για να επιτύχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης.

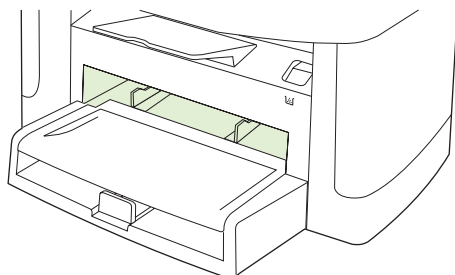
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι εκτυπωτές HP LaserJet χρησιμοποιούν κυλίνδρους τήξης, για να κολλήσουν τα μόρια ξηρού γραφίτη στο χαρτί σε πολύ ακριβείς κουκκίδες. Το χαρτί laser της HP έχει σχεδιαστεί να αντέχει αυτή την ακραία θερμότητα. Η χρήση χαρτιού έγχυσης μελάνης (inkjet) που δεν έχει σχεδιαστεί για αυτή την τεχνολογία θα μπορούσε να καταστρέψει τον εκτυπωτή σας.

| Τύπος μέσων                         | Ενέργειες που συνιστώνται   | Ενέργειες που δεν συνιστώνται   |
|-------------------------------------|---|---|
| Φάκελοι                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Αποθηκεύετε τους φακέλους σε επίπεδη θέση.</li><li>• Χρησιμοποιείτε φακέλους όπου η ένωση καλύπτει όλο το μήκος του φακέλου μέχρι τη γωνία.</li><li>• Χρησιμοποιείτε αφαιρούμενες αυτοκόλλητες ταινίες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μην χρησιμοποιείτε φακέλους που είναι τσαλακωμένοι, τσακισμένοι, ενωμένοι μεταξύ τους ή κατεστραμμένοι.</li><li>• Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια ή επενδύσεις με επικάλυψη.</li><li>• Μην χρησιμοποιείτε αυτοκόλλητες κολλητικές ουσίες ή άλλα συνθετικά υλικά.</li></ul> |
| Ετικέτες                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Χρησιμοποιείτε μόνο ετικέτες ανάμεσα στις οποίες δεν υπάρχει εκτεθειμένο χαρτί βάσης.</li><li>• Χρησιμοποιείτε ετικέτες που διατηρούνται επίπεδες.</li><li>• Χρησιμοποιείτε μόνο ολόκληρα φύλλα ετικετών.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες με τσαλακώματα, φυσαλίδες ή φθορές.</li><li>• Μην εκτυπώνετε μέρη φύλλων ετικετών.</li></ul>  |
| Διαφάνειες                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li><li>• Τοποθετείτε τις διαφάνειες σε επίπεδη επιφάνεια μετά την αφαίρεσή τους από το προϊόν.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μην χρησιμοποιείτε διαφανή μέσα εκτύπωσης που δεν είναι εγκεκριμένα για εκτυπωτές laser.</li></ul>  |
| Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες | <ul style="list-style-type: none"><li>• Χρησιμοποιείτε μόνο επιστολόχαρτα ή φόρμες εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μην χρησιμοποιείτε υπερυψωμένα ή μεταλλικά επιστολόχαρτα.</li></ul>   |
| Βαρύ χαρτί                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Χρησιμοποιείτε μόνο βαρύ χαρτί που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser και ικανοποιεί τις προδιαγραφές βάρους για αυτό το προϊόν.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μην χρησιμοποιείτε χαρτί που είναι βαρύτερο από τις συνιστώμενες προδιαγραφές μέσων για αυτό το προϊόν, εκτός αν είναι χαρτί HP που έχει εγκριθεί για χρήση σε αυτό το προϊόν.</li></ul>  |
| Γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Χρησιμοποιείτε μόνο γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μην χρησιμοποιείτε γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που έχει σχεδιαστεί για χρήση σε προϊόντα έγχυσης μελάνης (inkjet).</li></ul>   |

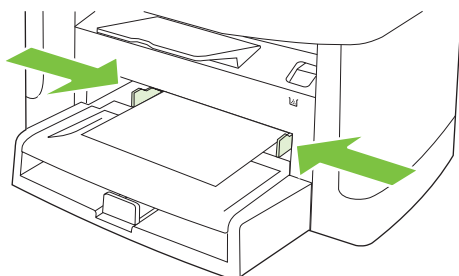
# Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης

## Δίσκος εισόδου προτεραιότητας

Η πρόσβαση στο δίσκο εισόδου προτεραιότητας γίνεται από το εμπρός μέρος του προϊόντος. Το προϊόν εκτυπώνει από το δίσκο εισόδου προτεραιότητας προτού προσπαθήσει να εκτυπώσει από το δίσκο 1.



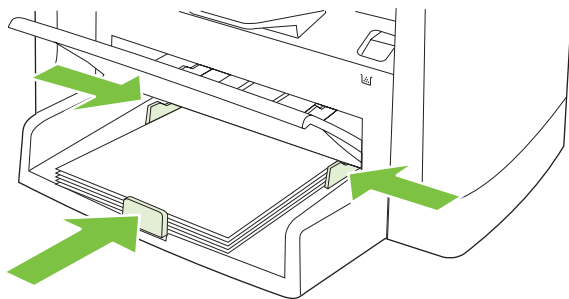
Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης εξασφαλίζουν τη σωστή τροφοδοσία των μέσων εκτύπωσης στο προϊόν, καθώς και ότι η εκτύπωση δεν θα γίνει λοξά (στραβά πάνω στο χαρτί). Όταν τοποθετείτε χαρτί, προσαρμόστε τους οδηγούς στο πλάτος του εκάστοτε τύπου χαρτιού.




## Δίσκος 1

Να τοποθετείτε μέσο εκτύπωσης με το επάνω μέρος προς τα εμπρός και την πλευρά που πρόκειται να εκτυπωθεί στραμμένη προς τα επάνω.

Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης εξασφαλίζουν τη σωστή τροφοδοσία των μέσων εκτύπωσης στο προϊόν, καθώς και ότι η εκτύπωση δεν θα γίνει λοξά. Ο δίσκος 1 έχει πλευρικούς και πίσω οδηγούς. Κατά την τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης, ρυθμίστε τους οδηγούς μέσων εκτύπωσης ώστε να αντιστοιχούν στο μήκος και το πλάτος των μέσων εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.



---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και να ισιώσετε τη δεσμίδα των νέων μέσων εκτύπωσης. Μην ξεφυλλίζετε το μέσο εκτύπωσης. Με αυτόν τον τρόπο μειώνονται οι εμπλοκές χαρτιού αποφεύγοντας την ταυτόχρονη τροφοδοσία περισσότερων από μία σελίδων στο προϊόν.

---

## Διαμόρφωση δίσκων

Όταν χρησιμοποιείτε έναν από τους δίσκους για συγκεκριμένο μέγεθος χαρτιού, μπορείτε να ορίσετε το προεπιλεγμένο μέγεθος για το δίσκο στο HP ToolboxFX ή από τον πίνακα ελέγχου. Στο HP ToolboxFX, επιλέξτε **Paper handling** (Διαχείριση χαρτιού) και, στη συνέχεια, επιλέξτε το μέγεθος για το δίσκο που θέλετε να ορίσετε. Εάν επιλέξετε εκείνο το μέγεθος χαρτιού για μία εργασία εκτύπωσης στο παράθυρο διαλόγου εκτύπωσης, το προϊόν επιλέγει αυτόματα εκείνον το δίσκο για την εκτύπωση.

Προκειμένου να ορίσετε το προεπιλεγμένο μέγεθος ή τύπο χαρτιού από τον πίνακα ελέγχου, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε **Paper setup (Ρύθμιση χαρτιού)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε το δίσκο που θα διαμορφωθεί και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε είτε **Paper type (Τύπος χαρτιού)** είτε **Paper size (Μέγεθος χαρτιού)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους για να επιλέξετε έναν προεπιλεγμένο τύπο ή μέγεθος για το δίσκο και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

---

# 7 Εργασίες εκτύπωσης

Η ενότητα αυτή περιέχει πληροφορίες σχετικά με τις συνήθειες εργασίες εκτύπωσης.

- [Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου](#)
- [Αποκτήστε βοήθεια για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης](#)
- [Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης](#)
- [Δημιουργία φυλλαδίων](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης](#)
- [Αλλαγή πυκνότητας εκτύπωσης](#)
- [Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης](#)
- [Χρήση διαφορετικού χαρτιού και εξωφύλλων εκτύπωσης](#)
- [Εκτύπωση κενής πρώτης σελίδας](#)
- [Αλλαγή μεγέθους εγγράφων](#)
- [Επιλογή μεγέθους χαρτιού](#)
- [Επιλογή πηγής χαρτιού](#)
- [Επιλογή τύπου χαρτιού](#)
- [Ρύθμιση του προσανατολισμού εκτύπωσης](#)
- [Χρήση υδατογραφημάτων](#)
- [Εξοικονόμηση γραφίτη](#)
- [Δημιουργία και χρήση συντομεύσεων εκτύπωσης στα Windows](#)
- [Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού \(εκτύπωση διπλής όψης\)](#)
- [Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί στα Windows](#)
- [Ρυθμίσεις εξοικονόμησης γραφίτη](#)
- [Γραμματοσειρές](#)

## Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου

Η επιλογή μέσων εκτύπωσης με βάση τον τύπο και το μέγεθός τους, παρέχει πολύ καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης σε βαρύ χαρτί, σε γυαλιστερό χαρτί και σε διαφάνειες. Η χρήση ακατάλληλων ρυθμίσεων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μια μη ικανοποιητική ποιότητα εκτύπωσης. Για ειδικά μέσα εκτύπωσης, όπως ετικέτες ή διαφάνειες, εκτυπώνετε πάντοτε με τη ρύθμιση **Type** (Τύπος). Για φακέλους, εκτυπώνετε πάντοτε με τη ρύθμιση **Size** (Μέγεθος).

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα).
4. Στο πλαίσιο λίστας **Paper Type** (Τύπος χαρτιού) ή **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού), επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο ή μέγεθος μέσου εκτύπωσης.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού και χωρητικότητα δίσκου

Το προϊόν αυτό έχει την εξής προτεραιότητα δίσκων για την τροφοδοσία μέσων εκτύπωσης:

1. Δίσκος εισόδου προτεραιότητας
2. Tray 1 (Δίσκος 1)

Οι ελάχιστες διαστάσεις μέσου είναι 76 x 127 mm.

Οι μέγιστες διαστάσεις μέσου είναι 216 x 356 mm.

Για να επιτύχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης, αλλάξτε τις ρυθμίσεις μεγέθους χαρτιού και τύπου χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή προτού εκτυπώσετε.

| Ο τύπος είναι | Προδιαγραφές μέσου                           | Χωρητικότητα δίσκου εισόδου προτεραιότητας | Χωρητικότητα δίσκου 1 <sup>1</sup> |
|---------------|--|--|------------------------------------|
| Απλό          | 75 g/m <sup>2</sup> έως 104 g/m <sup>2</sup> | Έως 10 φύλλα                               | Έως 250 φύλλα                      |
| Έγχρωμο       |  |  |                                    |
| Προτυπωμένο   |  |  |                                    |
| Περφορέ       |  |  |                                    |
| Ανακυκλωμένο  |  |  |                                    |
| Ελαφρύ        | 60 g/m <sup>2</sup> έως 74 g/m <sup>2</sup>  | Έως 10 φύλλα                               | Έως 260 φύλλα                      |
| Φάκελοι       | Λιγότερα από 90 g/m <sup>2</sup>             | 1 φάκελος                                  | Έως 10 φάκελοι                     |
| Ετικέτες      | Τυπικές                                      | 1 φύλλο                                    | Δεν υποστηρίζεται.                 |
| Bond          | 75 g/m <sup>2</sup> έως 104 g/m <sup>2</sup> | 1 φύλλο                                    | Έως 250 φύλλα                      |
| Τραχύ         | 75 g/m <sup>2</sup> έως 104 g/m <sup>2</sup> | 1 φύλλο                                    | Έως 200 φύλλα                      |
| Διαφάνειες    | 4 mm Μονόχρωμη Overhead                      | 1 φύλλο                                    | Έως 200 φύλλα                      |

| Ο τύπος είναι   | Προδιαγραφές μέσου                                | Χωρητικότητα δίσκου εισόδου προτεραιότητας | Χωρητικότητα δίσκου 1 <sup>1</sup> |
|-----------------|---|--|------------------------------------|
| Μεσαίου βάρους  | 96 g/m <sup>2</sup> έως 110 g/m <sup>2</sup>      | Έως 10 φύλλα                               | Έως 200 φύλλα                      |
| Βαρύ            | 111 g/m <sup>229</sup> έως 130 g/m <sup>233</sup> | Έως 10 φύλλα                               | Δεν υποστηρίζεται.                 |
| Πολύ βαρύ χαρτί | 131 g/m <sup>233</sup> έως 175 g/m <sup>247</sup> | Έως 10 φύλλα                               | Δεν υποστηρίζεται.                 |
| Επιστολόχαρτο   | 75 g/m <sup>220</sup> έως 104 g/m <sup>227</sup>  | Έως 10 φύλλα                               | Έως 250 φύλλα                      |

<sup>1</sup> Το μέγιστο ύψος στοιβάς για το δίσκο 1 είναι 25 mm (0,9 ίντσες).

# Αποκτήστε βοήθεια για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης

Η Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή είναι ξεχωριστή από τη Βοήθεια του προγράμματος. Η βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή παρέχει επεξήγηση των κουμπιών, των πλαισίων ελέγχου και των αναπτυσσόμενων λιστών που υπάρχουν στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Περιλαμβάνει επίσης οδηγίες για την εκτέλεση των συνηθέστερων εργασιών εκτύπωσης, όπως η εκτύπωση διπλής όψης, η εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε ένα φύλλο και η εκτύπωση της πρώτης σελίδας ή των εξωφύλλων σε διαφορετικό χαρτί.


Ενεργοποιήστε τις θόνες Βοήθειας του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή με έναν από τους εξής τρόπους:

| Windows   | Macintosh  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Στο παράθυρο διαλόγου <b>Properties</b> (Ιδιότητες) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στο κουμπί <b>Help</b> (Βοήθεια).</li><li>• Πατήστε το πλήκτρο <b>F1</b> στο πληκτρολόγιο του υπολογιστή.</li><li>• Κάντε κλικ στο σύμβολο ερωτηματικού, στην επάνω δεξιά γωνία του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.</li><li>• Κάντε δεξί κλικ σε οποιοδήποτε στοιχείο στο πρόγραμμα οδήγησης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο <b>What's This?</b> (Τι είναι αυτό;).</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Στο παράθυρο διαλόγου <b>Print</b> (Εκτύπωση), κάντε κλικ στο κουμπί <b>?</b>.</li></ul> |



## Ακύρωση μιας εργασίας εκτύπωσης

Εάν η εργασία εκτύπωσης εκτυπώνει τη δεδομένη στιγμή, ακυρώστε την πατώντας **Ακύρωση** στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Με το πάτημα του **Ακύρωση** διαγράφεται η τρέχουσα εργασία, την οποία επεξεργάζεται το προϊόν. Εάν εκτελούνται περισσότερες από μία διαδικασίες (για παράδειγμα, το προϊόν εκτυπώνει ένα έγγραφο, ενώ ταυτόχρονα λαμβάνει κάποιο φαξ), με το πάτημα του **Ακύρωση** διαγράφεται η τρέχουσα διαδικασία που εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε μία εργασία εκτύπωσης από κάποιο πρόγραμμα λογισμικού ή κάποια ουρά εκτύπωσης.

Προκειμένου να διακόψετε αμέσως την εργασία εκτύπωσης, αφαιρέστε από το προϊόν το μέσο εκτύπωσης που απέμεινε. Αφού διακοπεί η εκτύπωση, χρησιμοποιήστε μία από τις ακόλουθες επιλογές:

- **Πίνακας ελέγχου του προϊόντος:** Για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης, πατήστε και αφήστε το **Ακύρωση** στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.
- **Πρόγραμμα λογισμικού:** Συνήθως, στην οθόνη του υπολογιστή εμφανίζεται για μικρό χρονικό διάστημα ένα παράθυρο διαλόγου, από το οποίο μπορείτε να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.
- **Ουρά εκτύπωσης των Windows:** Αν μια εργασία εκτύπωσης αναμένει σε ουρά εκτύπωσης (στη μνήμη του υπολογιστή) ή σε ένα πρόγραμμα εκτύπωσης σε ουρά, διαγράψτε την εργασία εκτύπωσης από εκεί.
  - **Windows 2000:** Μεταβείτε στο παράθυρο διαλόγου **Printer** (Εκτυπωτής). Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος για να ανοίξετε το παράθυρο, επιλέξτε την εργασία εκτύπωσης που θέλετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή).
  - **Windows XP:** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος για να ανοίξετε το παράθυρο, κάντε δεξί κλικ στην εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Cancel** (Ακύρωση).
  - **Windows Vista:** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην ενότητα **Hardware and Sound** (Υλικό και Ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος για να ανοίξετε το παράθυρο, κάντε δεξί κλικ στην εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Cancel** (Ακύρωση).
- **Ουρά εκτύπωσης για Macintosh:** Ανοίξτε την ουρά εκτύπωσης κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος, στο σταθμό. Επισημάνετε την εργασία εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή).

## Δημιουργία φυλλαδίων

Μπορείτε να αντιγράψετε δύο σελίδες σε ένα φύλλο χαρτιού έτσι ώστε το φύλλο να διπλώσει στη μέση και να δημιουργηθεί ένα φυλλάδιο. Η συσκευή ταξινομεί τις σελίδες με τη σωστή σειρά. Για παράδειγμα, αν το πρωτότυπο έγγραφο έχει οκτώ σελίδες, η συσκευή εκτυπώνει τις σελίδες 1 και 8 στο ίδιο φύλλο.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Finishing** (Φινίρισμα).
4. Επιλέξτε **Print On Both Sides** (Εκτύπωση και στις δύο όψεις).
5. Στο αναπτυσσόμενο πλαίσιο του **Booklet Layout** (Διάταξη φυλλαδίου), επιλέξτε **Left Edge Binding** (Βιβλιοδεσία αριστερής πλευράς) ή **Right Edge Binding** (Βιβλιοδεσία δεξιάς πλευράς). Η ρύθμιση **Pages per Sheet** (Σελίδες ανά φύλλο) αλλάζει αυτόματα σε 2 σελίδες ανά φύλλο.
6. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Αλλαγή ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Στην καρτέλα **Paper/Quality (Χαρτί/Ποιότητα)**, επιλέξτε τις ρυθμίσεις ανάλυσης ή ποιότητας εκτύπωσης που επιθυμείτε από το αναπτυσσόμενο μενού **Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης)**.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

## Αλλαγή πυκνότητας εκτύπωσης

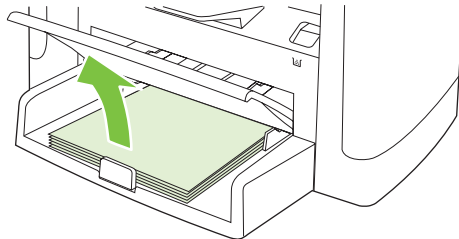
Με την αύξηση της πυκνότητας εκτύπωσης μέσα από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, η εκτύπωση στη σελίδα γίνεται πιο ανοιχτόχρωμη.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Print Density (Πυκνότητα εκτύπωσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη ρύθμιση της πυκνότητας και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

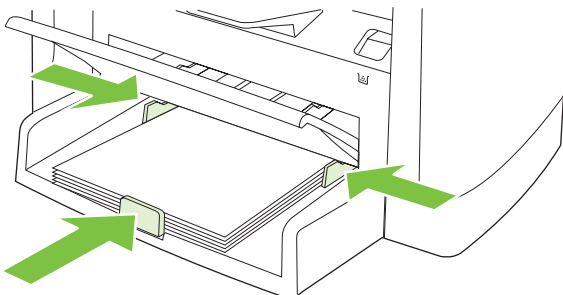
## Εκτύπωση σε ειδικά μέσα εκτύπωσης

Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί ή το μέσο εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε πληροί τις προδιαγραφές της HP. Γενικά, το πιο λείο χαρτί παρέχει καλύτερα αποτελέσματα.

1. Ανοίξτε το δίσκο και αφαιρέστε τυχόν μέσα εκτύπωσης.



2. Τοποθετήστε το μέσο. Βεβαιωθείτε ότι το πάνω μέρος του μέσου εκτύπωσης βρίσκεται προς τα εμπρός και η πλευρά η οποία θα εκτυπωθεί είναι στραμμένη προς τα επάνω.
3. Ρυθμίστε τους οδηγούς του μέσου εκτύπωσης σύμφωνα με το μήκος και το πλάτος του μέσου.



4. Στην καρτέλα **Paper** (Χαρτί) ή **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα) του προγράμματος οδήγησης, επιλέξτε τον τύπο του μέσου από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper Type** (Τύπος χαρτιού).

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Φροντίστε να καθορίσετε το σωστό τύπο μέσου εκτύπωσης στις ρυθμίσεις του προϊόντος. Το προϊόν προσαρμόζει τη θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη, ανάλογα με τη ρύθμιση του τύπου μέσου εκτύπωσης. Όταν εκτυπώνετε σε ειδικά μέσα εκτύπωσης, όπως π.χ. διαφάνειες ή ετικέτες, αυτή η προσαρμογή της θερμοκρασίας του σταθεροποιητή γραφίτη εμποδίζει το σταθεροποιητή να καταστρέψει το μέσο εκτύπωσης καθώς αυτό περνά μέσα από το προϊόν.


5. Εκτυπώστε το έγγραφο.

## Χρήση διαφορετικού χαρτιού και εξωφύλλων εκτύπωσης

Ακολουθήστε τις οδηγίες αυτές για να εκτυπώσετε πρώτη σελίδα που να διαφέρει από τις υπόλοιπες σελίδες στην εργασία εκτύπωσης.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα).
4. Στο πλαίσιο καταλόγου **Special pages** (Ειδικές σελίδες), κάντε κλικ στο **Print pages on different paper** (Εκτύπωση σελίδων σε διαφορετικό χαρτί).
5. Κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις).
6. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για να εκτυπώσετε συγκεκριμένες σελίδες σε διαφορετικό χαρτί. Κάντε κλικ στο **Add** (Προσθήκη).
7. Κάντε κλικ στο **OK** για να επιστρέψετε στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα).
8. Κάντε κλικ στο **OK**.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το μέγεθος χαρτιού θα πρέπει να είναι το ίδιο για όλες τις σελίδες της εργασίας εκτύπωσης.

---

## Εκτύπωση κενής πρώτης σελίδας

1. Στο μενού **Αρχείο** του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και κάντε κλικ στο **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στη καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Στο πλαίσιο καταλόγου **Special pages** (Ειδικές σελίδες), κάντε κλικ στο **Covers** (Εξώφυλλα).
5. Κάντε κλικ στο **Ρυθμίσεις**.
6. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για να προσθέσετε κενά ή προτυπωμένα εξώφυλλα. Κάντε κλικ στο **Προσθήκη**.
7. Κάντε κλικ στο **ΟΚ** για να επιστρέψετε στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
8. Κάντε κλικ στο **ΟΚ**.

# Αλλαγή μεγέθους εγγράφων

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές αλλαγής διαστάσεων του εγγράφου για να αλλάξετε την κλίμακα του εγγράφου σε κάποιο ποσοστό του κανονικού του μεγέθους. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε την εκτύπωση του εγγράφου σε χαρτί διαφορετικού μεγέθους, με ή χωρίς αλλαγή κλίμακας.

## Σμίκρυνση ή μεγέθυνση εγγράφου

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Effects** (Εφέ), επιλέξτε **% of actual size** (% του κανονικού μεγέθους) και, στη συνέχεια, πληκτρολογήστε το ποσοστό κατά το οποίο θέλετε να σμικρύνετε ή να μεγεθύνετε το έγγραφο.

Μπορείτε ακόμη να χρησιμοποιήσετε τη γραμμή κύλισης για να ρυθμίσετε το ποσοστό.

4. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Εκτύπωση εγγράφου σε διαφορετικό μέγεθος χαρτιού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Εφέ**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση εγγράφου σε**.
4. Επιλέξτε το μέγεθος του χαρτιού στο οποίο θα γίνει η εκτύπωση.
5. Για να εκτυπώσετε το έγγραφο χωρίς αλλαγή κλίμακας για να χωρέσει στη σελίδα, βεβαιωθείτε ότι η επιλογή **Προσαρμογή στο μέγεθος της σελίδας** δεν είναι επιλεγμένη.
6. Κάντε κλικ στο **OK**.



## Επιλογή μεγέθους χαρτιού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα), επιλέξτε το μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).
4. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Επιλογή πηγής χαρτιού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα), επιλέξτε την πηγή από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper Source** (Πηγή χαρτιού).
4. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Επιλογή τύπου χαρτιού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα), επιλέξτε τον τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper Type** (Τύπος χαρτιού).
4. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Ρύθμιση του προσανατολισμού εκτύπωσης

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Finishing** (Φινίρισμα), επιλέξτε **Portrait** (Κατακόρυφος) ή **Landscape** (Οριζόντιος), στην ενότητα **Orientation** (Προσανατολισμός).
4. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Χρήση υδατογραφημάτων

Το υδατογράφημα είναι μια σημείωση, π.χ. "Εμπιστευτικό", η οποία εκτυπώνεται στο φόντο της κάθε σελίδας του εγγράφου.

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Εφέ**, κάντε κλικ στον αναπτυσσόμενο κατάλογο **Υδατογραφήματα**.
4. Κάντε κλικ στο υδατογράφημα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. Για να δημιουργήσετε ένα νέο υδατογράφημα, κάντε κλικ στο **Επεξεργασία**.
5. Εάν θέλετε το υδατογράφημα να εμφανίζεται μόνο στην πρώτη σελίδα του εγγράφου, κάντε κλικ στην επιλογή **Μόνον στην πρώτη σελίδα**.
6. Κάντε κλικ στο **OK**.

Για να αφαιρέσετε το υδατογράφημα, κάντε κλικ στο **(κανένα)**, στον αναπτυσσόμενο κατάλογο **Υδατογραφήματα**.

## Εξοικονόμηση γραφίτη

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Στην καρτέλα **Paper/Quality** (Χαρτί/Ποιότητα), κάντε κλικ στην επιλογή **EconoMode** (Λειτουργία EconoMode).
4. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

# Δημιουργία και χρήση συντομεύσεων εκτύπωσης στα Windows


Χρησιμοποιήστε τις συντομεύσεις εκτύπωσης για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα. Οι συντομεύσεις εκτύπωσης είναι διαθέσιμες στις περισσότερες καρτέλες του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 25 συντομεύσεις εκτύπωσης.

## Δημιουργία μιας συντόμευσης εκτύπωσης

1. Στο μενού **Αρχείο** του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και κάντε κλικ στο **Ιδιότητες** ή στο **Προτιμήσεις**.
3. Στην καρτέλα **Printing Shortcuts** (Συντομεύσεις εκτύπωσης), επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. Κάντε κλικ στο **Save As** (Αποθήκευση ως).
4. Στο πλαίσιο **Συντομεύσεις εκτύπωσης**, πληκτρολογήστε ένα όνομα για τη συντόμευση.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

## Χρήση συντομεύσεων εκτύπωσης

1. Στο μενού **Αρχείο** του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και κάντε κλικ στο **Ιδιότητες** ή το **Προτιμήσεις**.
3. Στην καρτέλα **Printing Shortcuts** (Συντομεύσεις εκτύπωσης), επιλέξτε τη συντόμευση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε από το παράθυρο **Printing shortcuts** (Συντομεύσεις εκτύπωσης).
4. Κάντε κλικ στο **OK**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε το **Factory Defaults** (Εργοστασιακές προεπιλογές).

## Εκτύπωση και στις δύο όψεις του χαρτιού (εκτύπωση διπλής όψης)

1. Τοποθετήστε σε κάποιον από τους δίσκους αρκετό χαρτί για να ολοκληρωθεί η εργασία εκτύπωσης. Εάν τοποθετείτε ειδικό χαρτί, όπως επιστολόχαρτο, τοποθετήστε το με έναν από τους παρακάτω τρόπους:
  - Για το δίσκο 1, τοποθετήστε τα επιστολόχαρτα με την εμπρός όψη προς τα κάτω, με πρώτο το κάτω άκρο.
  - Σε όλους τους υπόλοιπους δίσκους, τοποθετήστε τα επιστολόχαρτα με την εμπρός όψη προς τα επάνω και το επάνω άκρο προς το πίσω μέρος του δίσκου.

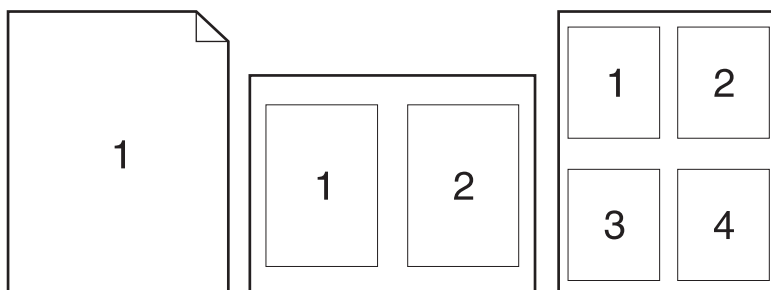
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφύγετε τις εμπλοκές, μην τοποθετείτε χαρτί βαρύτερο από 105 g/m<sup>2</sup>.

2. Στο μενού **Αρχείο** του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Εκτύπωση**.
3. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και κάντε κλικ στο **Ιδιότητες** ή το **Προτιμήσεις**.
4. Στην καρτέλα **Finishing** (Φινίρισμα), επιλέξτε **Print on both sides (manually)** (Εκτύπωση και στις δύο όψεις μη αυτόματα).
5. Κάντε κλικ στο **OK**.
6. Στείλτε την εργασία εκτύπωσης στο προϊόν. Ακολουθήστε τις οδηγίες του αναδυόμενου παραθύρου που εμφανίζεται προτού τοποθετήσετε και πάλι τη δεσμίδα στο δίσκο 1 για την εκτύπωση του δεύτερου μισού.
7. Πηγαίστε στο προϊόν. Αφαιρέστε τυχόν λευκό χαρτί που βρίσκεται στο δίσκο 1. Τοποθετήστε την εκτυπωμένη δεσμίδα με την εκτυπωμένη όψη στραμμένη προς τα επάνω και το κάτω άκρο να τροφοδοτείται στο προϊόν πρώτο. Θα πρέπει να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη από το δίσκο 1.
8. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **OK** για να συνεχίσετε.



# Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί στα Windows

Μπορείτε να εκτυπώσετε περισσότερες από μία σελίδα σε ένα φύλλο χαρτί.



1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.
4. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Pages per Sheet** (Σελίδες ανά φύλλο) επιλέξτε τον αριθμό των σελίδων που επιθυμείτε να εκτυπώσετε σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9 ή 16).
5. Εάν ο αριθμός σελίδων είναι μεγαλύτερος από 1, κάντε τις κατάλληλες επιλογές για το **Print page borders** (Εκτύπωση περιθωρίων σελίδας) και το **Page order** (Σειρά σελίδων).
  - Εάν χρειάζεται να αλλάξετε τον προσανατολισμό της σελίδας, κάντε κλικ στο **Portrait** (Κατακόρυφος προσανατολισμός) ή το **Landscape** (Οριζόντιος προσανατολισμός).
6. Κάντε κλικ στο **OK**. Το προϊόν έχει πλέον ρυθμιστεί να εκτυπώνει τις σελίδες ανά φύλλο που έχετε επιλέξει.

# Ρυθμίσεις εξοικονόμησης γραφίτη

## EconoMode

Η ρύθμιση EconoMode που υπάρχει στο πρόγραμμα οδήγησης του προϊόντος, εξοικονομεί γραφίτη. Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της ρύθμισης EconoMode, δείτε [Εξοικονόμηση γραφίτη στη σελίδα 82](#).

## Εκτύπωση αρχείου

Η εκτύπωση αρχείου παράγει εκτυπώσεις πιο ανθεκτικές στη μουτζούρα και στη σκόνη του γραφίτη. Χρησιμοποιήστε την εκτύπωση αρχείου για να δημιουργήσετε τα έγγραφα που θέλετε να διατηρήσετε σε αρχείο.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Service (Σέρβις)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Archive Print** (Εκτύπωση αρχείου), επιλέξτε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

# Γραμματοσειρές

## Επιλογή γραμματοσειρών

Χρησιμοποιήστε το HP ToolboxFX για να αλλάξετε τις γραμματοσειρές του προϊόντος κάνοντας κλικ στην καρτέλα **Print Settings** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) και, στη συνέχεια, κάνοντας κλικ στη σελίδα **PCL5e**. Κάντε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

## Εκτύπωση καταλόγων των διαθέσιμων γραμματοσειρών

Εκτυπώνει τους καταλόγους των διαθέσιμων γραμματοσειρών από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Δείτε [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#).




---


# 8 Αντιγραφή

- [Τοποθέτηση πρωτότυπων](#)
- [Χρήση αντιγραφής](#)
- [Ρυθμίσεις αντιγράφων](#)
- [Αντιγραφή βιβλίου](#)
- [Αντιγραφή φωτογραφιών](#)
- [Αντιγραφή πρωτοτύπων διαφόρων μεγεθών](#)
- [Εργασίες αντιγραφής διπλής όψης](#)

# Τοποθέτηση πρωτότυπων

## Αυτόματος τροφοδότης εγγράφων (ADF)

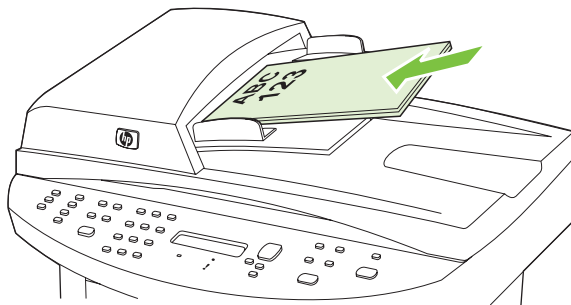
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η χωρητικότητα του ADF είναι έως 50 φύλλα μέσου εκτύπωσης 80 g/m<sup>2</sup> ή 20 lb. Μπορεί να δεχθεί μέσο εκτύπωσης μεγέθους από 76 x 127 mm έως 216 x 356 mm .

 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, μη χρησιμοποιείτε πρωτότυπα έγγραφα που περιέχουν διορθωτική ταινία, διορθωτικό υγρό, συνδετήρες ή συνδετήρες συρραπτικού. Επίσης, μην τοποθετείτε φωτογραφίες και μικρά ή εύθραυστα πρωτότυπα μέσα στον ADF. Να χρησιμοποιείτε τη γυάλινη επιφάνεια του επίπεδου σαρωτή για να σαρώνετε αυτά τα στοιχεία.

1. Εισάγετε το επάνω άκρο της στοιβάς των πρωτοτύπων στο δίσκο εισόδου του ADF, με την εμπρός όψη της στοιβάς των μέσων εκτύπωσης προς τα επάνω και τη σελίδα που θα αντιγραφεί πρώτη στην αρχή της στοιβάς.

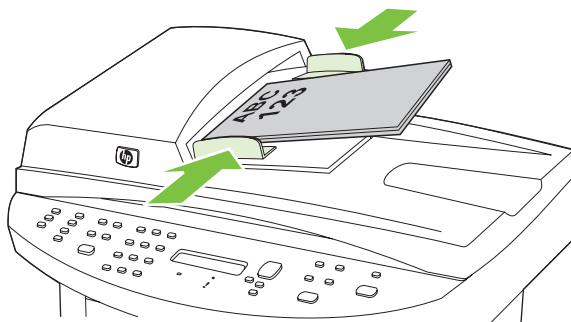
Εάν το μέσο εκτύπωσης είναι μακρύτερο από χαρτί μεγέθους letter ή A4, τραβήξτε έξω την προέκταση του δίσκου εισόδου του ADF, για να στηρίξετε το μέσο.

2. Σύρετε τη στοιβα μέσα στο ADF, έως ότου δεν μετακινείται πιο πέρα.




Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Document loaded** (Τοποθετήθηκε έγγραφο).

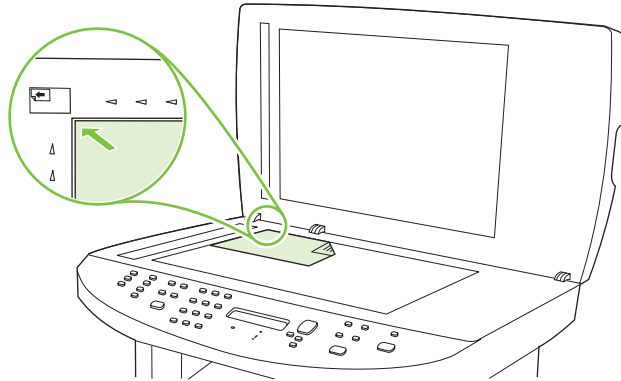
3. Προσαρμόστε τους οδηγούς μέσου εκτύπωσης, έως ότου ταιριάζουν απόλυτα στο μέσο.



## Επίπεδος σαρωτής

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το μέγιστο μέγεθος μέσου εκτύπωσης για σάρωση μέσω επίπεδου σαρωτή είναι το letter/A4. Χρησιμοποιήστε το ADF για μέσα σάρωσης μεγέθους μεγαλύτερου από letter/A4.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο αυτόματος τροφοδότης εγγράφων (ADF) δεν περιέχει κανένα μέσο εκτύπωσης.
2. Ανασηκώστε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή.
3. Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



4. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.

# Χρήση αντιγραφής

## Αντιγραφή με το πάτημα ενός κουμπιού


1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Πατήστε **Έναρξη αντιγραφής** στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος για την έναρξη της αντιγραφής.
3. Επαναλάβετε τη διαδικασία για κάθε αντιγραφή.

## Πολλαπλά αντίγραφα

Μπορείτε να επιλέξετε ως προεπιλεγμένο αριθμό αντιγράφων οποιονδήποτε αριθμό από το 1 έως το 99.

### Αλλαγή του αριθμού αντιγράφων για την τρέχουσα εργασία

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **# of Copies** (Αριθμός αντιγράφων).
2. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να πληκτρολογήσετε τον αριθμό των αντιγράφων (μεταξύ 1 και 99) που θέλετε να έχετε για την τρέχουσα εργασία.
3. Πατήστε **Έναρξη αντιγραφής** για να αρχίσει η αντιγραφή της εργασίας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή στη ρύθμιση παραμένει ενεργή για 2 λεπτά περίπου αφότου ολοκληρωθεί η εργασία αντιγραφής. Μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα, το **Custom settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις) εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.


### Αλλαγή του προεπιλεγμένου αριθμού αντιγράφων

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (⌘).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. # of copies** (Προεπιλεγμένος αριθμός αντιγράφων) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να πληκτρολογήσετε τον αριθμό των αντιγράφων (μεταξύ 1 και 99) που θέλετε ως προεπιλογή.
5. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η εργοστασιακή προεπιλογή για τον αριθμό των αντιγράφων είναι **1**.

## Ακύρωση μιας εργασίας αντιγραφής

Για να ακυρώσετε μια εργασία αντιγραφής, πατήστε **Ακύρωση** στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Εάν εκτελούνται περισσότερες από μία διεργασίες, με το πάτημα του **Ακύρωση** διαγράφεται η διεργασία που εμφανίζεται εκείνη τη στιγμή στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν ακυρώσετε μια εργασία αντιγραφής, αφαιρέστε το έγγραφο από τον επίπεδο σαρωτή ή από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων.



## Σμίκρυνση ή μεγέθυνση αντιγράφων


### Σμίκρυνση ή μεγέθυνση αντιγράφων για την τρέχουσα εργασία

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Reduce/Enlarge** (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση).
2. Επιλέξτε το μέγεθος σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης για τα αντίγραφα της συγκεκριμένης εργασίας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν επιλέξετε **Custom: 25-400%** (Προσαρμοσμένο: 25-400%), πληκτρολογήστε ένα ποσοστό χρησιμοποιώντας τα αλφαριθμητικά κουμπιά.


Εάν επιλέξετε **2 pages/sheet** (2 σελίδες/φύλλο) ή **4 pages/sheet** (4 σελίδες/φύλλο), επιλέξτε τον προσανατολισμό (κατακόρυφο ή οριζόντιο).

3. Πατήστε **Έναρξη αντιγραφής** για να αποθηκευτεί η επιλογή και να εκκινήσει αυτόματα η εργασία αντιγραφής ή πατήστε **OK** για να αποθηκευτεί η επιλογή χωρίς να γίνει εκκίνηση της εργασίας.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή στη ρύθμιση παραμένει ενεργή για 2 λεπτά περίπου αφότου ολοκληρωθεί η εργασία αντιγραφής. Μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα, το **Custom settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις) εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

Πρέπει να αλλάξετε το προεπιλεγμένο μέγεθος μέσου στο δίσκο εισόδου μέσου, ώστε να αντιστοιχεί στο μέγεθος εξόδου, διαφορετικά ενδέχεται να αποκοπεί μέρος του αντιγράφου σας.

### Ρύθμιση προεπιλεγμένου μεγέθους αντιγράφου

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το προεπιλεγμένο μέγεθος αντιγράφου είναι το μέγεθος κατά το οποίο τα αντίγραφα σμικρύνονται ή μεγεθύνονται. Εάν διατηρήσετε τη ρύθμιση του εργοστασιακού προεπιλεγμένου μεγέθους **Original=100%** (Πρωτότυπο=100%), όλα τα αντίγραφα θα διατηρήσουν το ίδιο μέγεθος με το πρωτότυπο έγγραφο.

1. Πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def.Reduce/Enlrg** (Προεπιλεγμένη μεγέθ./σμίкр.) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το βαθμό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης των αντιγράφων.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν επιλέξετε **Custom: 25-400%** (Προσαρμοσμένο: 25-400%), πληκτρολογήστε το ποσοστό του πρωτότυπου μεγέθους που επιθυμείτε για τα αντίγραφά σας.

Εάν επιλέξετε **2 pages/sheet** (2 σελίδες/φύλλο) ή **4 pages/sheet** (4 σελίδες/φύλλο), επιλέξτε τον προσανατολισμό (κατακόρυφο ή οριζόντιο).

5. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

Το προϊόν έχει τη δυνατότητα σμίκρυνσης έως και 25% και μεγέθυνσης έως και 400% του μεγέθους του πρωτότυπου εγγράφου.

### Ρυθμίσεις σμίκρυνσης/μεγέθυνσης

- **Original=100%** (Πρωτότυπο=100%)
- **Lgl > Ltr=78%**

- Lgl > A4=83%
- A4 > Ltr=94%
- Ltr > A4=97%
- Full Page=91% (Πλήρης σελίδα=91%)
- Fit to page (Προσαρμογή στη σελίδα)
- 2 pages/sheet (2 σελίδες/φύλλο)
- 4 pages/sheet (4 σελίδες/φύλλο)
- Custom: 25-400% (Προσαρμοσμένο: 25-400%)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση **Fit to page** (Προσαρμογή στη σελίδα), η αντιγραφή θα πραγματοποιείται μόνον από τον επίπεδο σαρωτή.

Όταν χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση **2 pages/sheet** (2 σελίδες/φύλλο) ή **4 pages/sheet** (4 σελίδες/φύλλο), η αντιγραφή πραγματοποιείται μόνον από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων. Επίσης, αφού κάνετε την επιλογή **2 pages/sheet** (2 σελίδες/φύλλο) ή **4 pages/sheet** (4 σελίδες/φύλλο), πρέπει να κάνετε την επιλογή προσανατολισμού σελίδας (κατακόρυφος ή οριζόντιος).

## Αλλαγή της ρύθμισης ταξινόμησης αντιγράφων


Μπορείτε να ρυθμίσετε το προϊόν ώστε να ταξινομεί αυτόματα πολλά αντίγραφα σε σετ. Για παράδειγμα, εάν δημιουργείτε δύο αντίγραφα τριών σελίδων και η αυτόματη ταξινόμηση είναι ενεργοποιημένη, οι σελίδες εκτυπώνονται με την εξής σειρά: 1,2,3,1,2,3. Εάν η αυτόματη ταξινόμηση είναι απενεργοποιημένη, οι σελίδες εκτυπώνονται με την εξής σειρά: 1,1,2,2,3,3.

Για να χρησιμοποιήσετε την αυτόματη ταξινόμηση, το μέγεθος του πρωτότυπου εγγράφου πρέπει να χωράει στη μνήμη. Εάν δεν χωρά, το προϊόν δημιουργεί ένα αντίγραφο και εμφανίζεται ένα μήνυμα το οποίο σας ειδοποιεί για την αλλαγή. Εάν συμβεί αυτό, ακολουθήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους, για να ολοκληρώσετε την εργασία:

- Χωρίστε την εργασία σε μικρότερες εργασίες που περιέχουν λιγότερες σελίδες.
- Δημιουργήστε μόνο ένα αντίγραφο του εγγράφου τη φορά.
- Απενεργοποιήστε την αυτόματη ταξινόμηση.

## Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης ταξινόμησης αντιγράφων

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. Collation** (Προεπιλεγμένη ταξινόμηση) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο**.
5. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση για αυτόματη ταξινόμηση αντιγράφων είναι **Ενεργοποιημένο**.

# Ρυθμίσεις αντιγράφων

## Ποιότητα αντιγράφων


Υπάρχουν διαθέσιμες τέσσερις ρυθμίσεις ποιότητας αντιγράφων: **Text** (Κείμενο), **Mixed** (Ανάμικτη), **Film photo** (Φωτογραφία σε φιλμ) και **Picture** (Εικόνα).

Η εργοστασιακή προεπιλογή για την ποιότητα αντιγράφων είναι **Mixed** (Μικτή). Αυτή η ρύθμιση είναι καλύτερη για στοιχεία που περιέχουν συνδυασμό κειμένου και γραφικών.

Κατά την αντιγραφή μιας φωτογραφίας ή ενός γραφικού, μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση **Film photo** (Φωτογραφία σε φιλμ) για φωτογραφίες ή τη ρύθμιση **Picture** (Εικόνα) για άλλα γραφικά, προκειμένου να αυξήσετε την ποιότητα του αντιγράφου σας. Επιλέξτε τη ρύθμιση **Text** (Κείμενο) για έγγραφα που περιέχουν κυρίως κείμενο.

### Ρύθμιση της ποιότητας αντιγράφων για την τρέχουσα εργασία.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Quality** (Ποιότητα) για να δείτε την τρέχουσα ρύθμιση της ποιότητας για το αντίγραφο.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μεταβείτε στις επιλογές ρύθμισης ποιότητας.
3. Επιλέξτε μία ρύθμιση και, στη συνέχεια, πατήστε **Έναρξη αντιγραφής** για την αποθήκευση της επιλογής και την άμεση έναρξη της εργασίας αντιγραφής ή πατήστε **OK** για την αποθήκευση της επιλογής χωρίς να αρχίσει η εργασία.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή στη ρύθμιση παραμένει ενεργή για 2 λεπτά περίπου αφότου ολοκληρωθεί η εργασία αντιγραφής. Μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα, το **Custom settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις) εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

### Ρύθμιση προεπιλεγμένης ποιότητας αντιγράφου

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup** (Ρύθμιση) (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup** (Ρύθμιση αντιγραφής) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Default Quality** (Προεπιλεγμένη ποιότητα) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε την ποιότητα του αντιγράφου και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για την αποθήκευση της επιλογής.

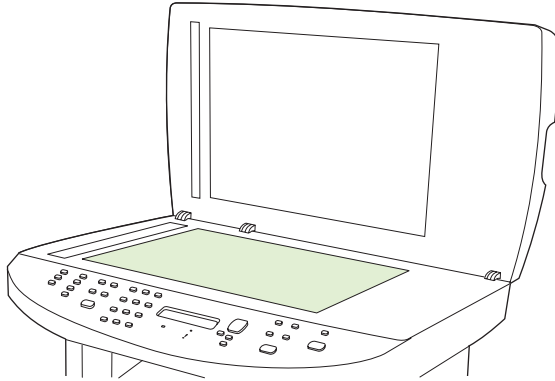
### Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή

Η βρώμικη γυάλινη επιφάνεια από δακτυλικά αποτυπώματα, κηλίδες, τρίχες κ.ο.κ., μειώνουν την απόδοση και επηρεάζουν την ακρίβεια ειδικών λειτουργιών όπως της λειτουργίας προσαρμογής-στη-σελίδα και της αντιγραφής.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν εμφανιστούν ραβδώσεις ή άλλα ελαττώματα μόνο στα αντίγραφα που προκύπτουν από τη χρήση του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF), καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή (βήμα 3). Δεν είναι απαραίτητο να καθαρίζετε τη γυάλινη επιφάνεια σάρωσης.

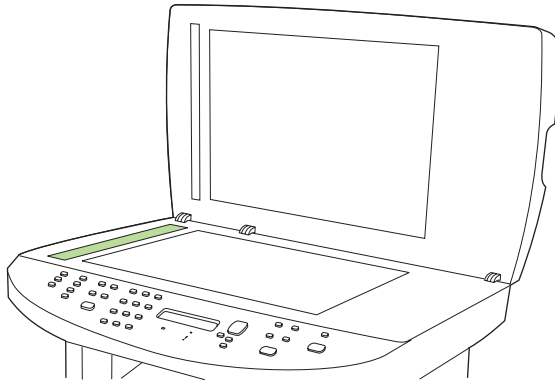
1. Θέστε το προϊόν εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και ανασηκώστε το κάλυμμα.

2. Καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί χωρίς χνούδι ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό.



△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην χρησιμοποιείτε σπλιβωτικά, ακετόνη, βενζίνη, αμμωνία, αιθυλική αλκοόλη ή τετραχλωράνθρακα σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος, γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Μην φέρνετε υγρά σε απευθείας επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια. Ενδέχεται να εισχωρήσουν κάτω από αυτήν και να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

3. Καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί χωρίς χνούδι ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό.




4. Για την αποφυγή κηλίδων, στεγνώστε τη γυάλινη επιφάνεια χρησιμοποιώντας δέρμα σαμουά ή σφουγγάρι.

### Προσαρμογή της ρύθμισης φωτεινότερο/σκουρότερο (αντίθεση)


Η ρύθμιση φωτεινότερο/σκουρότερο επηρεάζει τη φωτεινότητα ή τη σκουρότητα (αντίθεση) του αντιγράφου. Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να αλλάξετε την αντίθεση για την τρέχουσα εργασία αντιγραφής μόνον.

## Προσαρμογή της ρύθμισης φωτεινότερο/σκουρότερο για την τρέχουσα εργασία

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Lighter/Darker** (Φωτεινότερο/Σκουρότερο) για να δείτε την τρέχουσα ρύθμιση της αντίθεσης.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση. Με τη μετακίνηση του ρυθμιστικού κύλισης προς τα αριστερά, το αντίγραφο γίνεται φωτεινότερο από το πρωτότυπο, ενώ προς τα δεξιά το αντίγραφο γίνεται σκουρότερο από το πρωτότυπο.
3. Πατήστε **Έναρξη αντιγραφής** για να αποθηκευτεί η επιλογή και να εκκινήσει αυτόματα η εργασία αντιγραφής ή πατήστε **OK** για να αποθηκευτεί η επιλογή χωρίς να γίνει εκκίνηση της εργασίας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή στη ρύθμιση παραμένει ενεργή για 2 λεπτά περίπου αφότου ολοκληρωθεί η εργασία αντιγραφής. Μέσα σε αυτό το χρονικό διάστημα, το **Custom settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις) εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.


## Προσαρμογή της προεπιλεγμένης ρύθμισης φωτεινότερο/σκουρότερο

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η προεπιλεγμένη ρύθμιση φωτεινότερο/σκουρότερο επηρεάζει όλες τις εργασίες αντιγραφής.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. light/dark** (Προεπιλεγμένο Φωτεινό/Σκούρο) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση. Με τη μετακίνηση του ρυθμιστικού κύλισης προς τα αριστερά, όλα τα αντίγραφα γίνονται φωτεινότερα από το πρωτότυπο, ενώ προς τα δεξιά όλα τα αντίγραφα γίνονται σκουρότερα από το πρωτότυπο.
5. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

## Καθορισμός της ρύθμισης πρόχειρου αντίγραφου

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να ρυθμίσετε τα αντίγραφα του προϊόντος στη λειτουργία πρόχειρης αντιγραφής.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η ρύθμιση αυτή επηρεάζει μόνον την ποιότητα των αντιγράφων. Η ποιότητα της εκτύπωσης δεν επηρεάζεται.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. Copy Draft** (Προεπιλογή πρόχειρου αντίγραφου) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο**.
5. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

## Καθορισμός προσαρμοσμένων ρυθμίσεων αντιγραφής

Κατά την αλλαγή των ρυθμίσεων αντιγραφής στον πίνακα ελέγχου, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου εμφανίζεται το **Custom settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις). Οι προσαρμοσμένες ρυθμίσεις παραμένουν σε ισχύ για 2 λεπτά περίπου και, στη συνέχεια, το προϊόν επιστρέφει στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Για την άμεση επιστροφή στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, πατήστε **Ακύρωση**.

## Εκτύπωση ή αντιγραφή πλήρους κάλυψης

Το προϊόν δεν μπορεί να εκτελέσει εκτύπωση πλήρους κάλυψης. Η μέγιστη περιοχή εκτύπωσης είναι 203,2 x 347 mm (8 x 13,7"), αφήνοντας ένα μη εκτυπώσιμο περιθώριο 4 mm γύρω από τη σελίδα.

## Αντιγραφή σε μέσα διαφορετικού τύπου και μεγέθους

Το προϊόν είναι ρυθμισμένο για αντιγραφή είτε σε χαρτί είτε μεγέθους letter είτε A4, ανάλογα με τη χώρα στην οποία έγινε η αγορά. Μπορείτε να αλλάξετε το μέγεθος και τον τύπο του μέσου που αντιγράφετε για την τρέχουσα εργασία ή για όλες τις εργασίες αντιγραφής.

### Ρυθμίσεις μεγέθους μέσου

- Letter
- Legal
- A4

### Ρυθμίσεις τύπου μέσου

- Απλό
- Ελαφρύ
- Βαρύ
- Διαφάνεια
- Ετικέτες
- Επιστολόχαρτο
- Φάκελος
- Προεκτυπωμένο
- Προτυπημένο
- Χρωματιστό
- Bond
- Ανακυκλωμένο
- Μεσαίου βάρους
- Πολύ βαρύ χαρτί
- Τραχύ
- Περγαμηνή

### Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους μέσου

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Paper setup (Ρύθμιση χαρτιού)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. paper size** (Προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε μέγεθος μέσου και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

### Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης τύπου μέσου

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Paper setup (Ρύθμιση χαρτιού)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. paper type** (Προεπιλεγμένος τύπος χαρτιού) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τύπο μέσου εκτύπωσης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

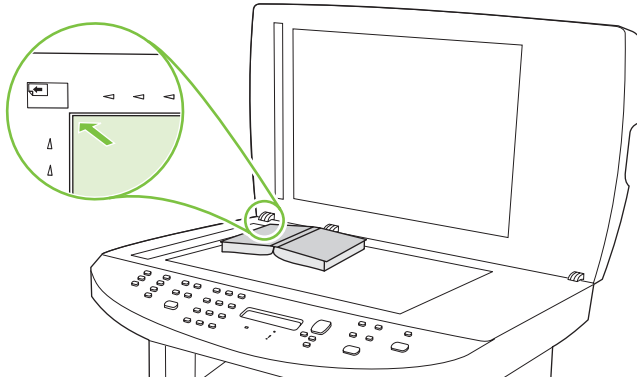
## Επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων αντιγραφής

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις αντιγραφής στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες τιμές.

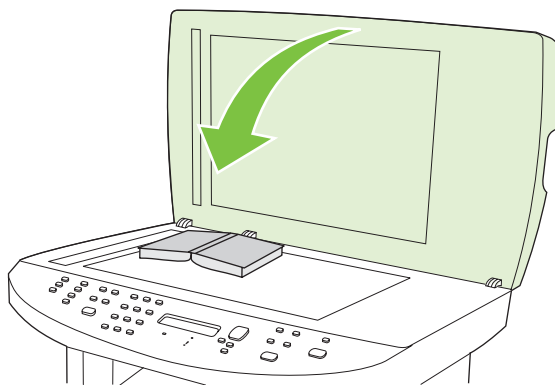
1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Restore defaults** (Επαναφορά προεπιλογών) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

## Αντιγραφή βιβλίου

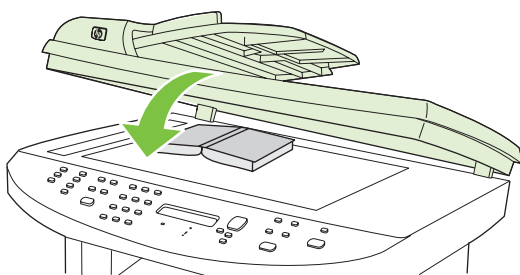
1. Ανασηκώστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το βιβλίο στον επίπεδο σαρωτή με τη σελίδα που θέλετε να αντιγράψετε στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



2. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.



3. Πιέστε μαλακά το κάλυμμα για να πιέσετε το βιβλίο στην επιφάνεια του επίπεδου σαρωτή.




△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν πιέσετε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή με υπερβολική δύναμη, ενδέχεται να σπάσουν οι αρθρώσεις του καλύμματος.

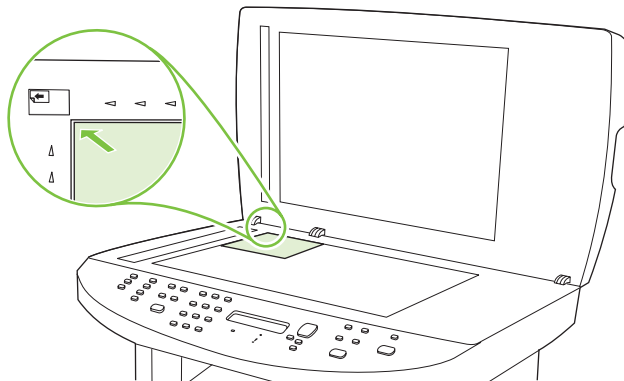
4. Πατήστε Έναρξη αντιγραφής.



# Αντιγραφή φωτογραφιών

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αντιγραφή φωτογραφιών πρέπει να γίνεται από τον επίπεδο σαρωτή και όχι από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).

1. Ανασηκώστε το κάλυμμα και τοποθετήστε τη φωτογραφία στον επίπεδο σαρωτή με την πλευρά της φωτογραφίας προς τα κάτω και την επάνω αριστερή γωνία της φωτογραφίας στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



2. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.
3. Πατήστε Έναρξη αντιγραφής.

## Αντιγραφή πρωτοτύπων διαφόρων μεγεθών

Χρησιμοποιήστε τον επίπεδο σαρωτή για την παραγωγή αντιγράφων από πρωτότυπα διαφόρων μεγεθών. Μην χρησιμοποιείτε το ADF.


# Εργασίες αντιγραφής διπλής όψης

## Αντιγραφή εγγράφων διπλής όψης με μη αυτόματο τρόπο

### Ορισμός ρύθμισης αντιγραφής πολλαπλών σελίδων μέσω επίπεδου σαρωτή

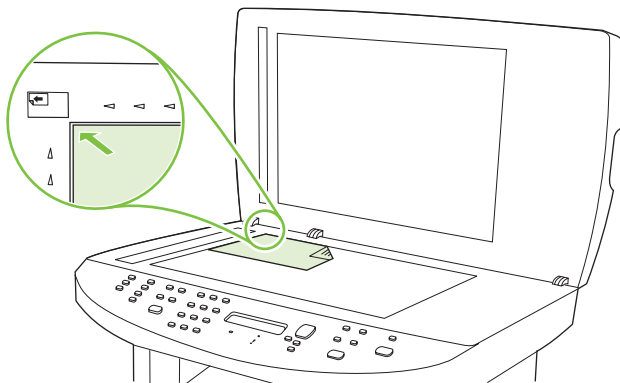
Η ρύθμιση αντιγραφής πολλαπλών σελίδων μέσω επίπεδου σαρωτή πρέπει να οριστεί στο **Ενεργοποιημένο** προτού το προϊόν αρχίσει να παράγει αντίγραφα διπλής όψης από τον επίπεδο σαρωτή.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Copy setup (Ρύθμιση αντιγραφής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε **Def. Multi-page** (Προεπιλογή πολλαπλών σελίδων).
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο**.
5. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση για αυτόματη ταξινόμηση αντιγράφων είναι **Ενεργοποιημένο**.

### Αντιγραφή εγγράφων διπλής όψης με μη αυτόματο τρόπο

1. Τοποθετήστε την πρώτη σελίδα του εγγράφου στον επίπεδο σαρωτή.



2. Πατήστε **Έναρξη αντιγραφής**.
3. Αφαιρέστε την πρώτη σελίδα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τη δεύτερη σελίδα στον επίπεδο σαρωτή.
4. Πατήστε **OK** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρις ότου αντιγραφούν όλες οι σελίδες του πρωτότυπου εγγράφου.
5. Μόλις ολοκληρωθεί η εργασία αντιγραφής, πατήστε **Έναρξη αντιγραφής** για την επιστροφή του προϊόντος στην κατάσταση ετοιμότητας.




---


## 9 Σάρωση

- [Τοποθέτηση πρωτότυπων για σάρωση](#)
- [Χρήση σάρωσης](#)
- [Ρυθμίσεις σάρωσης](#)
- [Σάρωση βιβλίου](#)
- [Σάρωση φωτογραφίας](#)

# Τοποθέτηση πρωτότυπων για σάρωση

## Αυτόματος τροφοδότης εγγράφων (ADF)

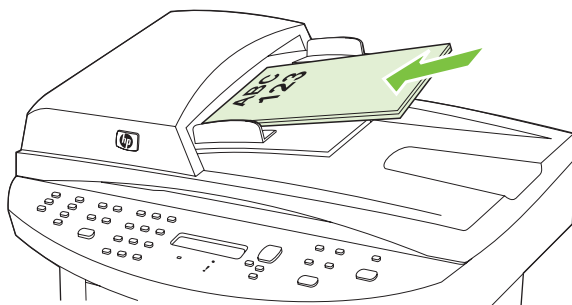
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η χωρητικότητα του ADF είναι έως 50 φύλλα μέσου εκτύπωσης 80 g/m<sup>2</sup> ή 20 lb. Μπορεί να δεχθεί μέσο εκτύπωσης μεγέθους από 76 x 127 mm έως 216 x 356 mm .

 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, μη χρησιμοποιείτε πρωτότυπα έγγραφα που περιέχουν διορθωτική ταινία, διορθωτικό υγρό, συνδετήρες ή συνδετήρες συρραπτικού. Επίσης, μην τοποθετείτε φωτογραφίες και μικρά ή εύθραυστα πρωτότυπα μέσα στον ADF. Να χρησιμοποιείτε τη γυάλινη επιφάνεια του επίπεδου σαρωτή για να σαρώνετε αυτά τα στοιχεία.

1. Εισάγετε το επάνω άκρο της στοιβάς των πρωτοτύπων στο δίσκο εισόδου του ADF, με την εμπρός όψη της στοιβάς των μέσων εκτύπωσης προς τα επάνω και τη σελίδα που θα αντιγραφεί πρώτη στην αρχή της στοιβάς.

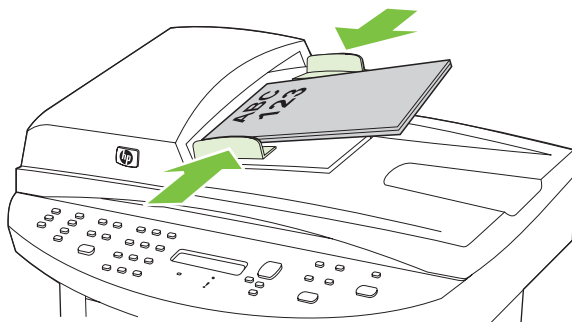
Εάν το μέσο εκτύπωσης είναι μακρύτερο από χαρτί μεγέθους letter ή A4, τραβήξτε έξω την προέκταση του δίσκου εισόδου του ADF, για να στηρίξετε το μέσο.

2. Σύρετε τη στοιβα μέσα στο ADF, έως ότου δεν μετακινείται πιο πέρα.




Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Document loaded** (Τοποθετήθηκε έγγραφο).

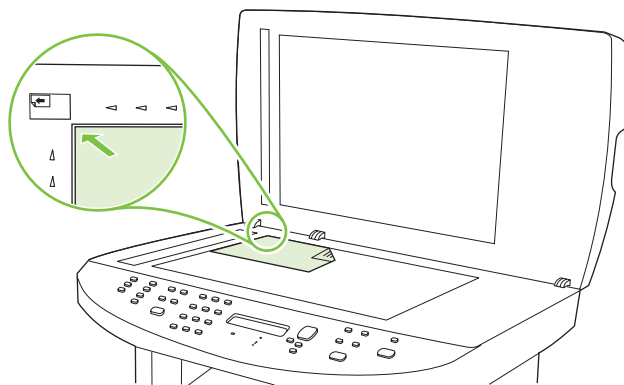
3. Προσαρμόστε τους οδηγούς μέσου εκτύπωσης, έως ότου ταιριάζουν απόλυτα στο μέσο.



## Επίπεδος σαρωτής

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το μέγιστο μέγεθος μέσου εκτύπωσης για σάρωση μέσω επίπεδου σαρωτή είναι το letter/A4. Για μέσα σάρωσης μεγέθους μεγαλύτερου από letter/A4, χρησιμοποιήστε το ADF.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο αυτόματος τροφοδότης εγγράφων (ADF) δεν περιέχει μέσα εκτύπωσης.
2. Ανασηκώστε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή.
3. Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



4. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.


# Χρήση σάρωσης

## Μέθοδοι σάρωσης

Οι εργασίες σάρωσης μπορούν να πραγματοποιηθούν με τους παρακάτω τρόπους.

- Σάρωση μέσω υπολογιστή με τη χρήση του HP LaserJet Scan (Windows)
- Σάρωση με τη χρήση του HP Director (Macintosh). Δείτε [Σάρωση από το προϊόν και HP Director \(Macintosh\) στη σελίδα 45](#).
- Σάρωση μέσω του προϊόντος
- Σάρωση μέσω λογισμικού συμβατού με TWAIN ή Windows Imaging Application (WIA)

---


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση του λογισμικού αναγνώρισης κειμένου, εγκαταστήστε το πρόγραμμα Readiris που υπάρχει στο CD-ROM λογισμικού. Το λογισμικό αναγνώρισης κειμένου είναι γνωστό και ως λογισμικό οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR).

---

## Σάρωση με χρήση του HP LaserJet Scan (Windows)

1. Στην ομάδα προγραμμάτων HP, επιλέξτε **Scan** (Σάρωση) για εκκίνηση του HP LaserJet Scan.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το HP LaserJet Scan εκκινείται και με το πάτημα του **Start Scan (Έναρξη σάρωσης)** στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.


---

2. Επιλέξτε την ενέργεια που θέλετε να πραγματοποιήσετε.

- Επιλέξτε κάποιον προορισμό για να αρχίσει αμέσως η σάρωση.
- Επιλέξτε **Scan after prompting me for settings** (Σάρωση μετά από προτροπή για ρυθμίσεις) για να κάνετε πρόσθετες ρυθμίσεις προτού αρχίσει η σάρωση.
- Επιλέξτε **Set up the device** (Ρύθμιση της συσκευής) για τον προγραμματισμό του κουμπιού **Scan To (Σάρωση σε)**.

3. Κάντε κλικ στο **OK**.


---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το **OK** θα πρέπει να υποδεικνύει την ενέργεια που θέλετε να πραγματοποιήσετε.

---

## Σάρωση μέσω του προϊόντος

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Προκειμένου να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **Scan To (Σάρωση σε)**, πρέπει να έχετε εκτελέσει τη συνιστώμενη εγκατάσταση, ώστε οι προορισμοί να έχουν ρυθμιστεί στο κουμπί. Δείτε [Ρύθμιση του κουμπιού Scan To \(Σάρωση σε\) του προϊόντος στη σελίδα 110](#).

Προκειμένου να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **Start Scan (Έναρξη σάρωσης)**, το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε κάποιον υπολογιστή μέσω καλωδίου USB ή μέσω δικτύου.

---

Μπορείτε να εκτελέσετε απευθείας σάρωση μέσω του προϊόντος, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά σάρωσης του πίνακα ελέγχου. Πατήστε **Start Scan (Έναρξη σάρωσης)** ή **Scan To (Σάρωση σε)** για σάρωση προς φάκελο (Windows μόνον) ή για σάρωση προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο.

## Σάρωση με τη χρήση άλλου λογισμικού

Το προϊόν είναι συμβατό με τα πρότυπα TWAIN και Windows Imaging Application (WIA). Το προϊόν συνεργάζεται με προγράμματα για Windows που υποστηρίζουν συσκευές σάρωσης συμβατές με τα



πρότυπα TWAIN και WIA, καθώς και με προγράμματα για Macintosh που υποστηρίζουν συσκευές σάρωσης συμβατές με το πρότυπο TWAIN.

Μέσα από ένα πρόγραμμα συμβατό με TWAIN ή WIA, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις λειτουργίες σάρωσης και είστε σε θέση να σαρώσετε μια εικόνα απευθείας στο ανοικτό πρόγραμμα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο αρχείο Βοήθειας ή την τεκμηρίωση του συμβατού με TWAIN ή WIA προγράμματος λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

### Σάρωση μέσω προγράμματος συμβατού με TWAIN

Γενικά, ένα πρόγραμμα λογισμικού είναι συμβατό με το πρότυπο TWAIN εάν διαθέτει εντολές όπως **Acquire** (Λήψη), **File Acquire** (Λήψη αρχείου), **Scan** (Σάρωση), **Import New Object** (Εισαγωγή νέου αντικειμένου), **Insert from** (Εισαγωγή από) ή **Scanner** (Σαρωτής). Εάν δεν είστε βέβαιοι ότι το πρόγραμμα είναι συμβατό ή δεν γνωρίζετε την ονομασία της εντολής, ανατρέξτε στη Βοήθεια ή στην τεκμηρίωση του προγράμματος.

Όταν εκτελείτε σάρωση από ένα πρόγραμμα συμβατό με TWAIN, το πρόγραμμα λογισμικού HP LaserJet Scan ίσως εκκινήσει αυτόματα. Εάν το πρόγραμμα HP LaserJet Scan εκκινήσει, μπορείτε να προβείτε σε αλλαγές όσο γίνεται προεπισκόπηση της εικόνας. Εάν το πρόγραμμα δεν εκκινήσει αυτόματα, η εικόνα μεταφέρεται άμεσα στο συμβατό με TWAIN πρόγραμμα.

Εκκινήστε τη σάρωση μέσα από το συμβατό με TWAIN πρόγραμμα. Ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος λογισμικού ή στην τεκμηρίωσή του για πληροφορίες σχετικά με τις εντολές και τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

### Σάρωση από ένα πρόγραμμα συμβατό με WIA (μόνο στα Windows XP και Vista)

Το πρότυπο WIA αποτελεί ακόμα μία μέθοδο σάρωσης μιας εικόνας απευθείας σε ένα πρόγραμμα λογισμικού, όπως το Microsoft Word. Το πρότυπο WIA χρησιμοποιεί λογισμικό της Microsoft για τη σάρωση αντί για το λογισμικό HP LaserJet Scan.

Γενικά, ένα πρόγραμμα λογισμικού, θεωρείται συμβατό με το πρότυπο WIA εάν διαθέτει μια εντολή όπως **Picture/From Scanner or Camera** (Εικόνα/Από σαρωτή ή κάμερα) στο μενού Insert (Εισαγωγή) ή File (Αρχείο). Εάν δεν είστε βέβαιοι ότι το πρόγραμμα είναι συμβατό με WIA, ανατρέξτε στη Βοήθεια ή στην τεκμηρίωση του προγράμματος λογισμικού.

Εκκινήστε τη σάρωση μέσα από το συμβατό με WIA πρόγραμμα. Ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος λογισμικού ή στην τεκμηρίωσή του για πληροφορίες σχετικά με τις εντολές και τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

-ή-

Στο φάκελο Cameras and Scanner (Κάμερες και Σαρωτής), κάντε κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος. Αυτό ανοίγει τον τυπικό οδηγό Microsoft WIA Wizard, που σας επιτρέπει να σαρώσετε σε ένα αρχείο.

### Σάρωση με χρήση λογισμικού οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λογισμικό OCR τρίτων κατασκευαστών για να εισάγετε κείμενο από σάρωση στο πρόγραμμα επεξεργασίας κειμένου της προτίμησής σας, για επεξεργασία.

#### Readiris

Το πρόγραμμα OCR (οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων) Readiris περιλαμβάνεται σε ένα ξεχωριστό CD-ROM που συνοδεύει το προϊόν. Για να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα Readiris, εγκαταστήστε το από το κατάλληλο δίσκο CD-ROM λογισμικού και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες της ηλεκτρονικής Βοήθειας.

## Χρήση της δυνατότητας Scan To (Σάρωση σε)

- Η σάρωση από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, υποστηρίζεται μόνο εάν έχει γίνει πλήρης εγκατάσταση του λογισμικού. Το HP ToolboxFX πρέπει να εκτελείται προκειμένου να είναι δυνατή η σάρωση με το κουμπί **Scan To (Σάρωση σε)** ή το κουμπί **Start Scan (Έναρξη σάρωσης)**.
- Για την καλύτερη δυνατή ποιότητα σάρωσης, τοποθετήστε τα πρωτότυπα έγγραφα στον επίπεδο σαρωτή, αντί στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).
- Ο υπολογιστής που συνδέεται στο προϊόν, θα πρέπει να είναι αναμμένος.

## Ρύθμιση του κουμπιού Scan To (Σάρωση σε) του προϊόντος

Πρέπει να ορίσετε προορισμούς της σάρωσης προτού χρησιμοποιήσετε το κουμπί **Scan To (Σάρωση σε)** στον πίνακα ελέγχου. Χρησιμοποιήστε το HP LaserJet Scan για να ορίσετε το φάκελο, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τους προορισμούς σάρωσης του προγράμματος.

### Ρύθμιση προορισμών στο προϊόν

1. Στο μενού **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα) [ή **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) στα Windows XP], κάντε κλικ στο **HP**, κάντε κλικ στο προϊόν, κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Setup** (Ρύθμιση)
2. Επιλέξτε **Change the destinations that show up on the all-in-one control panel** (Αλλαγή των προορισμών που εμφανίζονται στον πίνακα ελέγχου).
3. Επιλέξτε **Allow me to scan by pressing the scan-to button on the MFP** (Να επιτραπεί η σάρωση με το πάτημα του κουμπιού scan-to στο MFP).
4. Το προϊόν είναι προδιαμορφωμένο με τους παρακάτω τρεις προορισμούς στο παράθυρο διαλόγου.
  - Σάρωση εγγράφου και επισύναψή του σε μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου
  - Σάρωση φωτογραφίας και επισύναψή της σε μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου
  - Σάρωση εγγράφου ή φωτογραφίας και αποθήκευση σε αρχείο
5. Επισημάνετε έναν προορισμό και κάντε κλικ στο βέλος για να μετακινηθείτε στους προορισμούς που εμφανίζονται τη δεδομένη στιγμή στο παράθυρο διαλόγου. Επαναλάβετε και για τους τρεις προορισμούς.
6. Κάντε κλικ στο **Update** (Ενημέρωση).

### Προσθήκη προορισμών


1. Στο μενού **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα) [ή **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) στα Windows XP], κάντε κλικ στο **HP**, κάντε κλικ στο προϊόν, κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Setup** (Ρύθμιση)
2. Επιλέξτε **Create a new destination with settings that I specify** (Δημιουργία νέου προορισμού με ρυθμίσεις που θα καθορίσω).

3. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:
  - Για φακέλους, επιλέξτε **Save it to my computer** (Αποθήκευση στον υπολογιστή μου) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
  - Για ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, επιλέξτε **Attach to a new e-mail** (Επισύναψη σε νέο μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
  - Για προγράμματα, επιλέξτε **Open it in another software application** (Άνοιγμα σε άλλη εφαρμογή λογισμικού) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
4. Κάντε τις ρυθμίσεις ανάλυσης σάρωσης, λειτουργίας χρώματος και διαστάσεων σάρωσης και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
5. Εισαγάγετε το όνομα του αρχείου προορισμού ή ελέγξτε για να ορίσετε τον προορισμό στο προϊόν. Ορίστε τον προεπιλεγμένο προορισμό και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
6. Επιλέξτε ποιότητα και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
7. Επιβεβαιώστε τις επιλογές σας και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Save** (Αποθήκευση).

### Διαγραφή προορισμών

1. Από την επιλογή **Set up the <Scan To> list for the All-in-One**, (Καθορισμός της λίστας <Σάρωση προς> της συσκευής) επιλέξτε έναν από τους διαθέσιμους προορισμούς στον υπολογιστή (**Available Destinations on this PC**) και κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Delete Destination** (Διαγραφή προορισμού).
2. Από το παράθυρο διαλόγου **Delete Destination** (Διαγραφή προορισμού), επιλέξτε τον προορισμό προς διαγραφή και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Confirmation** (Επιβεβαίωση).
3. Κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή) για να εκτελέσετε τη διαγραφή ή κλικ στο **Cancel** (Ακύρωση) για να επιλέξετε έναν άλλον προορισμό.

### Σάρωση προς αρχείο, μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή πρόγραμμα λογισμικού


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα λειτουργίας στα Windows, πρέπει να οριστεί ένας προορισμός κατά τη διαμόρφωση των ρυθμίσεων σάρωσης προτού εκτελέσετε σάρωση προς έναν προορισμό. Δείτε [Ρύθμιση του κουμπιού Scan To \(Σάρωση σε\) του προϊόντος στη σελίδα 110](#).

1. Τοποθετήστε τα πρωτότυπα που πρόκειται να σαρώσετε στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) με την όψη προς τα επάνω και την κορυφή του εγγράφου προς τα εμπρός, και προσαρμόστε τους οδηγούς χαρτιού.

ή

Ανασηκώστε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή και τοποθετήστε το πρωτότυπο που θα σαρώσετε με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύει το εικονίδιο που υπάρχει επάνω στο σαρωτή. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.

2. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Scan To (Σάρωση σε)**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε προορισμό αρχείου.
4. Πατήστε **Start Scan (Έναρξη σάρωσης)** ή **OK** για να σαρώσετε το έγγραφο σε αρχείο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η σάρωση προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο υποστηρίζεται από οποιοδήποτε πρόγραμμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου υποστηρίζει το πρωτόκολλο Messaging Application Programming Interface (MAPI). Πολλές εκδόσεις δημοφιλών προγραμμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου φαίνεται να είναι συμβατές με το πρωτόκολλο MAPI. Ανατρέξτε στις πληροφορίες υποστήριξης του προγράμματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που χρησιμοποιείτε για να διαπιστώσετε εάν είναι ή δεν είναι συμβατό με το πρωτόκολλο MAPI.

---

## Ακύρωση μιας εργασίας σάρωσης

Για να ακυρώσετε μια εργασία σάρωσης, ακολουθήστε μία από τις ακόλουθες διαδικασίες.

- Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Ακύρωση**.
- Κάντε κλικ στο κουμπί **Ακύρωση** στο παράθυρο διαλόγου στην οθόνη.


Εάν ακυρώσετε μια εργασία σάρωσης, αφαιρέστε το πρωτότυπο έγγραφο από τον επίπεδο σαρωτή ή από το δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).

# Ρυθμίσεις σάρωσης

## Μορφή αρχείου σάρωσης

Η μορφή αρχείου για ένα έγγραφο ή φωτογραφία που έχει σαρωθεί, εξαρτάται από τον τύπο σάρωσης καθώς και από το αντικείμενο της σάρωσης.

- Εάν πρόκειται για σάρωση ενός εγγράφου ή μιας φωτογραφίας στον υπολογιστή, το αρχείο αποθηκεύεται σε μορφή .TIF.
- Εάν πρόκειται για σάρωση ενός εγγράφου με σκοπό την αποστολή του με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το αρχείο αποθηκεύεται σε μορφή .PDF.
- Εάν πρόκειται για σάρωση μιας φωτογραφίας εγγράφου με σκοπό την αποστολή της με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το αρχείο αποθηκεύεται σε μορφή .JPEG.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μπορούν να επιλεγούν διαφορετικοί τύποι αρχείων μέσα από το πρόγραμμα λογισμικού σάρωσης.

## Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή

Εάν τυπώνετε μια εικόνα που προήλθε από σάρωση και η ποιότητα δεν είναι η αναμενόμενη, ενδέχεται να έχετε επιλέξει κάποια ρύθμιση ανάλυσης ή χρώματος στο λογισμικό του σαρωτή, η οποία δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις σας. Η ανάλυση και το χρώμα επηρεάζουν τα παρακάτω χαρακτηριστικά των εικόνων που προήλθαν από σάρωση:


- Ευκρίνεια εικόνας
- Υφή των διαβαθμίσεων χρώματος (ομαλή ή όχι)
- Χρόνος σάρωσης
- Μέγεθος παραγόμενου αρχείου

Η ανάλυση σάρωσης μετράται σε pixels ανά ίντσα (ppi).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι μονάδες σάρωσης ppi δεν αντιστοιχούν στις μονάδες εκτύπωσης dpi (κουκκίδες ανά ίντσα).

Το χρώμα, η κλίμακα του γκρι και το ασπρόμαυρο ορίζουν τον αριθμό διαθέσιμων χρωμάτων. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάλυση του σαρωτή σε επίπεδο υλικού έως τα 1200 ppi. Το λογισμικό μπορεί να αποδίδει ενισχυμένη ανάλυση έως 19.200 ppi. Μπορείτε να επιλέξετε χρώμα και κλίμακα του γκρι σε βάθος 1 bit (ασπρόμαυρο) ή 8 bit (256 επίπεδα γκρι ή χρώματος) και 24 bit (πραγματικό χρώμα).

Στην λίστα με τους πίνακες ανάλυσης και οδηγών χρώματος παρατίθενται απλές συμβουλές που μπορείτε να ακολουθήσετε ώστε να είστε σε θέση να καλύψετε τις ανάγκες σας αναφορικά με τη σάρωση.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η ρύθμιση της ανάλυσης και του χρώματος σε υψηλά επίπεδα μπορεί να δημιουργήσει μεγάλα αρχεία που καταλαμβάνουν μεγάλο χώρο στο δίσκο και επιβραδύνουν τη διαδικασία σάρωσης. Προτού ρυθμίσετε την ανάλυση και το χρώμα, καθορίστε τον τρόπο με τον οποίο θέλετε να χρησιμοποιήσετε την εικόνα που θα σαρωθεί.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η βέλτιστη ανάλυση για έγχρωμες εικόνες και εικόνες σε κλίμακα του γκρι, επιτυγχάνεται με τη σάρωσή τους μέσω του επιπέδου σαρωτή και όχι μέσω του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).

## Οδηγίες χρήσης για την ανάλυση και το χρώμα

Στον ακόλουθο πίνακα αναφέρεται η συνιστώμενη ανάλυση, καθώς και οι ρυθμίσεις χρώματος για διαφορετικούς τύπους και εργασίες σάρωσης.

| Προοριζόμενη χρήση           | Συνιστώμενη ανάλυση  | Συνιστώμενες ρυθμίσεις χρώματος   |
|------------------------------|--|---|
| Φαξ                          | 150 ppi  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ασπρόμαυρο</li></ul>  |
| Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο      | 150 ppi  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ασπρόμαυρο, εάν η εικόνα δεν χρειάζεται εξομάλυνση των διαβαθμίσεων</li><li>• Κλίμακα του γκρι, εάν η εικόνα χρειάζεται εξομάλυνση των διαβαθμίσεων</li><li>• Έγχρωμο, εάν η εικόνα είναι έγχρωμη</li></ul> |
| Επεξεργασία κειμένου         | 300 ppi  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ασπρόμαυρο</li></ul>  |
| Εκτύπωση (γραφικά ή κείμενο) | 600 ppi για πολύπλοκα γραφικά ή εάν θέλετε να μεγεθύνετε σημαντικά το κείμενο<br>300 ppi για κανονικά γραφικά και κείμενο<br>150 ppi για φωτογραφίες | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ασπρόμαυρο για κείμενο και σκίτσα</li><li>• Κλίμακα του γκρι για σκιασμένα ή έγχρωμα γραφικά και φωτογραφίες</li><li>• Έγχρωμο, εάν η εικόνα είναι έγχρωμη</li></ul>  |
| Προβολή στην οθόνη           | 75 ppi   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ασπρόμαυρο για κείμενο</li><li>• Κλίμακα του γκρι για γραφικά και φωτογραφίες</li><li>• Έγχρωμο, εάν η εικόνα είναι έγχρωμη</li></ul>   |

## Έγχρωμο


Μπορείτε να ρυθμίσετε τις τιμές χρώματος στις παρακάτω ρυθμίσεις κατά τη σάρωση.

| Ρύθμιση          | Συνιστώμενη χρήση   |
|------------------|---|
| Έγχρωμο          | Χρησιμοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση για έγχρωμες φωτογραφίες υψηλής ποιότητας ή για κείμενα όπου το χρώμα είναι σημαντικό.                              |
| Ασπρόμαυρο       | Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή για έγγραφα με κείμενο.  |
| Κλίμακα του γκρι | Χρησιμοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση εάν υπάρχει πρόβλημα με το μέγεθος του αρχείου ή εάν θέλετε να γίνει γρήγορη σάρωση του εγγράφου ή της φωτογραφίας. |

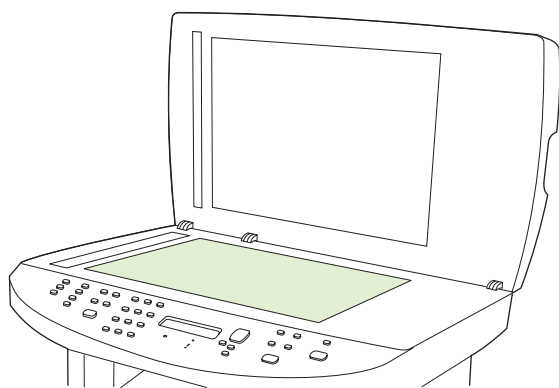
## Ποιότητα σάρωσης


### Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή

Η βρώμικη γυάλινη επιφάνεια από δακτυλικά αποτυπώματα, κηλίδες, τρίχες κ.ο.κ., μειώνουν την απόδοση και επηρεάζουν την ακρίβεια ειδικών λειτουργιών όπως της λειτουργίας προσαρμογής-στησελίδα και της αντιγραφής.

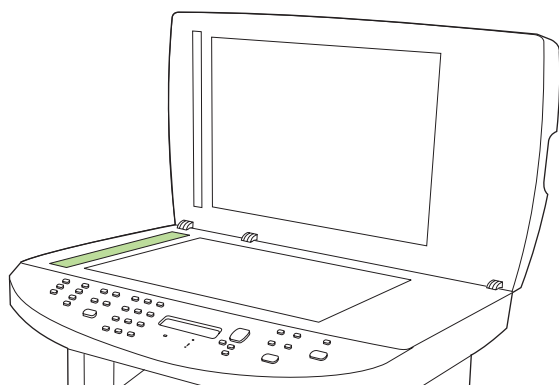
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν εμφανιστούν ραβδώσεις ή άλλα ελαττώματα μόνο στα αντίγραφα που προκύπτουν από τη χρήση του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF), καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή (βήμα 3). Δεν είναι απαραίτητο να καθαρίζετε τη γυάλινη επιφάνεια σάρωσης.

1. Θέστε το προϊόν εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και ανασηκώστε το κάλυμμα.
2. Καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό.



 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην χρησιμοποιείτε στιλβωτικά, ακετόνη, βενζίνη, αμμωνία, αιθυλική αλκοόλη ή τετραχλωράνθρακα σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος, γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Μην φέρνετε υγρά σε απευθείας επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια. Ενδέχεται να εισχωρήσουν κάτω από αυτήν και να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

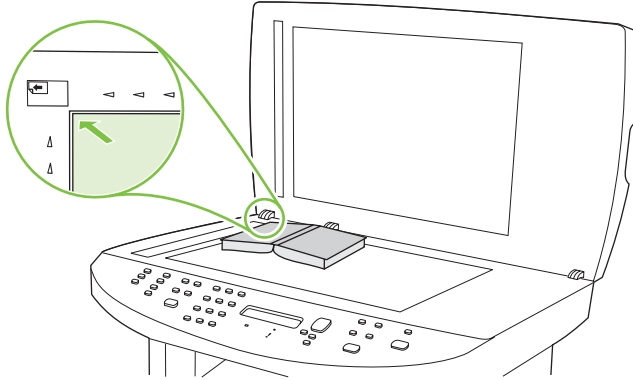
3. Καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό.



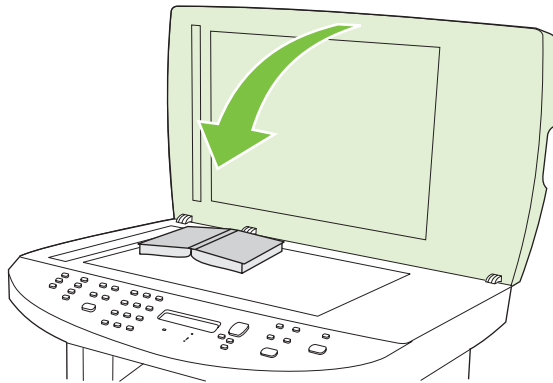
4. Για την αποφυγή κηλίδων, στεγνώστε τη γυάλινη επιφάνεια χρησιμοποιώντας δέρμα σαμούα ή σφουγγάρι.

## Σάρωση βιβλίου

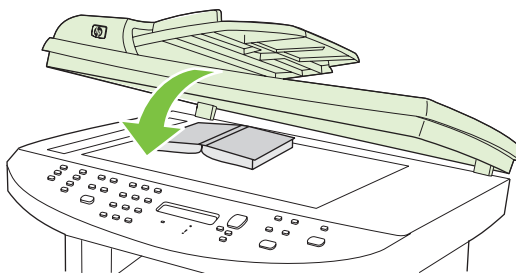
1. Ανασηκώστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το βιβλίο στον επίπεδο σαρωτή με τη σελίδα που θέλετε να αντιγράψετε στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



2. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.



3. Πιέστε μαλακά το κάλυμμα για να πιέσετε το βιβλίο στην επιφάνεια του επίπεδου σαρωτή.



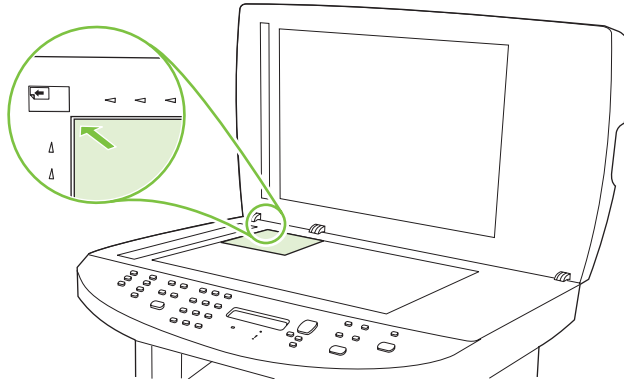
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν πιέσετε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή με υπερβολική δύναμη, ενδέχεται να σπάσουν οι αρθρώσεις του καλύμματος.

4. Εκτελέστε σάρωση του βιβλίου, χρησιμοποιώντας μία από τις μεθόδους σάρωσης.



## Σάρωση φωτογραφίας

1. Τοποθετήστε τη φωτογραφία στον επίπεδο σαρωτή με την πλευρά της φωτογραφίας προς τα κάτω και την επάνω αριστερή γωνία της φωτογραφίας στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



2. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.
3. Εκτελέστε σάρωση της φωτογραφίας, χρησιμοποιώντας μία από τις μεθόδους σάρωσης.




---

# 10 Φαξ

- [Δυνατότητες φαξ](#)
- [Ρύθμιση](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων φαξ](#)
- [Χρήση του φαξ](#)
- [Επίλυση προβλημάτων φαξ](#)

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Πολλές από τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το κεφάλαιο μπορούν επίσης να εκτελεστούν με χρήση του HP ToolboxFX ή του ενσωματωμένου διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε την ηλεκτρονική Βοήθεια του HP ToolboxFX ή τον [Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 190](#).

---


Για πληροφορίες σχετικά με τα χειριστήρια του φαξ στον πίνακα ελέγχου, δείτε [Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 9](#).

## Δυνατότητες φαξ

Το προϊόν διαθέτει τις ακόλουθες δυνατότητες φαξ, που είναι διαθέσιμες από τον πίνακα ελέγχου ή το λογισμικό του προϊόντος.

- Οδηγός ρύθμισης φαξ, για εύκολη διαμόρφωση του φαξ
- Αναλογικό φαξ απλού χαρτιού με εξάρτημα αυτόματης τροφοδοσίας εγγράφων (ADF) 50 σελίδων και δίσκο εξόδου χωρητικότητας έως 125 σελίδων.
- Βιβλίο τηλεφώνων 120 καταχωρίσεων και 12 ταχείες κλήσεις από τον πίνακα ελέγχου
- Αυτόματη επανάκληση
- Ψηφιακή αποθήκευση έως 300 σελίδων φαξ
- Προώθηση φαξ
- Αποστολή φαξ με καθυστέρηση
- Δυνατότητες κουδουνίσματος: Διαμόρφωση αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση και συμβατότητα χαρακτηριστικού κουδουνίσματος (απαιτείται αντίστοιχη υπηρεσία μέσω της τοπικής εταιρείας τηλεπικοινωνιών)
- Αναφορά επιβεβαίωσης φαξ
- Φραγή ανεπιθύμητων φαξ
- Ασφάλεια φαξ
- Οχτώ πρότυπα εξωφύλλων για φαξ διαθέσιμα στο λογισμικό του φαξ

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν απαριθμούνται όλες οι δυνατότητες. Για να είναι διαθέσιμες ορισμένες δυνατότητες, ενδέχεται να χρειαστεί η εγκατάσταση του λογισμικού του προϊόντος.

---

# Ρύθμιση



## Εγκατάσταση και σύνδεση του υλικού

### Σύνδεση σε τηλεφωνική γραμμή

Το προϊόν είναι μια αναλογική συσκευή. Η HP συνιστά να χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μια αποκλειστική αναλογική τηλεφωνική γραμμή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος με άλλα περιβάλλοντα τηλεφώνου, δείτε [Χρήση φαξ σε σύστημα DSL, PBX, ISDN ή VoIP στη σελίδα 147](#).

### Σύνδεση πρόσθετων συσκευών


Το προϊόν περιλαμβάνει δύο θύρες φαξ:

- Τη θύρα "γραμμή εξόδου" (  ), που συνδέει το προϊόν με τη πρίζα τηλεφώνου του τοίχου.
- Τη θύρα "τηλέφωνο" (  ), που συνδέει πρόσθετες συσκευές στο προϊόν.

Τα τηλέφωνα που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το προϊόν μπορούν να τοποθετηθούν με δύο τρόπους:

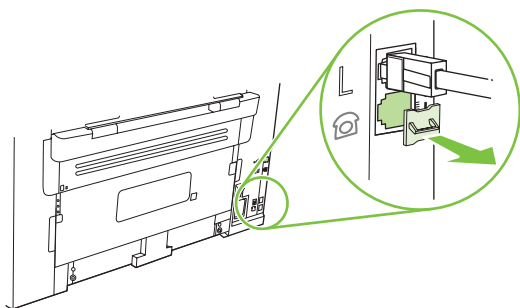
- Ως εσωτερικό τηλέφωνο, που είναι ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στην ίδια τηλεφωνική γραμμή, σε κάποια άλλη θέση.
- Ως συρρευματικό τηλέφωνο, που είναι ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στο προϊόν ή σε μια συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο προϊόν.

Συνδέστε τις πρόσθετες συσκευές με τη σειρά που περιγράφεται στα ακόλουθα βήματα. Η θύρα εξόδου κάθε συσκευής συνδέεται στη θύρα εισόδου της επόμενης, σχηματίζοντας μια "αλυσίδα". Εάν δεν θέλετε να συνδέσετε μια συγκεκριμένη συσκευή, παραλείψτε το βήμα που εξηγεί τη σύνδεσή της και συνεχίστε με την επόμενη συσκευή.

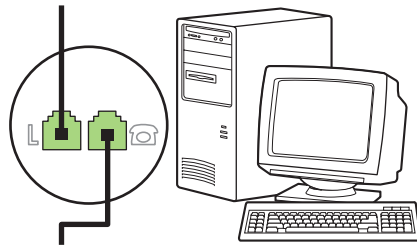
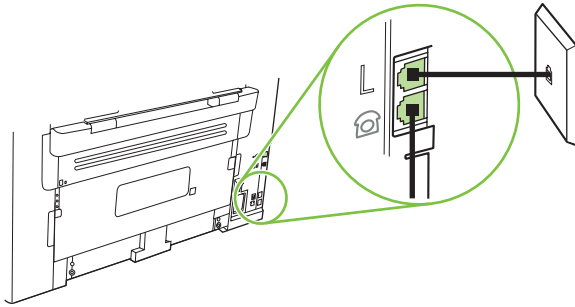
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μη συνδέετε περισσότερες από τρεις συσκευές στην τηλεφωνική γραμμή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το φωνητικό ταχυδρομείο δεν υποστηρίζεται από αυτό το προϊόν.

1. Αποσυνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας όλων των συσκευών που θέλετε να συνδέσετε.
2. Εάν το προϊόν δεν είναι ακόμη συνδεδεμένο σε μια τηλεφωνική γραμμή, δείτε τον οδηγό εκκίνησης προτού συνεχίσετε. Το προϊόν θα πρέπει να είναι ήδη συνδεδεμένο σε μια πρίζα τηλεφώνου.
3. Αφαιρέστε την πλαστική ασφάλεια από τη θύρα "τηλέφωνο" (η θύρα που είναι σημειωμένη με το εικονίδιο τηλεφώνου).

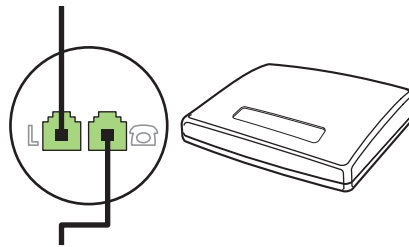


4. Για να συνδέσετε ένα εσωτερικό ή εξωτερικό μόντεμ ενός υπολογιστή, συνδέστε το ένα άκρο ενός τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “τηλέφωνο” (☎) του προϊόντος. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” του μόντεμ.

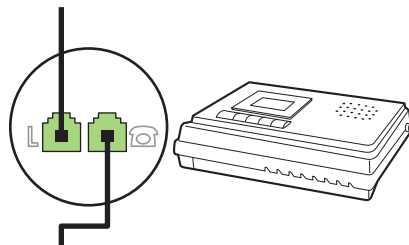


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Ορισμένα μόντεμ διαθέτουν μια δεύτερη θύρα “line” για σύνδεση με μια αποκλειστική γραμμή φωνής. Εάν διαθέτετε δύο θύρες “line”, δείτε την τεκμηρίωση του μόντεμ σας για να βεβαιωθείτε ότι θα συνδεθείτε στη σωστή θύρα “line”.

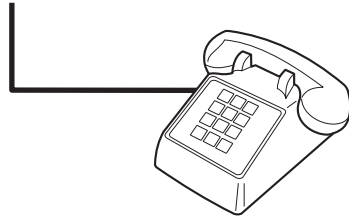
5. Για να συνδέσετε μια συσκευή αναγνώρισης καλούντος, συνδέστε ένα τηλεφωνικό καλώδιο στη θύρα “telephone” της προηγούμενης συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” της συσκευής αναγνώρισης καλούντος.



6. Για να συνδέσετε έναν τηλεφωνητή, συνδέστε ένα τηλεφωνικό καλώδιο στη θύρα “telephone” της προηγούμενης συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” του τηλεφωνητή.



7. Για να συνδέσετε ένα τηλέφωνο, συνδέστε ένα τηλεφωνικό καλώδιο στη θύρα “telephone” της προηγούμενης συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” του τηλεφώνου.



8. Αφού τελειώσετε τη σύνδεση των πρόσθετων συσκευών, συνδέστε όλες τις συσκευές στις πηγές τροφοδοσίας τους.

### Ρύθμιση του φαξ με τηλεφωνητή

- Ρυθμίστε την τιμή κουδουνισμάτων πριν την απάντηση, έτσι ώστε να είναι τουλάχιστον ένα κουδούνισμα μεγαλύτερη από τον αριθμό των κουδουνισμάτων στα οποία έχει ρυθμιστεί ο τηλεφωνητής.
- Εάν ένας τηλεφωνητής είναι συνδεδεμένος στην ίδια τηλεφωνική γραμμή αλλά σε μια διαφορετική πρίζα (για παράδειγμα, σε κάποιο άλλο δωμάτιο), ενδέχεται να παρεμβάλλεται στη δυνατότητα του προϊόντος να λαμβάνει φαξ.

### Ρύθμιση για αυτόνομο φαξ

1. Αποσυνεχάστε και ρυθμίστε το προϊόν.
2. Ρυθμίστε την ώρα, την ημερομηνία και την κεφαλίδα του φαξ. Δείτε [Διαμόρφωση ρυθμίσεων φαξ στη σελίδα 123](#).
3. Διαμορφώστε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις, όπως απαιτείται για το περιβάλλον του προϊόντος.

### Διαμόρφωση ρυθμίσεων φαξ

Οι ρυθμίσεις φαξ του προϊόντος μπορούν να διαμορφωθούν από τον πίνακα ελέγχου, από το HP ToolboxFX ή από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αρχικής ρύθμισης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον Οδηγό ρύθμισης φαξ της HP για διαμόρφωση των ρυθμίσεων.


Στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε πολλές άλλες χώρες/περιοχές, η ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και των υπόλοιπων πληροφοριών κεφαλίδας φαξ απαιτείται από το νόμο.

### Χρήση του πίνακα ελέγχου για ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και της κεφαλίδας του φαξ

Για να χρησιμοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου για ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και της κεφαλίδας, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Time/Date** (Ημερομηνία/Ωρα). Πατήστε **OK**.

4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το ρολόι 12 ωρών ή το ρολόι 24 ωρών και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε την τρέχουσα ώρα.
6. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:
  - Για το ρολόι 12 ωρών, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μετακινηθείτε μετά τον τέταρτο χαρακτήρα. Επιλέξτε **1** για π.μ. ή **2** για μ.μ. Πατήστε **OK**.
  - Για το ρολόι 24 ωρών, πατήστε **OK**.
7. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε την τρέχουσα ημερομηνία. Χρησιμοποιήστε δύο ψηφία για να καθορίσετε το μήνα, τη μέρα και το χρόνο. Πατήστε **OK**.
8. Επιστρέψτε στο κύριο μενού, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
9. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Header** (Κεφαλίδα φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
10. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον αριθμό φαξ και το όνομα ή την κεφαλίδα της εταιρείας σας και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για τον αριθμό φαξ είναι 20. Χρησιμοποιήστε έως και 25 χαρακτήρες για το όνομα της εταιρείας.

## Χρήση του Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP για ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και της κεφαλίδας του φαξ

Εάν ολοκληρώσατε την εγκατάσταση του λογισμικού, είστε έτοιμοι να στείλετε φαξ από τον υπολογιστή σας. Εάν δεν ολοκληρώσατε τη διαδικασία ρύθμισης του φαξ τη στιγμή που εγκαταστήσατε το λογισμικό, μπορείτε να την ολοκληρώσετε οποιαδήποτε στιγμή, χρησιμοποιώντας τον Οδηγό ρύθμισης φαξ.


1. Κάντε κλικ στο **Start (Έναρξη)** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα).
2. Κάντε κλικ στο **HP**, κάντε κλικ στο όνομα του προϊόντος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **HP Fax Setup Wizard** (Οδηγός ρύθμισης φαξ της HP).
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP για να ρυθμίσετε την ώρα, την ημερομηνία και την κεφαλίδα του φαξ, καθώς και πολλές άλλες ρυθμίσεις.

## Χρήση κοινών γραμμάτων της γλώσσας σας σε κεφαλίδες φαξ

Όταν χρησιμοποιείτε τον πίνακα ελέγχου για να εισάγετε το όνομά σας στην κεφαλίδα ή να εισάγετε κάποιο όνομα για ένα πλήκτρο συντόμευσης, μια καταχώριση ταχείας κλήσης ή μια καταχώριση ομάδας κλήσεων, πατήστε το κατάλληλο αλφαριθμητικό κουμπί επανειλημμένα, έως ότου εμφανιστεί το γράμμα που χρειάζεστε. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί βέλους προς τα επάνω για να επιλέξετε εκείνο το γράμμα και να μετακινηθείτε στο επόμενο κενό. Ο ακόλουθος πίνακας περιέχει τα γράμματα και τους αριθμούς που εμφανίζονται σε κάθε αλφαριθμητικό κουμπί.




|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | 1                         |
| 2 | A B C a b c 2             |
| 3 | D E F d e f 3             |
| 4 | G H I g h i 4             |
| 5 | J K L j k l 5             |
| 6 | M N O m n o 6             |
| 7 | P Q R S p q r s 7         |
| 8 | T U V t u v 8             |
| 9 | W X Y Z w x y z 9         |
| 0 | 0                         |
| * | ( ) + - . / , " * & @ R W |
| # | space # ,                 |

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιήστε το κουμπί βέλους προς τα επάνω για να μετακινήσετε το δείκτη στον πίνακα ελέγχου και το κουμπί βέλους προς τα κάτω για να διαγράψετε χαρακτήρες.


## Διαχείριση του πίνακα ελέγχου

Μπορείτε να αποθηκεύσετε αριθμούς φαξ ή ομάδες αριθμών φαξ που καλείτε συχνά ως ταχείες κλήσεις ή καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων.

Στον τηλεφωνικό κατάλογο του προϊόντος, είναι διαθέσιμες συνολικά 120 καταχωρίσεις για ταχείες κλήσεις και καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων. Για παράδειγμα, εάν προγραμματίσετε τις 100 από τις καταχωρίσεις ως ταχείες κλήσεις, οι 20 που απομένουν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για ομάδες κλήσεων.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι ταχείες κλήσεις και οι καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων προγραμματίζονται ευκολότερα από το HP ToolboxFX ή τον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε την ηλεκτρονική Βοήθεια του HP ToolboxFX ή τον [Ενσωματωμένο διακομιστή Web στη σελίδα 190](#).

## Χρήση δεδομένων τηλεφωνικού καταλόγου από άλλα προγράμματα

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Προτού μπορέσετε να εισάγετε έναν τηλεφωνικό κατάλογο από κάποιο άλλο πρόγραμμα, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα εξαγωγής από το άλλο πρόγραμμα.

HP ToolboxFX μπορεί να εισάγει πληροφορίες επαφών από τηλεφωνικούς καταλόγους άλλων προγραμμάτων λογισμικού. Ο ακόλουθος πίνακας εμφανίζει τα προγράμματα που υποστηρίζονται για το HP ToolboxFX.

| Πρόγραμμα         | Περιγραφή   |
|-------------------|---|
| Microsoft Outlook | Μπορούν να επιλεγούν οι καταχωρίσεις Προσωπικού βιβλίου διευθύνσεων (PAB), οι καταχωρίσεις Επαφών ή συνδυασμός των δύο. Τα άτομα και οι ομάδες των PAB συνδυάζονται με τα άτομα των Επαφών μόνο αν επιλεγεί να γίνει συνδυασμός τους.<br><br>Εάν μια καταχώριση των Επαφών περιέχει αριθμούς φαξ οικίας και εργασίας, θα εμφανίζονται δύο καταχωρίσεις. Το "όνομα" αυτών των δύο καταχωρίσεων θα τροποποιηθεί. Στο όνομα καταχώρισης της εργασίας θα προστεθεί το ":(B)" και στο όνομα καταχώρισης της οικίας θα προστεθεί το ":(H)". |

| Πρόγραμμα                      | Περιγραφή   |
|--------------------------------|---|
|                                | Εάν κάποια καταχώριση προκύπτει δύο φορές (μία από τις Επαφές και μία από το PAB, με το ίδιο όνομα και αριθμό φαξ), θα εμφανίζεται μία καταχώριση. Ωστόσο, εάν υπάρχει κάποια καταχώριση στο PAB με αντίγραφο της στις Επαφές και η καταχώριση των Επαφών περιέχει αριθμούς φαξ οικίας και εργασίας, θα εμφανίζονται και οι τρεις καταχωρίσεις.   |
| Βιβλίο διευθύνσεων των Windows | Το Βιβλίο διευθύνσεων των Windows (WAB), που χρησιμοποιείται από το Outlook Express και τον Internet Explorer, υποστηρίζεται. Εάν κάποιο άτομο έχει αριθμούς φαξ οικίας και εργασίας, θα εμφανίζονται δύο καταχωρίσεις. Το "όνομα" αυτών των δύο καταχωρίσεων θα τροποποιηθεί. Στο όνομα καταχώρισης της εργασίας θα προστεθεί το ":(B)" και στο όνομα καταχώρισης της οικίας θα προστεθεί το ":(H)". |
| Goldmine                       | Υποστηρίζεται το Goldmine έκδοση 4.0. HP ToolboxFX εισάγει το αρχείο που χρησιμοποιήθηκε πιο πρόσφατα από το Goldmine.  |
| Symantec Act!                  | Υποστηρίζεται το Act! εκδόσεις 4.0 και 2000. HP ToolboxFX εισάγει τη βάση δεδομένων που χρησιμοποιήθηκε πιο πρόσφατα από το Act!.   |

Για να εισάγετε έναν τηλεφωνικό κατάλογο, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Ανοίξτε το HP ToolboxFX.
2. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Fax Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος φαξ).
3. Μεταβείτε στον τηλεφωνικό κατάλογο του προγράμματος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Import** (Εισαγωγή).

## Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις ταχείες κλήσεις και τις καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων που είναι προγραμματισμένες στο προϊόν.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Αφού διαγράψετε τις ταχείες κλήσεις και τις καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων, δεν μπορείτε να τις ανακτήσετε.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Delete All (Διαγραφή όλων)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.

## Ειδικά σύμβολα κλήσης και επιλογές


Μπορείτε να εισάγετε παύσεις σε έναν αριθμό φαξ που καλείτε ή προγραμματίζετε ως πλήκτρο συντόμευσης, καταχώριση ταχείας κλήσης ή καταχώριση ομάδας κλήσεων. Οι παύσεις χρειάζονται συχνά για διεθνείς κλήσεις ή για σύνδεση σε μια εξωτερική γραμμή.

- **Εισαγωγή μιας παύσης κλήσης:** Πατήστε το **# (Παύση)** επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί ένα κόμμα (,) στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, που υποδεικνύει ότι η παύση θα μεσολαβήσει σε αυτό το σημείο της ακολουθίας κλήσης.
- **Εισαγωγή μιας παύσης για ήχο κλήσης:** Πατήστε το **\* (Σύμβολο)** επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί το **W** στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, έτσι ώστε το προϊόν να περιμένει για έναν ήχο κλήσης προτού καλέσει το υπόλοιπο του αριθμού τηλεφώνου.
- **Εισαγωγή ενός αγκιστροδιακόπτη:** Πατήστε το **\* (Σύμβολο)** επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί το **R** στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, έτσι ώστε το προϊόν να εκτελέσει λειτουργία αγκιστροδιακόπτη.

## Διαχείριση ταχέων κλήσεων


### Δημιουργία και επεξεργασία ταχέων κλήσεων

Οι ταχείες κλήσεις από 1 έως 12 σχετίζονται επίσης με τα αντίστοιχα πλήκτρα συντόμευσης στον πίνακα ελέγχου. Τα πλήκτρα συντόμευσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για ταχείες κλήσεις ή καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων. Μπορείτε να εισάγετε το μέγιστο 50 χαρακτήρες για κάθε αριθμό φαξ.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε όλες τις ταχείες κλήσεις, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **Shift**. Οι ταχείες κλήσεις από 7 έως 12 είναι όλες διαθέσιμες πατώντας το **Shift** και το συσχετισμένο πλήκτρο συντόμευσης στον πίνακα ελέγχου.


Για να προγραμματίσετε ταχείες κλήσεις από τον πίνακα ελέγχου, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**.
4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε **Individual Setup** (Μεμονωμένη ρύθμιση).
5. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε **Add** (Προσθήκη).
6. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να καθορίσετε τον αριθμό καταχώρισης ταχείας κλήσης που θέλετε να συσχετίσετε με αυτόν τον αριθμό φαξ και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Επιλέγοντας έναν αριθμό από 1 έως 12 συσχετίζετε επίσης τον αριθμό φαξ με το αντίστοιχο πλήκτρο συντόμευσης.
7. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον αριθμό φαξ. Συμπεριλάβετε τυχόν παύσεις ή άλλους αριθμούς που χρειάζονται, όπως έναν κωδικό περιοχής, έναν κωδικό πρόσβασης για αριθμούς που βρίσκονται έξω από ένα σύστημα PBX (συνήθως ένα 9 ή ένα 0) ή ένα πρόθεμα υπεραστικής κλήσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν εισάγετε έναν αριθμό φαξ, πατήστε **Pause (Παύση)** έως ότου εμφανιστεί ένα κόμμα (,), εάν θέλετε να εισάγετε μια παύση στην ακολουθία κλήσης ή πατήστε **\*** έως ότου εμφανιστεί το **W**, εάν θέλετε το προϊόν να περιμένει για έναν ήχο κλήσης.

8. Πατήστε **OK**.

9. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε ένα όνομα για τον αριθμό φαξ. Για να το κάνετε, πατήστε επανειλημμένα το αλφαριθμητικό κουμπί του γράμματος που χρειάζεστε, έως ότου το γράμμα εμφανιστεί. (Για μια λίστα των χαρακτήρων, δείτε [Χρήση κοινών γραμμμάτων της γλώσσας σας σε κεφαλίδες φαξ στη σελίδα 124.](#))

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να εισάγετε στίξη, πατήστε το κουμπί αστερίσκου (\*) επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί ο χαρακτήρας που θέλετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί βέλους προς τα επάνω για να μεταβείτε στο επόμενο κενό.

10. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε τις πληροφορίες.
11. Εάν θέλετε να προγραμματίσετε και άλλες ταχείες κλήσεις, επαναλάβετε τα βήματα από 1 έως 10.

### Διαγραφή ταχέων κλήσεων

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**.
4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε **Individual Setup** (Μεμονωμένη ρύθμιση).
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Delete (Διαγραφή)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον αριθμό της καταχώρισης ταχείας κλήσης που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
7. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.

### Διαχείριση καταχωρίσεων ομάδων κλήσεων

#### Δημιουργία και επεξεργασία καταχωρίσεων ομάδων κλήσεων

1. Εκχωρήστε μια καταχώριση ταχείας κλήσης σε κάθε αριθμό φαξ που θέλετε να ανήκει στην ομάδα. (Για οδηγίες, δείτε [Δημιουργία και επεξεργασία ταχέων κλήσεων στη σελίδα 127.](#))
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Group setup** (Ρύθμιση ομάδας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Add/Edit group** (Προσθήκη/Επεξεργασία ομάδας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
7. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον αριθμό που θέλετε να συσχετίσετε με αυτήν την ομάδα και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Επιλέγοντας από 1 έως 12 συσχετίζετε επίσης την ομάδα με το αντίστοιχο πλήκτρο συντόμευσης.
8. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε ένα όνομα για την ομάδα και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

9. Πατήστε ένα πλήκτρο συντόμευσης και, στη συνέχεια, πατήστε και πάλι **OK** για να επιβεβαιώσετε την προσθήκη. Επαναλάβετε αυτό το βήμα για κάθε μέλος της ομάδας που θέλετε να προσθέσετε.

ή

Επιλέξτε **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε την καταχώριση ταχείας κλήσης του μέλους της ομάδας που θέλετε να προσθέσετε. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την προσθήκη. Επαναλάβετε αυτό το βήμα για κάθε μέλος της ομάδας που θέλετε να προσθέσετε.

10. Όταν τελειώσετε, πατήστε **OK**.
11. Εάν θέλετε να εκχωρήσετε και άλλες καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων, πατήστε **OK** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε τα βήματα από 1 έως 10.

### Διαγραφή καταχωρίσεων ομάδων κλήσεων


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Group setup** (Ρύθμιση ομάδας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Delete group** (Διαγραφή ομάδας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιώντας τα αλφαριθμητικά κουμπιά, εισάγετε τον αριθμό της καταχώρισης ομάδας κλήσεων που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
7. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.

### Διαγραφή ενός ατόμου από μια καταχώριση ομάδας κλήσεων

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Group setup** (Ρύθμιση ομάδας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Del. # in group** (Διαγραφή αριθμού από ομάδα) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το άτομο που θέλετε να διαγράψετε από την ομάδα.
7. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.
8. Επαναλάβετε τα βήματα 6 και 7 για να διαγράψετε και άλλα άτομα από την ομάδα.

ή

Εάν τελειώσατε, πατήστε **Ακύρωση**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η διαγραφή μιας καταχώρισης ταχείας κλήσης διαγράφει επίσης αυτήν την καταχώριση από οποιοσδήποτε καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων που περιλάμβαναν αυτήν την καταχώριση ταχείας κλήσης.

## Ρύθμιση σταθμοσκόπησης φαξ

Εάν κάποιος άλλος έχει ρυθμίσει ένα φαξ για σταθμοσκόπηση, μπορείτε να απαιτήσετε το φαξ να αποσταλεί στο προϊόν σας. (Αυτό ονομάζεται σταθμοσκόπηση μιας άλλης συσκευής).


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax functions (Λειτουργίες φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Polling receive (Λήψη σταθμοσκόπησης)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Το προϊόν καλεί την άλλη συσκευή φαξ και απαιτεί το φαξ.

## Ασφάλεια

Το προϊόν περιλαμβάνει μια δυνατότητα κωδικού πρόσβασης που περιορίζει την πρόσβαση σε πολλές δυνατότητες και προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, ενώ επιτρέπει τη συνέχιση των βασικών λειτουργιών.

Η προσωπική λήψη μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αποθήκευση φαξ στο προϊόν, έως ότου βρεθείτε στο προϊόν για να τα εκτυπώσετε.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μπορεί να οριστεί κάποιος μοναδικός κωδικός πρόσβασης από τον πίνακα ελέγχου, HP ToolboxFX ή από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.


## Ενεργοποίηση προστασίας με κωδικό πρόσβασης

Για να ρυθμίσετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Product security (Ασφάλεια προϊόντος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό πρόσβασης του προϊόντος, χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να επανεισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

## Ενεργοποίηση δυνατότητας προσωπικής λήψης

Προτού μπορέσετε να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα προσωπικής λήψης, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα προστασίας με κωδικό πρόσβασης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η ενεργοποίηση της προσωπικής λήψης διαγράφει τα τυχόν ληφθέντα φαξ που έχουν αποθηκευθεί στη μνήμη του φαξ.

---

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Private receive** (Προσωπική λήψη) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
7. Για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος, χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να επανεισάγετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

# Αλλαγή ρυθμίσεων φαξ

## Προσαρμογή ρυθμίσεων έντασης ήχου

Ελέγξτε την ένταση των ήχων του φαξ από τον πίνακα ελέγχου. Μπορείτε να κάνετε αλλαγές στους ακόλουθους ήχους:

- Τους ήχους φαξ που σχετίζονται με εισερχόμενα και τα εξερχόμενα φαξ
- Το κουδούνισμα για τα εισερχόμενα φαξ

Η εργοστασιακή προεπιλογή για την ένταση των ήχων του φαξ είναι **Soft** (Χαμηλή).

## Ρύθμιση της έντασης ήχων φαξ (παρακολούθησης γραμμής)

Για να αλλάξετε την ένταση των ήχων του φαξ, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα.

1. Πατήστε **Volume** (Ένταση) στον πίνακα ελέγχου.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Απενεργοποιημένο**, **Soft** (Χαμηλή), **Medium** (Μέτρια) ή **Loud** (Υψηλή).
3. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

## Ρύθμιση της έντασης κουδουνίσματος

Αρχικά, όταν το προϊόν λαμβάνει μια κλήση, ακούγεται ένα κουδούνισμα προειδοποίησης. Η διάρκεια του κουδουνίσματος εξαρτάται από τη διάρκεια του μοτίβου κουδουνίσματος της τοπικής εταιρείας τηλεφωνίας. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την ένταση του κουδουνίσματος είναι **Soft** (Χαμηλή).

1. Πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Volume settings (Ρυθμίσεις έντασης)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ring volume (Ένταση κουδουνίσματος)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Απενεργοποιημένο**, **Soft** (Χαμηλή), **Medium** (Μέτρια) ή **Loud** (Υψηλή).
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

## Ρυθμίσεις αποστολής φαξ

### Ρύθμιση ενός προθέματος κλήσης

Το πρόθεμα κλήσης είναι ένας αριθμός ή μια ομάδα αριθμών που προστίθενται αυτόματα στην αρχή κάθε αριθμού φαξ που εισάγετε στον πίνακα ελέγχου ή από το λογισμικό. Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για ένα πρόθεμα κλήσης είναι 50.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Απενεργοποιημένο**. Ενδέχεται να θέλετε να ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση και να εισάγετε ένα πρόθεμα εάν, για παράδειγμα, χρειάζεται να καλέσετε έναν αριθμό όπως το 9 για πρόσβαση σε μια τηλεφωνική γραμμή που βρίσκεται έξω από το τηλεφωνικό σύστημα της



εταιρείας σας. Ενώσω αυτή η ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να καλέσετε έναν αριθμό φαξ χωρίς το πρόθεμα κλήσης, χρησιμοποιώντας μη αυτόματη κλήση. Για οδηγίες, δείτε [Αποστολή φαξ με μη αυτόματη κλήση στη σελίδα 151](#).

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Dial Prefix** (Πρόθεμα κλήσης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Εάν επιλέξατε **Ενεργοποιημένο**, χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε το πρόθεμα και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αριθμούς, παύσεις και σύμβολα κλήσης.

## Ρύθμιση του εντοπισμού ήχου κλήσης

Κανονικά, το προϊόν αρχίζει αμέσως την κλήση ενός αριθμού φαξ. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν στην ίδια γραμμή με το τηλέφωνό σας, ενεργοποιήστε τη ρύθμιση εντοπισμού ήχου κλήσης. Αυτό αποτρέπει το προϊόν από την αποστολή φαξ, ενόσω κάποιος μιλάει στο τηλέφωνο.

Οι εργοστασιακή προεπιλογή για τον εντοπισμό ήχου κλήσης είναι **Ενεργοποιημένο** για τη Γαλλία και την Ουγγαρία και **Απενεργοποιημένο** για όλες τις άλλες χώρες/περιοχές.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Detect dial tone** (Εντοπισμός ήχου κλήσης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

## Ρύθμιση αυτόματης επανάκλησης

Εάν το προϊόν δεν ήταν δυνατό να στείλει ένα φαξ επειδή η συσκευή φαξ προορισμού δεν απάντησε ή ήταν απασχολημένη, το προϊόν επιχειρεί επανάκληση με βάση τις επιλογές "επανάκληση όταν είναι απασχολημένο", "επανάκληση όταν δεν υπάρχει απάντηση" και "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας". Χρησιμοποιήστε τις διαδικασίες σε αυτήν την ενότητα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτές τις επιλογές.

### Ρύθμιση της επιλογής "επανάκληση όταν είναι απασχολημένο"

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση εάν λάβει ένα σήμα απασχολημένου. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την επιλογή "επανάκληση όταν είναι απασχολημένο" είναι **Ενεργοποιημένο**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Redial if busy** (Επανάκληση εάν είναι απασχολημένο) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

### Ρύθμιση της επιλογής "επανάκληση όταν δεν υπάρχει απάντηση"

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση εάν η συσκευή προορισμού δεν απαντά. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την επιλογή "επανάκληση όταν δεν υπάρχει απάντηση" είναι **Απενεργοποιημένο**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Redial-no answer** (Επανάκληση-δεν υπάρχει απάντηση) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

### Ρύθμιση της επιλογής "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας"

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση εάν προκύψει κάποιος τύπος σφάλματος επικοινωνίας. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την επιλογή "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας" είναι **Ενεργοποιημένο**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Redial Comm Err.** (Επανάκληση σφάλματος επικοινωνίας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

## Ρύθμιση ανοιχτού/σκούρου και ανάλυσης


### Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης ανοιχτού/σκούρου (αντίθεση)

Η αντίθεση επηρεάζει τη φωτεινότητα και σκοτεινότητα ενός εξερχόμενου φαξ, καθώς αποστέλλεται.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση ανοιχτού/σκούρου είναι η αντίθεση που ισχύει κανονικά για στοιχεία που αποστέλλονται με φαξ. Ως προεπιλεγμένη ρύθμιση, το ρυθμιστικό βρίσκεται στο μέσο.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. Light/dark** (Προεπιλ. ανοιχτού/σκούρου) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **<** για να μετακινήσετε το ρυθμιστικό προς τα αριστερά, για να κάνετε το φαξ φωτεινότερο από το πρωτότυπο ή χρησιμοποιήστε το κουμπί **>** για να μετακινήσετε το ρυθμιστικό προς τα δεξιά, για να κάνετε το φαξ σκοτεινότερο από το πρωτότυπο.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

### Προσαρμογή ρυθμίσεων ανάλυσης

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αύξηση της ανάλυσης αυξάνει το μέγεθος του φαξ. Τα μεγαλύτερα φαξ αυξάνουν το χρόνο αποστολής και μπορεί να υπερβούν τη διαθέσιμη μνήμη του προϊόντος.

Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση για την ανάλυση είναι **Standard** (Τυπική).

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση για όλες τις εργασίες φαξ, σε μία από τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- **Standard** (Τυπική): Αυτή η ρύθμιση παρέχει την χαμηλότερη ποιότητα και την υψηλότερη ταχύτητα μετάδοσης.
- **Fine** (Μεγάλη): Αυτή η ρύθμιση παρέχει μια υψηλότερη ποιότητα ανάλυσης από τη **Standard** (Τυπική), που συνήθως είναι κατάλληλη για έγγραφα κειμένου.
- **Superfine** (Πολύ μεγάλη): Αυτή η ρύθμιση χρησιμοποιείται βέλτιστα για έγγραφα που συνδυάζουν κείμενο και εικόνες. Ο χρόνος μετάδοσης είναι μεγαλύτερος από αυτόν της **Fine** (Μεγάλη), αλλά μικρότερος από αυτόν της **Photo** (Φωτογραφική).
- **Photo** (Φωτογραφική): Αυτή η ρύθμιση παράγει τις βέλτιστες εικόνες, αλλά αυξάνει πολύ το χρόνο μετάδοσης.


### Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης ανάλυσης

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. Resolution** (Προεπιλ. ανάλυση) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αλλάξετε ρύθμιση ανάλυσης.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

### Ρύθμιση της ανάλυσης για την τρέχουσα εργασία φαξ

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Resolution** (Ανάλυση) για να προβάλλετε την τρέχουσα ρύθμιση ανάλυσης.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση ανάλυσης.
3. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η διαδικασία αλλάζει την ανάλυση του φαξ για την τρέχουσα εργασία φαξ. Για οδηγίες σχετικά με την αλλαγή της προεπιλεγμένης ανάλυσης του φαξ, δείτε [Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης ανάλυσης στη σελίδα 135](#).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να αλλάξετε την ανάλυση του φαξ ή το μέγεθος της γυάλινης επιφάνειας που σαρώνεται, θα πρέπει να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Δείτε [Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης ανοιχτού/σκούρου \(αντίθεση\) στη σελίδα 135](#) ή [Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους γυάλινης επιφάνειας στη σελίδα 136](#).

### Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους γυάλινης επιφάνειας

Αυτή η ρύθμιση καθορίζει το μέγεθος χαρτιού που σαρώνει ο επίπεδος σαρωτής, όταν αποστέλλετε ένα φαξ από το σαρωτή. Η εργοστασιακή προεπιλογή καθορίζεται από τη χώρα/περιοχή στην οποία αγοράσατε το προϊόν.


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Def. Glass size** (Προεπιλ. μέγεθος γυάλινης επιφάνειας) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τη σωστή ρύθμιση μεγέθους χαρτιού: **A4** ή **Letter**.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

### Ρύθμιση τονικής ή παλμικής κλήσης

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να ρυθμίσετε το προϊόν σε λειτουργία τονικής κλήσης ή παλμικής κλήσης. Η εργοστασιακή προεπιλογή είναι **Tone** (Τονική). Μην αλλάζετε αυτή τη ρύθμιση, εκτός εάν γνωρίζετε ότι η τηλεφωνική γραμμή δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τονική κλήση.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Dialing Mode** (Λειτουργία κλήσης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Tone** (Τονική) ή **Pulse** (Παλμική) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η επιλογή παλμικής κλήσης δεν είναι διαθέσιμη σε όλες τις χώρες/περιοχές.

## Ρύθμιση κωδικών χρέωσης

Εάν η δυνατότητα κωδικών χρέωσης έχει ενεργοποιηθεί, θα ζητηθεί από τον χρήστη να εισάγει έναν κωδικό χρέωσης για κάθε φαξ. Η μέτρηση του κωδικού χρέωσης αυξάνεται για κάθε σελίδα φαξ που στέλνεται. Περιλαμβάνονται όλοι οι τύποι φαξ, εκτός από λήψεις μέσω σταθμοσκοπησης, προωθήσεις φαξ και λήψεις φαξ από υπολογιστή. Για φαξ σε μια μη καθορισμένη ομάδα ή σε μια ομάδα κλήσεων, η μέτρηση του κωδικού χρέωσης αυξάνεται για κάθε φαξ που αποστέλλεται επιτυχώς σε κάθε προορισμό. Για να εκτυπώσετε μια αναφορά που εμφανίζει το σύνολο για κάθε κωδικό χρέωσης, δείτε [Εκτύπωση της αναφοράς κωδικού χρέωσης στη σελίδα 138](#).

Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση του κωδικού χρέωσης είναι **Απενεργοποιημένο**. Ο κωδικός χρέωσης μπορεί να είναι οποιοσδήποτε αριθμός από 1 έως 250.

## Προσαρμογή της ρύθμισης κωδικού χρέωσης

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Send setup (Ρύθμιση αποστολής φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Billing codes** (Κωδικοί χρέωσης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.


## Χρήση κωδικών χρέωσης

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Στον πίνακα ελέγχου, εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου μη αυτόματα, μέσω ταχείας κλήσης ή μέσω καταχώρισης ομάδας κλήσεων.
3. Πατήστε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**.
4. Εισάγετε τον κωδικό χρέωσης και, στη συνέχεια, πατήστε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**.

Η εργασία φαξ αποστέλλεται και καταγράφεται στην αναφορά του κωδικού χρέωσης. Για πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση της αναφοράς του κωδικού χρέωσης, δείτε [Εκτύπωση της αναφοράς κωδικού χρέωσης στη σελίδα 138](#).

## Εκτύπωση της αναφοράς κωδικού χρέωσης

Η αναφορά του κωδικού χρέωσης είναι μια εκτυπωμένη λίστα με όλους τους κωδικούς χρέωσης φαξ και τον συνολικό αριθμό των φαξ που έχουν χρεωθεί σε κάθε κωδικό.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αφού εκτυπωθεί αυτή η αναφορά, όλα τα δεδομένα χρέωσης διαγράφονται.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Billing report (Αναφορά χρέωσης)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει την αναφορά.

## Ρυθμίσεις λήψης φαξ

### Ρύθμιση ή αλλαγή αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση

Όταν η λειτουργία απάντησης έχει ρυθμιστεί σε **Αυτόματα**, η ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του προϊόντος καθορίζει το πόσες φορές θα κουδουνίσει το τηλέφωνο, προτού το προϊόν απαντήσει σε μια εισερχόμενη κλήση.

Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε μια γραμμή που λαμβάνει κλήσεις φαξ και τηλεφώνου (κοινόχρηστη γραμμή) και χρησιμοποιεί επίσης έναν τηλεφωνητή, ενδέχεται να χρειαστεί να προσαρμόσετε τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση. Ο αριθμός των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του προϊόντος θα πρέπει να είναι μεγαλύτερος από τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του τηλεφωνητή. Αυτό επιτρέπει στον τηλεφωνητή να απαντήσει στην εισερχόμενη κλήση και να καταγράψει ένα μήνυμα, εάν είναι μια φωνητική κλήση. Όταν ο τηλεφωνητής απαντά στην κλήση, το προϊόν παρακολουθεί την κλήση και απαντά αυτόματα, εάν εντοπίσει ήχους φαξ.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση είναι πέντε για τις Η.Π.Α. και τον Καναδά και δύο για τις υπόλοιπες χώρες/περιοχές.

### Χρήση της ρύθμισης κουδουνισμάτων πριν την απάντηση

Χρησιμοποιήστε τον ακόλουθο πίνακα για να υπολογίσετε τον αριθμό κουδουνισμάτων πριν την απάντηση που πρέπει να χρησιμοποιήσετε.

| Τύπος τηλεφωνικής γραμμής  | Συνιστώμενη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση   |
|--|--|
| Αποκλειστική γραμμή φαξ (λήψη μόνον κλήσεων φαξ)                               | Ρυθμίστε έναν αριθμό κουδουνισμάτων που βρίσκεται μέσα στο εύρος που προβάλλεται στην οθόνη του πίνακα ελέγχου. (Ο μέγιστος και ο ελάχιστος αριθμός κουδουνισμάτων διαφέρουν, ανάλογα με την χώρα/περιοχή.)  |
| Μία γραμμή με δύο ξεχωριστούς αριθμούς και μια υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος | Ένα ή δύο κουδουνίσματα. (Εάν έχετε τηλεφωνητή ή φωνητικό ταχυδρομείο υπολογιστή στον άλλον αριθμό τηλεφώνου, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει ρυθμιστεί σε μεγαλύτερο αριθμό κουδουνισμάτων από το σύστημα τηλεφωνητή. Επίσης, χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα χαρακτηριστικού κουδουνίσματος για να διακρίνετε μεταξύ των κλήσεων φωνής και φαξ. Δείτε <a href="#">Ρύθμιση χαρακτηριστικού κουδουνίσματος στη σελίδα 140.</a> ) |

| Τύπος τηλεφωνικής γραμμής  | Συνιστώμενη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση                                   |
|--|--|
| Κοινόχρηστη γραμμή (λήψη κλήσεων φαξ και φωνής) με συνδεδεμένο μόνον ένα τηλέφωνο                                | Πέντε ή περισσότερα κουδουνίσματα.   |
| Κοινόχρηστη γραμμή (λήψη κλήσεων φαξ και φωνής) με συνδεδεμένο έναν τηλεφωνητή ή φωνητικό ταχυδρομείο υπολογιστή | Δύο κουδουνίσματα περισσότερα από τον τηλεφωνητή ή το φωνητικό ταχυδρομείο υπολογιστή. |

## Ρύθμιση του αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση

Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Rings to answer (Κουδουνίσματα πριν την απάντηση)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

## Ρύθμιση της λειτουργίας απάντησης

Ανάλογα με την κατάσταση, ρυθμίστε τη λειτουργία απάντησης του προϊόντος σε **Αυτόματα** ή **Μη αυτόματα**. Η εργοστασιακή προεπιλογή είναι **Αυτόματα**.

- **Αυτόματα:** Σε αυτή τη λειτουργία απάντησης, το προϊόν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις μετά από έναν καθορισμένο αριθμό κουδουνισμάτων ή με την αναγνώριση ειδικών ήχων φαξ. Για να καθορίσετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων, δείτε [Ρύθμιση του αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση στη σελίδα 139](#).
- **TAM:** Σε αυτή τη λειτουργία απάντησης, το προϊόν έχει έναν τηλεφωνητή (TAM) συνδεδεμένο στη θύρα γραμμής εξόδου. Το προϊόν δεν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις, αλλά περιμένει για ήχους κλήσης φαξ μετά την απάντηση του TAM στην κλήση.
- **Fax/Tel (Φαξ/τηλέφωνο):** Σε αυτή τη λειτουργία απάντησης, το προϊόν απαντά σε μια εισερχόμενη κλήση και προσδιορίζει αν η κλήση είναι φωνητική κλήση ή κλήση φαξ. Εάν η κλήση είναι μια κλήση φαξ, το προϊόν λαμβάνει το φαξ της κλήσης. Εάν η κλήση είναι μια φωνητική κλήση, το προϊόν παράγει έναν ευκρινή ήχο για να υποδείξει μια εισερχόμενη φωνητική κλήση που θα πρέπει να απαντήσετε από ένα εσωτερικό τηλέφωνο.
- **Μη αυτόματα:** Σε αυτή τη λειτουργία απάντησης, το προϊόν ποτέ δεν απαντά σε κλήσεις. Θα πρέπει να αρχίσετε τη διαδικασία λήψης φαξ μόνοι σας, πατώντας **Start Fax (Έναρξη φαξ)** στον πίνακα ελέγχου ή σηκώνοντας κάποιο τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο σε εκείνη τη γραμμή και καλώντας 1-2-3.



Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε τη λειτουργία απάντησης, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Answer mode** (Λειτουργία απάντησης).
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τη λειτουργία απάντησης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Ο οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλει τη ρύθμιση λειτουργίας απάντησης που καθορίσατε.

## Ρύθμιση προώθησης φαξ

Μπορείτε να ρυθμίσετε το προϊόν σας να προωθεί εισερχόμενα φαξ σε κάποιον άλλον αριθμό φαξ. Όταν το φαξ φθάνει στο προϊόν σας, αποθηκεύεται στη μνήμη. Στη συνέχεια, το προϊόν καλεί τον αριθμό φαξ που έχετε καθορίσει και αποστέλλει το φαξ. Εάν το προϊόν δεν μπορεί να προωθήσει ένα φαξ λόγω κάποιου σφάλματος (για παράδειγμα, ο αριθμός είναι απασχολημένος) και οι επαναλαμβανόμενες απόπειρες επανάκλησης είναι ανεπιτυχείς, το προϊόν σας εκτυπώνει το φαξ.

Εάν η μνήμη του προϊόντος εξαντληθεί ενόσω λαμβάνει ένα φαξ, διακόπτει το εισερχόμενο φαξ και προωθεί μόνον τις σελίδες και τα τμήματα σελίδων που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη.

Όταν χρησιμοποιεί τη δυνατότητα προώθησης φαξ, το προϊόν (αντί για τον υπολογιστή) θα πρέπει να λαμβάνει τα φαξ και η λειτουργία απάντησης θα πρέπει να έχει ρυθμιστεί σε **Αυτόματα**.


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Forward fax** (Προώθηση φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Εάν ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα προώθησης φαξ, χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να καθορίσετε τον αριθμό φαξ στον οποίο θα πρέπει να σταλεί το φαξ και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

## Ρύθμιση χαρακτηριστικού κουδουνίσματος

Η υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος ή χαρακτηριστικού κουδουνίσματος είναι διαθέσιμη μέσω ορισμένων τοπικών εταιρειών τηλεφωνίας. Η υπηρεσία αυτή σας επιτρέπει να έχετε περισσότερους από έναν τηλεφωνικούς αριθμούς σε μία γραμμή. Κάθε αριθμός τηλεφώνου διαθέτει ένα μοναδικό μοτίβο κουδουνίσματος, έτσι ώστε εσείς να μπορείτε να απαντάτε σε φωνητικές κλήσεις και το προϊόν να μπορεί να απαντά σε κλήσεις φαξ.



Εάν έχετε συνδρομή σε μια υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος με κάποια εταιρεία τηλεφωνίας, θα πρέπει να ρυθμίσετε το προϊόν να απαντά στο σωστό μοτίβο κουδουνίσματος. Τα μοναδικά μοτίβα κουδουνίσματος δεν υποστηρίζονται σε όλες τις χώρες/περιοχές. Επικοινωνήστε με την εταιρεία τηλεφωνίας για να διαπιστώσετε αν αυτή η υπηρεσία είναι διαθέσιμη στην χώρα/περιοχή σας.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν δεν διαθέτετε υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος και αλλάξετε τις ρυθμίσεις μοτίβου κουδουνίσματος σε κάτι διαφορετικό από την προεπιλογή, **All Rings** (Όλα τα κουδουνίσματα), το προϊόν ενδέχεται να μην μπορεί να κάνει λήψη φαξ.


Οι ρυθμίσεις έχουν ως εξής:

- **All Rings** (Όλα τα κουδουνίσματα): Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις δέχεται από την τηλεφωνική γραμμή.
- **Single** (Μονό): Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο μονού κουδουνίσματος.
- **Double** (Διπλό): Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού κουδουνίσματος.
- **Triple** (Τριπλό): Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο τριπλού κουδουνίσματος.
- **Double&Triple** (Διπλό και Τριπλό): Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού ή τριπλού κουδουνίσματος.

Για να αλλάξετε τα μοτίβα κουδουνίσματος για την απάντηση κλήσεων, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Answer Ring Type** (Τύπος κουδουνίσματος απάντησης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μοτίβο κουδουνίσματος που θέλετε και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του προϊόντος, ζητήστε από κάποιον να σας στείλει ένα φαξ, για να βεβαιωθείτε ότι η υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος λειτουργεί σωστά.

## Ρύθμιση του υπολογιστή για λήψη φαξ

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η λήψη φαξ με χρήση ενός υπολογιστή δεν υποστηρίζεται σε Macintosh.

Η λήψη φαξ σε έναν υπολογιστή είναι διαθέσιμη μόνον αν είχε εκτελεστεί μια πλήρης εγκατάσταση λογισμικού κατά τη διάρκεια της αρχικής ρύθμισης του προϊόντος.

Για να λαμβάνετε φαξ στον υπολογιστή σας, ενεργοποιήστε τη ρύθμιση λήψης σε υπολογιστή στο λογισμικό.

1. Ανοίξτε το HP ToolboxFX.
2. Επιλέξτε το προϊόν.

3. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).
4. Κάντε κλικ στο **Fax Tasks** (Εργασίες φαξ).
5. Στην ενότητα **Fax Receive Mode** (Λειτουργία λήψης φαξ), επιλέξτε **Receive faxes to this computer** (Λήψη φαξ σε αυτόν τον υπολογιστή).

### Απενεργοποίηση της ρύθμισης λήψης σε υπολογιστή από τον πίνακα ελέγχου

Η ρύθμιση λήψης σε υπολογιστή μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνον από έναν υπολογιστή. Εάν για οποιονδήποτε λόγο αυτός ο υπολογιστής δεν είναι πλέον διαθέσιμος, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ακόλουθη διαδικασία για να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση λήψης σε υπολογιστή από τον πίνακα ελέγχου.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax functions (Λειτουργίες φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Stop Recv to PC** (Διακοπή λήψης σε υπολογιστή) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.


### Χρήση αυτόματης σμίκρυνσης

Εάν η επιλογή προσαρμογής στη σελίδα είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν σμικρύνει αυτόματα τα μεγάλα φαξ έως 75%, για να χωρέσει τις πληροφορίες στο προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού (για παράδειγμα, το φαξ σμικρύνει από μέγεθος legal σε letter).

Εάν η επιλογή προσαρμογής στη σελίδα είναι απενεργοποιημένη, τα μεγάλα φαξ εκτυπώνονται στο πλήρες μέγεθος, σε πολλαπλές σελίδες. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την αυτόματη σμίκρυνση εισερχομένων φαξ είναι **Ενεργοποιημένο**.

Εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή σήμανσης φαξ που λαμβάνονται, ίσως θα θέλατε να ενεργοποιήσετε επίσης την αυτόματη σμίκρυνση. Αυτό μειώνει ελαφρά το μέγεθος των εισερχόμενων φαξ και αποτρέπει τον εξαναγκασμό ενός φαξ σε δύο σελίδες από τη σήμανση σελίδων.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του προεπιλεγμένου μεγέθους μέσου αντιστοιχεί στο μέγεθος του μέσου εκτύπωσης που είναι τοποθετημένο στο δίσκο.

---

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fit to page** (Προσαρμογή στη σελίδα) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

### Ρύθμιση της λειτουργίας ανίχνευσης σιγής

Αυτή η ρύθμιση ελέγχει αν θα μπορείτε να λαμβάνετε ή όχι φαξ από παλαιότερα μοντέλα συσκευών φαξ που δεν εκπέμπουν ένα σήμα φαξ κατά τη διάρκεια των μεταδόσεων φαξ. Τον καιρό της δημοσίευσης, αυτά τα σιωπηλά μοντέλα συσκευών φαξ αποτελούσαν πολύ μικρό ποσοστό των συσκευών φαξ που

βρίσκονταν σε χρήση. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Απενεργοποιημένο**. Η ρύθμιση της λειτουργίας ανίχνευσης σιγής θα πρέπει να αλλάξει μόνον αν λαμβάνετε φαξ τακτικά από κάποιον που χρησιμοποιεί ένα παλαιότερο μοντέλο συσκευής φαξ.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Silence Detect (Ανίχνευση σιγής)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.


### Ρύθμιση των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων επανεκτύπωσης φαξ

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση επανεκτύπωσης φαξ είναι **Ενεργοποιημένο**. Για να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση από τον πίνακα ελέγχου, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reprint faxes (Επανεκτύπωση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

### Δημιουργία φαξ με σήμανση λήψης

Το προϊόν εκτυπώνει τις πληροφορίες αναγνώρισης αποστολέα στο επάνω μέρος κάθε φαξ που λαμβάνετε. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε να συμπεριλάβετε τις δικές σας πληροφορίες κεφαλίδας σε κάθε φαξ που λαμβάνετε, για επιβεβαίωση της ημερομηνίας και της ώρας λήψης του φαξ. Η εργοστασιακή προεπιλογή για τη σήμανση λήψης φαξ είναι **Απενεργοποιημένο**.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η επιλογή εφαρμόζεται μόνο στα ληφθέντα φαξ που εκτυπώνει το προϊόν.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Stamp faxes** (Σήμανση φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

## Αποκλεισμός ή άρση αποκλεισμού αριθμών φαξ

Εάν δεν θέλετε να λαμβάνετε φαξ από συγκεκριμένα άτομα ή επιχειρήσεις, μπορείτε να αποκλείσετε έως και 30 αριθμούς φαξ, χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου. Όταν έχετε αποκλείσει έναν αριθμό φαξ και κάποιος από αυτόν τον αριθμό σας στέλνει ένα φαξ, η οθόνη του πίνακα ελέγχου υποδεικνύει ότι ο αριθμός είναι αποκλεισμένος και το φαξ δεν εκτυπώνεται ούτε αποθηκεύεται στη μνήμη. Τα φαξ από αποκλεισμένους αριθμούς φαξ εμφανίζονται στο μητρώο δραστηριότητας φαξ με τον χαρακτηρισμό “discarded” (απόρριψη). Η άρση αποκλεισμού των αποκλεισμένων αριθμών φαξ μπορεί να γίνει μεμονωμένα ή όλων συγχρόνως.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Ο αποστολέας ενός αποκλεισμένου φαξ δεν ειδοποιείται ότι απέτυχε η λήψη του φαξ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι αριθμοί φαξ μπορούν επίσης να αποκλειστούν ή να γίνει άρση του αποκλεισμού, με χρήση του HP ToolboxFX.

Για να εκτυπώσετε μια λίστα των αριθμών που έχετε αποκλείσει ή το μητρώο δραστηριότητας φαξ, δείτε [Εκτύπωση μεμονωμένων αναφορών φαξ στη σελίδα 166](#).

Για αποκλεισμό ή άρση αποκλεισμού αριθμών φαξ χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Block faxes** (Αποκλεισμός φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Για να αποκλείσετε έναν αριθμό φαξ, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Add entry** (Προσθήκη καταχώρισης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ακριβώς όπως εμφανίζεται στην κεφαλίδα (συμπεριλαμβανομένων των κενών) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Εισάγετε ένα όνομα για τον αποκλεισμένο αριθμό και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Για άρση αποκλεισμού ενός αριθμού φαξ, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Delete entry** (Διαγραφή καταχώρισης) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τον αριθμό φαξ που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τις διαγραφές.

ή

Για άρση αποκλεισμού όλων των αποκλεισμένων αριθμών φαξ, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Clear all** (Διαγραφή όλων) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Πατήστε και πάλι το **OK** για να επιβεβαιώσετε τις διαγραφές.

## Διαθεσιμότητα εσωτερικού τηλεφώνου για τη λήψη φαξ

Με αυτή τη ρύθμιση ενεργοποιημένη, μπορείτε να ειδοποιήσετε το προϊόν να παραλάβει την εισερχόμενη κλήση φαξ, πατώντας διαδοχικά 1-2-3 στα πλήκτρα του τηλεφώνου. Η προεπιλεγμένη

ρύθμιση είναι **Ενεργοποιημένο**. Απενεργοποιήστε αυτή τη ρύθμιση μόνον αν χρησιμοποιείτε παλμική κλήση ή εάν διαθέτετε κάποια υπηρεσία από την εταιρεία τηλεφωνίας σας που χρησιμοποιεί επίσης την ακολουθία 1-2-3. Η υπηρεσία της εταιρείας τηλεφωνίας δεν θα λειτουργεί αν έχει διένεξη με το προϊόν.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Extension Phone** (Εσωτερικό τηλέφωνο) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

# Χρήση του φαξ


## Λογισμικό φαξ

### Προγράμματα φαξ που υποστηρίζονται

Το πρόγραμμα φαξ υπολογιστή που συνοδεύει το προϊόν είναι το μόνο πρόγραμμα φαξ υπολογιστή που λειτουργεί με το προϊόν. Για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε κάποιο πρόγραμμα φαξ υπολογιστή που είχε εγκατασταθεί προηγουμένως στον υπολογιστή, θα πρέπει να το χρησιμοποιείτε με το μόντεμ που είναι ήδη συνδεδεμένο στον υπολογιστή. Δεν πρόκειται να λειτουργήσει μέσω του μόντεμ του προϊόντος.

### Διαθέσιμα πρότυπα εξωφύλλων

Πολλά πρότυπα επαγγελματικών και προσωπικών εξωφύλλων φαξ είναι διαθέσιμα στο πρόγραμμα λογισμικού αποστολής φαξ HP LaserJet Send Fax.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα πρότυπα εξωφύλλων δεν μπορούν να τροποποιηθούν. Αν και μπορείτε να επεξεργαστείτε τα πεδία μέσα στα πρότυπα, τα ίδια τα πρότυπα είναι σταθερές φόρμες.

### Προσαρμογή ενός εξωφύλλου φαξ

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα λογισμικού HP LaserJet Send Fax.
2. Στην ενότητα **Fax To** (Αποστολή φαξ σε), παρέχετε τον αριθμό φαξ, το όνομα και την εταιρεία του παραλήπτη.
3. Στην ενότητα **Resolution** (Ανάλυση), επιλέξτε μια ρύθμιση ανάλυσης.
4. Στην ενότητα **Include With Fax** (Περιλαμβάνεται με το φαξ), επιλέξτε **Cover Page** (Εξώφυλλο).
5. Προσθέστε περισσότερες πληροφορίες στα πλαίσια κειμένου **Notes** (Σημειώσεις) και **Subject** (Θέμα).
6. Στο αναπτυσσόμενο πλαίσιο **Cover Page Template** (Πρότυπο εξωφύλλου), επιλέξτε ένα πρότυπο και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Pages in Document Tray** (Σελίδες στο δίσκο εγγράφων).
7. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:
  - Κάντε κλικ στο **Send Now** (Αποστολή τώρα) για αποστολή του φαξ χωρίς επισκόπηση του εξωφύλλου.
  - Κάντε κλικ στο **Preview** (Προεπισκόπηση) για προβολή του εξωφύλλου πριν από την αποστολή του φαξ.

### Ακύρωση ενός φαξ

Χρησιμοποιήστε αυτές τις οδηγίες για να ακυρώσετε ένα φαξ του οποίου εκτελείται κλήση ή μετάδοση ή λήψη εκείνη τη στιγμή.

### Ακύρωση του τρέχοντος φαξ

Πατήστε **Ακύρωση** στον πίνακα ελέγχου. Ακυρώνονται οποιοσδήποτε σελίδες δεν έχουν μεταδοθεί. Πατώντας το **Ακύρωση** διακόπτετε επίσης τις εργασίες ομάδων κλήσεων.

## Ακύρωση μιας εργασίας φαξ σε εκκρεμότητα

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να ακυρώσετε μια εργασία φαξ στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το προϊόν περιμένει να κάνει επανάκληση, αφού αντιμετώπισε σήμα απασχολημένου, αναπάντητη κλήση ή σφάλμα επικοινωνίας.
- Το φαξ έχει προγραμματιστεί για μελλοντική αποστολή.

Χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα για να ακυρώσετε μια εργασία φαξ, χρησιμοποιώντας το μενού **Fax Job status** (Κατάσταση εργασίας φαξ):

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε το **Fax Job status (Κατάσταση εργασίας φαξ)**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για κύλιση μεταξύ των εργασιών σε εκκρεμότητα, έως ότου φτάσετε στην εργασία που θέλετε να διαγράψετε.
4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε την εργασία που θέλετε να ακυρώσετε.
5. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να ακυρώσετε την εργασία.

## Διαγραφή φαξ από τη μνήμη

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία μόνον αν ανησυχείτε μήπως κάποιος άλλος έχει πρόσβαση στο προϊόν σας και ενδέχεται να προσπαθήσει να επανεκτυπώσει φαξ από τη μνήμη.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εκτός από τον καθαρισμό της μνήμης επανεκτύπωσης, αυτή η διαδικασία διαγράφει οποιοδήποτε φαξ στέλνεται εκείνη τη στιγμή, τα μη σταλθέντα φαξ των οποίων εκκρεμεί επανάκληση, τα φαξ που έχουν προγραμματιστεί για μελλοντική αποστολή και τα φαξ που δεν έχουν εκτυπωθεί ή προωθηθεί.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax functions (Λειτουργίες φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Clear saved faxes** (Διαγραφή αποθηκευμένων φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.

## Χρήση φαξ σε σύστημα DSL, PBX, ISDN ή VoIP

Τα προϊόντα HP έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση με τις κλασικές υπηρεσίες της αναλογικής τηλεφωνίας. Δεν έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν σε γραμμές DSL, PBX, ISDN ή υπηρεσίες VoIP, αλλά ενδέχεται να λειτουργούν με τις κατάλληλες ρυθμίσεις και εξοπλισμό.


- 📄 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η HP συνιστά να συζητήσετε τις επιλογές ρύθμισης DSL, PBX, ISDN και VoIP με τον πάροχο των υπηρεσιών.

Το προϊόν HP LaserJet είναι μια αναλογική συσκευή, που δεν είναι συμβατή με όλα τα περιβάλλοντα ψηφιακής τηλεφωνίας (εκτός αν χρησιμοποιηθεί ένας μετατροπέας ψηφιακού-αναλογικού). Η HP δεν εγγυάται ότι το προϊόν θα είναι συμβατό με ψηφιακά περιβάλλοντα ή μετατροπείς ψηφιακού-αναλογικού.

## DSL

Μια ψηφιακή συνδρομητική γραμμή (DSL) χρησιμοποιεί ψηφιακή τεχνολογία σε τυπικά καλώδια τηλεφώνου από χαλκό. Αυτό το προϊόν δεν είναι απευθείας συμβατό με ψηφιακά σήματα. Ωστόσο, εάν η διαμόρφωση καθορίζεται κατά τη διάρκεια της ρύθμισης του DSL, το σήμα μπορεί να διαχωριστεί, έτσι ώστε ένα μέρος του εύρους ζώνης να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ενός αναλογικού σήματος (για φωνή και φαξ), ενώ το υπόλοιπο εύρος ζώνης να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ψηφιακών δεδομένων.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Δεν είναι όλα τα φαξ συμβατά με υπηρεσίες DSL. Η HP δεν εγγυάται ότι το προϊόν θα είναι συμβατό με όλες τις γραμμές ή τους παρόχους υπηρεσιών DSL.

---

Το μόντεμ DSL απαιτεί ένα υψιπερατό φίλτρο. Ο πάροχος υπηρεσιών τυπικά παρέχει ένα χαμηλοπερατό φίλτρο, για κανονική τηλεφωνική καλωδίωση.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Επικοινωνήστε με τον πάροχο DSL για περισσότερες πληροφορίες ή για βοήθεια.

---

## PBX

Το προϊόν είναι μια αναλογική συσκευή, που δεν είναι συμβατή με όλα τα περιβάλλοντα ψηφιακής τηλεφωνίας. Για λειτουργικότητα φαξ, ενδέχεται να χρειαστούν φίλτρα ή μετατροπείς ψηφιακού-αναλογικού. Εάν προκύψουν προβλήματα αποστολής/λήψης φαξ σε ένα περιβάλλον PBX, ενδέχεται να χρειαστεί να επικοινωνήσετε με τον πάροχο του PBX για βοήθεια. Η HP δεν εγγυάται ότι το προϊόν θα είναι συμβατό με ψηφιακά περιβάλλοντα ή μετατροπείς ψηφιακού-αναλογικού.

Επικοινωνήστε με τον πάροχο PBX για περισσότερες πληροφορίες και για βοήθεια.

## ISDN

Επικοινωνήστε με τον πάροχο ISDN για περισσότερες πληροφορίες και για βοήθεια.

## VoIP

Οι υπηρεσίες πρωτοκόλλου φωνής μέσω Διαδικτύου (VoIP) συχνά δεν είναι συμβατές με συσκευές φαξ, εκτός αν ο πάροχος δηλώνει ρητά ότι υποστηρίζει υπηρεσίες φαξ μέσω IP.


Εάν το προϊόν αντιμετωπίσει προβλήματα στη λειτουργία ενός φαξ σε ένα δίκτυο VoIP, βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια και οι ρυθμίσεις είναι σωστές. Η μείωση της ρύθμισης ταχύτητας του φαξ ενδέχεται να επιτρέψει στο προϊόν να στείλει ένα φαξ μέσω ενός δικτύου VoIP.

Εάν τα προβλήματα με το φαξ συνεχιστούν, επικοινωνήστε με τον πάροχο VoIP.

## Αποστολή ενός φαξ

### Αποστολή φαξ από τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF)

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η χωρητικότητα του ADF είναι έως 50 φύλλα μέσου εκτύπωσης 80 g/m<sup>2</sup> ή 20 lb. Μπορεί να δεχθεί μέσο εκτύπωσης μεγέθους από 76 x 127 mm έως 216 x 356 mm .

---

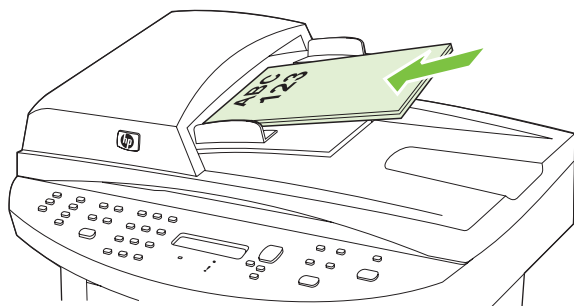


△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, μη χρησιμοποιείτε πρωτότυπα έγγραφα που περιέχουν διορθωτική ταινία, διορθωτικό υγρό, συνδετήρες ή συνδετήρες συρραπτικού. Επίσης, μην τοποθετείτε φωτογραφίες και μικρά ή εύθραυστα πρωτότυπα μέσα στον ADF. Να χρησιμοποιείτε τη γυάλινη επιφάνεια του επίπεδου σαρωτή για να σαρώνετε αυτά τα στοιχεία.

1. Εισάγετε το επάνω άκρο της στοίβας των πρωτοτύπων στο δίσκο εισόδου του ADF, με την εμπρός όψη της στοίβας των μέσων εκτύπωσης προς τα επάνω και τη σελίδα που θα αντιγραφεί πρώτη στην αρχή της στοίβας.

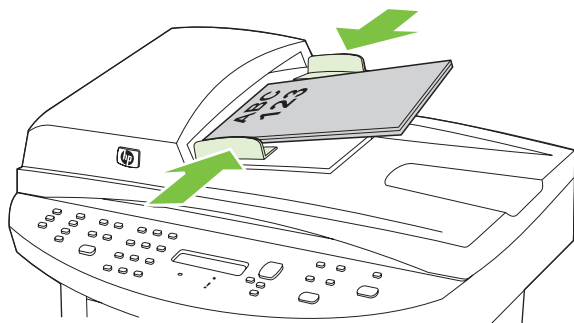
Εάν το μέσο εκτύπωσης είναι μακρύτερο από χαρτί μεγέθους Letter ή A4, τραβήξτε έξω την προέκταση του δίσκου εισόδου του ADF, για να στηρίξετε το μέσο.

2. Σύρετε τη στοίβα μέσα στο ADF, έως ότου δεν μετακινείται πιο πέρα.



Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Document loaded** (Τοποθετήθηκε έγγραφο).

3. Προσαρμόστε τους οδηγούς μέσου εκτύπωσης, έως ότου ταιριάζουν απόλυτα στο μέσο.



4. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά στον πίνακα ελέγχου για να καλέσετε τον αριθμό.

ή

Εάν ο αριθμός φαξ που καλείτε έχει εκχωρηθεί σε κάποιο πλήκτρο συντόμευσης, πατήστε αυτό το πλήκτρο.

ή

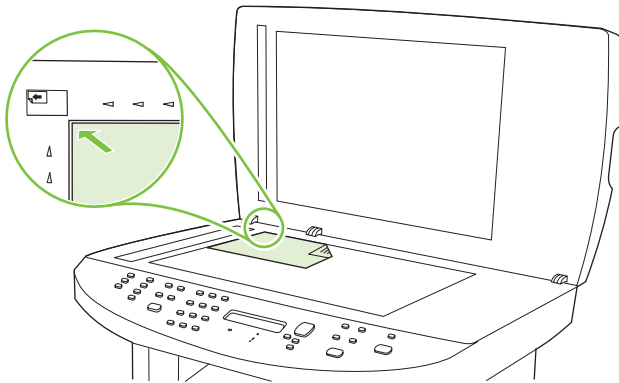
Εάν ο αριθμός φαξ που καλείτε διαθέτει μια ταχεία κλήση ή μια καταχώριση ομάδας κλήσεων, πατήστε **Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος), χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για

να καθορίσετε την ταχεία κλήση ή την καταχώριση ομάδας κλήσεων και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

5. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Start Fax** (Έναρξη φαξ). Το προϊόν ξεκινά την εργασία φαξ.

## Αποστολή φαξ από τον επίπεδο σαρωτή

1. Βεβαιωθείτε ότι ο αυτόματος τροφοδότης εγγράφων (ADF) δεν περιέχει μέσα εκτύπωσης.
2. Ανασηκώστε το κάλυμμα του επιπέδου σαρωτή.
3. Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.



4. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα.
5. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά στον πίνακα ελέγχου για να καλέσετε τον αριθμό.

ή

Εάν ο αριθμός φαξ που καλείτε έχει εκχωρηθεί σε κάποιο πλήκτρο συντόμευσης, πατήστε αυτό το πλήκτρο.

ή

Εάν ο αριθμός φαξ που καλείτε διαθέτει μια ταχεία κλήση ή μια καταχώριση ομάδας κλήσεων, πατήστε **Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος), χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να καθορίσετε την ταχεία κλήση ή την καταχώριση ομάδας κλήσεων και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

6. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Start Fax** (Έναρξη φαξ).

Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το ακόλουθο μήνυμα: **Send from glass? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή από τη γυάλινη επιφάνεια;).

7. Πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι**. Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το ακόλουθο μήνυμα: **Load page: X Press** (Τοποθέτηση σελίδας X, πατήστε το) **OK**, όπου το X είναι ο αριθμός σελίδας.
8. Πατήστε **OK**. Αφού σαρωθεί η σελίδα, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του προϊόντος προβάλλεται το ακόλουθο μήνυμα: **Another page? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή και άλλης σελίδας;).
9. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 3 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ.

ή

Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι** και, στη συνέχεια, πηγαίετε στο επόμενο βήμα.

## Αποστολή μέσω φαξ ενός πρωτότυπου δύο όψεων


Για να στείλετε με φαξ ένα έγγραφο δύο όψεων, χρησιμοποιήστε τη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή. Δείτε [Αποστολή φαξ από τον επίπεδο σαρωτή στη σελίδα 150](#).

## Αποστολή φαξ με μη αυτόματη κλήση

Συνήθως, το προϊόν καλεί αφού πατήσετε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**. Ωστόσο, ορισμένες φορές ενδέχεται να θέλετε το προϊόν να καλεί κάθε αριθμό τη στιγμή που τον πατάτε. Για παράδειγμα, εάν χρεώνετε την κλήση φαξ σας σε μια τηλεφωνική κάρτα, ενδέχεται να χρειαστεί να καλέσετε τον αριθμό φαξ, να περιμένετε για τον ήχο αποδοχής της εταιρείας τηλεφωνίας σας και, στη συνέχεια, να καλέσετε τον αριθμό της τηλεφωνικής κάρτας. Όταν κάνετε διεθνείς κλήσεις, ενδέχεται να χρειαστεί να καλέσετε ένα τμήμα του αριθμού και, στη συνέχεια, να περιμένετε να ακούσετε ήχους κλήσης προτού συνεχίσετε να καλείτε.

## Μη αυτόματη κλήση με τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF)

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**.
3. Αρχίστε να καλείτε.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το προϊόν καλεί τον αριθμό τη στιγμή που πατάτε κάθε ψηφίο. Αυτό σας επιτρέπει να περιμένετε για παύσεις, ήχους κλήσης, ήχους διεθνούς πρόσβασης ή ήχους αποδοχής τηλεφωνικών καρτών προτού συνεχίσετε να καλείτε.

## Μη αυτόματη κλήση με τον επίπεδο σαρωτή

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**.  
Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το ακόλουθο μήνυμα: **Send from glass? 1=Nai 2=Όχι** (Αποστολή από τη γυάλινη επιφάνεια;).
2. Πατήστε **1** για να επιλέξετε **Nai**. Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το ακόλουθο μήνυμα: **Load page: X Press** (Τοποθέτηση σελίδας X, πατήστε το) **OK**, όπου το X είναι ο αριθμός σελίδας.
3. Σαρώστε μια σελίδα στη μνήμη, τοποθετώντας το φύλλο με την εκτυπωμένη όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή και πατώντας **OK**. Αφού σαρωθεί η σελίδα, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου του προϊόντος προβάλλεται το ακόλουθο μήνυμα: **Another page? 1=Nai 2=Όχι** (Αποστολή και άλλης σελίδας;).
4. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Nai** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 3 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ.

ή

Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι** και, στη συνέχεια, πηγαίετε στο επόμενο βήμα.

5. Όταν όλες οι σελίδες έχουν σαρωθεί στη μνήμη, αρχίστε να καλείτε. Το προϊόν καλεί τον αριθμό τη στιγμή που πατάτε κάθε ψηφίο. Αυτό σας επιτρέπει να περιμένετε για παύσεις, ήχους κλήσης,

ήχους διεθνούς πρόσβασης ή ήχους αποδοχής τηλεφωνικών καρτών προτού συνεχίσετε να καλείτε.

### Μη αυτόματη αποστολή ενός φαξ σε μια ομάδα (ad hoc αποστολή φαξ)

Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες για να στείλετε ένα φαξ σε μια ομάδα παραληπτών, στους οποίους δεν έχει εκχωρηθεί μια καταχώριση ομάδας κλήσεων:

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά.

ή

Εάν στον αριθμό φαξ που καλείτε έχει εκχωρηθεί μια καταχώριση ταχείας κλήσης, πατήστε **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**, χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να καθορίσετε την καταχώριση ταχείας κλήσης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

3. Πατήστε **OK**.
4. Για να συνεχίσετε να καλείτε αριθμούς, επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3.

ή

Εάν τελειώσατε την κλήση αριθμών, πηγαίνετε στο επόμενο βήμα.

5. Πατήστε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**. Εάν οι σελίδες που θέλετε να στείλετε βρίσκονται μέσα στο ADF, η αποστολή φαξ αρχίζει αυτόματα.
6. Εάν ο αισθητήρας του ADF του προϊόντος ανιχνεύσει ότι κανένα έγγραφο δεν είναι τοποθετημένο στο δίσκο εισόδου του ADF, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Send from glass? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή από τη γυάλινη επιφάνεια;). Για να στείλετε το φαξ από τον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου εμφανίζεται το μήνυμα Load Page: X Press OK (Τοποθέτηση σελίδας: X Πατήστε OK).

7. Εάν έχετε ήδη τοποθετήσει το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **OK** (ή τοποθετήστε το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**).

Αφού σαρωθεί η σελίδα, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Another page? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή και άλλης σελίδας;).

8. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 7 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ.

ή

Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι**.

Το προϊόν αποστέλλει το φαξ σε κάθε αριθμό φαξ. Εάν κάποιος αριθμός της ομάδας είναι απασχολημένος ή δεν απαντά, το προϊόν εκτελεί επανάκληση αυτού του αριθμού με βάση τη ρύθμιση επανάκλησης. Εάν αποτύχουν όλες οι απόπειρες επανάκλησης, το προϊόν ενημερώνει το μητρώο δραστηριότητας φαξ προσθέτοντας το σφάλμα και, στη συνέχεια, συνεχίζει με τον επόμενο αριθμό της ομάδας.

## Μη αυτόματη επανάκληση

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Redial** (Επανάκληση).
3. Πατήστε **Start Fax** (Έναρξη φαξ). Εάν οι σελίδες που θέλετε να στείλετε βρίσκονται μέσα στο ADF, η αποστολή φαξ αρχίζει αυτόματα.
4. Εάν ο αισθητήρας του ADF του προϊόντος ανιχνεύσει ότι κανένα έγγραφο δεν είναι τοποθετημένο στο δίσκο εισόδου του ADF, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Send from glass? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή από τη γυάλινη επιφάνεια;). Για να στείλετε το φαξ από τον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Αφού πατήσετε το **OK**, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Load page: X Press OK**.

5. Εάν έχετε ήδη τοποθετήσει το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **OK** (ή τοποθετήστε το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**).

Αφού σαρωθεί η σελίδα, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Another page? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή και άλλης σελίδας;).

6. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 5 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ.

ή

Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι**.

Το προϊόν αποστέλλει το φαξ στον αριθμό για τον οποίο εκτέλεσε επανάκληση. Εάν ο αριθμός είναι απασχολημένος ή δεν απαντά, το προϊόν εκτελεί επανάκληση του αριθμού με βάση τη ρύθμιση επανάκλησής του. Εάν αποτύχουν όλες οι απόπειρες επανάκλησης, το προϊόν ενημερώνει το μητρώο δραστηριότητας φαξ προσθέτοντας το σφάλμα.

## Χρήση ταχέων κλήσεων και καταχωρίσεων ομάδων κλήσεων

### Αποστολή ενός φαξ με χρήση μιας ταχείας κλήσης

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Πατήστε το πλήκτρο συντόμευσης για την ταχεία κλήση.

ή

Πατήστε **Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος), χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να καθορίσετε την καταχώριση ταχείας κλήσης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

3. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
4. Πατήστε **Start Fax** (Έναρξη φαξ). Εάν οι σελίδες που θέλετε να στείλετε βρίσκονται μέσα στο ADF, η αποστολή φαξ αρχίζει αυτόματα.
5. Εάν ο αισθητήρας του ADF του προϊόντος ανιχνεύσει ότι κανένα έγγραφο δεν είναι τοποθετημένο στο δίσκο εισόδου του ADF, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Send from**

**glass? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή από τη γυάλινη επιφάνεια;). Για να στείλετε το φαξ από τον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Αφού πατήσετε το **OK**, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Load page: X Press OK**.

6. Εάν έχετε ήδη τοποθετήσει το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **OK** (ή τοποθετήστε το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**).

Αφού σαρωθεί η σελίδα, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Another page? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή και άλλης σελίδας;).

7. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 5 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ.

ή

Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι**.

Όταν η τελευταία σελίδα του φαξ εξέλθει από το προϊόν, μπορείτε να αρχίσετε την αποστολή ενός άλλου φαξ, την αντιγραφή ή τη σάρωση.

Μπορείτε να εκχωρήσετε μια ταχεία κλήση σε αριθμούς που χρησιμοποιείτε τακτικά. Δείτε [Δημιουργία και επεξεργασία ταχέων κλήσεων στη σελίδα 127](#). Εάν διαθέτετε ηλεκτρονικούς τηλεφωνικούς καταλόγους, ενδέχεται να μπορέσετε να τους χρησιμοποιήσετε για να επιλέξετε παραλήπτες. Οι ηλεκτρονικοί τηλεφωνικοί κατάλογοι δημιουργούνται με τη χρήση προγραμμάτων λογισμικού τρίτων.

### Αποστολή ενός φαξ με χρήση μιας καταχώρισης ομάδας κλήσεων

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Πατήστε το πλήκτρο συντόμευσης για την ομάδα.

ή

Πατήστε **Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος)**, χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να καθορίσετε την καταχώριση ομάδας κλήσεων και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

3. Πατήστε **Start Fax (Εναρξη φαξ)**. Εάν οι σελίδες που θέλετε να στείλετε βρίσκονται μέσα στο ADF, η αποστολή φαξ αρχίζει αυτόματα.
4. Εάν ο αισθητήρας του ADF του προϊόντος ανιχνεύσει ότι κανένα έγγραφο δεν είναι τοποθετημένο στο δίσκο εισόδου του ADF, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Send from glass? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή από τη γυάλινη επιφάνεια;). Για να στείλετε το φαξ από τον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Αφού πατήσετε το **OK**, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Load page: X Press OK**.

5. Εάν έχετε ήδη τοποθετήσει το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή, πατήστε **OK** (ή τοποθετήστε το έγγραφο στον επίπεδο σαρωτή και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**).

Αφού σαρωθεί η σελίδα, στην οθόνη του πίνακα ελέγχου προβάλλεται το μήνυμα **Another page? 1=Ναι 2=Όχι** (Αποστολή και άλλης σελίδας;).

6. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 5 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ.

ή

Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι**.

Το προϊόν σαρώνει το έγγραφο στη μνήμη και αποστέλλει το φαξ στον κάθε αριθμό που καθορίσατε. Εάν ο αριθμός της ομάδας είναι απασχολημένος ή δεν απαντά, το προϊόν εκτελεί επανάκληση του αριθμού με βάση τη ρύθμιση επανάκλησής του. Εάν αποτύχουν όλες οι απόπειρες επανάκλησης, το προϊόν ενημερώνει το μητρώο δραστηριότητας φαξ με το σφάλμα και συνεχίζει με τον επόμενο αριθμό της ομάδας.

## Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό

Αυτή η ενότητα περιέχει βασικές οδηγίες για την αποστολή φαξ, με χρήση του λογισμικού που συνόδευε το προϊόν. Όλα τα υπόλοιπα θέματα που σχετίζονται με το λογισμικό καλύπτονται στη Βοήθεια του λογισμικού, την οποία μπορείτε να ανοίξετε από το μενού **Help** (Βοήθεια) του προγράμματος λογισμικού.

Μπορείτε να στείλετε ηλεκτρονικά έγγραφα με φαξ από έναν υπολογιστή, εάν ικανοποιείτε τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- Το προϊόν είναι συνδεδεμένο απευθείας στον υπολογιστή ή είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή μέσω ενός δικτύου TCP/IP.
- Το λογισμικό του προϊόντος είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή.
- Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή είναι Microsoft Windows XP, Windows Vista, Mac OS X v10.3 ή Mac OS X v10.4.

## Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό (Windows XP ή Vista)

Η διαδικασία αποστολής ενός φαξ διαφέρει, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του υπολογιστή σας. Ακολουθούν τα πιο τυπικά βήματα.

1. Κάντε κλικ στο **Start (Έναρξη)**, κάντε κλικ στο **Προγράμματα** (ή **Όλα τα προγράμματα** στα Windows XP) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Hewlett-Packard**.
2. Κάντε κλικ στο **HP LaserJet product** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Send fax** (Αποστολή φαξ). Εμφανίζεται το λογισμικό φαξ.
3. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.
4. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).
5. Συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο. (Αυτό το βήμα είναι προαιρετικό.)
6. Κάντε κλικ στο **Send Now** (Αποστολή τώρα).

## Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό (Mac OS X v10.3)

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Ανοίξτε το HP Director και κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ). Εμφανίζεται το λογισμικό φαξ.
3. Επιλέξτε **Fax** (Φαξ) από το παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση).
4. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.

5. Συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο (αυτό το βήμα είναι προαιρετικό).
6. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

### Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό (Mac OS X v10.4)

Χρησιμοποιώντας το Mac OS X v10.4, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ δύο μεθόδων αποστολής φαξ από το λογισμικό του προϊόντος.

Για αποστολή ενός φαξ με χρήση του HP Director, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Ανοίξτε το HP Director κάνοντας κλικ στο εικονίδιο στο σταθμό και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου εκτύπωσης Apple.
3. Επιλέξτε **Fax PDF** από το αναδυόμενο μενού **PDF**.
4. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών στο **To** (Προς).
5. Επιλέξτε το προϊόν στην ενότητα **Modem** (Μόντεμ).
6. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

Για να στείλετε ένα φαξ εκτυπώνοντας σε ένα πρόγραμμα οδήγησης φαξ, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Ανοίξτε το έγγραφο που θέλετε να στείλετε με φαξ.
2. Κάντε κλικ στο **File** (Αρχείο) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
3. Επιλέξτε **Fax PDF** από το αναδυόμενο μενού **PDF**.
4. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών στο **To** (Προς).
5. Επιλέξτε το προϊόν στην ενότητα **Modem** (Μόντεμ).
6. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

### Αποστολή ενός φαξ από ένα πρόγραμμα λογισμικού τρίτου, όπως το Microsoft Word (όλα τα λειτουργικά συστήματα)

1. Ανοίξτε ένα έγγραφο σε ένα πρόγραμμα τρίτου.
2. Κάντε κλικ στο μενού **File** (Αρχείο) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
3. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης φαξ από την αναπτυσσόμενη λίστα προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτών. Εμφανίζεται το λογισμικό φαξ.
4. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:
  - **Windows**
    - α. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.
    - β. Συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο. (Αυτό το βήμα είναι προαιρετικό.)




- γ. Συμπεριλάβετε οποιοσδήποτε σελίδες είναι τοποθετημένες στο προϊόν. (Αυτό το βήμα είναι προαιρετικό.)
- δ. Κάντε κλικ στο **Send Now** (Αποστολή τώρα).
- **Macintosh**
  - α. **Mac OS X v10.3:** Επιλέξτε **Fax** (Φαξ) από το παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση).  
ή  
**Mac OS X v10.4:** Επιλέξτε **Fax PDF** από το αναδυόμενο μενού **PDF**.
  - β. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.
  - γ. **Mac OS X v10.3:** Συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο (αυτό το βήμα είναι προαιρετικό).  
ή  
**Mac OS X v10.4:** Επιλέξτε το προϊόν στην ενότητα **Modem** (Μόντεμ).
  - δ. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

## Αποστολή ενός φαξ με κλήση από ένα συρρευματικό τηλέφωνο

Ορισμένες φορές, ενδέχεται να θέλετε να καλέσετε έναν αριθμό φαξ από ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στην ίδια γραμμή με το προϊόν. Για παράδειγμα, εάν στέλνετε ένα φαξ σε κάποιο άτομο που η συσκευή του βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης λήψης, μπορείτε να κάνετε πρώτα μια φωνητική κλήση, για να ενημερώσετε αυτό το άτομο ότι το φαξ έρχεται.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Το τηλέφωνο θα πρέπει να είναι συνδεδεμένο στη θύρα "τηλέφωνο" (  ) του προϊόντος.

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όταν αποστέλλετε ένα φαξ με κλήση από ένα εσωτερικό τηλέφωνο, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον επίπεδο σαρωτή.

2. Σηκώστε το ακουστικό ενός τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο στην ίδια γραμμή με το προϊόν. Καλέστε τον αριθμό φαξ, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα του τηλεφώνου.
3. Όταν ο παραλήπτης απαντήσει, ζητήστε του να εκκινήσει τη συσκευή φαξ.
4. Όταν ακούσετε τους ήχους του φαξ, πατήστε **Start Fax** (Έναρξη φαξ), περιμένετε έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη του πίνακα ελέγχου το μήνυμα **Connecting** (Σύνδεση) και, στη συνέχεια, κλείστε το τηλέφωνο.

## Αποστολή ενός φαξ με καθυστέρηση

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος για να προγραμματίσετε την αυτόματη μελλοντική αποστολή ενός φαξ, σε ένα ή περισσότερα άτομα. Όταν ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, το προϊόν σαρώνει το έγγραφο στη μνήμη και, στη συνέχεια, επιστρέφει στην κατάσταση Έτοιμο.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν το προϊόν δεν μπορέσει να μεταδώσει το φαξ την προγραμματισμένη ώρα, αυτή η πληροφορία υποδεικνύεται στην αναφορά σφάλματος φαξ (εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη) ή καταγράφεται στο μητρώο δραστηριότητας φαξ. Η μετάδοση ενδέχεται να μην αρχίσει επειδή η κλήση αποστολής φαξ δεν απαντάται ή επειδή ένα σήμα απασχολημένου διακόπτει τις απόπειρες επανάκλησης.

Εάν ένα φαξ έχει προγραμματιστεί για μελλοντική αποστολή αλλά απαιτεί ενημέρωση, στείλτε τις πρόσθετες πληροφορίες ως μια άλλη εργασία. Όλα τα φαξ που έχουν προγραμματιστεί για αποστολή στον ίδιο αριθμό φαξ την ίδια ώρα παραδίδονται ως μεμονωμένα φαξ.

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους έως ότου εμφανιστεί το **Fax functions (Λειτουργίες φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους έως ότου εμφανιστεί το **Send fax later (Αποστολή φαξ αργότερα)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε την ώρα.
6. Εάν το προϊόν έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία 12 ωρών, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μετακινήσετε τον δείκτη μετά τον τέταρτο χαρακτήρα για να ρυθμίσετε π.μ. ή μ.μ. Επιλέξτε **1** για π.μ. ή επιλέξτε **2** για μ.μ. και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

ή

Εάν το προϊόν έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία 24 ωρών, πατήστε **OK**.

7. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε την ημερομηνία και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

ή

Αποδεχτείτε την προεπιλεγμένη ημερομηνία πατώντας το **OK**.

8. Εισάγετε τον αριθμό φαξ, εισάγετε την ταχεία κλήση ή πατήστε το πλήκτρο συντόμευσης.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτή η δυνατότητα δεν υποστηρίζει τις μη καθορισμένες (ad hoc) ομάδες.

9. Πατήστε **OK** ή **Start Fax (Εναρξη φαξ)**. Το προϊόν σαρώνει το έγγραφο στη μνήμη και το αποστέλλει την καθορισμένη ώρα.

## Χρήση κωδικών πρόσβασης, πιστωτικών καρτών ή τηλεφωνικών καρτών

Για να χρησιμοποιήσετε κωδικούς πρόσβασης, πιστωτικές κάρτες ή τηλεφωνικές κάρτες, καλέστε μη αυτόματα για να είναι δυνατή η χρήση παύσεων και κωδικών κλήσης. Δείτε [Αποστολή φαξ με μη αυτόματη κλήση στη σελίδα 151](#).

## Διεθνής αποστολή φαξ

Για να στείλετε ένα φαξ σε διεθνή προορισμό, καλέστε μη αυτόματα για να είναι δυνατή η χρήση παύσεων και διεθνών κωδικών κλήσης. Δείτε [Αποστολή φαξ με μη αυτόματη κλήση στη σελίδα 151](#).

## Λήψη ενός φαξ

Όταν το προϊόν λαμβάνει μια μετάδοση φαξ, εκτυπώνει το φαξ (εκτός αν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη) και, επίσης, την αποθηκεύει αυτόματα σε μνήμη flash.

## Εκτύπωση ενός αποθηκευμένου φαξ (όταν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη)

Για να εκτυπώσετε αποθηκευμένα φαξ, θα πρέπει να παρέχετε τον κωδικό PIN προσωπικής λήψης. Όταν το προϊόν εκτυπώσει τα αποθηκευμένα φαξ, αυτά διαγράφονται από τη μνήμη.


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα αλφαριθμητικά κουμπιά για να εισάγετε τον κωδικό PIN ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Recv. (Λήψη φαξ) ρύθμιση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Private receive** (Προσωπική λήψη) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Print faxes** (Εκτύπωση φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.


## Επανεκτύπωση ενός φαξ

Εάν θέλετε να εκτυπώσετε και πάλι κάποιο φαξ επειδή η κασέτα εκτύπωσης ήταν άδεια ή εάν το φαξ εκτυπώθηκε σε λάθος τύπο μέσου εκτύπωσης, μπορείτε να δοκιμάσετε να το επανεκτυπώσετε. Η ποσότητα της μνήμης που είναι διαθέσιμη καθορίζει τον ακριβή αριθμό των φαξ που αποθηκεύονται για επανεκτύπωση. Το πιο πρόσφατο φαξ εκτυπώνεται πρώτο και το παλαιότερο φαξ που βρίσκεται στη μνήμη εκτυπώνεται τελευταίο.

Αυτά τα φαξ αποθηκεύονται συνεχώς. Η επανεκτύπωσή τους δεν τα διαγράφει από τη μνήμη. Για να διαγράψετε αυτά τα φαξ από τη μνήμη, δείτε [Διαγραφή φαξ από τη μνήμη στη σελίδα 147](#).

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax functions (Λειτουργίες φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reprint last** (Επανεκτύπωση τελευταίου) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Το προϊόν αρχίζει την επανεκτύπωση του πιο πρόσφατα εκτυπωμένου φαξ.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να διακόψετε την εκτύπωση οποιαδήποτε στιγμή, πατήστε **Ακύρωση**.


 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν η ρύθμιση **Reprint faxes** (Επανεκτύπωση φαξ) έχει ρυθμιστεί στο **Απενεργοποιημένο**, τα φαξ που εκτυπώθηκαν εσφαλμένα ή αχνά δεν μπορούν να επανεκτυπωθούν.

## Λήψη φαξ όταν ακούγονται ήχοι φαξ στην τηλεφωνική γραμμή

Εάν διαθέτετε τηλεφωνική γραμμή που λαμβάνει κλήσεις τηλεφώνου και φαξ και ακούσετε ήχους φαξ όταν απαντήσετε στο τηλέφωνο, μπορείτε να αρχίσετε τη διαδικασία λήψης με έναν από τους εξής δύο τρόπους:

- Εάν βρίσκεστε κοντά στο προϊόν, πατήστε **Start Fax (Έναρξη φαξ)** στον πίνακα ελέγχου.
- Όταν απαντήσετε σε οποιοδήποτε τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στη γραμμή (ένα εσωτερικό τηλέφωνο) και ακούσετε ήχους φαξ, το προϊόν θα πρέπει να αρχίσει να απαντά στην κλήση αυτόματα. Εάν αυτό δεν συμβεί, πατήστε διαδοχικά 1-2-3 στα πλήκτρα του τηλεφώνου, ακούστε για ήχους μετάδοσης φαξ και, στη συνέχεια, κλείστε το τηλέφωνο.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να λειτουργήσει η δεύτερη μέθοδος, η ρύθμιση εσωτερικού τηλεφώνου θα πρέπει να έχει ρυθμιστεί σε **Ναι**. Για να ελέγξετε ή να αλλάξετε τη ρύθμιση, δείτε [Διαθεσιμότητα εσωτερικού τηλεφώνου για τη λήψη φαξ στη σελίδα 144](#).


---

## Προβολή ενός φαξ που στάλθηκε στον υπολογιστή σας

Για να προβάλλετε φαξ σε έναν υπολογιστή, το προϊόν θα πρέπει να έχει διαμορφωθεί έτσι ώστε να λαμβάνει φαξ στον υπολογιστή. Δείτε [Ρύθμιση του υπολογιστή για λήψη φαξ στη σελίδα 141](#).

1. Ανοίξτε το HP ToolboxFX.
2. Επιλέξτε το προϊόν.
3. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).
4. Κάντε κλικ στο **Fax Receive Log** (Μητρώο ληφθέντων φαξ).
5. Στη στήλη **Fax Image** (Εικόνα φαξ), κάντε κλικ στη σύνδεση “view” (προβολή) του φαξ που θέλετε να προβάλλετε.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η λήψη φαξ με χρήση ενός υπολογιστή δεν υποστηρίζεται σε Macintosh.

---

# Επίλυση προβλημάτων φαξ

## Μηνύματα σφάλματος φαξ

Τα μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης εμφανίζονται προσωρινά και ενδέχεται να απαιτηθεί αναγνώριση του μηνύματος από το χρήστη, πατώντας **OK** για συνέχιση ή **Cancel** (Ακύρωση) για ακύρωση της εργασίας. Με ορισμένες προειδοποιήσεις, ενδέχεται να μην ολοκληρωθεί η εργασία ή να επηρεαστεί η ποιότητα εκτύπωσης. Εάν το μήνυμα ειδοποίησης ή προειδοποίησης σχετίζεται με την εκτύπωση και η δυνατότητα αυτόματης συνέχειας είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν θα επιχειρήσει να συνεχίσει την εργασία εκτύπωσης, αφού η προειδοποίηση εμφανιστεί για 10 δευτερόλεπτα χωρίς αναγνώριση.

## Πίνακες μηνυμάτων ειδοποίησης και προειδοποίησης

Πίνακας 10-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή  | Συνιστώμενη ενέργεια   |
|--|--|--|
| <b>Comm. error (Σφάλμα επικοινωνίας)</b>   | Προέκυψε ένα σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ του προϊόντος και του αποστολέα ή του παραλήπτη.               | <p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ. Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια κλήση. Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ijm1522">www.hp.com/support/ijm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.</p>   |
| <b>Fax delayed – Send memory full (Καθυστέρηση του φαξ - Μνήμη αποστολής πλήρης)</b> | Η μνήμη φαξ είναι πλήρης.  | <p>Ακυρώστε το φαξ, πατώντας <b>OK</b> ή <b>Ακύρωση</b>. Ξαναστείλετε το φαξ. Εάν το σφάλμα προκύψει και πάλι, ενδέχεται να χρειαστεί να στείλετε το φαξ σε πολλαπλά τμήματα.</p>  |
| <b>Fax is busy Canceled send (Το φαξ είναι απασχολημένο, η αποστολή ακυρώθηκε)</b>   | Η γραμμή φαξ στην οποία στέλνατε κάποιο φαξ ήταν απασχολημένη. Το προϊόν ακύρωσε την αποστολή του φαξ. | <p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε ότι είναι ενεργοποιημένη η επιλογή <b>Redial if busy</b> (Επανάκληση εάν είναι απασχολημένο).</p> <p>Ελέγξτε για έναν ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή, πατώντας <b>Start Fax</b> (Έναρξη φαξ).</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή και, στη συνέχεια, δοκιμάστε και πάλι να στείλετε το φαξ.</p> |

## Πίνακας 10-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|--|---|---|
|  |   | <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>  |
| <b>Fax is busy Redial pending (Το φαξ είναι απασχολημένο, εκκρεμεί επανάκληση)</b> | <p>Η γραμμή φαξ στην οποία στέλνατε κάποιο φαξ ήταν απασχολημένη. Το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση του απασχολημένου αριθμού. Δείτε <a href="#">Ρύθμιση αυτόματης επανάκλησης στη σελίδα 133</a>.</p>                  | <p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ.</p> <p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε για έναν ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή, πατώντας <b>Start Fax</b> (Έναρξη φαξ).</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή και δοκιμάστε και πάλι να στείλετε το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>Fax memory full Canceling recv (Μνήμη φαξ πλήρης, ακύρωση λήψης)</b>            | <p>Κατά τη διάρκεια της μετάδοσης του φαξ, εξαντλήθηκε η μνήμη του προϊόντος. Θα εκτυπωθούν μόνον οι σελίδες που χώρεσαν στη μνήμη.</p>   | <p>Εκτυπώστε όλα τα φαξ και, στη συνέχεια, ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ. Ζητήστε από τον αποστολέα να χωρίσει την εργασία φαξ σε πολλαπλές εργασίες προτού την ξαναστείλει. Ακυρώστε όλες τις εργασίες φαξ ή διαγράψτε τα φαξ από τη μνήμη. Δείτε <a href="#">Διαγραφή φαξ από τη μνήμη στη σελίδα 147</a>.</p> <p>Σημείωση: Η προσθήκη μιας μνήμης DIMM δεν βοηθά στην επίλυση αυτού του προβλήματος.</p>   |
| <b>Fax memory full Canceling send (Μνήμη φαξ πλήρης, ακύρωση αποστολής)</b>        | <p>Κατά τη διάρκεια της εργασίας φαξ, η μνήμη εξαντλήθηκε. Για να λειτουργήσει σωστά μια εργασία φαξ, όλες οι σελίδες του φαξ θα πρέπει να βρίσκονται μέσα στη μνήμη. Στάλθηκαν μόνον οι σελίδες που χώρεσαν στη μνήμη.</p> | <p>Εκτυπώστε όλα τα ληφθέντα φαξ ή περιμένετε έως ότου σταλούν όλα τα φαξ που εκκρεμούν.</p> <p>Ζητήστε από τον αποστολέα να στείλει και πάλι το φαξ.</p> <p>Ακυρώστε όλες τις εργασίες φαξ ή διαγράψτε τα φαξ από τη μνήμη. Δείτε <a href="#">Διαγραφή φαξ από τη μνήμη στη σελίδα 147</a>.</p>  |

## Πίνακας 10-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου                        | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|--|---|---|
| <b>Fax recv. error (Σφάλμα λήψης φαξ)</b>    | Προέκυψε ένα σφάλμα κατά την προσπάθεια λήψης ενός φαξ.     | <p>Ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε να στείλετε φαξ στον αποστολέα ή κάποια άλλη συσκευή φαξ.</p> <p>Ελέγξτε για έναν ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή, πατώντας <b>Start Fax (Έναρξη φαξ)</b>.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο, αποσυνδέοντας και επανασυνδέοντας το καλώδιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό καλώδιο που συνόδευε το προϊόν.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Ελαττώστε την ταχύτητα του φαξ. Δείτε <a href="#">Αλλαγή της ταχύτητας φαξ στη σελίδα 169</a>. Ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ.</p> <p>Απενεργοποιήστε τη λειτουργία διόρθωσης σφαλμάτων. Δείτε <a href="#">Ρύθμιση της λειτουργίας διόρθωσης σφαλμάτων φαξ στη σελίδα 169</a>. Ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ.</p> <p>Συνδέστε το προϊόν σε μια διαφορετική τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>Fax Send error (Σφάλμα αποστολής φαξ)</b> | Προέκυψε ένα σφάλμα κατά την προσπάθεια αποστολής ενός φαξ. | <p>Δοκιμάστε να ξαναστείλετε το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε να στείλετε φαξ σε κάποιον άλλον αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε για έναν ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή, πατώντας <b>Start Fax (Έναρξη φαξ)</b>.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο, αποσυνδέοντας και επανασυνδέοντας το καλώδιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό καλώδιο που συνόδευε το προϊόν.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p>   |

## Πίνακας 10-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου   | Περιγραφή  | Συνιστώμενη ενέργεια   |
|---|--|--|
|   |  | <p>Συνδέστε το προϊόν σε μια διαφορετική τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Ρυθμίστε την ανάλυση του φαξ σε <b>Standard</b> (Τυπική), αντί για την προεπιλεγμένη <b>Fine</b> (Μεγάλη). Δείτε <a href="#">Προσαρμογή ρυθμίσεων ανάλυσης στη σελίδα 135</a>.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>  |
| <b>Group dial not allowed in group (Δεν επιτρέπεται ομάδα κλήσεων σε ομάδα)</b> | Ο κωδικός ταχείας κλήσης που πληκτρολογήσατε έχει προγραμματιστεί για μια ομάδα. Δεν επιτρέπεται η προσθήκη μιας ομάδας κλήσεων σε μια άλλη ομάδα κλήσεων. | Προσθέστε κουμπιά συντόμευσης (προγραμματισμένα ως μια μεμονωμένη ταχεία κλήση) ή κωδικούς ταχείας κλήσης σε μια ομάδα κλήσεων.  |
| <b>Invalid entry (Μη έγκυρη καταχώριση)</b>                                     | Μη έγκυρα δεδομένα ή απόκριση.   | Διορθώστε την καταχώριση.  |
| <b>No Dial Tone (Κανένας ήχος κλήσης)</b>                                       | Το προϊόν δεν μπόρεσε να εντοπίσει έναν ήχο κλήσης.  | <p>Ελέγξτε για έναν ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή, πατώντας <b>Start Fax (Έναρξη φαξ)</b>.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο από το προϊόν και τον τοίχο και επανασυνδέστε το καλώδιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό καλώδιο που συνόδευε το προϊόν.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή. Δείτε <a href="#">Σύνδεση σε τηλεφωνική γραμμή στη σελίδα 121</a>.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>No document sent (Δεν εστάλη κανένα έγγραφο)</b>                             | Το προϊόν δεν σάρωσε καμία σελίδα ή δεν έλαβε καμία σελίδα από τον υπολογιστή, για να μεταδώσει ένα φαξ.   | Δοκιμάστε να στείλετε και πάλι το φαξ.   |
| <b>No fax answer Redial pending (Καμία απάντηση φαξ, εκκρεμεί επανάκληση)</b>   | Η γραμμή φαξ προορισμού δεν απάντησε. Το προϊόν θα επιχειρήσει επανάκληση μετά από μερικά λεπτά.   | <p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ.</p> <p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Εάν το προϊόν συνεχίζει να εκτελεί επανάκληση, αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο,</p>   |



## Πίνακας 10-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|--|---|---|
|  |   | <p>συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>   |
| <b>No fax answer. Canceled send (Καμία απάντηση φαξ. Η αποστολή ακυρώθηκε)</b> | Οι απόπειρες επανάκλησης κάποιου αριθμού φαξ απέτυχαν ή ήταν απενεργοποιημένη η επιλογή "Redial-no answer" (Επανάκληση-δεν υπάρχει απάντηση). | <p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε ότι η επιλογή επανάκλησης είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο από το προϊόν και τον τοίχο και επανασυνδέστε το καλώδιο.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>No fax detected (Δεν ανιχνεύθηκε φαξ)</b>                                   | Το προϊόν απάντησε στην εισερχόμενη κλήση, αλλά δεν ανίχνευσε ότι καλούσε κάποια συσκευή φαξ.   | <p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει τη λήψη του φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>  |

## Η μνήμη φαξ διατηρείται όταν γίνεται διακοπή του ρεύματος

Όταν προκύψει μια διακοπή της τροφοδοσίας, η μνήμη flash του HP LaserJet M1522 MFP προστατεύεται από την απώλεια δεδομένων. Οι άλλες συσκευές φαξ αποθηκεύουν σελίδες φαξ σε κανονική RAM ή βραχυπρόθεσμη RAM. Η κανονική RAM χάνει αμέσως τα δεδομένα όταν διακοπεί η

τροφοδοσία, ενώ η βραχυπρόθεσμη RAM χάνει τα δεδομένα περίπου 60 λεπτά αφού προκύψει μια διακοπή της τροφοδοσίας. Η μνήμη flash μπορεί να διατηρήσει τα δεδομένα της για χρόνια, χωρίς χρήση τροφοδοσίας.

## Μητρώα και αναφορές φαξ

Για την εκτύπωση μητρώων και αναφορών φαξ, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες:

### Εκτύπωση όλων των αναφορών φαξ

Για την εκτύπωση όλων των ακόλουθων αναφορών συγχρόνως, χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία:


- Μητρώο δραστηριότητας φαξ
  - Αναφορά τηλεφωνικού καταλόγου
  - Αναφορά διαμόρφωσης
  - Σελίδα χρήσης
  - Λίστα αποκλεισμένων φαξ
  - Αναφορά χρέωσης (εάν η επιλογή είναι ενεργοποιημένη)
1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
  2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
  3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
  4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **All fax reports** (Όλες οι αναφορές φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει τις αναφορές.

### Εκτύπωση μεμονωμένων αναφορών φαξ

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να εκτυπώσετε τα ακόλουθα μητρώα και αναφορές φαξ:

- **Fax activity log** (Μητρώο δραστηριότητας φαξ): Παρέχει ένα χρονολογικό ιστορικό των τελευταίων 40 φαξ που λάβατε, στείλατε ή διαγράψατε και οποιαδήποτε σφάλματα προέκυψαν.
- **Phone book report** (Αναφορά τηλεφωνικού καταλόγου): Απαριθμεί τους αριθμούς φαξ που έχουν εκχωρηθεί στις καταχωρίσεις τηλεφωνικού καταλόγου, συμπεριλαμβανομένων των ταχέων κλήσεων και των καταχωρίσεων ομάδων κλήσεων.
- **Block-fax list** (Λίστα αποκλεισμένων φαξ): Απαριθμεί τους αριθμούς φαξ που έχουν αποκλειστεί από το να στέλνουν φαξ στο προϊόν.
- **Last call report** (Αναφορά τελευταίας κλήσης): Παρέχει πληροφορίες σχετικά με το τελευταίο φαξ που στάλθηκε ή λήφθηκε από το προϊόν.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε την αναφορά που θα εκτυπωθεί και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει την αναφορά.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν επιλέξατε **Fax Activity log** (Μητρώο δραστηριότητας φαξ) και πατήσατε **OK**, πατήστε και πάλι **OK** για να επιλέξετε **Print log now** (Εκτύπωση αναφοράς τώρα). Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει το μητρώο.

## Ρύθμιση του μητρώου δραστηριότητας φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα


Μπορείτε να αποφασίσετε αν θέλετε το μητρώο φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα μετά από κάθε 40 καταχωρίσεις ή όχι. Η εργοστασιακή προεπιλογή είναι **Ενεργοποιημένο**. Για να ρυθμίσετε το μητρώο δραστηριότητας φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Activity log** (Μητρώο δραστηριότητας φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Auto Log Print** (Αυτόματη εκτύπωση μητρώου) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

## Ρύθμιση της αναφοράς σφάλματος φαξ

Μια αναφορά σφάλματος φαξ είναι μια συνοπτική αναφορά, που υποδεικνύει ότι το προϊόν αντιμετώπισε ένα σφάλμα εργασίας φαξ. Μπορείτε να τη ρυθμίσετε να εκτυπώνεται μετά από τα ακόλουθα συμβάντα:

- Every fax error (Κάθε σφάλμα φαξ - εργοστασιακή προεπιλογή)
- Send fax error (Σφάλμα αποστολής φαξ)
- Receive fax error (Σφάλμα λήψης φαξ)
- Never (Ποτέ)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν επιλέξετε **Never** (Ποτέ), δεν θα έχετε καμία υπόδειξη ότι η μετάδοση κάποιου φαξ απέτυχε, εκτός αν εκτυπώσετε ένα μητρώο δραστηριότητας φαξ.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Error report (Αναφορά σφάλματος φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να κάνετε την επιλογή του πότε θέλετε να εκτυπώνονται οι αναφορές σφάλματος φαξ.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

### Ρύθμιση της αναφοράς επιβεβαίωσης φαξ

Μια αναφορά επιβεβαίωσης είναι μια συνοπτική αναφορά, που υποδεικνύει ότι το προϊόν έστειλε ή έλαβε επιτυχώς μια εργασία φαξ. Μπορείτε να τη ρυθμίσετε να εκτυπώνεται μετά από τα ακόλουθα συμβάντα:

- Every fax job (Κάθε εργασία φαξ)
- Send fax (Αποστολή φαξ)
- Receive fax (Λήψη φαξ)
- Never (Ποτέ - εργοστασιακή προεπιλογή)

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↶).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Confirmation (Επιβεβαίωση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να κάνετε την επιλογή του πότε θέλετε να εκτυπώνονται οι αναφορές σφάλματος φαξ.
6. Πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

### Συμπεριλάβετε την πρώτη σελίδα κάθε φαξ στις αναφορές επιβεβαίωσης φαξ, σφάλματος φαξ και τελευταίας κλήσης

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη και η εικόνα της σελίδας υπάρχει ακόμη στη μνήμη του προϊόντος, οι αναφορές επιβεβαίωσης φαξ, σφάλματος φαξ και τελευταίας κλήσης περιλαμβάνουν μια

μικρογραφία (σμίκρυνση 50%) της πρώτης σελίδας του φαξ που στάλθηκε ή λήφθηκε πιο πρόσφατα. Η εργοστασιακή προεπιλογή για αυτήν την επιλογή είναι **Ενεργοποιημένο**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Reports (Αναφορές)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Reports (Αναφορές φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Include 1st page** (Να περιλαμβάνεται η πρώτη σελίδα) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

## Αλλαγή διόρθωσης σφαλμάτων και ταχύτητας φαξ

### Ρύθμιση της λειτουργίας διόρθωσης σφαλμάτων φαξ

Συνήθως, το προϊόν παρακολουθεί τα σήματα στην τηλεφωνική γραμμή ενώ στέλνει ή λαμβάνει ένα φαξ. Εάν το προϊόν εντοπίσει ένα σφάλμα κατά τη διάρκεια της μετάδοσης και η ρύθμιση διόρθωσης σφαλμάτων είναι **Ενεργοποιημένο**, το προϊόν μπορεί να ζητήσει να ξανασταλεί το τμήμα του φαξ. Η εργοστασιακή προεπιλογή για τη διόρθωση σφαλμάτων είναι **Ενεργοποιημένο**.

Δεν θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη διόρθωση σφαλμάτων, εκτός αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την αποστολή ή τη λήψη ενός φαξ και είστε πρόθυμοι να δεχτείτε τα σφάλματα στη μετάδοση. Η απενεργοποίηση της ρύθμισης ενδέχεται να φανεί χρήσιμη όταν προσπαθείτε να στείλετε ή να λάβετε ένα φαξ από το εξωτερικό ή εάν χρησιμοποιείτε μια δορυφορική τηλεφωνική σύνδεση.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **All faxes** (Όλα τα φαξ) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Error correction** (Διόρθωση σφαλμάτων) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποιημένο** ή **Απενεργοποιημένο** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

### Αλλαγή της ταχύτητας φαξ

Η ρύθμιση ταχύτητας φαξ είναι το πρωτόκολλο μόντεμ που το προϊόν χρησιμοποιεί για την αποστολή φαξ. Είναι το παγκόσμιο πρότυπο για πλήρως αμφίδρομα μόντεμ που στέλνουν και λαμβάνουν δεδομένα μέσω τηλεφωνικών γραμμών, με ρυθμό έως 33.600 bit ανά δευτερόλεπτο (bps). Η εργοστασιακή προεπιλογή για τη ρύθμιση ταχύτητας φαξ είναι **High (V.34)** (Υψηλή).

Δεν θα πρέπει να αλλάζετε τη ρύθμιση, εκτός αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την αποστολή ή τη λήψη ενός φαξ από μια συγκεκριμένη συσκευή. Η μείωση της ταχύτητας φαξ ενδέχεται να φανεί χρήσιμη

όταν προσπαθείτε να στείλετε ή να λάβετε ένα φαξ από το εξωτερικό ή εάν χρησιμοποιείτε μια δορυφορική τηλεφωνική σύνδεση.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax setup (Ρύθμιση φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **All faxes (Όλα τα φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Fax Speed (Ταχύτητα φαξ)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε μια ρύθμιση ταχύτητας και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

## Προβλήματα αποστολής φαξ


| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση   |
|---|---|--|
| Η τροφοδοσία του εγγράφου διακόπτεται κατά τη διάρκεια της αποστολής φαξ. | Το μέγιστο μέγεθος σελίδας που μπορείτε να τοποθετήσετε είναι 381 mm. Η αποστολή με φαξ μιας μακρύτερης σελίδας διακόπτεται στα 381 mm (15 ίντσες). | Εκτυπώστε το έγγραφο σε κοντύτερο μέσο εκτύπωσης.<br><br>Εάν δεν υπάρχει εμπλοκή και δεν έχει περάσει ακόμη ολόκληρο λεπτό, περιμένετε λίγο προτού πατήσετε <b>Ακύρωση</b> . Εάν υπάρχει εμπλοκή, αποκαταστήστε την. Στη συνέχεια, ξαναστείλτε την εργασία.  |
|   | Εάν το στοιχείο είναι υπερβολικά μικρό, μπορεί να εμπλακεί μέσα στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).   | Χρησιμοποιήστε τον επίπεδο σαρωτή. Το ελάχιστο μέγεθος σελίδας για τον ADF είναι 127 x 127 mm.<br><br>Εάν υπάρχει εμπλοκή, αποκαταστήστε την. Στη συνέχεια, ξαναστείλτε την εργασία.   |
| Τα φαξ διακόπτονται κατά τη διάρκεια της αποστολής τους.                  | Ενδέχεται να προέκυψε βλάβη στη συσκευή προορισμού.<br><br>Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να μη λειτουργεί.  | Δοκιμάστε να στείλετε σε μια άλλη συσκευή φαξ.<br><br>Εκτελέστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες: <ul style="list-style-type: none"><li>• Αυξήστε την ένταση στο προϊόν και, στη συνέχεια, πατήστε το <b>Start Fax (Έναρξη φαξ)</b> στον πίνακα ελέγχου. Εάν ακούσετε έναν ήχο κλήσης, η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.</li><li>• Αποσυνδέστε το προϊόν από την υποδοχή στον τοίχο και, στη συνέχεια, συνδέστε ένα τηλέφωνο στην υποδοχή. Δοκιμάστε να κάνετε μια τηλεφωνική κλήση, για να βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.</li></ul> |
|   | Κάποιο σφάλμα επικοινωνίας ενδέχεται να διακόψει την εργασία φαξ.   | Αλλάξτε τη ρύθμιση "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας" σε <b>Ενεργοποιημένο</b> .   |

| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση   |
|---|--|--|
| Το προϊόν λαμβάνει φαξ αλλά δεν τα στέλνει.                                     | Εάν το προϊόν βρίσκεται σε ένα ψηφιακό σύστημα, το σύστημα ενδέχεται να παράγει έναν ήχο κλήσης που το προϊόν δεν μπορεί να εντοπίσει.   | Απενεργοποιήστε τη ρύθμιση εντοπισμού ήχου κλήσης.<br><br>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών του συστήματος.   |
|   | Ενδέχεται να υπάρχει κακή τηλεφωνική σύνδεση.  | Δοκιμάστε και πάλι αργότερα.   |
|   | Ενδέχεται να προέκυψε βλάβη στη συσκευή προορισμού.  | Δοκιμάστε να στείλετε σε μια άλλη συσκευή φαξ.   |
|   | Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να μη λειτουργεί.  | Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυξήστε την ένταση στο προϊόν και πατήστε το <b>Start Fax (Έναρξη φαξ)</b> στον πίνακα ελέγχου. Εάν υπάρχει ήχος κλήσης, η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.</li> <li>• Αποσυνδέστε το προϊόν από την υποδοχή τηλεφώνου και συνδέστε ένα τηλέφωνο. Δοκιμάστε να κάνετε μια τηλεφωνική κλήση, για να βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.</li> </ul> |
| Οι εξερχόμενες κλήσεις φαξ συνεχίζουν να καλούνται.                             | Το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση ενός αριθμού φαξ, εάν οι επιλογές επανάκλησης έχουν ρυθμιστεί σε <b>Ενεργοποιημένο</b> .   | Για να σταματήσετε την επανάκληση ενός φαξ από το προϊόν, πατήστε <b>Ακύρωση</b> . Διαφορετικά, αλλάξτε τη ρύθμιση επανάκλησης.  |
| Τα σταθθέντα φαξ δεν καταλήγουν στη συσκευή φαξ προορισμού.                     | Η συσκευή φαξ προορισμού ενδέχεται να είναι εκτός λειτουργίας ή να βρίσκεται σε μια κατάσταση σφάλματος, όπως η έλλειψη χαρτιού.   | Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και είναι έτοιμη για λήψη φαξ.   |
|   | Τα πρωτότυπα ενδέχεται να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά.   | Βεβαιωθείτε ότι τα πρωτότυπα έγγραφα έχουν τοποθετηθεί σωστά στο δίσκο εισόδου του ADF ή στον επίπεδο σαρωτή.  |
|   | Κάποιο φαξ ενδέχεται να βρίσκεται στη μνήμη επειδή περιμένει την επανάκληση ενός απασχολημένου αριθμού, άλλες εργασίες που προηγούνται αυτής περιμένουν να σταλούν ή έχει ρυθμιστεί για αποστολή με καθυστέρηση. | Εάν μια εργασία φαξ βρίσκεται στη μνήμη για οποιονδήποτε από αυτούς τους λόγους, μια καταχώριση για την εργασία εμφανίζεται στο μητρώο φαξ. Εκτυπώστε το μητρώο δραστηριότητας φαξ και ελέγξτε τη στήλη <b>Status</b> (Κατάσταση) για εργασίες που εμφανίζουν την ένδειξη <b>Pending</b> (Σε εκκρεμότητα).   |
| Τα σταθθέντα φαξ περιλαμβάνουν ένα μπλοκ με γκρι σκίαση στο τέλος κάθε σελίδας. | Το μέγεθος της γυάλινης επιφάνειας για το φαξ ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί σωστά.   | Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση είναι σωστή.   |

| Πρόβλημα   | Αιτία  | Λύση  |
|--|--|---|
| Λείπουν δεδομένα από το τέλος κάθε σελίδας των σταθθέντων φαξ.         | Το μέγεθος της γυάλινης επιφάνειας για το φαξ ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί σωστά.         | Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση είναι σωστή.  |
| Ο πίνακας ελέγχου προβάλλει ένα σφάλμα ανεπαρκούς μνήμης (low memory). | Το φαξ ενδέχεται να είναι υπερβολικά μεγάλο ή η ανάλυση ενδέχεται να είναι υπερβολικά υψηλή. | <p>Δοκιμάστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Χωρίστε κάποιο μεγάλο φαξ σε μικρότερα τμήματα και, στη συνέχεια, στείλτε τα μεμονωμένα.</li> <li>Διαγράψτε τα αποθηκευμένα φαξ, για να υπάρχει περισσότερη μνήμη διαθέσιμη για τα εξερχόμενα φαξ.</li> <li>Διαμορφώστε το εξερχόμενο φαξ ως ένα φαξ με καθυστέρηση και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι θα σταλεί ολόκληρο.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν χρησιμοποιεί τη ρύθμιση της χαμηλότερης ανάλυσης (<b>Standard</b>).</li> </ul> |

## Προβλήματα λήψης φαξ

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα σε αυτήν την ενότητα για να επιλύσετε προβλήματα που ενδέχεται να προκύψουν όταν λαμβάνετε φαξ.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φαξ που συνόδευε το προϊόν για να εξασφαλίσετε ότι το προϊόν θα λειτουργεί σωστά.

| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση   |
|---|--|--|
| Το προϊόν δεν μπορεί να λάβει φαξ από ένα εσωτερικό τηλέφωνο. | <p>Η ρύθμιση εσωτερικού τηλεφώνου ενδέχεται να είναι απενεργοποιημένη.</p> <p>Το καλώδιο φαξ ενδέχεται να μην είναι σταθερά συνδεδεμένο.</p> | <p>Αλλάξτε τη ρύθμιση εσωτερικού τηλεφώνου.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο φαξ είναι σταθερά συνδεδεμένο μεταξύ της υποδοχής τηλεφώνου και του προϊόντος (ή μια άλλη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο προϊόν). Πατήστε διαδοχικά 1-2-3, περιμένετε για τρία δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, κλείστε το τηλέφωνο.</p> |
|   | <p>Η λειτουργία κλήσης του προϊόντος ή το εσωτερικό τηλέφωνο ενδέχεται να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά.</p>                                     | <p>Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία κλήσης του προϊόντος έχει ρυθμιστεί σε <b>Tone</b> (Τονική). Βεβαιωθείτε ότι και το εσωτερικό τηλέφωνο έχει ρυθμιστεί για τονική κλήση.</p>  |



| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση   |
|---|--|--|
| Το προϊόν δεν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις φαξ. | Η λειτουργία απάντησης ενδέχεται να έχει ρυθμιστεί σε <b>Μη αυτόματα</b> .   | Εάν η λειτουργία απάντησης έχει ρυθμιστεί σε <b>Μη αυτόματα</b> , το προϊόν δεν απαντά στις κλήσεις. Αρχίστε τη διαδικασία λήψης φαξ μη αυτόματα.  |
|   | Η ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί σωστά.  | Ελέγξτε τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση, για να βεβαιωθείτε ότι είναι ρυθμισμένη σωστά.  |
|   | Η δυνατότητα μοτίβου κουδουνίσματος απάντησης ενδέχεται να είναι ενεργοποιημένη, αλλά δεν έχετε την υπηρεσία ή έχετε την υπηρεσία και η δυνατότητα δεν είναι ρυθμισμένη σωστά. | Ελέγξτε τη δυνατότητα μοτίβου κουδουνίσματος απάντησης, για να βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί σωστά.   |
|   | Το καλώδιο φαξ ενδέχεται να μην είναι σωστά συνδεδεμένο ή το καλώδιο φαξ δεν λειτουργεί.   | Δείτε τον οδηγό γρήγορων αποτελεσμάτων για να ελέγξετε την εγκατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το καλώδιο φαξ που συνόδευε το προϊόν.  |
|   | Το προϊόν ενδέχεται να μην μπορεί να εντοπίσει ήχους εισερχομένων φαξ, επειδή ο τηλεφωνητής αναπαράγει ένα φωνητικό μήνυμα.  | Επανηχογραφήστε το μήνυμα του τηλεφωνητή, αφήνοντας τουλάχιστον δύο δευτερόλεπτα σιγής στην αρχή του μηνύματος.  |
|   | Ενδέχεται να είναι συνδεδεμένος υπερβολικός αριθμός συσκευών στην τηλεφωνική γραμμή.   | Μη συνδέετε περισσότερες από τρεις συσκευές στη γραμμή. Αφαιρέστε τη συσκευή που συνδέθηκε τελευταία και διαπιστώστε αν το προϊόν λειτουργεί. Εάν δεν λειτουργεί, συνεχίστε να αφαιρείτε συσκευές, μία κάθε φορά, ξαναδοκιμάζοντας μετά την αφαίρεση καθεμιάς.   |
|   | Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να μη λειτουργεί.  | Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυξήστε την ένταση στο προϊόν και, στη συνέχεια, πατήστε το <b>Start Fax (Εναρξη φαξ)</b> στον πίνακα ελέγχου. Εάν υπάρχει ήχος κλήσης, η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.</li> <li>• Αποσυνδέστε το προϊόν από την υποδοχή τηλεφώνου και, στη συνέχεια, συνδέστε ένα τηλέφωνο. Δοκιμάστε να κάνετε μια τηλεφωνική κλήση, για να βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.</li> </ul> |

| Πρόβλημα   | Αιτία  | Λύση  |
|--|--|---|
| Το προϊόν δεν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις φαξ.      | Μια υπηρεσία φωνητικών μηνυμάτων ενδέχεται να παρεμβάλλεται στο προϊόν, καθώς επιχειρεί να απαντήσει σε κλήσεις. | <p>Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Απενεργοποιήστε την υπηρεσία φωνητικών μηνυμάτων.</li> <li>• Αποκτήστε μια τηλεφωνική γραμμή που να είναι αποκλειστικά για κλήσεις φαξ.</li> <li>• Ρυθμίστε τη λειτουργία απάντησης του προϊόντος σε <b>Μη αυτόματα</b>. Στη μη αυτόματη λειτουργία, θα πρέπει να αρχίσετε τη διαδικασία λήψης φαξ μόνοι σας.</li> <li>• Αφήστε το προϊόν ρυθμισμένο στην αυτόματη λειτουργία και μειώστε τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του προϊόντος σε έναν αριθμό ο οποίος να είναι μικρότερος από τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του φωνητικού ταχυδρομείου. Το προϊόν θα απαντά σε όλες τις εισερχόμενες κλήσεις.</li> </ul> |
|  | Ενδέχεται να έχει εξαντληθεί το χαρτί στο προϊόν και η μνήμη να είναι πλήρης.                                    | Αναπληρώστε το δίσκο εισόδου μέσω εκτύπωσης. Πατήστε <b>OK</b> . Το προϊόν εκτυπώνει όλα τα φαξ που έχει αποθηκεύσει στη μνήμη και, στη συνέχεια, συνεχίζει να απαντά σε κλήσεις φαξ.   |
| Το προϊόν απαντά τις φωνητικές κλήσεις ως κλήσεις φαξ. | Η λειτουργία απάντησης ενδέχεται να έχει ρυθμιστεί λανθασμένα.   | Ορίστε τη λειτουργία απάντησης <b>Fax/Tel</b> (Φαξ/τηλέφωνο).   |
| Τα φαξ δεν εκτυπώνονται.                               | Ο δίσκος εισόδου μέσω εκτύπωσης είναι άδειος.  | Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης. Οποιαδήποτε φαξ λαμβάνονται ενώ ο δίσκος εισόδου είναι άδειος αποθηκεύονται στη μνήμη και θα εκτυπωθούν μετά την αναπλήρωση του δίσκου.   |
|  | Η επιλογή λήψης σε υπολογιστή ενδέχεται να είναι επιλεγμένη και τα φαξ λαμβάνονται από τον υπολογιστή.           | Ελέγξτε για να διαπιστώσετε αν ο υπολογιστής λαμβάνει φαξ.  |
|  | Το προϊόν αντιμετώπισε κάποιο σφάλμα.  | Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου για κάποιο μήνυμα σφάλματος και, στη συνέχεια, δείτε <a href="#">Μηνύματα σφάλματος φαξ στη σελίδα 161</a> .   |
| Τα φαξ εκτυπώνονται σε δύο σελίδες αντί για μία.       | Η ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί σωστά.  | Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης.  |
|  | Τα εισερχόμενα φαξ ενδέχεται να έχουν σταλεί σε μεγαλύτερα μέσα εκτύπωσης.                                       | Προσαρμόστε τη ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης, για να επιτρέπετε σε μεγαλύτερες σελίδες να εκτυπώνονται σε μία σελίδα.  |

| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση  |
|---|--|---|
| Τα ληφθέντα φαξ είναι υπερβολικά φωτεινά, είναι κενά ή έχουν χαμηλή ποιότητα εκτύπωσης. | Ο γραφίτης του προϊόντος εξαντλήθηκε ενώ εκτύπωνε ένα φαξ. | Το προϊόν αποθηκεύει τα φαξ που εκτυπώθηκαν πιο πρόσφατα. (Η ποσότητα της μνήμης που είναι διαθέσιμη καθορίζει τον ακριβή αριθμό των φαξ που αποθηκεύονται για επανεκτύπωση.) Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης το συντομότερο δυνατόν και, στη συνέχεια, επανεκτυπώστε το φαξ. |
|   | Το φαξ που στάλθηκε ήταν υπερβολικά φωτεινό.               | Επικοινωνήστε με τον αποστολέα και ζητήστε του να ξαναστείλει το φαξ, αφού αλλάξει τις ρυθμίσεις αντίθεσης.   |

## Προβλήματα απόδοσης

| Πρόβλημα                                     | Αιτία   | Λύση   |
|--|---|--|
| Τα φαξ μεταδίδονται ή λαμβάνονται πολύ αργά. | Το φαξ ενδέχεται να είναι υπερβολικά σύνθετο, όπως κάποιο με πολλά γραφικά.           | Τα σύνθετα φαξ χρειάζονται περισσότερο χρόνο για την αποστολή και τη λήψη τους. Ο διαχωρισμός μεγαλύτερων φαξ σε πολλαπλές εργασίες και η μείωση της ανάλυσης μπορεί να αυξήσει την ταχύτητα μετάδοσης.                        |
|  | Η συσκευή φαξ προορισμού ενδέχεται να διαθέτει χαμηλή ταχύτητα μόντεμ.                | Το προϊόν αποστέλλει το φαξ μόνο στην υψηλότερη ταχύτητα μόντεμ που μπορεί να αποδεχθεί η συσκευή φαξ προορισμού.  |
|  | Η ανάλυση με την οποία γίνεται αποστολή ή λήψη του φαξ ενδέχεται να είναι πολύ υψηλή. | Για λήψη του φαξ, καλέστε τον αποστολέα και ζητήστε του να μειώσει την ανάλυση και να ξαναστείλει το φαξ. Για αποστολή του φαξ, μειώστε την ανάλυση και ξαναστείλτε το φαξ.  |
|  | Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να αντιμετωπίζει προβλήματα θορύβου.                    | Διακόψτε την κλήση και ξαναστείλτε το φαξ. Ζητήστε από την εταιρεία τηλεφωνίας να ελέγξει την τηλεφωνική γραμμή.<br><br>Εάν το φαξ αποστέλλεται μέσω μιας ψηφιακής τηλεφωνικής γραμμής, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών. |
|  | Το φαξ αποστέλλεται μέσω μιας διεθνούς κλήσης.  | Επιτρέψτε την πάροδο περισσότερου χρόνου για τη διεθνή μετάδοση εργασιών φαξ.  |
|  | Το πρωτότυπο έγγραφο έχει ένα έγχρωμο φόντο.  | Επανεκτυπώστε το πρωτότυπο έγγραφο με ένα λευκό φόντο και, στη συνέχεια, ξαναστείλτε το φαξ.   |

| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση  |
|---|--|---|
| Τα μητρώα δραστηριότητας φαξ ή οι αναφορές κλήσεων φαξ εκτυπώνονται σε ακατάλληλες στιγμές. | Οι ρυθμίσεις του μητρώου δραστηριότητας φαξ ή των αναφορών κλήσεων φαξ δεν είναι σωστές. | Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και ελέγξτε τότε εκτυπώνονται οι αναφορές. |
| Η ένταση των ήχων του προϊόντος είναι υπερβολικά υψηλή ή υπερβολικά χαμηλή.                 | Η ρύθμιση έντασης ενδέχεται να μην είναι ρυθμισμένη σωστά.                               | Προσαρμόστε τη ρύθμιση έντασης ήχου του προϊόντος.                          |


---

# 11 Διαχείριση και συντήρηση της συσκευής

- [Σελίδες πληροφοριών](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Ενσωματωμένος διακομιστής Web](#)
- [Χρήση του λογισμικού HP Web Jetadmin](#)
- [Δυνατότητες ασφαλείας](#)
- [Διαχείριση αναλωσίμων](#)

## Σελίδες πληροφοριών

Οι σελίδες πληροφοριών βρίσκονται στη μνήμη του προϊόντος. Αυτές οι σελίδες βοηθούν στη διάγνωση και την επίλυση προβλημάτων του προϊόντος.

-  **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν η γλώσσα του προϊόντος δεν ρυθμίστηκε σωστά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, μπορείτε να ρυθμίσετε τη γλώσσα μη αυτόματα, έτσι ώστε οι σελίδες πληροφοριών να εκτυπώνονται σε μια από τις υποστηριζόμενες γλώσσες. Αλλάξτε τη γλώσσα χρησιμοποιώντας το μενού **System setup (Ρύθμιση συστήματος)** στον πίνακα ελέγχου ή τον ενσωματωμένο διακομιστή Web. Ανατρέξτε στην ενότητα [Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 9](#).

| Περιγραφή σελίδας  | Πώς να εκτυπώσετε τη σελίδα  |
|--|--|
| <b>Σελίδα διαμόρφωσης</b><br>Εμφανίζει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες του προϊόντος.  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↖).</li><li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li><li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Config report</b> (Αναφορά διαμόρφωσης) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li></ol> <p>Εκτυπώνεται επίσης μια δεύτερη σελίδα. Σε αυτή τη σελίδα, η ενότητα <b>Fax Settings</b> (Ρυθμίσεις φαξ) παρέχει λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις φαξ του προϊόντος.</p> |
| <b>Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων</b><br>Εμφανίζει την υπολειπόμενη διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης HP, τον εκτιμώμενο αριθμό σελίδων που υπολείπονται, τον αριθμό των σελίδων που εκτυπώθηκαν και άλλες πληροφορίες αναλωσίμων. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↖).</li><li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li><li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Supplies Status</b> (Κατάσταση αναλωσίμων) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li></ol>  |
| <b>Λίστα γραμματοσειρών PCL, PCL 6 ή PS</b><br>Δείχνει ποιες γραμματοσειρές είναι εγκατεστημένες στη συσκευή.  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↖).</li><li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li><li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>PCL font list</b> (Λίστα γραμματοσειρών PCL), <b>PS font list</b> (Λίστα γραμματοσειρών PS) ή <b>PCL6 font list</b> (Λίστα γραμματοσειρών PCL6) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li></ol>   |
| <b>Σελίδα επίδειξης</b><br>Περιέχει παραδείγματα κειμένου και γραφικών.  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↖).</li><li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li><li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Demo page</b> (Σελίδα επίδειξης) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li></ol>  |
| <b>Αρχείο καταγραφής συμβάντων</b>   | <p>Μπορείτε να εκτυπώσετε το αρχείο καταγραφής συμβάντων από το HP ToolboxFX, τον ενσωματωμένο διακομιστή Web ή το HP Web Jetadmin. Ανατρέξτε στις ενότητες <a href="#">HP ToolboxFX στη σελίδα 180</a>, <a href="#">Ενσωματωμένος διακομιστής Web στη σελίδα 190</a> ή στη Βοήθεια του Web Jetadmin.</p>  |

| Περιγραφή σελίδας  | Πώς να εκτυπώσετε τη σελίδα   |
|--|---|
| <p><b>Σελίδα χρήσης</b></p> <p>Δείχνει τον αριθμό σελίδων για κάθε μέγεθος χαρτιού που εκτυπώνεται, τον αριθμό των σελίδων που εκτυπώθηκαν από τη μία πλευρά (εκτύπωση απλής όψης) ή των σελίδων που εκτυπώθηκαν και από τις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης), καθώς και τον μέσο όρο κάλυψης.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↶).</li> <li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li> <li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Usage page</b> (Σελίδα χρήσης) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li> </ol>       |
| <p><b>Χάρτης των μενού</b></p> <p>Δείχνει τα μενού του πίνακα ελέγχου και τις διαθέσιμες ρυθμίσεις.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↶).</li> <li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li> <li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Menu structure</b> (Δομή μενού) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li> </ol>      |
| <p><b>Αναφορά δικτύου</b></p> <p>Εμφανίζει τις ρυθμίσεις δικτύου του προϊόντος.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (↶).</li> <li>2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Reports (Αναφορές)</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li> <li>3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Network report</b> (Αναφορά δικτύου) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b>.</li> </ol> |
| <p><b>Αναφορά φαξ</b></p>  | <p>Για πληροφορίες σχετικά με τα αρχεία καταγραφής και τις αναφορές φαξ, δείτε <a href="#">Μητρώα και αναφορές φαξ</a> στη σελίδα 166.</p>  |

# HP ToolboxFX

Το HP ToolboxFX είναι ένα πρόγραμμα που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να ολοκληρώσετε τις ακόλουθες εργασίες:

- Έλεγχος της κατάστασης του προϊόντος.
- Διαμόρφωση των ρυθμίσεων του προϊόντος.
- Προβολή πληροφοριών σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων.
- Προβολή ηλεκτρονικής τεκμηρίωσης.

Μπορείτε να προβάλλετε το HP ToolboxFX όταν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο σε έναν υπολογιστή ή όταν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο. Θα πρέπει να έχετε εκτελέσει τη συνιστώμενη πλήρη εγκατάσταση λογισμικού για να χρησιμοποιήσετε το HP ToolboxFX.

## Προβολή του HP ToolboxFX

Ανοίξτε το HP ToolboxFX με έναν από τους εξής τρόπους:

- Στην περιοχή ειδοποιήσεων των Windows ή στην επιφάνεια εργασίας σας, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο HP ToolboxFX.
- Στο μενού **Start** (Έναρξη) των Windows, κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα) [ή **All Programs** (Όλα τα προγράμματα) στα Windows XP], κάντε κλικ στο **HP**, κάντε κλικ στο **HP LaserJet M1522** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **HP ToolboxFX**.

## Κατάσταση

Η καρτέλα **Status** (Κατάσταση) του HP ToolboxFX περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Device Status** (Κατάσταση συσκευής). Προβολή πληροφοριών κατάστασης του προϊόντος. Η σελίδα αυτή υποδεικνύει συνθήκες του προϊόντος, όπως την ύπαρξη εμπλοκής ή άδειου δίσκου. Αφού διορθώσετε κάποιο πρόβλημα του προϊόντος, κάντε κλικ στο **Refresh status** (Ανανέωση κατάστασης) για να ενημερώσετε την κατάστασή του.
- **Supplies Status** (Κατάσταση αναλωσίμων). Προβολή λεπτομερών πληροφοριών αναλωσίμων, όπως το εκτιμώμενο ποσοστό υπολειπόμενης διάρκειας ζωής της κασέτας εκτύπωσης και τον αριθμό των σελίδων που έχουν εκτυπωθεί με την τρέχουσα κασέτα εκτύπωσης. Η σελίδα αυτή διαθέτει επίσης συνδέσμους για παραγγελίες αναλωσίμων και πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.
- **Device Configuration** (Ρύθμιση παραμέτρων συσκευής). Προβολή μιας λεπτομερούς περιγραφής της τρέχουσας διαμόρφωσης του προϊόντος, που περιλαμβάνει την ποσότητα μνήμης που είναι εγκατεστημένη καθώς και το εάν έχουν τοποθετηθεί προαιρετικοί δίσκοι.
- **Network Summary** (Σύνοψη δικτύου). Προβολή λεπτομερούς περιγραφής της τρέχουσας ρύθμισης του δικτύου, η οποία περιλαμβάνει τη διεύθυνση IP και την κατάσταση του δικτύου.
- **Print Info Pages** (Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών). Εκτύπωση της σελίδας διαμόρφωσης και διάφορων άλλων σελίδων πληροφοριών που είναι διαθέσιμες για το προϊόν, όπως η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων και η σελίδα επίδειξης.
- **Event Log** (Αρχείο καταγραφής συμβάντων). Προβολή ιστορικού σφαλμάτων του προϊόντος. Το πιο πρόσφατο σφάλμα βρίσκεται στην κορυφή της λίστας.



## Event log (Αρχείο καταγραφής συμβάντων)

Το αρχείο καταγραφής συμβάντων είναι ένας πίνακας τεσσάρων στηλών όπου καταγράφονται τα συμβάντα του προϊόντος, για δική σας αναφορά. Το αρχείο καταγραφής περιέχει κωδικούς, οι οποίοι αντιστοιχούν στα μηνύματα σφαλμάτων που εμφανίζονται στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Ο αριθμός που εμφανίζεται στη στήλη Page Count (Μέτρηση σελίδων) προσδιορίζει το συνολικό αριθμό σελίδων που είχαν εκτυπωθεί από το προϊόν, όταν προέκυψε το σφάλμα. Το αρχείο καταγραφής συμβάντων περιέχει επίσης μια σύντομη περιγραφή του σφάλματος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μηνύματα σφαλμάτων, δείτε [Μηνύματα πίνακα ελέγχου στη σελίδα 206](#).

## Ειδοποιήσεις

Η καρτέλα **Alerts** (Ειδοποιήσεις) του HP ToolboxFX περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:


- **Set up Status Alerts** (Ρύθμιση ειδοποιήσεων κατάστασης). Ρύθμιση του προϊόντος έτσι ώστε να σας στέλνει ειδοποιήσεις με αναδυόμενα μηνύματα για ορισμένα συμβάντα, όπως τη χαμηλή στάθμη γραφίτη.
- **Set up E-mail Alerts** (Ρύθμιση ειδοποιήσεων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου). Ρύθμιση του προϊόντος έτσι ώστε να σας στέλνει ειδοποιήσεις μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για ορισμένα συμβάντα, όπως τη χαμηλή στάθμη γραφίτη.

## Ρύθμιση ειδοποιήσεων κατάστασης

Χρησιμοποιήστε το HP ToolboxFX για να ρυθμίσετε το προϊόν, έτσι ώστε να στέλνει ειδοποιήσεις με αναδυόμενα μηνύματα στον υπολογιστή σας, όταν προκύπτουν συγκεκριμένα συμβάντα. Στα συμβάντα που παράγουν ειδοποιήσεις συμπεριλαμβάνονται οι εμπλοκές, η χαμηλή στάθμη γραφίτη σε κασέτες εκτύπωσης της HP, η χρήση κασέτας εκτύπωσης που δεν είναι της HP, οι άδειοι δίσκοι εισόδου, καθώς και συγκεκριμένα μηνύματα σφαλμάτων.

Για τις ειδοποιήσεις, επιλέξτε τη μορφή του αναδυόμενου μηνύματος, τη μορφή του εικονιδίου στη γραμμή εργασιών ή και τα δύο. Οι ειδοποιήσεις με αναδυόμενα μηνύματα εμφανίζονται μόνον όταν το προϊόν εκτυπώνει από τον υπολογιστή στον οποίο έχετε ρυθμίσει τις ειδοποιήσεις.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---

## Ρύθμιση ειδοποιήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Χρησιμοποιήστε το HP ToolboxFX για να ρυθμίσετε έως δύο διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στις οποίες θα λαμβάνετε ειδοποιήσεις, όταν προκύψουν ορισμένα συμβάντα. Μπορείτε να καθορίσετε διαφορετικά συμβάντα, όπως η χαμηλή στάθμη μιας κασέτας ή μια εμπλοκή χαρτιού, για κάθε διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Εισάγετε τις πληροφορίες για το διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που θα στέλνει τα μηνύματα ειδοποίησης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για το προϊόν.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---

## Φαξ

Χρησιμοποιήστε την καρτέλα HP ToolboxFX **Fax** (Φαξ) για να εκτελέσετε εργασίες φαξ από τον υπολογιστή σας. Η καρτέλα **Fax** (Φαξ) περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Fax Tasks** (Εργασίες φαξ). Ρύθμιση της λειτουργίας λήψης φαξ.
- **Fax Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος φαξ). Προσθήκη, επεξεργασία ή διαγραφή καταχωρίσεων στον τηλεφωνικό κατάλογο του προϊόντος.
- **Fax Send Log** (Αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ). Προβολή όλων των φαξ που έχουν σταλεί πρόσφατα από το προϊόν.
- **Fax Receive Log** (Αρχείο καταγραφής λήψης φαξ). Προβολή όλων των φαξ που έχουν ληφθεί πρόσφατα από το προϊόν.
- **Block Faxes** (Αποκλεισμός φαξ). Προσθήκη, διαγραφή ή προβολή αριθμών φαξ που έχουν αποκλειστεί.
- **Fax Data Properties** (Ιδιότητες δεδομένων φαξ). Διαχείριση του χώρου που χρησιμοποιείται για την αποθήκευση των φαξ στον υπολογιστή σας. Αυτές οι ρυθμίσεις ισχύουν μόνον εάν έχετε επιλέξει απομακρυσμένη αποστολή ή λήψη φαξ από τον υπολογιστή σας.

### Fax Tasks (Εργασίες φαξ)

Όταν λαμβάνετε ένα φαξ είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες τρεις επιλογές:

- Εκτύπωση του φαξ. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε να εμφανίζεται ένα μήνυμα στον υπολογιστή σας, για να σας ειδοποιεί όταν εκτυπώνεται το φαξ.
- Λήψη του φαξ στον υπολογιστή σας. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε να εμφανίζεται ένα μήνυμα στον υπολογιστή σας, για να σας ειδοποιεί όταν έρχεται το φαξ. Εάν η συσκευή φαξ είναι συνδεδεμένη σε πολλαπλούς υπολογιστές, μόνον ένας υπολογιστής μπορεί να οριστεί για τη λήψη φαξ.
- Προώθηση του φαξ σε κάποια άλλη συσκευή φαξ.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εργασίες φαξ, δείτε [Φαξ στη σελίδα 119](#).

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.


---

## Fax Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος φαξ)

Χρησιμοποιήστε τον τηλεφωνικό κατάλογο του HP ToolboxFX για να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε μεμονωμένα άτομα ή ομάδες στη λίστα με τις ταχείες κλήσεις σας, να εισάγετε τηλεφωνικούς καταλόγους από μια ποικιλία πηγών, καθώς και να ενημερώνετε και να συντηρείτε τη λίστα επαφών.

- Για να προσθέσετε μια μεμονωμένη επαφή στη λίστα με τις ταχείες κλήσεις, επιλέξτε τη γραμμή του αριθμού ταχείας κλήσης που θέλετε να καθορίσετε. Πληκτρολογήστε το όνομα της επαφής στο παράθυρο **Contact name** (Όνομα επαφής). Πληκτρολογήστε τον αριθμό φαξ στο παράθυρο **Fax number** (Αριθμός φαξ). Κάντε κλικ στο **Add** (Προσθήκη).
- Για να προσθέσετε μια ομάδα επαφών στη λίστα με τις ταχείες κλήσεις, επιλέξτε τη γραμμή του αριθμού ταχείας κλήσης που θέλετε να καθορίσετε. Κάντε κλικ στο **Add Group** (Προσθήκη ομάδας). Κάντε διπλό κλικ σε ένα όνομα επαφής από τη λίστα στα αριστερά για να το μετακινήσετε στη λίστα ομάδων στα δεξιά ή επιλέξτε ένα όνομα στα αριστερά και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κατάλληλο βέλος για να το μετακινήσετε στη λίστα ομάδων στα δεξιά. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτές τις δύο μεθόδους για να μετακινήσετε ονόματα από τα δεξιά στα αριστερά. Όταν έχετε δημιουργήσει μια ομάδα, πληκτρολογήστε ένα όνομα στο παράθυρο **Group name** (Όνομα ομάδας) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **OK**.
- Για να επεξεργαστείτε μια υπάρχουσα μεμονωμένη καταχώριση ταχείας κλήσης, κάντε κλικ οπουδήποτε στη γραμμή που περιέχει το όνομα επαφής για να την επιλέξετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Update** (Ενημέρωση). Πληκτρολογήστε τις αλλαγές στα κατάλληλα παράθυρα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **OK**.
- Για να επεξεργαστείτε μια υπάρχουσα καταχώριση ομάδας με ταχείες κλήσεις, κάντε κλικ οπουδήποτε στη γραμμή που περιέχει το όνομα ομάδας για να την επιλέξετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Update** (Ενημέρωση). Κάντε οποιεσδήποτε αλλαγές απαιτούνται και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **OK**.
- Για να διαγράψετε μια καταχώριση από τη λίστα με τις ταχείες κλήσεις, επιλέξτε το στοιχείο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή).
- Για να μετακινήσετε καταχωρίσεις ταχείας κλήσης, επιλέξτε την καταχώριση και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Move** (Μετακίνηση) ή επιλέξτε **Move** (Μετακίνηση) και, στη συνέχεια, καθορίστε την καταχώριση στο παράθυρο διαλόγου. Επιλέξτε **Next empty row** (Επόμενη κενή γραμμή) ή καθορίστε τον αριθμό της γραμμής στην οποία θέλετε να μετακινήσετε την καταχώριση.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν καθορίσετε μια γραμμή που χρησιμοποιείται, η νέα καταχώριση θα αντικαταστήσει την υπάρχουσα καταχώριση.

---

- Για εισαγωγή επαφών από κάποιον τηλεφωνικό κατάλογο που έχει δημιουργηθεί σε Lotus Notes, Outlook ή Outlook Express, κάντε κλικ στο **Import/Export Phone Book** (Εισαγωγή/Εξαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου). Επιλέξτε **Import** (Εισαγωγή) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο). Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα λογισμικού, περιηγηθείτε στο κατάλληλο αρχείο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος). Για εξαγωγή επαφών από έναν τηλεφωνικό κατάλογο, κάντε κλικ στο **Import/Export Phone Book** (Εισαγωγή/Εξαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου). Επιλέξτε **Export** (Εξαγωγή) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο). Εισάγετε το όνομα αρχείου ή περιηγηθείτε στο αρχείο στο οποίο θέλετε να εξαγάγετε επαφές και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος). Μπορείτε επίσης να επιλέξετε μεμονωμένες καταχωρίσεις από τον τηλεφωνικό κατάλογο, αντί να εισάγετε ολόκληρο τον τηλεφωνικό κατάλογο.
- Για να διαγράψετε όλες τις καταχωρίσεις, κάντε κλικ στο **Delete All** (Διαγραφή όλων) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Ναι**.

Εκτός από τα αριθμητικά ψηφία, οι ακόλουθοι είναι έγκυροι χαρακτήρες για αριθμούς φαξ:

- (
- )
- +
- -
- \*.
- #
- R
- W
- .
- ,
- <κενό>

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα φαξ, δείτε [Φαξ στη σελίδα 119](#).

### Fax Send Log (Αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ)

Το αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ του HP ToolboxFX απεικονίζει όλα τα φαξ που στάλθηκαν πρόσφατα και πληροφορίες για αυτά, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας και ώρας αποστολής, του αριθμού εργασίας, του αριθμού φαξ, της καταμέτρησης σελίδων και των αποτελεσμάτων.

Κάντε κλικ σε οποιαδήποτε επικεφαλίδα στήλης στο αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ για να ταξινομήσετε και πάλι τις πληροφορίες σε αυτή τη στήλη, σε αύξουσα ή φθίνουσα σειρά.

Η στήλη **Results** (Αποτελέσματα) παρέχει την κατάσταση του φαξ. Εάν η απόπειρα αποστολής φαξ ήταν ανεπιτυχής, αυτή η στήλη παρέχει μια περιγραφή του λόγου που δεν στάλθηκε το φαξ.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα φαξ, δείτε [Φαξ στη σελίδα 119](#).

### Fax Receive Log (Αρχείο καταγραφής λήψης φαξ).

Το αρχείο καταγραφής λήψης φαξ του HP ToolboxFX παρέχει μια λίστα όλων των φαξ που λήφθηκαν πρόσφατα και πληροφορίες για αυτά, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας και ώρας λήψης, του αριθμού εργασίας, του αριθμού φαξ, της καταμέτρησης σελίδων και μιας μικρογραφίας του φαξ.

Το αρχείο καταγραφής λήψης φαξ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον αποκλεισμό μελλοντικών φαξ. Επιλέξτε το πλαίσιο **Block Fax** (Αποκλεισμός φαξ) πλάι σε ένα ληφθέν φαξ που εμφανίζεται στο αρχείο καταγραφής.

Όταν κάποιος υπολογιστής που είναι συνδεδεμένος στο προϊόν λαμβάνει ένα φαξ, το φαξ περιέχει μια σύνδεση **View** (Προβολή). Εάν κάνετε κλικ σε αυτή τη σύνδεση ανοίγει μια νέα σελίδα, που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το φαξ.

Κάντε κλικ σε οποιαδήποτε επικεφαλίδα στήλης στο αρχείο καταγραφής λήψης φαξ για να ταξινομήσετε και πάλι τις πληροφορίες σε αυτή τη στήλη, σε αύξουσα ή φθίνουσα σειρά.

Η στήλη **Results** (Αποτελέσματα) παρέχει την κατάσταση του φαξ. Εάν η απόπειρα λήψης φαξ ήταν ανεπιτυχής, αυτή η στήλη παρέχει μια περιγραφή του λόγου που δεν λήφθηκε το φαξ.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα φαξ, δείτε [Φαξ στη σελίδα 119](#).

## Block Faxes (Αποκλεισμός φαξ)

Η καρτέλα **Block Faxes** (Αποκλεισμός φαξ) παρέχει μια λίστα όλων των αριθμών που είναι αποκλεισμένοι. Προσθέστε, τροποποιήστε ή διαγράψτε αποκλεισμένους αριθμούς φαξ σε αυτήν την καρτέλα.

## Βοήθεια

Η καρτέλα **Documentation** (Τεκμηρίωση) του HP ToolboxFX περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Troubleshooting (Αντιμετώπιση προβλημάτων)**
- **Animated demonstrations (Επιδείξεις με χρήση κινούμενων εικόνων)**
- **User Guide** (Οδηγός χρήσης). Προβολή πληροφοριών σχετικά με τη χρήση, την εγγύηση, τις προδιαγραφές και την υποστήριξη του προϊόντος. Ο οδηγός χρήσης είναι διαθέσιμος τόσο σε μορφή HTML όσο και σε μορφή PDF.


## Ρυθμίσεις συστήματος

Η καρτέλα **System Settings** (Ρυθμίσεις συστήματος) του HP ToolboxFX περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Device Information** (Πληροφορίες συσκευής). Προβολή πληροφοριών σχετικά με το προϊόν, όπως η περιγραφή του προϊόντος και ένας υπεύθυνος επικοινωνίας.
- **Paper Handling** (Χειρισμός χαρτιού). Αλλαγή των ρυθμίσεων χειρισμού χαρτιού του προϊόντος, όπως το προεπιλεγμένο μέγεθος και ο προεπιλεγμένος τύπος χαρτιού.
- **Print Quality** (Ποιότητα εκτύπωσης). Αλλαγή των ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης του προϊόντος.
- **Paper Types** (Τύποι χαρτιών). Αλλαγή των ρυθμίσεων τρόπου λειτουργίας του προϊόντος για κάθε τύπο μέσου εκτύπωσης, όπως το επιστολόχαρτο, το προτυπημένο χαρτί ή το γυαλιστερό χαρτί.
- **System Setup** (Ρύθμιση συστήματος). Αλλαγή των ρυθμίσεων συστήματος του προϊόντος, όπως η γλώσσα του και η αποκατάσταση εμπλοκών.
- **Service** (Συντήρηση). Απόκτηση πρόσβασης σε διάφορες διαδικασίες που απαιτούνται για τη συντήρηση του προϊόντος.
- **Device Polling** (Σταθμοσκόπηση συσκευής). Αλλαγή των ρυθμίσεων σταθμοσκόπησης του προϊόντος, που καθορίζουν πόσο συχνά το HP ToolboxFX συλλέγει δεδομένα από το προϊόν.
- **Save/Restore Settings** (Αποθήκευση/Επαναφορά ρυθμίσεων). Αποθήκευση των τρεχουσών ρυθμίσεων του προϊόντος σε ένα αρχείο στον υπολογιστή. Χρησιμοποιήστε αυτό το αρχείο για να

φορτώσετε τις ίδιες ρυθμίσεις σε κάποιο άλλο προϊόν ή για να επαναφέρετε αυτές τις ρυθμίσεις στο προϊόν αυτό αργότερα.

- **Password** (Κωδικός πρόσβασης). Ρύθμιση, αλλαγή ή καθαρισμός του κωδικού πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μπορεί να οριστεί κάποιος μοναδικός κωδικός πρόσβασης από τον πίνακα ελέγχου, HP ToolboxFX ή από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.

## Device Information (Πληροφορίες συσκευής)

Η σελίδα Device information (Πληροφορίες συσκευής) του HP ToolboxFX αποθηκεύει δεδομένα σχετικά με το προϊόν, για μελλοντική αναφορά. Οι πληροφορίες που πληκτρολογείτε σε αυτά τα πεδία εμφανίζονται στη σελίδα Configuration (Διαμόρφωση). Μπορείτε να πληκτρολογείτε οποιονδήποτε χαρακτήρα σε καθένα από αυτά τα πεδία.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

## Paper handling (Χειρισμός χαρτιού)

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές χειρισμού χαρτιού του HP ToolboxFX για να διαμορφώσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Αυτές οι επιλογές είναι ίδιες με εκείνες που είναι διαθέσιμες στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 9](#).

Εάν εξαντληθούν τα μέσα εκτύπωσης του προϊόντος, έχετε στη διάθεσή σας τρεις επιλογές για τον χειρισμό των εργασιών εκτύπωσης:

- Να επιλέξετε **Wait for paper to be loaded** (Αναμονή έως ότου τοποθετηθεί χαρτί).
- Να επιλέξετε **Cancel** (Ακύρωση) από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper out action** (Ενέργεια σε περίπτωση έλλειψης χαρτιού), για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.
- Να επιλέξετε **Override** (Παράκαμψη) από την αναπτυσσόμενη λίστα **Paper out time** (Χρονικό διάστημα εξάντλησης χαρτιού), για να στείλετε την εργασία εκτύπωσης σε κάποιον άλλο δίσκο χαρτιού.

Το πεδίο **Paper out time** (Χρονικό διάστημα εξάντλησης χαρτιού) καθορίζει το χρόνο αναμονής του προϊόντος, προτού ενεργήσει με βάση τις επιλογές σας. Μπορείτε να προσδιορίσετε μια τιμή μεταξύ 0 και 3600 δευτερολέπτων.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

## Print quality (Ποιότητα εκτύπωσης)

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές ποιότητας εκτύπωσης του HP ToolboxFX για να βελτιώσετε την εμφάνιση των εργασιών εκτύπωσης. Αυτές οι επιλογές είναι ίδιες με εκείνες που είναι διαθέσιμες στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 9](#).

Οι τέσσερις επιλογές που παρέχονται για τον έλεγχο της ποιότητας εκτύπωσης είναι η ανάλυση, η τεχνολογία REt (Resolution Enhancement technology), η πυκνότητα εκτύπωσης, και η λειτουργία EconoMode.

- **Resolution** (Ανάλυση). Επιλέξτε ανάλυση 600 για κανονικές εργασίες εκτύπωσης και Fast Res 1200 για εργασίες εκτύπωσης υψηλότερης ποιότητας.
- **REt**. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη REt, που παρέχεται από την HP για βελτιωμένη ποιότητα εκτύπωσης.
- **Print density** (Πυκνότητα εκτύπωσης). Για αυξημένη πυκνότητα εκτύπωσης, επιλέξτε μεγαλύτερο αριθμό. Για μειωμένη πυκνότητα εκτύπωσης, επιλέξτε μικρότερο αριθμό.
- **EconoMode**. Ενεργοποιήστε τη EconoMode όταν εκτυπώνετε κανονικές εργασίες εκτύπωσης. Η EconoMode είναι μια δυνατότητα που επιτρέπει στο προϊόν να χρησιμοποιεί λιγότερο γραφίτη ανά σελίδα. Με την επιλογή αυτής της λειτουργίας ενδέχεται να παραταθεί η διάρκεια ζωής του γραφίτη και να μειωθεί το κόστος ανά σελίδα. Ωστόσο, μειώνεται και η ποιότητα της εκτύπωσης. Η εικόνα που εκτυπώνεται είναι πιο αχνή, είναι όμως κατάλληλη για την εκτύπωση πρόχειρων εκτυπώσεων ή δοκιμών. Η HP δεν συνιστά τη χρήση της λειτουργίας EconoMode διαρκώς. Αν χρησιμοποιείτε συνεχώς τη λειτουργία EconoMode, τότε ο γραφίτης ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο από την ωφέλιμη ζωή των μηχανικών μερών της κασέτας εκτύπωσης. Εάν η ποιότητα της εκτύπωσης αρχίσει να μειώνεται κάτω από αυτές τις συνθήκες, θα χρειαστεί να τοποθετήσετε μια νέα κασέτα εκτύπωσης, ακόμη και αν εξακολουθεί να υπάρχει γραφίτης στην κασέτα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

## Paper types (Τύποι χαρτιού)

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές **Paper Types** (Τύποι χαρτιού) του HP ToolboxFX για να διαμορφώσετε τους τρόπους λειτουργίας εκτύπωσης που αντιστοιχούν στους διάφορους τύπους μέσω εκτύπωσης. Επιλέξτε **Restore Modes** (Επαναφορά τρόπων λειτουργίας) για να επαναφέρετε όλους τους τρόπους λειτουργίας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

## System setup (Ρύθμιση συστήματος)

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές ρυθμίσεων συστήματος του HP ToolboxFX για να διαμορφώσετε γενικές ρυθμίσεις για την αντιγραφή, αποστολή/λήψη φαξ, σάρωση και εκτύπωση, όπως την αποκατάσταση εμπλοκών και την αυτόματη συνέχεια.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

## Service (Σέρβις)

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εκτύπωσης, μπορεί να συσσωρευτούν χαρτί, γραφίτης και σκόνη στο εσωτερικό του προϊόντος. Με την πάροδο του χρόνου, τα συσσωρευμένα αυτά σωματίδια μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στην ποιότητα της εκτύπωσης, όπως κηλίδες ή στίγματα γραφίτη. Το HP ToolboxFX παρέχει μια εύκολη μέθοδο για τον καθαρισμό της διαδρομής του χαρτιού. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού από το HP ToolboxFX στη σελίδα 197](#).



## Device Polling (Σταθμοσκόπηση συσκευής)

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη σταθμοσκόπηση συσκευής του HP ToolboxFX για να μειώσετε την κυκλοφορία του δικτύου, αλλά αν το κάνετε απενεργοποιούνται επίσης ορισμένες δυνατότητες του HP ToolboxFX: οι ειδοποιήσεις με αναδυόμενα μηνύματα, οι ενημερώσεις του αρχείου καταγραφής φαξ, η δυνατότητα λήψης φαξ σε αυτόν τον υπολογιστή και η σάρωση με χρήση του κουμπιού **Scan To** (Σάρωση σε).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---

## Ρυθμίσεις εκτύπωσης

Η καρτέλα **Print Settings** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) του HP ToolboxFX περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Printing** (Εκτύπωση). Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης του προϊόντος, όπως του αριθμού αντιγράφων και του προσανατολισμού του χαρτιού.
- **PCL5e**. Προβολή και αλλαγή των ρυθμίσεων PCL5.
- **PostScript**. Προβολή και αλλαγή των ρυθμίσεων PS.

## Printing (Εκτύπωση)

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές ρυθμίσεων εκτύπωσης του HP ToolboxFX για τη διαμόρφωση των ρυθμίσεων όλων των λειτουργιών εκτύπωσης. Αυτές οι επιλογές είναι ίδιες με εκείνες που είναι διαθέσιμες στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Πίνακας ελέγχου στη σελίδα 9](#).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---

## PCL 5e

Χρησιμοποιήστε τις επιλογές PCL 5 για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις, όταν χρησιμοποιείτε το προφίλ εκτύπωσης PCL 5. Αυτές οι επιλογές είναι ίδιες με εκείνες που είναι διαθέσιμες στο μενού **PCL5** του πίνακα ελέγχου.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---

## PostScript

Χρησιμοποιήστε την επιλογή PostScript όταν χρησιμοποιείτε το προφίλ εκτύπωσης εξομίωσης HP postscript level 3. Εάν η επιλογή **Print PostScript error** (Σφάλμα εκτύπωσης PostScript) είναι ενεργοποιημένη, όταν προκύπτουν σφάλματα εξομίωσης HP postscript level 3 εκτυπώνεται αυτόματα η σελίδα σφαλμάτων PostScript.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

---



## Ρυθμίσεις δικτύου

Ο διαχειριστής του δικτύου μπορεί να χρησιμοποιεί την καρτέλα **Network Settings** (Ρυθμίσεις δικτύου) του HP ToolboxFX για να ελέγχει τις ρυθμίσεις του προϊόντος που σχετίζονται με το δίκτυο, όταν είναι συνδεδεμένο σε κάποιο δίκτυο που βασίζεται στο IP.


## Ενσωματωμένος διακομιστής Web

Το προϊόν αυτό διαθέτει έναν ενσωματωμένο διακομιστή Web (EWS), ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες για τις δραστηριότητες του προϊόντος και του δικτύου. Ένας ενσωματωμένος διακομιστής Web παρέχει ένα περιβάλλον στο οποίο μπορούν να εκτελούνται προγράμματα Web, με περίπου τον ίδιο τρόπο που ένα λειτουργικό σύστημα, όπως τα Windows, παρέχει ένα περιβάλλον για να εκτελούνται προγράμματα σε έναν υπολογιστή. Η έξοδος από αυτά τα προγράμματα μπορεί στη συνέχεια να προβληθεί από ένα πρόγραμμα περιήγησης Web, όπως ο Microsoft Internet Explorer, το Safari ή το Netscape Navigator.

Ένας “ενσωματωμένος” διακομιστής Web βρίσκεται σε μια συσκευή υλικού (όπως ένα προϊόν HP LaserJet) ή στο υλικολογισμικό, αντί να είναι λογισμικό το οποίο είναι φορτωμένο σε ένα διακομιστή δικτύου.

Το πλεονέκτημα ενός EWS είναι ότι παρέχει μια διασύνδεση στο προϊόν, την οποία μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοσδήποτε διαθέτει έναν προϊόν συνδεδεμένο σε δίκτυο και έναν υπολογιστή. Δεν υπάρχει ειδικό λογισμικό που πρέπει να εγκατασταθεί ή να διαμορφωθεί, αλλά θα πρέπει να διαθέτετε ένα υποστηριζόμενο πρόγραμμα περιήγησης Web στον υπολογιστή. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον EWS, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης. (Για να βρείτε τη διεύθυνση IP, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας σελίδας διαμόρφωσης, δείτε [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#)).

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Στα λειτουργικά συστήματα Macintosh, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τον EWS μέσω σύνδεσης USB, αφού εγκαταστήσετε το λογισμικό για Macintosh που συνοδεύει το προϊόν.


---

## Δυνατότητες

Ο EWS σας επιτρέπει να προβάλλετε την κατάσταση του προϊόντος και του δικτύου, καθώς και να διαχειρίζεστε λειτουργίες εκτύπωσης από έναν υπολογιστή. Με το EWS, μπορείτε να ολοκληρώσετε τις ακόλουθες εργασίες:

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης του προϊόντος
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων
- Προβολή και αλλαγή μέρους της διαμόρφωσης του προϊόντος
- Προβολή και εκτύπωση ορισμένων εσωτερικών σελίδων
- Επιλογή της γλώσσας στην οποία θα προβάλλονται οι σελίδες του EWS
- Προβολή και αλλαγή διαμόρφωσης δικτύου
- Ρύθμιση, αλλαγή ή καθαρισμός του κωδικού πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος (δείτε [Ενεργοποίηση προστασίας με κωδικό πρόσβασης στη σελίδα 130](#)).

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή των ρυθμίσεων δικτύου στο EWS ενδέχεται να απενεργοποιήσει ορισμένες δυνατότητες ή λογισμικό του προϊόντος.

---


## Χρήση του λογισμικού HP Web Jetadmin

Το HP Web Jetadmin είναι μια λύση λογισμικού που βασίζεται στο Web για την απομακρυσμένη εγκατάσταση, παρακολούθηση και αντιμετώπιση προβλημάτων των περιφερειακών τα οποία είναι συνδεδεμένα σε δίκτυο. Η αυτόματη διασύνδεση προγράμματος περιήγησης απλοποιεί τη διαχείριση σε διαφορετικές πλατφόρμες σε ευρύ φάσμα συσκευών, συμπεριλαμβανομένων των συσκευών της HP και συσκευών άλλων κατασκευαστών. Η διαχείριση γίνεται σε πρόωρο χρόνο, επιτρέποντας στους διαχειριστές δικτύου να επιλύουν τα θέματα της συσκευής πριν αυτά επηρεάσουν τους χρήστες. Κάντε λήψη αυτού του δωρεάν λογισμικού βελτιωμένης διαχείρισης από τη διεύθυνση [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

Για να λάβετε συνδεδεμένες υπομονάδες για το HP Web Jetadmin, κάντε κλικ στο στοιχείο **plug-ins (συνδεδεμένες υπομονάδες)** και κατόπιν κάντε κλικ στη σύνδεση **download (λήψη)**, η οποία βρίσκεται δίπλα από το όνομα της συνδεδεμένης υπομονάδας που θέλετε. Το λογισμικό του HP Web Jetadmin μπορεί να σας ειδοποιήσει αυτόματα, όταν υπάρξουν νέες διαθέσιμες συνδεδεμένες υπομονάδες. Στη σελίδα **Product Update (Ενημέρωση προϊόντων)**, ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδεθείτε αυτόματα με την τοποθεσία Web της HP.

Αφού εγκατασταθεί σε ένα κεντρικό διακομιστή, το HP Web Jetadmin είναι διαθέσιμο σε οποιονδήποτε πελάτη μέσω ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης Web, όπως ο Microsoft Internet Explorer 6.0 για τα Windows ή ο Netscape Navigator 7.1 για Linux. Εντοπίστε τον κεντρικό διακομιστή του HP Web Jetadmin.

---


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τα προγράμματα περιήγησης θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα Java. Δεν υποστηρίζεται η περιήγηση από υπολογιστή Apple.

---

# Δυνατότητες ασφαλείας

## Ασφάλεια ενσωματωμένου διακομιστή Web

Χρησιμοποιήστε τον EWS για να ρυθμίσετε ένα κωδικό πρόσβασης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Μπορεί να οριστεί κάποιος μοναδικός κωδικός πρόσβασης από τον πίνακα ελέγχου, HP ToolboxFX ή από τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.

1. Ανοίξτε τον EWS και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα **System** (Σύστημα).
2. Κάντε κλικ στο **Password** (Κωδικός πρόσβασης).
3. Στο πλαίσιο **Password** (Κωδικός πρόσβασης), πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης που θέλετε να ρυθμίσετε και, στη συνέχεια, στο πλαίσιο **Confirm password** (Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης), πληκτρολογήστε και πάλι τον ίδιο κωδικό πρόσβασης, για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
4. Κάντε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή) για να αποθηκεύσετε τον κωδικό πρόσβασης.

## Κλείδωμα των μενού πίνακα ελέγχου

Το προϊόν περιλαμβάνει μια δυνατότητα προστασίας με κωδικό πρόσβασης, που κλειδώνει πολλά στοιχεία μενού. Για πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση της προστασίας με κωδικό πρόσβασης, δείτε [Ενεργοποίηση προστασίας με κωδικό πρόσβασης στη σελίδα 130](#).

## Προσωπική λήψη


Η δυνατότητα προσωπικής λήψης σας επιτρέπει να αποθηκεύετε φαξ στη μνήμη, χωρίς να τα εκτυπώνετε, έως ότου να βρεθείτε στο προϊόν και να μπορέσετε να παρέχετε ένα PIN για να εκτυπώσετε τα φαξ. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Ενεργοποίηση δυνατότητας προσωπικής λήψης στη σελίδα 130](#).

# Διαχείριση αναλωσίμων

## Έλεγχος και παραγγελία αναλωσίμων

Μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση των αναλωσίμων χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, εκτυπώνοντας μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων ή προβάλλοντας το HP ToolboxFX. Η Hewlett-Packard συνιστά να παραγγέλνετε μια ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης όταν πρωτοεμφανιστεί το μήνυμα χαμηλής στάθμης για κάποια κασέτα εκτύπωσης. Να χρησιμοποιείτε καινούργιες, γνήσιες κασέτες εκτύπωσης της HP για να έχετε τους ακόλουθους τύπους πληροφοριών για τα αναλώσιμα:

- Ποσότητα υπολειπόμενης διάρκειας ζωής κασέτας
- Εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που απομένουν
- Αριθμός εκτυπωμένων σελίδων
- Άλλες πληροφορίες αναλωσίμων

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο, μπορείτε να ρυθμίσετε το HP ToolboxFX να σας ειδοποιεί μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου όταν η στάθμη μιας κασέτας εκτύπωσης είναι χαμηλή. Εάν το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο σε έναν υπολογιστή, μπορείτε να ρυθμίσετε το HP ToolboxFX να σας ειδοποιεί όταν τα αναλώσιμα έχουν χαμηλή στάθμη.

## Έλεγχος κατάστασης αναλωσίμων με χρήση του πίνακα ελέγχου

Κάντε ένα από τα ακόλουθα:

- Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, που υποδεικνύει πότε μια κασέτα εκτύπωσης έχει χαμηλή στάθμη ή είναι άδεια. Ο πίνακας ελέγχου υποδεικνύει επίσης πότε μια κασέτα εκτύπωσης που δεν είναι της HP τοποθετήθηκε για πρώτη φορά.
- Εκτυπώστε μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων και, στη συνέχεια, ελέγξτε τις στάθμες των αναλωσίμων που εμφανίζονται στη σελίδα.

Εάν οι στάθμες των αναλωσίμων είναι χαμηλές, μπορείτε να παραγγείλετε αναλώσιμα μέσω τηλεφώνου από κάποιον τοπικό αντιπρόσωπο της HP ή μέσω Διαδικτύου. Ανατρέξτε στην ενότητα [Πληροφορίες εξαρτημάτων και παραγγελίας στη σελίδα 247](#) για τους κωδικούς είδους. Μεταβείτε στο [www.hp.com/go/ljssupplies](http://www.hp.com/go/ljssupplies) για να παραγγείλετε μέσω Διαδικτύου.

## Έλεγχος κατάστασης αναλωσίμων με χρήση του HP ToolboxFX

Μπορείτε να ρυθμίσετε το HP ToolboxFX να σας ειδοποιεί όταν τα αναλώσιμα έχουν χαμηλή στάθμη. Επιλέξτε να λαμβάνετε τις ειδοποιήσεις μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή ως αναδυόμενα μηνύματα ή εικονίδια γραμμής εργασιών.

## Φύλαξη αναλωσίμων

Για τη φύλαξη των κασετών εκτύπωσης, ακολουθήστε τις εξής οδηγίες:

- Μην αφαιρείτε την κασέτα εκτύπωσης από τη συσκευασία της προτού είστε έτοιμοι να τη χρησιμοποιήσετε.
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτραπεί τυχόν ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα εκτύπωσης στο φως περισσότερο από μερικά λεπτά.
- Ανατρέξτε στην ενότητα [Προδιαγραφές περιβάλλοντος στη σελίδα 263](#) για το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας και φύλαξης.

- Να φυλάσσετε τα αναλώσιμα σε οριζόντια θέση.
- Να φυλάσσετε τα αναλώσιμα σε σκοτεινά και ξηρά σημεία, μακριά από πηγές θερμότητας και μαγνητισμού.

## Πολιτική της HP απέναντι στα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών

Η Hewlett-Packard Company δεν συνιστά τη χρήση αναλωσίμων άλλων κατασκευαστών, καινούργιων ή ανακατασκευασμένων. Εφόσον δεν αποτελούν προϊόντα της HP, η HP δεν μπορεί να επηρεάσει το σχεδιασμό τους ή να ελέγξει την ποιότητά τους. Τυχόν σέρβις ή επισκευή που θα απαιτηθεί ως αποτέλεσμα της χρήσης αναλώσιμου που δεν προέρχεται από την HP δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

## Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης

Καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης, εάν το προϊόν ή το HP ToolboxFX υποδεικνύει ότι η κασέτα εκτύπωσης δεν είναι της HP και εσείς πιστεύετε ότι είναι γνήσια. Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν το προϊόν είναι γνήσιο και θα λάβει μέτρα για να επιλύσει το πρόβλημα.

Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι γνήσια κασέτα της HP, εάν παρατηρήσετε τα ακόλουθα:

- Αντιμετωπίζετε μεγάλο αριθμό προβλημάτων με την κασέτα εκτύπωσης.
- Η κασέτα εκτύπωσης δεν έχει τη συνηθισμένη εμφάνιση (για παράδειγμα, η γλωττίδα ή η συσκευασία είναι διαφορετική).

Στις *Ηνωμένες Πολιτείες*, καλέστε χωρίς χρέωση: 1-877-219-3183.

*Εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών*, μπορείτε να καλέσετε με χρέωση καλούμενου. Καλέστε το τηλεφωνικό κέντρο και ζητήστε να κάνετε μια κλήση με χρέωση του καλούμενου σε αυτόν τον αριθμό τηλεφώνου: 1-770-263-4745. Εάν δεν γνωρίζετε Αγγλικά, θα σας εξυπηρετήσει ένας αντιπρόσωπος της γραμμής συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης που μιλά τη γλώσσα σας. Διαφορετικά, εάν δεν είναι διαθέσιμος κάποιος που μιλά τη γλώσσα σας, περίπου ένα λεπτό μετά την έναρξη της κλήσης θα συνδεθεί ένας "διερμηνέας γλώσσας γραμμής". Ο διερμηνέας γλώσσας γραμμής είναι μια υπηρεσία που θα μεταφράζει τη συνομιλία σας με τον αντιπρόσωπο της γραμμής συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης.

## Ανακύκλωση αναλωσίμων

Για να τοποθετήσετε μια νέα κασέτα εκτύπωσης της HP, ακολουθήστε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία που περιέχει το νέο αναλώσιμο ή δείτε τον οδηγό εκκίνησης.

Για να ανακυκλώσετε αναλώσιμα, τοποθετήστε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στη συσκευασία του καινούργιου αναλώσιμου. Χρησιμοποιήστε την εσώκλειστη ετικέτα επιστροφής για να στείλετε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στη HP για ανακύκλωση. Για πλήρεις πληροφορίες, δείτε τον οδηγό ανακύκλωσης που συνοδεύει κάθε καινούργιο αναλώσιμο της HP. Δείτε [Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet στη σελίδα 268](#) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης της HP.

## Ανακατανομή γραφίτη

Εάν στην εκτυπωμένη σελίδα εμφανίζονται δυσδιάκριτες ή αχνές περιοχές, ενδέχεται να μπορείτε να βελτιώσετε προσωρινά την ποιότητα εκτύπωσης με ανακατανομή του γραφίτη.

1. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης από τον εκτυπωτή.
2. Για ανακατανομή του γραφίτη, ανακινήστε ελαφρά την κασέτα εκτύπωσης από εμπρός προς τα πίσω.

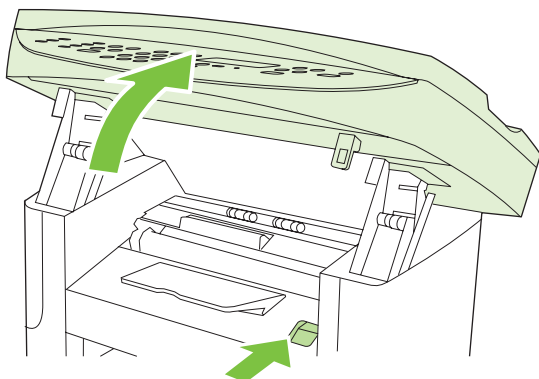
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν πέσει γραφίτης στα ρούχα σας, αφαιρέστε τον με ένα στεγνό πανί και πλύνετε τα ρούχα σε κρύο νερό. *Με ζεστό νερό, ο γραφίτης εισχωρεί στο ύφασμα.*

3. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης στον εκτυπωτή και κλείστε τη θύρα της. Εάν η εκτύπωση παραμένει αχνή ή είναι κακής ποιότητας, τοποθετήστε νέα κασέτα εκτύπωσης.

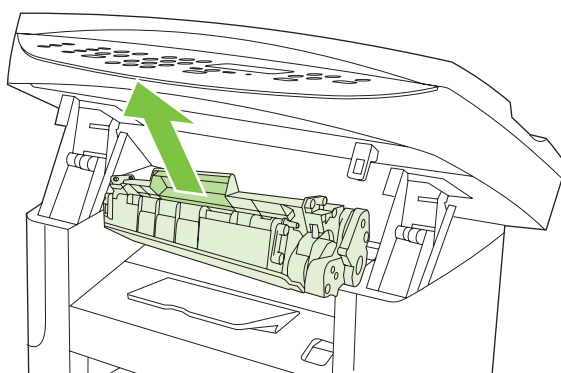
## Αντικατάσταση αναλωσίμων

### Κασέτα εκτύπωσης

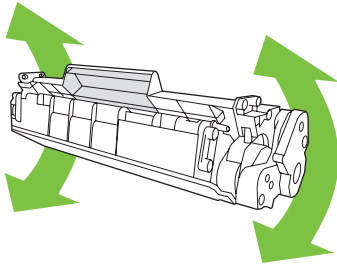
1. Ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



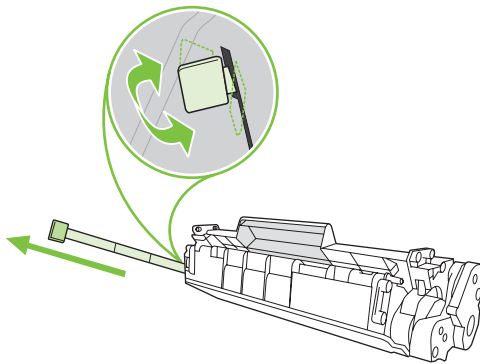
2. Πιάστε τη λαβή της κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, τραβήξτε την κασέτα ευθεία προς τα έξω για να την αφαιρέσετε. Δείτε τις πληροφορίες ανακύκλωσης στο εσωτερικό της συσκευασίας της κασέτας εκτύπωσης.



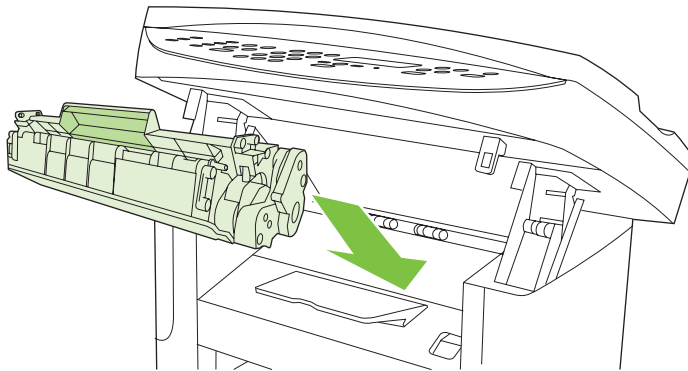
3. Αφαιρέστε τη νέα κασέτα εκτύπωσης από τη συσκευασία της και, στη συνέχεια, ανακινήστε την κασέτα εκτύπωσης πίσω εμπρός.



4. Αφαιρέστε το πορτοκαλί κάλυμμα της κασέτας εκτύπωσης και, στη συνέχεια, τραβήξτε τη γλωττίδα ευθεία προς τα έξω για να αφαιρέσετε την ταινία ασφαλείας.

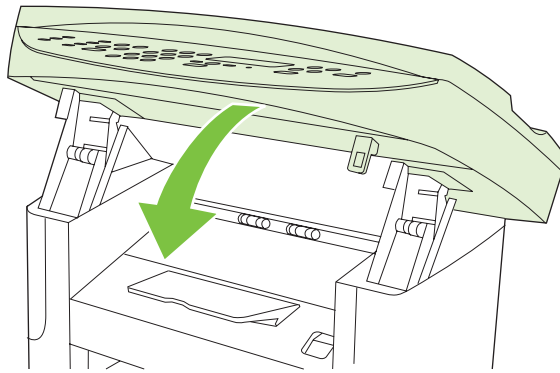


5. Εισάγετε την κασέτα στο προϊόν, έως ότου εφαρμόσει σταθερά στη θέση της.





6. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



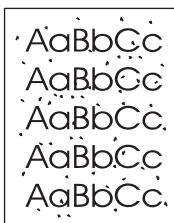
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύνετε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.

## Καθαρισμός του προϊόντος

### Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού

Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, μπορεί να συσσωρευτούν χαρτί, γραφίτης και σωματίδια σκόνης στο εσωτερικό του προϊόντος. Με την πάροδο του χρόνου, τα συσσωρευμένα αυτά σωματίδια μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στην ποιότητα της εκτύπωσης, όπως κηλίδες ή στίγματα γραφίτη. Το προϊόν αυτό διαθέτει μια λειτουργία καθαρισμού μέσω της οποίας μπορούν να διορθωθούν ή να αποφευχθούν τέτοιου είδους προβλήματα.

Στίγματα



Μουντζούρες



### Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού από το HP ToolboxFX

Χρησιμοποιήστε το HP ToolboxFX για να καθαρίσετε τη διαδρομή χαρτιού. Αυτή είναι η συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού. Εάν δεν διαθέτετε πρόσβαση στο HP ToolboxFX, χρησιμοποιήστε τη μέθοδο στην ενότητα [Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος στη σελίδα 198](#).

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο και στην κατάσταση ετοιμότητας, καθώς και ότι έχει τοποθετηθεί μέσο εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου προτεραιότητας ή στο δίσκο 1.
2. Ανοίξτε το HP ToolboxFX, κάντε κλικ στο προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην καρτέλα **System Settings** (Ρυθμίσεις συστήματος).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Service** (Σέρβις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη).

Μια σελίδα τροφοδοτείται αργά μέσα στο προϊόν. Όταν η διαδικασία ολοκληρωθεί, πετάξτε τη σελίδα.

## Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος

Εάν δεν διαθέτετε πρόσβαση στο HP ToolboxFX, μπορείτε να εκτυπώσετε και να χρησιμοποιήσετε μια σελίδα καθαρισμού από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

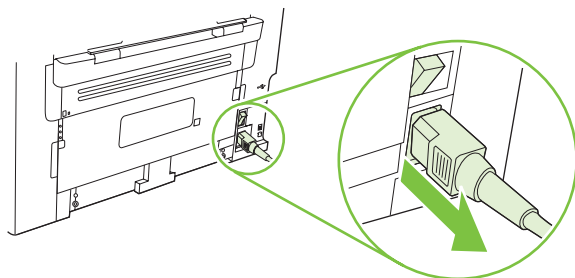
1. Πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↖).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να βρείτε το μενού **Service (Σέρβις)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να βρείτε το **Cleaning mode** (Λειτουργία καθαρισμού) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Όταν σας ζητηθεί, τοποθετήστε απλό χαρτί Letter ή A4.
5. Πατήστε και πάλι **OK** για επιβεβαίωση και έναρξη της διαδικασίας καθαρισμού.

Μια σελίδα τροφοδοτείται αργά μέσα στο προϊόν. Όταν η διαδικασία ολοκληρωθεί, πετάξτε τη σελίδα.

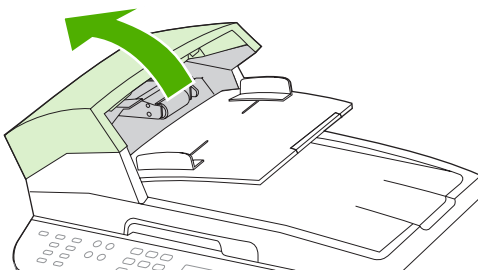
## Καθαρισμός της διάταξης κυλίνδρων έλξης του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF)

Αν το ADF συναντά δυσκολίες στην τροφοδοσία εγγράφων, καθαρίστε τη διάταξη κυλίνδρων έλξης του ADF.

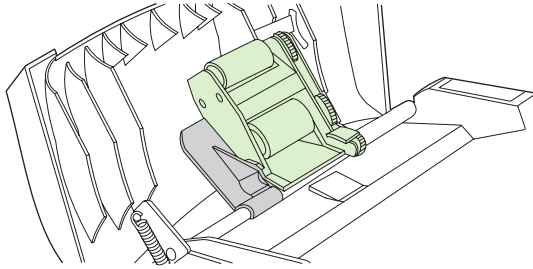
1. Σβήστε το προϊόν και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.



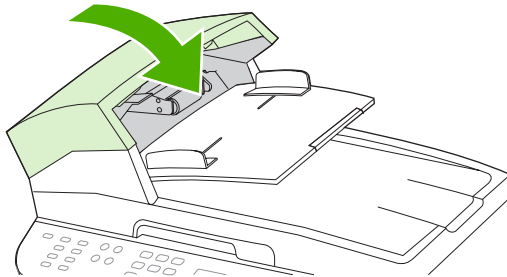
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του ADF.




3. Περιστρέψτε τη διάταξη προς τα επάνω. Σκουπίστε την και περιστρέψτε τους κυλίνδρους έως ότου η διάταξη καθαριστεί.



4. Χαμηλώστε την πράσινη διάταξη μοχλού και κλείστε το κάλυμμα του ADF.

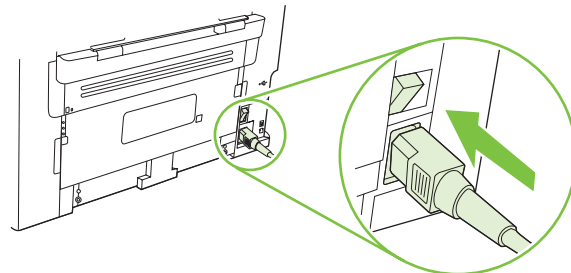


---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν παρουσιάζονται εμπλοκές στο ADF, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522) ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.

---

5. Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα και, στη συνέχεια, ανάψτε το.

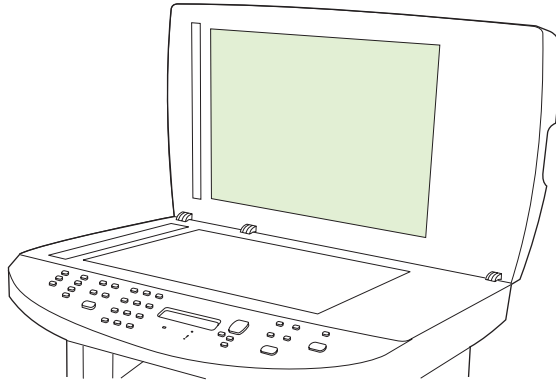


## Καθαρίστε την επένδυση του καλύμματος

Ακαθαρσίες μπορούν να συσσωρευτούν στη λευκή επένδυση του καλύμματος εγγράφων που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα του προϊόντος.

1. Σβήστε το προϊόν, βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και ανασηκώστε το κάλυμμα.

2. Καθαρίστε τη λευκή επένδυση του καλύμματος εγγράφων, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ή σπόγγο αφού το έχετε προηγουμένως υγράνει με ήπιο σαπούνι και ζεστό νερό. Πλύνετε προσεκτικά την επένδυση για να αφαιρέσετε τις ακαθαρσίες, αλλά μην την τρίψετε.



3. Επίσης, καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή που υπάρχει πλάι στη γυάλινη επιφάνεια σάρωσης του ADF.

4. Στεγνώστε την επένδυση, χρησιμοποιώντας δέρμα σαμουά ή μαλακό πανί.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μην χρησιμοποιείτε πανιά με βάση το χαρτί, γιατί ενδέχεται να γρατζουνίσουν την επένδυση.

5. Εάν δεν καθαρίσατε καλά την επένδυση, επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα και χρησιμοποιήστε ισοπροπυλική αλκοόλη για να υγράνετε το πανί ή το σπόγγο και, στη συνέχεια, σκουπίστε την επένδυση καλά με ένα νωπό πανί για να αφαιρέσετε όση αλκοόλη απέμεινε.

## Εξωτερικός καθαρισμός

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδι για να σκουπίσετε τη σκόνη, τις βρομιές και τις κηλίδες από την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος.

## Ενημερώσεις υλικολογισμικού

Ενημερώσεις υλικολογισμικού και οδηγίες εγκατάστασης για αυτό το προϊόν είναι διαθέσιμες στο [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522). Κάντε κλικ στο **Downloads and drivers** (Λήψεις και προγράμματα οδήγησης), κάντε κλικ στο λειτουργικό σύστημα και, στη συνέχεια, επιλέξτε τη λήψη υλικολογισμικού για το προϊόν.

---

# 12 Επίλυση προβλημάτων

- [Λίστα ελέγχου επίλυσης προβλημάτων](#)
- [Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών](#)
- [Μηνύματα πίνακα ελέγχου](#)
- [Προβλήματα οθόνης πίνακα ελέγχου](#)
- [Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού](#)
- [Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας](#)
- [Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας](#)
- [Επίλυση προβλημάτων λογισμικού](#)

# Λίστα ελέγχου επίλυσης προβλημάτων

Όταν προσπαθείτε να επιλύσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν, ακολουθήστε αυτά τα βήματα.

| Αριθμός βήματος | Βήμα επαλήθευσης   | Πιθανά προβλήματα   | Λύσεις  |
|-----------------|--|---|---|
| 1               | <b>Είναι αναμμένο το προϊόν;</b>   | Δεν παρέχεται ρεύμα λόγω ελαττωματικής πηγής τροφοδοσίας, καλωδίου, διακόπτη ή ασφάλειας.                               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα.</li><li>2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος λειτουργεί και ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι αναμμένος.</li><li>3. Ελέγξτε την πηγή τροφοδοσίας, συνδέοντας το προϊόν απευθείας στην πρίζα ή σε πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα.</li></ol>   |
| 2               | <b>Εμφανίζεται το Ready στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος;</b><br><br>Ο πίνακας ελέγχου θα πρέπει να λειτουργεί χωρίς μηνύματα σφαλμάτων.                        | Εμφανίζεται κάποιο σφάλμα στον πίνακα ελέγχου.  | Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Μηνύματα πίνακα ελέγχου στη σελίδα 206</a> για μια λίστα κοινών μηνυμάτων που θα σας βοηθήσουν να διορθώσετε το σφάλμα.  |
| 3               | <b>Εκτυπώνονται οι σελίδες πληροφοριών;</b><br><br>Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178</a> . | Στην οθόνη του πίνακα ελέγχου εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος.<br><br>Όταν εκτυπώνετε παρουσιάζονται εμπλοκές χαρτιού. | Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Μηνύματα πίνακα ελέγχου στη σελίδα 206</a> για μια λίστα κοινών μηνυμάτων που θα σας βοηθήσουν να διορθώσετε το σφάλμα.<br><br>Βεβαιωθείτε ότι το μέσο πληροί τις προδιαγραφές της HP. Δείτε <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a><br><br>Καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 197</a> . |

| Αριθμός βήματος | Βήμα επαλήθευσης   | Πιθανά προβλήματα  | Λύσεις   |
|-----------------|--|--|--|
| 4               | <b>Το προϊόν αντιγράφει;</b><br><br>Τοποθετήστε τη σελίδα διαμόρφωσης μέσα στο ADF και δημιουργήστε ένα αντίγραφο της. Η αναφορά θα πρέπει να τροφοδοτείται ομαλά μέσα στο ADF και τα αντίγραφα θα πρέπει να εκτυπώνονται χωρίς προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης. Δημιουργήστε ένα αντίγραφο και από τον επίπεδο σαρωτή. | Αντιγραφή κακής ποιότητας από το ADF.  | Εάν η ποιότητα εκτύπωσης των εσωτερικών δοκιμών και της αντιγραφής από την επιτραπέζια σάρωση είναι αποδεκτή, καθαρίστε τη λωρίδα σάρωσης του ADF. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή στη σελίδα 115</a> .   |
|                 |  | Όταν εκτυπώνετε παρουσιάζονται εμπλοκές χαρτιού.   | Βεβαιωθείτε ότι το μέσο πληροί τις προδιαγραφές της HP. Δείτε <a href="#">Χαρτί και μέσο εκτύπωσης στη σελίδα 57</a> .<br><br>Καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 197</a> .  |
|                 |  | Αντιγραφή κακής ποιότητας από τον επιτραπέζιο σαρωτή.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Εάν η ποιότητα εκτύπωσης των εσωτερικών δοκιμών και της αντιγραφής από το ADF είναι αποδεκτή, καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια σάρωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή στη σελίδα 115</a>.</li> <li>Εάν, μετά από τη συντήρηση, το πρόβλημα παραμένει, δείτε <a href="#">Προβλήματα αντιγραφής στη σελίδα 231</a>.</li> </ol> |
| 5               | <b>Το προϊόν στέλνει φαξ;</b><br><br>Πατήστε <b>Start Fax (Εναρξη φαξ)</b> για να βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ήχος κλήσης (χρησιμοποιώντας ένα ακουστικό, εάν είναι απαραίτητο). Προσπαθήστε να στείλετε ένα φαξ.  | Η τηλεφωνική γραμμή δεν λειτουργεί ή το προϊόν δεν είναι συνδεδεμένο σε αυτήν.   | Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε μια τηλεφωνική γραμμή που γνωρίζετε ότι λειτουργεί.   |
|                 |  | Το τηλεφωνικό καλώδιο είναι ελαττωματικό ή δεν είναι συνδεδεμένο στη σωστή υποδοχή.                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Δοκιμάστε να συνδέσετε το τηλεφωνικό καλώδιο σε άλλη υποδοχή.</li> <li>Δοκιμάστε ένα καινούριο τηλεφωνικό καλώδιο.</li> </ol>   |
| 6               | <b>Το προϊόν λαμβάνει φαξ;</b><br><br>Χρησιμοποιήστε κάποια άλλη συσκευή φαξ, εάν είναι διαθέσιμη, για να στείλετε ένα φαξ στο προϊόν.   | Υπάρχουν πάρα πολλές συσκευές τηλεφώνου συνδεδεμένες ή οι τηλεφωνικές συσκευές δεν είναι συνδεδεμένες με τη σωστή σειρά. | Βεβαιωθείτε ότι το HP LaserJet M1522 MFP είναι η μόνη συσκευή που υπάρχει στην τηλεφωνική γραμμή και δοκιμάστε και πάλι να λάβετε το φαξ.  |
|                 |  | Οι ρυθμίσεις φαξ του προϊόντος δεν έχουν διαμορφωθεί σωστά.  | Εξετάστε και επαναδιαμορφώστε τις ρυθμίσεις φαξ του προϊόντος. Δείτε <a href="#">Αλλαγή ρυθμίσεων φαξ στη σελίδα 132</a> .   |

| Αριθμός βήματος | Βήμα επαλήθευσης   | Πιθανά προβλήματα  | Λύσεις  |
|-----------------|--|--|---|
| 7               | <p><b>Το προϊόν εκτυπώνει από τον υπολογιστή;</b></p> <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο πρόγραμμα επεξεργασίας κειμένου για να στείλετε μια εργασία εκτύπωσης στο προϊόν.</p> | Το λογισμικό δεν είναι σωστά εγκατεστημένο ή υπάρχει σφάλμα κατά την εγκατάσταση του λογισμικού. | Καταργήστε και, στη συνέχεια, επανεγκαταστήστε το λογισμικό του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τη σωστή διαδικασία εγκατάστασης και τις σωστές ρυθμίσεις θύρας. |
|                 |  | Το καλώδιο δεν είναι συνδεδεμένο σωστά.  | Επανασυνδέστε το καλώδιο.   |
|                 |  | Δεν είναι επιλεγμένο το σωστό πρόγραμμα οδήγησης.  | Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης.   |
|                 |  | Παρουσιάστηκε σφάλμα στο πρόγραμμα οδήγησης της θύρας στα Microsoft Windows.                     | Καταργήστε και, στη συνέχεια, επανεγκαταστήστε το λογισμικό του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τη σωστή διαδικασία εγκατάστασης και τις σωστές ρυθμίσεις θύρας. |
| 8               | <p><b>Το προϊόν σαρώνει προς τον υπολογιστή;</b></p> <p>Εκκινήστε μια σάρωση από το βασικό λογισμικό επιφάνειας εργασίας του υπολογιστή σας.</p>                     | Το καλώδιο δεν είναι συνδεδεμένο σωστά.  | Επανασυνδέστε το καλώδιο.   |
|                 |  | Το λογισμικό δεν είναι σωστά εγκατεστημένο ή υπάρχει σφάλμα κατά την εγκατάσταση του λογισμικού. | Καταργήστε και, στη συνέχεια, επανεγκαταστήστε το λογισμικό του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τη σωστή διαδικασία εγκατάστασης και τις σωστές ρυθμίσεις θύρας. |
|                 |  | Εάν το σφάλμα παραμένει, σβήστε το προϊόν και, στη συνέχεια, ανάψτε το.                          |   |



## Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών

Η επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών επιστρέφει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλογές τους, καθώς και διαγράφει το όνομα κεφαλίδας φαξ, τον αριθμό τηλεφώνου, τις ταχείες κλήσεις και οποιαδήποτε φαξ είναι αποθηκευμένα στη μνήμη του προϊόντος.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Η διαδικασία αυτή διαγράφει επίσης όλους τους αριθμούς και τα ονόματα φαξ που σχετίζονται με πλήκτρα συντόμευσης και κωδικούς ταχείας κλήσης, καθώς και οποιεσδήποτε σελίδες είναι αποθηκευμένες στη μνήμη. Στη συνέχεια, η διαδικασία εκτελεί αυτόματη επανεκκίνηση του προϊόντος.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε **Setup (Ρύθμιση)** (↵).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Service (Σέρβις)** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Restore defaults** (Επαναφορά προεπιλογών) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Εκτελείται αυτόματη επανεκκίνηση του προϊόντος.

## Μηνύματα πίνακα ελέγχου

Τα περισσότερα μηνύματα του πίνακα ελέγχου προορίζονται για καθοδήγηση του χρήστη μέσα από τις τυπικές λειτουργίες. Τα μηνύματα του πίνακα ελέγχου υποδεικνύουν την τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας και περιλαμβάνουν μια καταμέτρηση σελίδων στη δεύτερη γραμμή της οθόνης, εάν χρειάζεται. Όταν το προϊόν λαμβάνει δεδομένα φαξ, δεδομένα εκτύπωσης ή εντολές σάρωσης, τα μηνύματα πίνακα ελέγχου υποδεικνύουν αυτήν την κατάσταση. Επιπλέον, τα μηνύματα ειδοποίησης, προειδοποίησης και κρίσιμου σφάλματος υποδεικνύουν καταστάσεις που ενδέχεται να απαιτούν κάποια ενέργεια.

## Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης

Τα μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης εμφανίζονται προσωρινά και ενδέχεται να απαιτηθεί αναγνώριση του μηνύματος από το χρήστη, πατώντας **OK** για συνέχιση ή **Ακύρωση** για ακύρωση της εργασίας. Με ορισμένες προειδοποιήσεις, ενδέχεται να μην ολοκληρωθεί η εργασία ή να επηρεαστεί η ποιότητα εκτύπωσης. Εάν το μήνυμα ειδοποίησης ή προειδοποίησης σχετίζεται με την εκτύπωση και η δυνατότητα αυτόματης συνέχειας είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν θα επιχειρήσει να συνεχίσει την εργασία εκτύπωσης, αφού η προειδοποίηση εμφανιστεί για 10 δευτερόλεπτα χωρίς αναγνώριση.

## Πίνακες μηνυμάτων ειδοποίησης και προειδοποίησης

Για την επίλυση προβλημάτων φαξ, δείτε [Επίλυση προβλημάτων φαξ στη σελίδα 161](#).

### Πίνακας 12-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια   |
|--|---|--|
| <b>10.0000 Supply Memory Error (Σφάλμα μνήμης αναλώσιμου 10.0000)</b>              | Μια συγκεκριμένη κασέτα εκτύπωσης έχει κάποιο σφάλμα ηλεκτρονικής ετικέτας (e-label).                                       | Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης. Σβήστε και, στη συνέχεια, ανάψτε το προϊόν.<br><br>Εάν το πρόβλημα δεν έχει επιλυθεί, αντικαταστήστε την κασέτα.  |
| <b>10.1000 Supply Memory Error (Σφάλμα μνήμης αναλώσιμου 10.1000)</b>              | Μια συγκεκριμένη κασέτα εκτύπωσης δεν έχει ηλεκτρονική ετικέτα (e-label).   | Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης. Σβήστε και, στη συνέχεια, ανάψτε το προϊόν.<br><br>Εάν το πρόβλημα δεν έχει επιλυθεί, αντικαταστήστε την κασέτα.  |
| <b>ADF door is open (Η θύρα του ADF είναι ανοικτή)</b>                             | Το κάλυμμα του ADF είναι ανοικτό ή κάποιος αισθητήρας δυσλειτουργεί.  | Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του ADF είναι κλειστό.<br><br>Αφαιρέστε το ADF και τοποθετήστε το και πάλι.<br><br>Εάν το μήνυμα παραμένει, σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.<br><br>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος. |
| <b>Canceled copy. Clear document (Η αντιγραφή ακυρώθηκε. Αφαιρέστε το έγγραφο)</b> | Πατήθηκε το κουμπί <b>Ακύρωση</b> για ακύρωση της τρέχουσας εργασίας κατά τη διάρκεια της τροφοδοσίας σελίδων από το ADF. Η | Αποκαταστήστε την εμπλοκή αφαιρώντας το μέσο εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF στη σελίδα 214</a> . Στη συνέχεια, αφαιρέστε το  |

## Πίνακας 12-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου   | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|---|---|---|
|   | διαδικασία ακύρωσης δεν αδειάζει αυτόματα το ADF.   | μέσω από το δίσκο του ADF και ξεκινήστε και πάλι.   |
| <b>Canceled scan. Clear document (Η σάρωση ακυρώθηκε. Αφαιρέστε το έγγραφο)</b>                                       | Πατήθηκε το κουμπί <b>Ακύρωση</b> για ακύρωση της τρέχουσας εργασίας κατά τη διάρκεια της τροφοδοσίας σελίδων από το ADF. Η διαδικασία ακύρωσης δεν αδειάζει αυτόματα το ADF.           | Αποκαταστήστε την εμπλοκή αφαιρώντας το μέσο εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF στη σελίδα 214</a> . Στη συνέχεια, αφαιρέστε το μέσο από το δίσκο του ADF και ξεκινήστε και πάλι.   |
| <b>Canceled send. Clear document (Η αποστολή ακυρώθηκε. Αφαιρέστε το έγγραφο)</b>                                     | Πατήθηκε το κουμπί <b>Ακύρωση</b> για ακύρωση της τρέχουσας εργασίας κατά τη διάρκεια της τροφοδοσίας σελίδων από το δίσκο του ADF. Η διαδικασία ακύρωσης δεν αδειάζει αυτόματα το ADF. | Αποκαταστήστε την εμπλοκή αφαιρώντας το μέσο εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF στη σελίδα 214</a> . Στη συνέχεια, αφαιρέστε το μέσο από το δίσκο του ADF και ξεκινήστε και πάλι.   |
| <b>Comm. error [Receiver CSID] (Σφάλμα επικοινωνίας [CSID παραλήπτη])</b>   | Προέκυψε κάποιο σφάλμα επικοινωνίας φαξ μεταξύ του προϊόντος και του παραλήπτη.   | <p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ. Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια κλήση. Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>Comm. error [Sender CSID] (Σφάλμα επικοινωνίας [CSID αποστολέα])</b>   | Προέκυψε κάποιο σφάλμα επικοινωνίας φαξ μεταξύ του προϊόντος και του αποστολέα.   | <p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ. Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια κλήση. Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>Device error, press OK (Σφάλμα συσκευής, πατήστε OK)</b>   | Γενικό σφάλμα μηχανισμού.   | Αυτό είναι μόνον ένα μήνυμα προειδοποίησης. Το αποτέλεσμα της εργασίας ενδέχεται να επηρεαστεί.   |
| <b>Device is busy. Try again later (Η συσκευή είναι απασχολημένη. Δοκιμάστε και πάλι αργότερα)</b>                    | Το προϊόν χρησιμοποιείται αυτή τη στιγμή.   | Περιμένετε έως ότου το προϊόν ολοκληρώσει την τρέχουσα εργασία.   |
| <b>Doc feeder jam Clear, Reload (Εμπλοκή στον τροφοδότη εγγράφων. Αποκαταστήστε την και επανατοποθετήστε το μέσο)</b> | Ένα κομμάτι μέσου εκτύπωσης έχει εμπλακεί στο δίσκο του ADF.  | Ανοίξτε τη θύρα απελευθέρωσης εγγράφων, αποκαταστήστε την εμπλοκή, κλείστε τη θύρα απελευθέρωσης εγγράφων και επανατοποθετήστε το χαρτί στο δίσκο του ADF.  |


## Πίνακας 12-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή  | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|--|--|---|
|  |  | Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.  |
| <b>Doc feeder jam, DATE/TIME (Εμπλοκή τροφοδότη εγγράφων, ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ/ΩΡΑ)</b>  | Δεν έχει αποκατασταθεί η προγενέστερη εμπλοκή στο ADF.   | Αποκαταστήστε την εμπλοκή.  |
| <b>Document feeder mispick. Reload (Αποτυχία λήψης τροφοδότη εγγράφων. Επανατοποθετήστε το μέσο)</b>                             | Το μέσο εκτύπωσης στο δίσκο του ADF δεν τροφοδοτήθηκε.   | Αφαιρέστε το μέσο εκτύπωσης από το δίσκο του ADF και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το.<br><br>Καθαρίστε τον κύλινδρο εισαγωγής του ADF. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διάταξης κυλίνδρων έλξης του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF)</a> στη σελίδα 198. |
|  |  | Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.  |
| <b>Door open (Θύρα ανοικτή)</b>  | Η θύρα κασέτας εκτύπωσης είναι ανοικτή.  | Κλείστε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης.  |
| <b>Engine comm. error (Σφάλμα επικοινωνίας μηχανισμού)</b>   | Το προϊόν παρουσίασε ένα σφάλμα επικοινωνίας στο μηχανισμό εκτύπωσης.  | Αυτό είναι μόνον ένα μήνυμα προειδοποίησης. Το αποτέλεσμα της εργασίας ενδέχεται να επηρεαστεί.   |
| <b>Engine error, press OK (Σφάλμα μηχανισμού, πατήστε OK)</b>  | Το προϊόν παρουσίασε ένα σφάλμα στο μηχανισμό εκτύπωσης.   | Αυτό είναι μόνον ένα μήνυμα προειδοποίησης. Το αποτέλεσμα της εργασίας ενδέχεται να επηρεαστεί.   |
| <b>Fit to Page on flatbed only (Προσαρμογή στη σελίδα μόνο για επίπεδο σαρωτή)</b>   | Η δυνατότητα σμίκρυνσης/μεγέθυνσης αντιγράφου (που ονομάζεται "Fit to Page") εφαρμόζεται μόνο σε αντίγραφα που δημιουργούνται από τον επίπεδο σαρωτή.                              | Χρησιμοποιήστε τον επίπεδο σαρωτή ή επιλέξτε κάποια άλλη ρύθμιση σμίκρυνσης/μεγέθυνσης.   |
| <b>Install black cartridge (Τοποθετήστε την κασέτα μαύρου)</b>   | Η θύρα είναι κλειστή και δεν είναι τοποθετημένη καμία κασέτα εκτύπωσης.  | Τοποθετήστε μια κασέτα εκτύπωσης.   |
| <b>Invalid driver Press OK (Μη έγκυρο πρόγραμμα οδήγησης. Πατήστε OK)</b>  | Χρησιμοποιείτε λάθος πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.  | Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή που είναι κατάλληλο για το προϊόν σας.  |
| <b>Invalid entry (Μη έγκυρη καταχώριση)</b>  | Μη έγκυρα δεδομένα ή απόκριση.   | Διορθώστε την καταχώριση.   |
| <b>Jam in (area), Open door and clear jam (Εμπλοκή στο [περιοχή], ανοίξτε τη θύρα και αποκαταστήστε την εμπλοκή)</b>             | Παρουσιάστηκε εμπλοκή χαρτιού σε μία από τις ακόλουθες περιοχές: περιοχή τύμπανου, περιοχή σταθεροποιητή γραφίτη, περιοχή τροφοδοσίας διπλής όψης ή περιοχή εισαγωγής διπλής όψης. | Αποκαταστήστε την εμπλοκή από την περιοχή που υποδεικνύεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του πίνακα ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού στη σελίδα 214</a> .                              |
| <b>Jam in Tray #, Clear jam and then press OK (Εμπλοκή στο δίσκο #. Αποκαταστήστε την εμπλοκή και, στη συνέχεια, πατήστε OK)</b> | Το προϊόν ανίχνευσε μια εμπλοκή στο δίσκο εισόδου.   | Αποκαταστήστε την εμπλοκή από την περιοχή που υποδεικνύεται στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του πίνακα ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού στη σελίδα 214</a> .                              |
| <b>Load paper (Τοποθετήστε χαρτί)</b>  | Δεν υπάρχει χαρτί σε κανέναν από τους διαθέσιμους δίσκους.   | Τοποθετήστε χαρτί στους δίσκους.  |

## Πίνακας 12-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή  | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|--|--|---|
| <b>Load Tray # &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;, Press OK to use available media</b> (Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο #. Πατήστε OK για να χρησιμοποιήσετε το διαθέσιμο μέσο)                   | Η συσκευή επεξεργάζεται κάποια εργασία, αλλά ο αντίστοιχος δίσκος είναι άδειος.                                      | Πατήστε <b>OK</b> για να χρησιμοποιήσετε το μέσο εκτύπωσης που είναι διαθέσιμο.   |
| <b>Load tray #, Press OK</b> (Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο #, πατήστε OK)   | Μη αυτόματη λειτουργία διπλής όψης. Το “#” είναι ο αριθμός δίσκου στον οποίον εκτυπώθηκε το πρώτο μισό της εργασίας. | Τοποθετήστε χαρτί στο σωστό δίσκο.  |
| <b>Load Tray 1 &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;, Press OK to use available media</b> (Τοποθετήστε χαρτί <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ> στο δίσκο 1. Πατήστε OK για να χρησιμοποιήσετε το διαθέσιμο μέσο) | Η συσκευή επεξεργάζεται κάποια εργασία, αλλά δεν της αντιστοιχεί κανένας δίσκος.                                     | Πατήστε <b>OK</b> για να χρησιμοποιήσετε τις υπάρχουσες ρυθμίσεις δίσκου.   |
| <b>Load Tray 1, &lt;PLAIN&gt; &lt;SIZE&gt; / Cleaning mode, OK to start</b> (Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο 1, <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ> / Λειτουργία καθαρισμού, πατήστε OK για έναρξη)        | Μήνυμα προτροπής της λειτουργίας καθαρισμού.   | Πατήστε <b>OK</b> για έναρξη της διαδικασίας καθαρισμού.  |
| <b>Manual feed &lt;SIZE&gt; &lt;TYPE&gt;, Press OK to use available media</b> (Μη αυτόματη τροφοδοσία <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ>. Πατήστε OK για να χρησιμοποιήσετε το διαθέσιμο μέσο)        | Λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας εκτύπωσης.   | Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο εισόδου προτεραιότητας.   |
| <b>Mem. low 1 copy. Press OK</b> (Η μνήμη δεν επαρκεί, δημιουργήθηκε 1 αντίγραφο. Πατήστε OK)  | Το προϊόν ολοκλήρωσε τη δημιουργία ενός αντιγράφου. Τα υπόλοιπα αντίγραφα ακυρώθηκαν λόγω ανεπάρκειας μνήμης.        | Πατήστε <b>Ακύρωση</b> για διαγραφή του σφάλματος. Διαιρέστε την εργασία σε μικρότερες εργασίες που περιέχουν λιγότερες σελίδες.  |
| <b>Memory is low Try again later</b> (Η μνήμη δεν επαρκεί. Δοκιμάστε και πάλι αργότερα)  | Το προϊόν δεν διαθέτει αρκετή μνήμη για να αρχίσει μια νέα εργασία.  | Προτού αρχίσετε μια νέα εργασία, περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η τρέχουσα εργασία.  |
| <b>Memory is low. Press OK</b> (Η μνήμη δεν επαρκεί. Πατήστε OK)   | Η μνήμη του προϊόντος κοντεύει να γεμίσει εντελώς.   | Αφήστε το προϊόν να ολοκληρώσει την εργασία ή πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> για να την ακυρώσετε.  |
| <b>Memory low Only 1 copy made</b> (Η μνήμη δεν επαρκεί. Δημιουργήθηκε μόνον 1 αντίγραφο)  | Το προϊόν δεν διαθέτει αρκετή μνήμη για να ολοκληρώσει την ταξινομημένη εργασία εκτύπωσης.                           | Διαιρέστε την εργασία σε μικρότερες εργασίες που περιέχουν λιγότερες σελίδες.   |
| <b>Misprint, Press OK</b> (Κακή εκτύπωση, πατήστε OK)  | Κακή εκτύπωση λόγω καθυστέρησης τροφοδοσίας.   | Τοποθετήστε και πάλι χαρτί.   |
| <b>No paper pickup, Press OK</b> (Δεν έγινε τροφοδοσία χαρτιού, πατήστε OK)  | Η τροφοδοσία του προϊόντος με κάποιο μέσο εκτύπωσης απέτυχε.   | Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης έχει εισαχθεί όσο χρειάζεται μέσα στο δίσκο εισόδου. Στο δίσκο 1, βεβαιωθείτε ότι ο οδηγός μήκους χαρτιού βρίσκεται στη σωστή θέση για το μέγεθος μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.<br><br>Επανατοποθετήστε το μέσο εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου και πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> για να συνεχίσετε την εργασία.<br><br>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος. |

## Πίνακας 12-1 Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια   |
|--|---|--|
| <b>Non-HP supply Installed (Τοποθετήθηκε αναλώσιμο που δεν είναι της HP)</b>                 | Τοποθετήθηκε ένα νέο αναλώσιμο, που δεν έχει κατασκευαστεί από την HP. Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για αρκετά δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, το προϊόν επιστρέφει στην κατάσταση ετοιμότητας. | Εάν πιστεύετε ότι αγοράσατε γνήσιο αναλώσιμο της HP, καλέστε τη Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης στο 1-877-219-3183. Τυχόν σέρβις ή επισκευή που θα απαιτηθεί ως αποτέλεσμα της χρήσης αναλωσίμων που δεν προέρχονται από την HP δεν καλύπτεται από την εγγύηση της HP. |
| <b>Order black Cartridge (Παραγγείλετε κασέτα μαύρου)</b>                                    | Η στάθμη της κασέτας εκτύπωσης είναι χαμηλή.  | Παραγγείλετε μια νέα κασέτας εκτύπωσης.  |
| <b>Page too complex, press OK (Υπερβολικά περίπλοκη σελίδα, πατήστε OK)</b>                  | Το προϊόν δεν μπορεί να εκτυπώσει την τρέχουσα σελίδα λόγω της πολυπλοκότητάς της.  | Πατήστε <b>Setup (Ρύθμιση)</b> (  ) για να διαγράψετε το μήνυμα.<br><br>Αφήστε το προϊόν να ολοκληρώσει την εργασία ή πατήστε <b>Ακύρωση</b> για να την ακυρώσετε.  |
| <b>Scanner reserved for PC scan (Ο σαρωτής είναι δεσμευμένος για σάρωση προς υπολογιστή)</b> | Κάποιος υπολογιστής χρησιμοποιεί το προϊόν για να δημιουργήσει μια σάρωση.  | Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η σάρωση προς υπολογιστή ή ακυρώστε τη σάρωση από το λογισμικό του υπολογιστή ή πατήστε <b>Ακύρωση</b> .   |
| <b>Scanning error Cannot connect (Σφάλμα σάρωσης, σύνδεση αδύνατη)</b>                       | Το προϊόν δεν μπορεί να μεταδώσει πληροφορίες σάρωσης σε κάποιον υπολογιστή.  | Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης δεν είναι χαλαρό ή κατεστραμμένο. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το καλώδιο και δοκιμάστε και πάλι να σαρώσετε.  |
| <b>Settings cleared, DATE/TIME (Διαγραφή ρυθμίσεων, ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ/ΩΡΑ)</b>                      | Το προϊόν διέγραψε τις ρυθμίσεις εργασιών.  | Εισάγετε και πάλι τις κατάλληλες ρυθμίσεις εργασιών.   |
| <b>Used black cartridge in use (Χρησιμοποιείται μεταχειρισμένη κασέτα μαύρου)</b>            | Τοποθετήθηκε ή μετακινήθηκε μια μεταχειρισμένη κασέτα εκτύπωσης.  | Πατήστε <b>OK</b> για να επανέλθετε στην κατάσταση ετοιμότητας.  |

εναλλάσσεται με το μήνυμα

για αποδοχή, πατήστε το OK

## Μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων

Τα μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων μπορεί να υποδεικνύουν κάποιο είδος αποτυχίας. Το πρόβλημα ενδέχεται να διορθωθεί αν σβήσετε και, στη συνέχεια, ανάψετε το προϊόν. Εάν κάποιο μήνυμα κρίσιμου σφάλματος παραμένει, ενδέχεται να απαιτείται σέρβις του προϊόντος.

## Πίνακες μηνυμάτων κρίσιμων σφαλμάτων

### Πίνακας 12-2 Μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου   | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|---|---|---|
| <b>49 Error, Turn off then on (49 Σφάλμα. Σβήστε και, στη συνέχεια, ανάψτε)</b> | Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα ενσωματωμένου λογισμικού. | Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.<br><br>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> |

## Πίνακας 12-2 Μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου   | Περιγραφή   | Συνιστώμενη ενέργεια  |
|---|---|---|
| <b>50.x Fuser Error (50.x Σφάλμα σταθεροποιητή γραφίτη)</b>                         | Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.                       | <p>ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας και, στη συνέχεια, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.</li><li>2. Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου.</li><li>3. Ανάψτε το προϊόν και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</li></ol> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <b>52 Scanner Error (52 Σφάλμα σαρωτή)</b>  | Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.                       | <p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>   |
| <b>55.4 Error, Turn off then on (55.4 Σφάλμα. Σβήστε και, στη συνέχεια, ανάψτε)</b> | Το προϊόν παρουσίασε ένα σφάλμα χρονικού ορίου επικοινωνίας μηχανισμού. | <p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>   |
| <b>79 Error Turn off then on (79 Σφάλμα. Σβήστε και, στη συνέχεια, ανάψτε)</b>      | Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικολογισμικού.              | <p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν εγκαταστήσατε πρόσφατα στο προϊόν ένα DIMM μνήμης, σβήστε το προϊόν, αφαιρέστε το DIMM μνήμης,</p>  |

## Πίνακας 12-2 Μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων (συνέχεια)

| Μήνυμα πίνακα ελέγχου  | Περιγραφή  | Συνιστώμενη ενέργεια   |
|--|--|--|
|  |  | <p>επανεγκαταστήστε το DIMM για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένο και, στη συνέχεια, ανάψτε το προϊόν.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψτε το προϊόν.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>   |
| <b>Scanner error #, Turn off then on (Σφάλμα # σαρωτή. Σβήστε και, στη συνέχεια, ανάψτε)</b> | Το προϊόν παρουσίασε ένα σφάλμα στην περιοχή της υποδιάταξης σαρωτή. | <p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψτε το προϊόν.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |



## Προβλήματα οθόνης πίνακα ελέγχου

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Ο στατικός ηλεκτρισμός μπορεί να προκαλέσει την εμφάνιση μη αναμενόμενων μαύρων γραμμών ή κουκκίδων στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Μην αγγίζετε την οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος, εάν υπάρχει πιθανότητα να έχετε συγκεντρώσει ένα φορτίο στατικού ηλεκτρισμού (για παράδειγμα, περπατώντας πάνω σε χαλί σε ένα περιβάλλον χαμηλής υγρασίας).

Εάν το προϊόν εκτεθεί σε ένα ηλεκτρικό ή σε ένα μαγνητικό πεδίο, ενδέχεται να εμφανιστούν μη αναμενόμενες γραμμές ή κουκκίδες στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος ή ενδέχεται η οθόνη να εμφανίζεται κενή. Για να επιλύσετε αυτό το πρόβλημα, εκτελέστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Σβήστε το προϊόν.
2. Απομακρύνετε το προϊόν από το ηλεκτρικό ή το μαγνητικό πεδίο.
3. Ανάψτε και πάλι το προϊόν.

# Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού

## Αιτίες εμπλοκών

Περιστασιακά, μπορεί να υπάρξει εμπλοκή του χαρτιού ή των άλλων μέσων εκτύπωσης κατά τη διάρκεια μιας εργασίας εκτύπωσης. Μερικές από τις αιτίες περιλαμβάνονται στα ακόλουθα συμβάντα:

- Είτε οι δίσκοι εισόδου είναι υπερπλήρεις είτε το μέσο εκτύπωσης έχει τοποθετηθεί λανθασμένα ή οι οδηγοί μέσων δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά.
- Το μέσο εκτύπωσης τοποθετείται ή αφαιρείται από κάποιο δίσκο εισόδου κατά τη διάρκεια μιας εργασίας εκτύπωσης ή κάποιος δίσκος εισόδου αφαιρείται από το προϊόν κατά τη διάρκεια μιας εργασίας εκτύπωσης.
- Η θύρα κασέτας εκτύπωσης ανοίγεται κατά τη διάρκεια μιας εργασίας εκτύπωσης.
- Έχουν συγκεντρωθεί πάρα πολλά φύλλα σε κάποια περιοχή εξόδου ή τα φύλλα αποφράσσουν κάποια περιοχή εξόδου.
- Το μέσο εκτύπωσης που χρησιμοποιείται δεν πληροί τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57](#).
- Το μέσο εκτύπωσης είναι κατεστραμμένο ή έχει ξένα αντικείμενα επάνω του, όπως κλιπ συρραφής ή συνδετήρες.
- Το περιβάλλον φύλαξης του μέσου εκτύπωσης ήταν υπερβολικά υγρό ή ξηρό. Ανατρέξτε στην ενότητα [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57](#).

## Πού ελέγχετε για εμπλοκές

Εμπλοκές μπορεί να προκύψουν στις εξής θέσεις:

- Στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF)
- Στις περιοχές εισόδου
- Στην περιοχή εξόδου
- Στο εσωτερικό του προϊόντος

Εντοπίστε και αποκαταστήστε την εμπλοκή, χρησιμοποιώντας τις οδηγίες στις ακόλουθες σελίδες. Εάν η θέση της εμπλοκής δεν είναι εμφανής, ελέγξτε πρώτα στο εσωτερικό του προϊόντος.

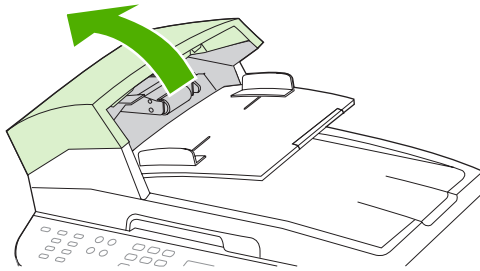
Μετά από μια εμπλοκή, ενδέχεται να παραμένει ασταθής γραφίτης μέσα στο προϊόν. Αυτό το πρόβλημα συνήθως επιλύεται μόνο του, μετά από την εκτύπωση μερικών φύλλων.


## Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF

Περιστασιακά, προκύπτει εμπλοκή μέσου εκτύπωσης κατά τη διάρκεια μιας εργασίας φαξ, αντιγραφής ή σάρωσης.

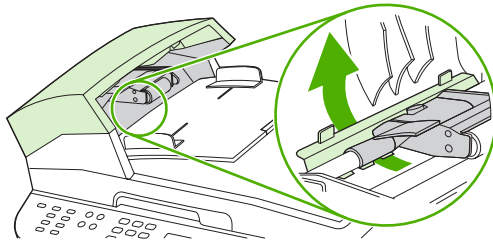
Ενημερώνεστε για μια εμπλοκή μέσου εκτύπωσης από το μήνυμα **Doc feeder jam Clear, Reload** (Εμπλοκή στον τροφοδότη εγγράφων. Αποκαταστήστε την και επανατοποθετήστε το μέσο) που εμφανίζεται στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

- Ο δίσκος εισόδου του ADF είναι υπερπλήρης ή το μέσο εκτύπωσης έχει τοποθετηθεί λανθασμένα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62](#).
  - Το μέσο εκτύπωσης δεν πληροί τις προδιαγραφές της HP, όπως αυτές του μεγέθους ή του τύπου. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57](#).
1. Ανοίξτε το κάλυμμα του ADF.

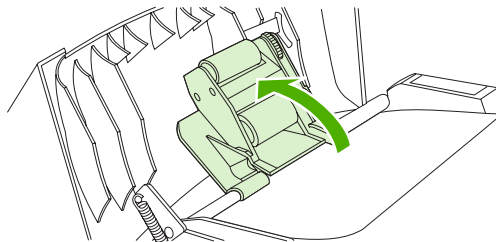


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Βεβαιωθείτε ότι όλη η ταινία συσκευασίας έχει αφαιρεθεί από το εσωτερικό του ADF.

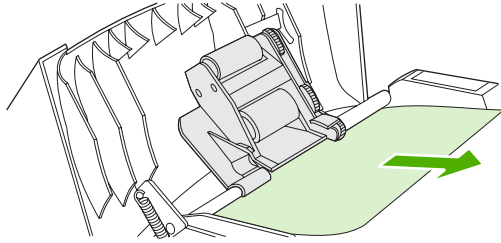
2. Αφαιρέστε το εξάρτημα εκκαθάρισης εμπλοκών. Χρησιμοποιώντας και τα δύο χέρια, ανασηκώστε τις δύο λαβές έως ότου το εξάρτημα απασφαλίσει. Περιστρέψτε και αφαιρέστε το εξάρτημα εκκαθάρισης και ακουμπήστε το κάππου.



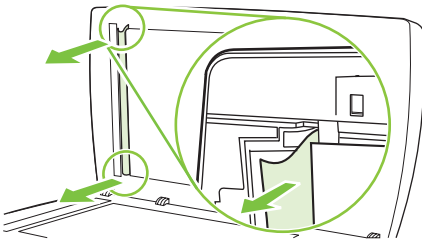
3. Ανασηκώνοντας τον πράσινο μοχλό, περιστρέψτε το μηχανισμό λήψης μέχρι να παραμείνει ανοικτός.



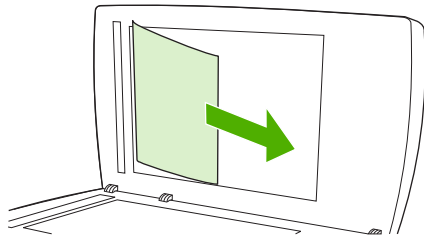
4. Προσπαθήστε να αφαιρέσετε τη σελίδα με προσοχή χωρίς να την σκίσετε. Εάν αντιληφθείτε αντίσταση, προβείτε στο επόμενο βήμα.



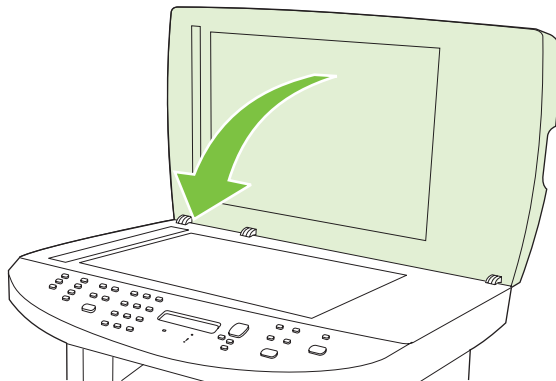
5. Ανοίξτε το κάλυμμα του ADF και ξεσφίξτε με προσοχή το μέσο, χρησιμοποιώντας και τα δύο χέρια.



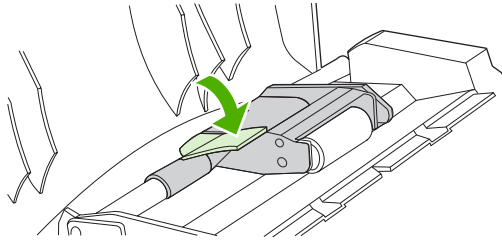
6. Μόλις το μέσο ελευθερωθεί, τραβήξτε το με προσοχή προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται.



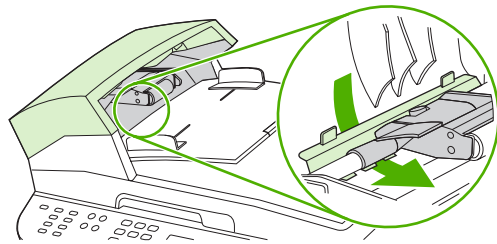
7. Κλείστε το κάλυμμα του επίπεδου σαρωτή.



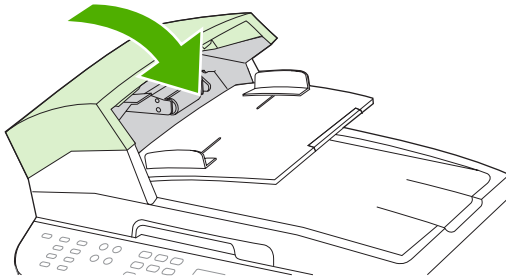
8. Χαμηλώστε τον πράσινο μοχλό.



9. Επανατοποθετήστε το εξάρτημα εκκαθάρισης, εισάγοντάς το όπως φαίνεται στην εικόνα. Πατήστε τις δύο γλωττίδες προς τα κάτω, έως ότου το εξάρτημα ασφαλίσει στη θέση του. Τοποθετήστε σωστά το εξάρτημα εκκαθάρισης, γιατί εάν το εξάρτημα εκκαθάρισης δεν επανατοποθετηθεί σωστά ενδέχεται να προκύψουν εμπλοκές στο μέλλον.




10. Κλείστε το κάλυμμα του ADF.



## Αποκατάσταση εμπλοκών από τις περιοχές του δίσκου εισόδου

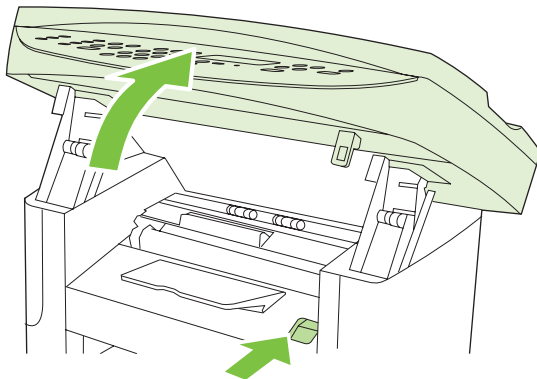
- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πένσες με αιχμηρά άκρα για να αποκαταστήσετε εμπλοκές. Οι φθορές που οφείλονται στη χρήση αιχμηρών αντικειμένων δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Όταν αφαιρείτε μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί, να τραβάτε το μέσο ευθεία έξω από το προϊόν. Εάν τραβήξετε το μέσο εκτύπωσης που έχει εμπλακεί έξω από το προϊόν υπό γωνία, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν.

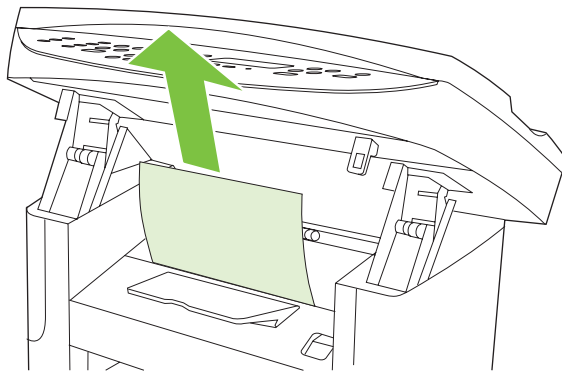
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Ανάλογα με τη θέση στην οποία βρίσκεται η εμπλοκή, ορισμένα από τα ακόλουθα βήματα ενδέχεται να μην είναι απαραίτητα.

---

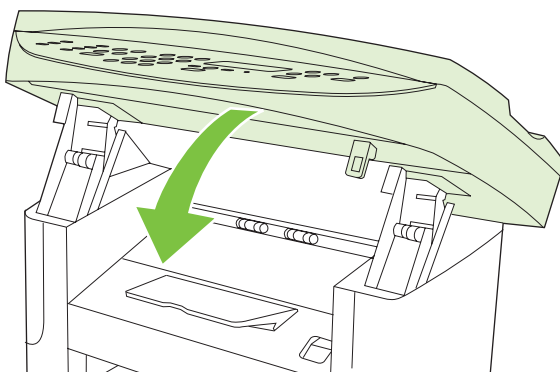
1. Ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



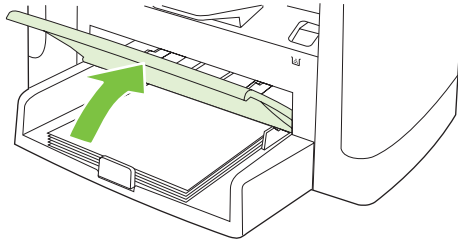
2. Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση του) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από το προϊόν.



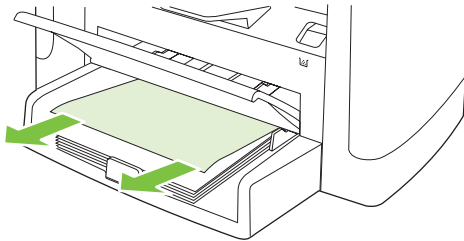
3. Κλείστε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης.



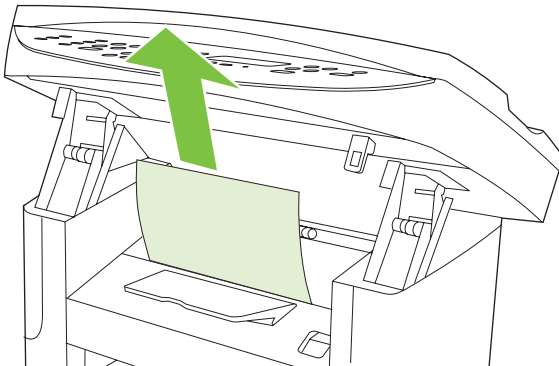
4. Ανοίξτε το δίσκο 1.



5. Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση του) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από το προϊόν.



6. Εάν το μέσο εκτύπωσης δεν είναι ορατό, ανοίξτε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης, αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης και περιστρέψτε τον επάνω οδηγό μέσου εκτύπωσης. Τραβήξτε προσεκτικά το μέσο προς τα επάνω και έξω από το προϊόν.

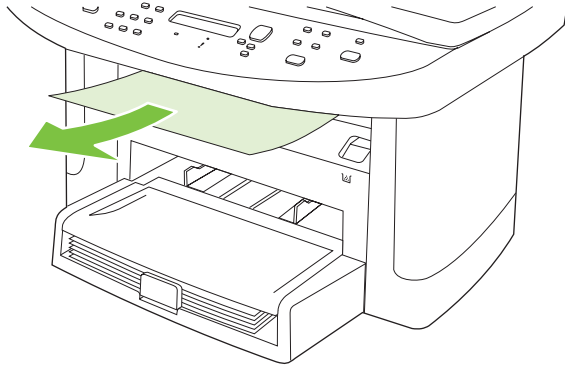


7. Κλείστε το δίσκο 1 και τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.

## Αποκαταστήστε τις εμπλοκές από τη θήκη εξόδου

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πένσες με αιχμηρά άκρα για να αποκαταστήσετε εμπλοκές. Οι φθορές που οφείλονται στη χρήση αιχμηρών αντικειμένων δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση του) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από το προϊόν.

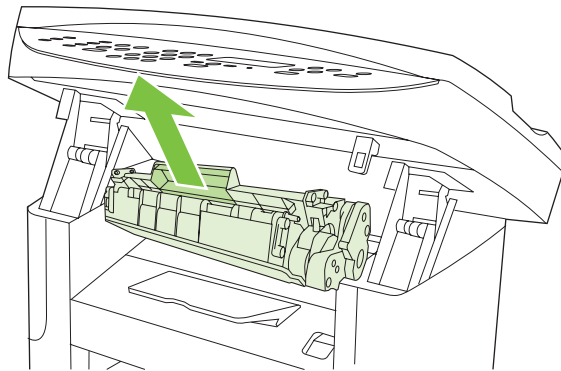


## Αποκατάσταση εμπλοκών από την περιοχή της κασέτας εκτύπωσης

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πένσες με αιχμηρά άκρα για να αποκαταστήσετε εμπλοκές. Οι φθορές που οφείλονται στη χρήση αιχμηρών αντικειμένων δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Όταν αφαιρείτε μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί, να τραβάτε το μέσο ευθεία έξω από το προϊόν. Εάν τραβήξετε το μέσο εκτύπωσης που έχει εμπλακεί έξω από το προϊόν υπό γωνία, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν.

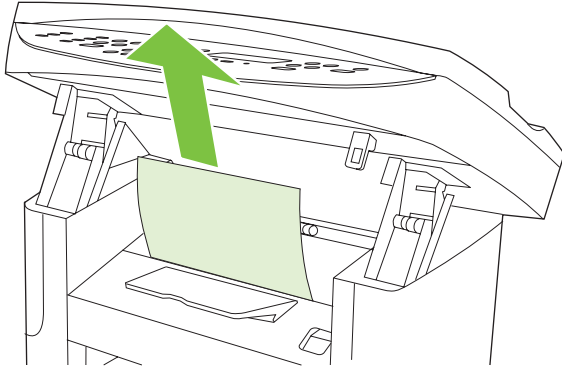
1. Ανοίξτε τη θύρα κασέτας εκτύπωσης και αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



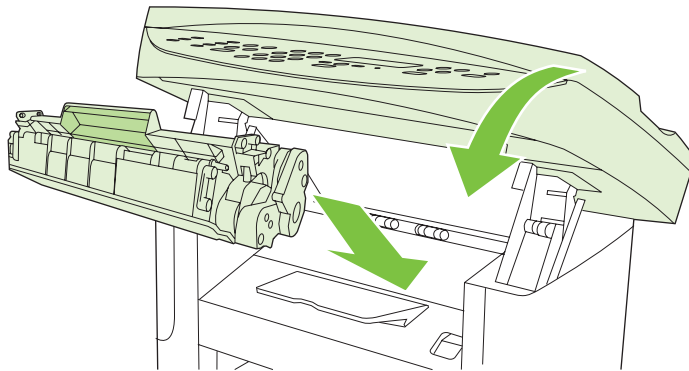
△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα εκτύπωσης, ελαχιστοποιήστε την έκθεσή της στο φως.



2. Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση του) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από το προϊόν.



3. Επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης και κλείστε τη θύρα της.



## Αποφυγή επαναλαμβανόμενων εμπλοκών


- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου δεν είναι υπερπλήρης. Η χωρητικότητα του δίσκου εισόδου ποικίλλει, ανάλογα με τον τύπο μέσου εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
- Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης έχουν προσαρμοστεί σωστά.
- Ελέγξτε ότι ο δίσκος εισόδου είναι ασφαλισμένος στη θέση του.
- Όταν το προϊόν εκτυπώνει, μην προσθέτετε μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου.
- Να χρησιμοποιείτε μόνον τους τύπους και τα μεγέθη μέσων εκτύπωσης που συνιστώνται από την HP. Δείτε [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57](#) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τύπους των μέσων εκτύπωσης.
- Μην ξεφυλλίζετε το μέσο εκτύπωσης προτού το τοποθετήσετε στο δίσκο. Για να χαλαρώσετε τη δεσμίδα, κρατήστε τη σταθερά και με τα δύο χέρια και στρίψτε το μέσο εκτύπωσης, περιστρέφοντας τα χέρια σας προς την αντίθετη κατεύθυνση.
- Μην αφήνετε το μέσο εκτύπωσης να στοιβάζεται στη θήκη εξόδου. Ο τύπος μέσου εκτύπωσης και η ποσότητα γραφίτη που χρησιμοποιείται επηρεάζουν την χωρητικότητα της θήκης εξόδου.
- Ελέγξτε τη σύνδεση τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σταθερά συνδεδεμένο στο προϊόν και το κουτί τροφοδοσίας. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια γειωμένη πρίζα.

# Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας

## Προβλήματα εκτύπωσης






### Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης


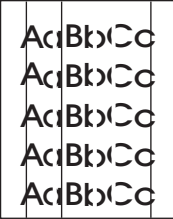

Περιστασιακά, ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα με την ποιότητα εκτύπωσης. Οι πληροφορίες στις ενότητες που ακολουθούν σας βοηθούν να αναγνωρίσετε και να επιλύσετε αυτά τα προβλήματα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα αντιγραφής, δείτε [Προβλήματα αντιγραφής στη σελίδα 231](#).

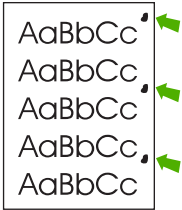
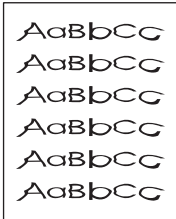
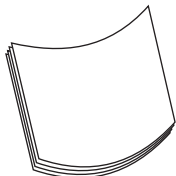
### Γενικά προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης

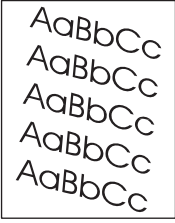
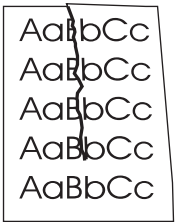
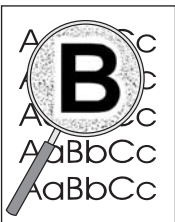
Τα ακόλουθα παραδείγματα αφορούν χαρτί μεγέθους Letter που έχει διέλθει από το προϊόν, με την κοντή πλευρά πρώτη. Αυτά τα παραδείγματα παρουσιάζουν προβλήματα που επηρεάζουν όλες τις σελίδες που εκτυπώνετε. Τα θέματα που ακολουθούν καταγράφουν τις τυπικές αιτίες και τις λύσεις για το καθένα από αυτά τα παραδείγματα.


| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση  |
|---|--|---|
| Η εκτύπωση είναι αχνή ή ξεθωριασμένη.<br> | Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.   | Χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a> .  |
|   | Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική. Εάν χρησιμοποιείτε κάποια κασέτα εκτύπωσης που δεν είναι της HP, δεν εμφανίζονται μηνύματα στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος ή στο HP ToolboxFX. | Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a> .<br>Εάν η κασέτα εκτύπωσης δεν έχει χαμηλή στάθμη ή είναι άδεια, ελέγξτε τον κύλινδρο γραφίτη για να δείτε αν έχει υποστεί ζημιά. Εάν έχει, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. |
|   | Αν η εκτύπωση ολόκληρης της σελίδας είναι αχνή, η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι πολύ χαμηλή ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία EcoMode.  | Προσαρμόστε την πυκνότητα εκτύπωσης και απενεργοποιήστε τη λειτουργία EcoMode από την επιλογή Properties (Ιδιότητες) του προϊόντος.   |
| Εμφανίζονται στίγματα γραφίτη.<br>       | Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.   | Χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a> .  |
|    | Η διαδρομή χαρτιού ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό.  | Καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 197</a> ή δείτε την ηλεκτρονική Βοήθεια του HP ToolboxFX.   |

| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση  |
|---|--|---|
| <p>Εμφανίζονται κενά.</p>    | <p>Το συγκεκριμένο φύλλο μέσου εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματικό.</p> <p>Η περιεκτικότητα του χαρτιού σε υγρασία δεν είναι ομοιόμορφη ή εμφανίζονται υγρά σημεία στην επιφάνεια του χαρτιού.</p> <p>Η παρτίδα του χαρτιού είναι ελαττωματική. Η διαδικασία κατασκευής μπορεί να δημιούργησε ορισμένες περιοχές που δεν συγκρατούν το γραφίτη.</p> <p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική.</p>   | <p>Προσπαθήστε να εκτυπώσετε πάλι την εργασία.</p> <p>Δοκιμάστε διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p> <p>Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ijm1522">www.hp.com/support/ijm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>              |
| <p>Εμφανίζονται κατακόρυφες ραβδώσεις ή λωρίδες στη σελίδα.</p>     | <p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική. Εάν χρησιμοποιείτε κάποια κασέτα εκτύπωσης που δεν είναι της HP, δεν εμφανίζονται μηνύματα στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος ή στο HP ToolboxFX.</p>  | <p>Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p>   |
| <p>Η ποσότητα γραφίτη στη σκίαση του φόντου είναι απαράδεκτη.</p>  | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p> <p>Ο δίσκος εισόδου προτεραιότητας μονού φύλλου ενδέχεται να έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.</p> <p>Η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι υπερβολικά υψηλή.</p> <p>Οι πολύ ξηρές (χαμηλή υγρασία) συνθήκες μπορεί να αυξήσουν την ένταση των σκιάσεων στο φόντο.</p> <p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική. Εάν χρησιμοποιείτε κάποια κασέτα εκτύπωσης που δεν είναι της HP, δεν εμφανίζονται μηνύματα στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος ή στο HP ToolboxFX.</p> | <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, με μικρότερο βάρος. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου προτεραιότητας μονού φύλλου βρίσκεται στη θέση του.</p> <p>Μειώστε τη ρύθμιση πυκνότητας εκτύπωσης μέσω του HP ToolboxFX ή του ενσωματωμένου διακομιστή Web. Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται η ένταση των σκιάσεων στο φόντο.</p> <p>Ελέγξτε το περιβάλλον του προϊόντος.</p> <p>Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p> |

| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση  |
|---|---|---|
| <p>Εμφανίζονται λεκέδες γραφίτη στο μέσο εκτύπωσης.</p>      | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>   | <p>Χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>  |
|   | <p>Εάν εμφανιστούν λεκέδες γραφίτη στην εμπρός άκρη του χαρτιού, οι οδηγοί μέσω εκτύπωσης είναι βρώμικοι ή έχουν συσσωρευτεί ακαθαρσίες στη διαδρομή εκτύπωσης.</p>   | <p>Καθαρίστε τους οδηγούς μέσω των και τη διαδρομή χαρτιού. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 197</a>.</p>   |
|   | <p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική. Εάν χρησιμοποιείτε κάποια κασέτα εκτύπωσης που δεν είναι της HP, δεν εμφανίζονται μηνύματα στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος ή στο HP ToolboxFX.</p> | <p>Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p>   |
|   | <p>Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή.</p>   | <p>Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος μέσου εκτύπωσης.</p> <p>Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα Archive print (Εκτύπωση αρχείου) για να βελτιώσετε τη σταθεροποίηση του γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Εκτύπωση αρχείου στη σελίδα 86</a>.</p>           |
| <p>Ο γραφίτης μουντζουρώνει εύκολα όταν τον αγγίζετε.</p>  | <p>Το προϊόν δεν έχει ρυθμιστεί να εκτυπώνει στον τύπο μέσου εκτύπωσης στον οποίο θέλετε να εκτυπώσετε.</p>   | <p>Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε την καρτέλα <b>Paper/Quality</b> (Χαρτί/Ποιότητα) και ρυθμίστε το πεδίο <b>Paper Type</b> (Τύπος χαρτιού), ώστε να αντιστοιχεί στον τύπο μέσου εκτύπωσης στον οποίο εκτυπώνετε. Εάν χρησιμοποιείτε βαρύ χαρτί, η ταχύτητα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι χαμηλότερη.</p> |
|   | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>   | <p>Χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>  |
|   | <p>Η διαδρομή χαρτιού ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό.</p>  | <p>Καθαρίστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 197</a>.</p>   |
|   | <p>Η πηγή τροφοδοσίας ενδέχεται να είναι ελαττωματική.</p>  | <p>Συνδέστε το προϊόν απευθείας σε μια πρίζα AC, αντί σε ένα πολύπριζο.</p>   |
|   | <p>Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή.</p>   | <p>Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα Archive print (Εκτύπωση αρχείου) για να βελτιώσετε τη σταθεροποίηση του γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Εκτύπωση αρχείου στη σελίδα 86</a>.</p>   |

| Πρόβλημα  | Αιτία  | Λύση   |
|---|--|--|
| <p>Εμφανίζονται επαναλαμβανόμενα σημάδια, ανά τακτά διαστήματα, στη σελίδα.</p>  | <p>Το προϊόν δεν έχει ρυθμιστεί να εκτυπώνει στον τύπο μέσου εκτύπωσης στον οποίο θέλετε να εκτυπώσετε.</p>  | <p>Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος μέσου εκτύπωσης. Εάν χρησιμοποιείτε βαρύ χαρτί, η ταχύτητα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι χαμηλότερη.</p>   |
|   | <p>Τα εσωτερικά εξαρτήματα ενδέχεται να έχουν γραφίτη στην επιφάνειά τους.</p>   | <p>Το πρόβλημα συνήθως διορθώνεται από μόνο του, μετά την εκτύπωση μερικών ακόμη σελίδων.</p>  |
|   | <p>Η διαδρομή χαρτιού ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό.</p>   | <p>Καθαρίστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της διαδρομής χαρτιού στη σελίδα 197</a>.</p>  |
|   | <p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να έχει υποστεί ζημιά.</p>   | <p>Εάν εμφανίζεται ένα επαναλαμβανόμενο σημάδι στο ίδιο σημείο της σελίδας, τοποθετήστε μια νέα κασέτα εκτύπωσης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p>   |
| <p>Η εκτυπωμένη σελίδα περιέχει παραμορφωμένους χαρακτήρες.</p>                 | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>  | <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>  |
|   | <p>Εάν η μορφή των χαρακτήρων είναι λανθασμένη, έτσι ώστε να παράγουν ένα κυματοειδές αποτέλεσμα, ο σαρωτής laser ενδέχεται να χρειάζεται συντήρηση.</p> | <p>Επιβεβαιώστε ότι το πρόβλημα προκύπτει επίσης στη σελίδα διαμόρφωσης. Εάν προκύπτει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.</p> |
| <p>Η εκτυπωμένη σελίδα είναι τσαλακωμένη ή κυρτωμένη.</p>                      | <p>Το προϊόν δεν έχει ρυθμιστεί να εκτυπώνει στον τύπο μέσου εκτύπωσης στον οποίο θέλετε να εκτυπώσετε.</p>  | <p>Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος μέσου εκτύπωσης.</p>  |
|   | <p>Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να έχει παραμείνει στο δίσκο εισόδου για μεγάλο χρονικό διάστημα.</p>   | <p>Αν το πρόβλημα επιμένει, επιλέξτε έναν τύπο μέσου εκτύπωσης ο οποίος απαιτεί χαμηλότερη θερμοκρασία σταθεροποιητή γραφίτη, όπως π.χ. οι διαφάνειες ή το ελαφρύ χαρτί.</p>   |
|   | <p>Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να έχει παραμείνει στο δίσκο εισόδου για μεγάλο χρονικό διάστημα.</p>   | <p>Αναποδογυρίστε το πακέτο του μέσου εκτύπωσης στο δίσκο. Επίσης, δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.</p>   |
|   | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>  | <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>  |
|   | <p>Η υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία μπορεί να προκαλέσει το τσαλάκωμα του χαρτιού.</p>  | <p>Ελέγξτε το περιβάλλον του προϊόντος.</p>  |

| Πρόβλημα   | Αιτία   | Λύση   |
|--|---|--|
| <p>Το κείμενο ή τα γραφικά είναι λοξά στην εκτυπωμένη σελίδα.</p>     | <p>Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά τοποθετημένο ή ο δίσκος εισόδου ενδέχεται να είναι υπερβολικά γεμάτος.</p>  | <p>Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης είναι σωστά τοποθετημένο και ότι οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης δεν ακουμπούν πολύ σφιχτά ή πολύ χαλαρά στη στοιβα του. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62</a>.</p> |
|  | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>   | <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>  |
| <p>Η εκτυπωμένη σελίδα περιέχει πτυχές ή τσακίσματα.</p>              | <p>Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά τοποθετημένο ή ο δίσκος εισόδου ενδέχεται να είναι υπερβολικά γεμάτος.</p>  | <p>Αναποδογυρίστε τη στοιβα χαρτιού στο δίσκο εισόδου ή δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.</p>  |
|  | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>   | <p>Βεβαιωθείτε ότι το μέσο εκτύπωσης είναι σωστά τοποθετημένο και ότι οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης δεν ακουμπούν πολύ σφιχτά ή πολύ χαλαρά στη στοιβα του. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62</a>.</p> |
|  | <p>Τυχόν θύλακες αέρα στο εσωτερικό των φακέλων μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα να τσαλακωθούν.</p>   | <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>  |
| <p>Εμφανίζεται γραφίτης γύρω από τους εκτυπωμένους χαρακτήρες.</p>  | <p>Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά τοποθετημένο.</p> <p>Εάν υπάρχουν μεγάλες ποσότητες διάχυτου γραφίτη γύρω από τους χαρακτήρες, ενδέχεται το χαρτί να έχει υψηλή ειδική αντίσταση.</p> | <p>Αναποδογυρίστε τη στοιβα χαρτιού στο δίσκο.</p> <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p>       |

| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση   |
|---|---|--|
| Μια εικόνα που εμφανίζεται στην κορυφή της σελίδας (σε συμπαγές μαύρο) επανεμφανίζεται παρακάτω στη σελίδα (σε ένα γκρι πεδίο). | Οι ρυθμίσεις του λογισμικού ενδέχεται να επηρεάζουν την εκτύπωση της εικόνας. | Στο πρόγραμμα λογισμικού σας, αλλάξτε τον τόνο (σκουρότητα) του πεδίου στο οποίο εμφανίζεται η επαναλαμβανόμενη εικόνα.<br><br>Στο πρόγραμμα λογισμικού σας, περιστρέψτε ολόκληρη τη σελίδα κατά 180°, για να εκτυπώσετε την φωτεινότερη εικόνα πρώτα. |
|    | Η σειρά εκτύπωσης των εικόνων ενδέχεται να επηρεάζει την εκτύπωση.            | Αλλάξτε τη σειρά με την οποία εκτυπώνονται οι εικόνες. Για παράδειγμα, τοποθετήστε την φωτεινότερη εικόνα στην κορυφή της σελίδας και την σκουρότερη εικόνα παρακάτω στη σελίδα.   |
|   | Μια απότομη αύξηση της τάσης ενδέχεται να έχει επηρεάσει το προϊόν.           | Εάν το ελάττωμα παρουσιαστεί αργότερα σε κάποια εργασία εκτύπωσης, σβήστε το προϊόν για 10 λεπτά και, στη συνέχεια, ανάψτε το για να επανεκκινήσετε την εργασία εκτύπωσης.   |

## Προβλήματα χειρισμού μέσων

Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες σε αυτήν την ενότητα όταν το προϊόν παρουσιάζει προβλήματα χειρισμού μέσων.

### Οδηγίες για τα μέσα εκτύπωσης

- Για βέλτιστα αποτελέσματα, βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιείτε είναι καλής ποιότητας, χωρίς κοψίματα, σκισίματα, κηλίδες, σκόνη, ασταθή σωματίδια, τσαλακώματα, κενά, κλιπ συρραφής και κυρτά ή τσαλακωμένα άκρα.
- Για εκτύπωση βέλτιστης ποιότητας, να χρησιμοποιείτε χαρτί λείου τύπου. Γενικά, τα πιο λεία μέσα εκτύπωσης αποδίδουν καλύτερα αποτελέσματα.
- Εάν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε (όπως bond ή ανακυκλωμένο), ελέγξτε την ετικέτα στη συσκευασία του χαρτιού.
- Μη χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που είναι σχεδιασμένα μόνο για εκτυπωτές έγχυσης μελάνης (inkjet). Χρησιμοποιήστε μέσο εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένο για εκτυπωτές laser.
- Μη χρησιμοποιείτε επιστολόχαρτα που έχουν εκτυπωθεί με μελάνη χαμηλής θερμοκρασίας, όπως αυτή που χρησιμοποιείται σε ορισμένους τύπους θερμογραφίας.
- Μη χρησιμοποιείτε επικαλυμμένα ή ανάγλυφα επιστολόχαρτα.
- Το προϊόν χρησιμοποιεί θερμότητα και πίεση για τη σταθεροποίηση του γραφίτη στο χαρτί. Για χρωματιστό χαρτί ή προεκτυπωμένες φόρμες, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούν μελάνη που είναι συμβατή με αυτή τη θερμοκρασία σταθεροποίησης (200°C ή 392°F για 0,1 δευτερόλεπτο).

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθούν εμπλοκές ή ζημιά στο προϊόν.

## Επίλυση προβλημάτων μέσω εκτύπωσης

Τα ακόλουθα προβλήματα με τα μέσα εκτύπωσης προκαλούν αποκλίσεις στην ποιότητα της εκτύπωσης, εμπλοκές ή ακόμη και ζημιά στο προϊόν.

| Πρόβλημα                                      | Αιτία   | Λύση   |
|---|---|--|
| Κακή ποιότητα εκτύπωσης ή προσκόλληση γραφίτη | Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.   | Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4 έως 6%.   |
| Κενά, εμπλοκές ή κύρτωση                      | Το χαρτί δεν έχει αποθηκευτεί σωστά.  | Αποθηκεύετε το χαρτί σε επίπεδη θέση, μέσα στο αδιάβροχο περιτύλιγμά του.  |
|   | Το χαρτί έχει διακυμάνσεις από τη μια πλευρά στην άλλη.   | Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.  |
| Υπερβολική κύρτωση                            | Το χαρτί είναι πολύ υγρό, έχει εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις   | Χρησιμοποιήστε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.  |
|   | Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.   | Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.  |
|   | Η υψηλή θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη τσαλακώνει το χαρτί.  | Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση <b>Less paper curl</b> (Λιγότερο τσαλάκωμα χαρτιού).<br><br>Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε <b>Setup</b> (Ρύθμιση) (↵), χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Service</b> (Σέρβις) και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b> . Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Less paper curl</b> (Λιγότερο τσαλάκωμα χαρτιού), πατήστε <b>OK</b> , χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε <b>Ενεργοποιημένο</b> και, στη συνέχεια, πατήστε <b>OK</b> . |
| Εμπλοκές, ζημιά στο προϊόν                    | Το χαρτί έχει εγκοπές ή είναι διάτρητο.   | Χρησιμοποιήστε χαρτί χωρίς εγκοπές ή διατρήσεις.   |
| Προβλήματα στην τροφοδοσία                    | Το χαρτί έχει οδοντωτές άκρες.  | Χρησιμοποιήστε χαρτί υψηλής ποιότητας, κατασκευασμένο για εκτυπωτές laser.   |
|   | Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.   | Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.  |
|   | Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό, εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα. | Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4 έως 6%.<br><br>Χρησιμοποιήστε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.  |
| Η εκτύπωση είναι στραβή (λοξή).               | Οι οδηγοί μέσω εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά ρυθμισμένοι.  | Αφαιρέστε όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου, ισιώστε τη στοίβα και τοποθετήστε και πάλι τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου. Ρυθμίστε τους οδηγούς μέσω εκτύπωσης στο πλάτος και στο μήκος του μέσου εκτύπωσης το οποίο χρησιμοποιείτε και προσπαθήστε να εκτυπώσετε ξανά.  |



| Πρόβλημα   | Αιτία  | Λύση   |
|--|--|--|
| Υπάρχει τροφοδοσία περισσότερων από ενός φύλλου κάθε φορά.               | Ο δίσκος μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να είναι υπερφορτωμένος.  | Αφαιρέστε όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε ένα μέρος τους στο δίσκο. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62</a> .   |
|  | Τα μέσα μπορεί να είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα.  | Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης δεν είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα. Δοκιμάστε εκτύπωση σε μέσα από νέο ή άλλο πακέτο.  |
|  | Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να είχε ξεφυλλιστεί πριν την τοποθέτησή του.   | Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης που δεν έχει ξεφυλλιστεί. Χαλαρώστε τη δεσμίδα, στρέφοντας τη στοίβα χαρτιού.   |
|  | Το μέσο εκτύπωσης ενδέχεται να είναι υπερβολικά ξηρό.  | Τοποθετήστε νέο χαρτί, που είχε αποθηκευτεί σωστά.   |
| Το προϊόν δεν τραβά μέσο εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου μέσων εκτύπωσης. | Το προϊόν ενδέχεται να βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος εμφανιστεί η ένδειξη <b>Manual Feed</b> (Μη αυτόματη τροφοδοσία), πατήστε <b>OK</b> για να εκτυπώσετε την εργασία.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας και εκτυπώστε και πάλι την εργασία σας.</li> </ul> |
|  | Ο κύλινδρος εισαγωγής ενδέχεται να είναι βρώμικος ή να έχει υποστεί ζημιά.   | Επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.   |
|  | Το χειριστήριο ρύθμισης μήκους χαρτιού στο δίσκο 2 ή στον προαιρετικό δίσκο 3 είναι ρυθμισμένο σε μήκος μεγαλύτερο από το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης. | Ρυθμίστε το χειριστήριο μήκους χαρτιού στο σωστό μήκος.  |
|  |  |  |

## Προβλήματα απόδοσης

Δοκιμάστε τις συμβουλές σε αυτήν την ενότητα, εάν οι σελίδες εξέρχονται από το προϊόν, αλλά δεν έχει εκτυπωθεί τίποτα ή εάν το προϊόν δεν εκτυπώνει καμία σελίδα.

| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση   |
|---|---|--|
| Οι σελίδες εκτυπώνονται αλλά είναι εντελώς κενές. | Η ταινία ασφαλείας ενδέχεται να βρίσκεται ακόμα στην κασέτα εκτύπωσης.          | Επαληθεύστε ότι η ταινία ασφαλείας έχει αφαιρεθεί τελείως από την κασέτα εκτύπωσης.  |
|   | Το έγγραφο ενδέχεται να περιέχει κενές σελίδες.                                 | Ελέγξτε το έγγραφο που εκτυπώνετε, για να δείτε αν εμφανίζεται περιεχόμενο σε όλες τις σελίδες.  |
|   | Το προϊόν ενδέχεται να δυσλειτουργεί.   | Για να ελέγξετε το προϊόν, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178</a> . |
|   | Ορισμένοι τύποι μέσων εκτύπωσης μπορούν να καθυστερήσουν την εργασία εκτύπωσης. | Εκτυπώστε σε ένα διαφορετικό τύπο μέσου εκτύπωσης.   |


| Πρόβλημα   | Αιτία  | Λύση   |
|--|--|--|
| Κάποιες σελίδες δεν εκτυπώθηκαν.   | Το προϊόν ενδέχεται να μην έλκει σωστά το μέσο εκτύπωσης.  | Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Προβλήματα χειρισμού μέσων στη σελίδα 227</a> .   |
|  | Ενδέχεται να προκαλείται εμπλοκή του μέσου εκτύπωσης στο προϊόν.   | Αποκαταστήστε την εμπλοκή. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών χαρτιού στη σελίδα 214</a> .   |
| Το καλώδιο USB ή το καλώδιο δικτύου ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή να έχει συνδεθεί λανθασμένα.       | Το καλώδιο USB ή το καλώδιο δικτύου ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή να έχει συνδεθεί λανθασμένα.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αποσυνδέστε το καλώδιο και από τα δύο άκρα και επανασυνδέστε το.</li> <li>• Δοκιμάστε να εκτυπώσετε κάποια εργασία που εκτυπώθηκε στο παρελθόν.</li> <li>• Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα διαφορετικό καλώδιο USB ή δικτύου.</li> </ul>   |
|  |  | Από τον πίνακα ελέγχου, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Επαληθεύστε τη διεύθυνση IP με αυτή που αναγράφεται στο παράθυρο διαλόγου <b>Properties</b> (Ιδιότητες).   |
| Η διεύθυνση IP του προϊόντος ενδέχεται να έχει αλλάξει.  | Η διεύθυνση IP του προϊόντος ενδέχεται να έχει αλλάξει.  | Από τον πίνακα ελέγχου, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης. Επαληθεύστε τη διεύθυνση IP με αυτή που αναγράφεται στο παράθυρο διαλόγου <b>Properties</b> (Ιδιότητες).   |
| Το προϊόν ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί ως ο προεπιλεγμένος εκτυπωτής.                                 | Το προϊόν ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί ως ο προεπιλεγμένος εκτυπωτής.                                 | Ανοίξτε το παράθυρο διαλόγου <b>Printers</b> (Εκτυπωτές) ή <b>Printers and Faxes</b> (Εκτυπωτές και Φαξ), κάντε δεξί κλικ στο προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο <b>Set as Default Printer</b> (Ορισμός εκτυπωτή ως προεπιλεγμένου).   |
| Το προϊόν ενδέχεται να αντιμετωπίσει κάποιο σφάλμα.  | Το προϊόν ενδέχεται να αντιμετωπίσει κάποιο σφάλμα.  | Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου για κάποιο μήνυμα σφάλματος. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Μηνύματα πίνακα ελέγχου στη σελίδα 206</a> .  |
| Η λειτουργία του προϊόντος ενδέχεται να έχει διακοπεί προσωρινά ή ενδέχεται να βρίσκεται εκτός σύνδεσης. | Η λειτουργία του προϊόντος ενδέχεται να έχει διακοπεί προσωρινά ή ενδέχεται να βρίσκεται εκτός σύνδεσης. | Ανοίξτε το παράθυρο διαλόγου <b>Printers</b> (Εκτυπωτές) ή <b>Printers and Faxes</b> (Εκτυπωτές και Φαξ) και βεβαιωθείτε ότι η κατάσταση του προϊόντος είναι Ready (Έτοιμο). Εάν η κατάσταση είναι Paused (Παύση), κάντε δεξί κλικ στο προϊόν και κάντε κλικ στο <b>Resume Printing</b> (Συνέχιση εκτύπωσης).                                    |
| Το προϊόν ενδέχεται να μη τροφοδοτείται με ρεύμα.  | Το προϊόν ενδέχεται να μη τροφοδοτείται με ρεύμα.  | Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.   |
| Κάποιες άλλες συσκευές εκτελούνται στον υπολογιστή σας.  | Κάποιες άλλες συσκευές εκτελούνται στον υπολογιστή σας.  | Το προϊόν ενδέχεται να μην επιτρέπει την κοινή χρήση μιας θύρας USB. Εάν έχετε συνδέσει έναν εξωτερικό σκληρό δίσκο ή ένα μεταγωγέα δικτύου στην ίδια θύρα με το προϊόν, η άλλη συσκευή μπορεί να παρεμβάλλεται. Για να συνδέσετε και να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αποσυνδέστε την άλλη συσκευή ή χρησιμοποιήστε δύο θύρες USB στον υπολογιστή. |

## Προβλήματα αντιγραφής

### Αποτροπή προβλημάτων αντιγραφής


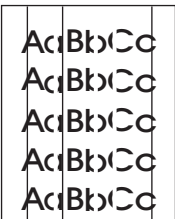
Η ακόλουθη διαδικασία αποτελείται από μερικά απλά βήματα για τη βελτιστοποίηση της ποιότητας αντιγραφής:

- Αντιγραφή από τον επίπεδο σαρωτή. Η αντιγραφή που θα προκύψει θα είναι υψηλότερης ποιότητας από την αντίστοιχη αντιγραφή μέσω του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).
- Να χρησιμοποιείτε ποιοτικά πρωτότυπα.
- Τοποθετήστε το μέσο σωστά. Εάν το μέσο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ενδέχεται να στραβώσει, προκαλώντας μη καθαρές εικόνες και προβλήματα με το πρόγραμμα OCR. Για σχετικές οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62](#).
- Χρησιμοποιήστε ή φτιάξτε ένα φύλλο μεταφοράς για να προστατέψετε τα πρωτότυπα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Βεβαιωθείτε ότι το μέσο πληροί τις προδιαγραφές της HP. Εάν το μέσο πληροί τις προδιαγραφές της HP, τα συνεχή προβλήματα τροφοδοσίας υποδεικνύουν ότι ο κύλινδρος έλξης ή το μαξιλαράκι διαχωρισμού έχει υποστεί φθορά. Επικοινωνήστε με την HP. Δείτε [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522) ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.

### Προβλήματα εικόνας

| Πρόβλημα                          | Αιτία   | Λύση   |
|-----------------------------------|---|--|
| Οι εικόνες λείπουν ή είναι αχνές. | Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική.               | Αντικαταστήστε την κασέτα γραφίτη. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a> .  |
|                                   | Το πρωτότυπο ενδέχεται να είναι κακής ποιότητας.                  | Εάν το πρωτότυπο είναι πολύ ανοιχτόχρωμο ή φθαρμένο, η αντιγραφή ενδέχεται να μη μπορέσει να αντισταθμίσει, ακόμη και αν προσαρμόσετε την αντίθεση. Εάν είναι δυνατόν, βρείτε κάποιο πρωτότυπο έγγραφο που να είναι σε καλύτερη κατάσταση.       |
|                                   | Οι ρυθμίσεις αντίθεσης ενδέχεται να μην έχουν προσαρμοστεί σωστά. | Χρησιμοποιήστε το κουμπί <b>Lighter/Darker</b> (Φωτεινότερο/Σκουρότερο) του πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη ρύθμιση αντίθεσης.   |
|                                   | Το πρωτότυπο ενδέχεται να διαθέτει έγχρωμο φόντο.                 | Τα έγχρωμα φόντα ενδέχεται να προκαλέσουν τη συγχώνευση των εικόνων του προσκηνίου με το φόντο ή το φόντο ενδέχεται να εμφανιστεί με μια διαφορετική σκίαση. Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε ένα πρωτότυπο έγγραφο που δεν έχει έγχρωμο φόντο. |

| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση  |
|---|---|---|
| <p>Στο αντίγραφο εμφανίζονται κατακόρυφες λευκές ή αχνές λωρίδες.</p>  | <p>Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p> <p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική.</p>  | <p>Χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a>.</p> <p>Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p>    |
| <p>Στο αντίγραφο εμφανίζονται ανεπιθύμητες γραμμές.</p>                | <p>Ο επίπεδος σαρωτής ή η γυάλινη επιφάνεια του ADF ενδέχεται να είναι βρώμικη.</p> <p>Το φωτοευαίσθητο τύμπανο μέσα στην κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να έχει γδαρθεί.</p>   | <p>Καθαρίστε τον επίπεδο σαρωτή ή τη γυάλινη επιφάνεια του ADF. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 197</a>.</p> <p>Τοποθετήστε μια νέα κασέτα εκτύπωσης της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a>.</p> |
| <p>Στο αντίγραφο εμφανίζονται μαύρες κουκκίδες ή ραβδώσεις.</p>   | <p>Ενδέχεται να υπάρχει μελάνι, κόλλα, διορθωτικό υγρό ή κάποια ανεπιθύμητη ουσία στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF) ή στον επίπεδο σαρωτή.</p> <p>Το ρεύμα τροφοδοσίας του προϊόντος ενδέχεται να παρουσίασε διακυμάνσεις.</p> | <p>Καθαρίστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 197</a>.</p> <p>Επανεκτυπώστε την εργασία.</p>   |
| <p>Τα αντίγραφα είναι υπερβολικά ανοιχτόχρωμα ή σκουρόχρωμα.</p>  | <p>Οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ή του λογισμικού προϊόντος ενδέχεται να μην είναι σωστές.</p>  | <p>Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ποιότητας είναι σωστές.</p> <p>Ανατρέξτε στη Βοήθεια του λογισμικού προϊόντος για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή των ρυθμίσεων.</p>   |
| <p>Το κείμενο δεν είναι ευκρινές.</p>   | <p>Οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ή του λογισμικού προϊόντος ενδέχεται να μην είναι σωστές.</p>  | <p>Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ποιότητας είναι σωστές.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση EconoMode είναι απενεργοποιημένη.</p> <p>Ανατρέξτε στη Βοήθεια του λογισμικού προϊόντος για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή των ρυθμίσεων.</p>                          |

## Προβλήματα χειρισμού μέσων

| Πρόβλημα   | Αιτία  | Λύση  |
|--|--|---|
| <p>Κακή ποιότητα εκτύπωσης ή προσκόλληση γραφίτη</p> | <p>Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.</p> | <p>Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4 έως 6%.</p> |

| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση  |
|---|---|---|
| Κενά, εμπλοκές ή κύρτωση  | Το χαρτί δεν έχει αποθηκευτεί σωστά.  | Αποθηκεύετε το χαρτί σε επίπεδη θέση, μέσα στο αδιάβροχο περιτύλιγμά του.   |
|   | Το χαρτί έχει διακυμάνσεις από τη μια πλευρά στην άλλη.   | Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.   |
| Υπερβολική κύρτωση  | Το χαρτί είναι πολύ υγρό, έχει εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις   | Χρησιμοποιήστε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.   |
|   | Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.   | Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.   |
| Εμπλοκές, ζημιά στο χαρτί   | Το χαρτί έχει εγκοπές ή είναι διάτρητο.   | Χρησιμοποιήστε χαρτί χωρίς εγκοπές ή διατρήσεις.  |
| Προβλήματα στην τροφοδοσία  | Το χαρτί έχει οδοντωτές άκρες.  | Χρησιμοποιήστε χαρτί υψηλής ποιότητας, κατασκευασμένο για εκτυπώτες laser.  |
|   | Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.   | Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.   |
|   | Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό, εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις ή ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα. | Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4 έως 6%.<br><br>Χρησιμοποιήστε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.   |
| Η εκτύπωση είναι στραβή (λοξή).   | Οι οδηγοί μέσω εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά ρυθμισμένοι.  | Αφαιρέστε όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου, ισιώστε τη στοιβία και τοποθετήστε και πάλι τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου. Ρυθμίστε τους οδηγούς μέσω εκτύπωσης στο πλάτος και στο μήκος του μέσου εκτύπωσης το οποίο χρησιμοποιείτε και προσπαθήστε να εκτυπώσετε ξανά.  |
| Υπάρχει τροφοδοσία περισσότερων από ενός φύλλου κάθε φορά.              | Ο δίσκος μέσω εκτύπωσης ενδέχεται να είναι υπερφορτωμένος.  | Αφαιρέστε μερικά μέσα εκτύπωσης από το δίσκο. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση χαρτιού και μέσω εκτύπωσης στη σελίδα 62</a> .  |
|   | Τα μέσα μπορεί να είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα.   | Βεβαιωθείτε ότι τα μέσα εκτύπωσης δεν είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα. Δοκιμάστε εκτύπωση σε μέσα από νέο ή άλλο πακέτο.   |
| Το προϊόν δεν τραβά μέσο εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου μέσω εκτύπωσης. | Το προϊόν ενδέχεται να βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Εάν στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος εμφανιστεί η ένδειξη <b>Μη αυτόματα</b>, πατήστε <b>OK</b> για να εκτυπώσετε την εργασία.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας και εκτυπώστε και πάλι την εργασία σας.</li> </ul> |
|   | Ο κύλινδρος εισαγωγής ενδέχεται να είναι βρώμικος ή να έχει υποστεί ζημιά.  | Επικοινωνήστε με την HP. Δείτε <a href="http://www.hp.com/support/ljm1522">www.hp.com/support/ljm1522</a> ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.   |
|   | Το χειριστήριο ρύθμισης μήκους χαρτιού στο δίσκο 2 ή στον προαιρετικό δίσκο 3 είναι ρυθμισμένο σε μήκος μεγαλύτερο από το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης.          | Ρυθμίστε το χειριστήριο μήκους χαρτιού στο σωστό μήκος.   |

## Προβλήματα απόδοσης

| Πρόβλημα                               | Αιτία  | Λύση   |
|--|--|--|
| Δεν βγήκε κανένα αντίγραφο.            | Ο δίσκος εισαγωγής πιθανόν να είναι άδειος.  | Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης στο προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62</a> .   |
|  | Το πρωτότυπο ενδέχεται να έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.   | Στον αυτόματο τροφοδοτή εγγράφων (ADF), τοποθετήστε το πρωτότυπο με τη στενή πλευρά προς τα εμπρός και την όψη που θα σαρωθεί στραμμένη προς τα επάνω.<br><br>Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή. |
| Τα αντίγραφα είναι κενά                | Ενδέχεται η ταινία ασφαλείας να μην έχει αφαιρεθεί από την κασέτα εκτύπωσης.                                   | Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης από το προϊόν, αφαιρέστε την ταινία ασφαλείας και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.   |
|  | Το πρωτότυπο ενδέχεται να έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.   | Στον ADF, τοποθετήστε το πρωτότυπο με τη στενή πλευρά πρώτη και την όψη που θα σαρωθεί στραμμένη προς τα επάνω.<br><br>Φροντίστε να τοποθετήσετε το πρωτότυπο έγγραφο με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή.                          |
|  | Το μέσο ενδέχεται να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.   | Χρησιμοποιείτε μέσα εκτύπωσης που πληρούν τις προδιαγραφές της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57</a> .   |
|  | Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική.  | Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Κασέτα εκτύπωσης στη σελίδα 195</a> .  |
| Δεν αντιγράφηκε το σωστό πρωτότυπο.    | Ενδέχεται να έχει τροφοδοτηθεί το ADF.   | Βεβαιωθείτε ότι το ADF είναι άδειο.  |
| Τα αντίγραφα έχουν μειωθεί σε μέγεθος. | Οι ρυθμίσεις του προϊόντος ενδέχεται να είναι ρυθμισμένες έτσι ώστε να μικραίνουν την εικόνα που έχει σαρωθεί. | Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε <b>Reduce/Enlarge</b> (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση) και βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί σε <b>Original=100%</b> (Πρωτότυπο=100%).  |

# Προβλήματα σάρωσης

## Επίλυση προβλημάτων σαρωμένης εικόνας

| Πρόβλημα                                     | Αιτία  | Λύση   |
|--|--|--|
| Η εικόνα που σαρώθηκε είναι κακής ποιότητας. | Το πρωτότυπο ενδέχεται να είναι φωτογραφία ή εικόνα δεύτερης γενιάς.                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Για να εξαλείψετε τα μοτίβα, δοκιμάστε να ελαττώσετε το μέγεθος της εικόνας μετά τη σάρωση.</li><li>• Εκτυπώστε την εικόνα που σαρώθηκε, για να δείτε αν η ποιότητά της είναι καλύτερη.</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ανάλυσης είναι κατάλληλες για τον τύπο εργασίας σάρωσης που εκτελείτε. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113</a>.</li><li>• Για βέλτιστα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε τον επίπεδο σαρωτή για σάρωση αντί για τον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF).</li></ul> |
|  | Η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη ενδέχεται να μην είναι μια ακριβής απεικόνιση της ποιότητας σάρωσης. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Δοκιμάστε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις της οθόνης υπολογιστή σας, ώστε να χρησιμοποιεί περισσότερα χρώματα (ή επίπεδα του γκρι). Τυπικά, κάνετε αυτήν την προσαρμογή ανοίγοντας το <b>Display</b> (Προβολή) στο Control Panel (Πίνακας ελέγχου) των Windows.</li><li>• Δοκιμάστε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις ανάλυσης στο λογισμικό σαρωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113</a>.</li></ul>  |
|  | Το πρωτότυπο ενδέχεται να έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.   | Όταν τοποθετείτε τα πρωτότυπα στο ADF, χρησιμοποιείτε τους οδηγούς μέσω εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση χαρτιού και μέσω εκτύπωσης στη σελίδα 62</a> .  |
|  | Ο σαρωτής ενδέχεται να είναι βρώμικος.   | Καθαρίστε το σαρωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή στη σελίδα 115</a> .   |
|  | Οι ρυθμίσεις γραφικών ενδέχεται να μην είναι κατάλληλες για τον τύπο εργασίας σάρωσης που εκτελείτε.     | Δοκιμάστε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις γραφικών. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113</a> .  |

| Πρόβλημα                            | Αιτία   | Λύση  |
|-------------------------------------|---|---|
| Ένα μέρος της εικόνας δεν σαρώθηκε. | Το πρωτότυπο ενδέχεται να έχει τοποθετηθεί λανθασμένα.  | Όταν τοποθετείτε τα πρωτότυπα στο ADF, χρησιμοποιείτε τους οδηγούς μέσων εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Τοποθέτηση πρωτότυπων για σάρωση στη σελίδα 106</a> .  |
|                                     | Ένα έγχρωμο φόντο ενδέχεται να προκαλεί τη συγχώνευση των εικόνων του προσκηνίου με το φόντο. | Δοκιμάστε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις προτού σαρώσετε το πρωτότυπο ή να βελτιώσετε την εικόνα αφού σαρώσετε το πρωτότυπο.   |
|                                     | Το πρωτότυπο έχει μήκος μεγαλύτερο από 381 mm.  | Όταν χρησιμοποιείτε το δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF), το μέγιστο μήκος σάρωσης είναι 381 mm. Εάν η σελίδα υπερβαίνει το μέγιστο μήκος, ο σαρωτής διακόπτει τη σάρωση. (Τα αντίγραφα μπορούν να έχουν μεγαλύτερο μήκος.)<br><br><b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b> Μην προσπαθήσετε να τραβήξετε το πρωτότυπο από τον ADF, γιατί ενδέχεται να προκαλέσετε ζημιά στο σαρωτή ή το πρωτότυπό σας. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF στη σελίδα 214</a> . |
|                                     | Το πρωτότυπο είναι υπερβολικά μικρό.  | Το ελάχιστο μέγεθος που υποστηρίζει ο επίπεδος σαρωτής είναι 25 x 25 mm. Το ελάχιστο μέγεθος που υποστηρίζει ο ADF είναι 127 x 127 mm. Το πρωτότυπο ενδέχεται να έχει υποστεί εμπλοκή. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Αποκατάσταση εμπλοκών από το ADF στη σελίδα 214</a> .   |
|                                     | Το μέγεθος μέσου εκτύπωσης είναι λανθασμένο.  | Στις ρυθμίσεις <b>Scan</b> (Σάρωση), βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος μέσου εισόδου είναι αρκετά μεγάλο για το έγγραφο που σαρώνετε.  |
| Η σάρωση διαρκεί πολύ               | Η ρύθμιση ανάλυσης ή χρώματος έχει πολύ υψηλή τιμή.   | Αλλάξτε τις ρυθμίσεις ανάλυσης και χρώματος στις κατάλληλες για την εργασία σας. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113</a> .  |
|                                     | Το λογισμικό έχει ρυθμιστεί για έγχρωμη σάρωση.   | Η προεπιλογή του συστήματος είναι έγχρωμη σάρωση, που διαρκεί περισσότερο ακόμη και όταν σαρώνεται ένα μονόχρωμο πρωτότυπο. Εάν αποκτήσετε μια εικόνα μέσω TWAIN ή WIA, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις έτσι ώστε το πρωτότυπο να σαρώνεται σε κλίμακα του γκρι ή σε ασπρόμαυρο. Δείτε τη Βοήθεια του λογισμικού προϊόντος για λεπτομέρειες.   |
|                                     | Κάποια εργασία εκτύπωσης ή αντιγραφής στάληκε στο προϊόν πριν δοκιμάσετε να σαρώσετε.         | Εάν κάποιος στείλει μια εργασία εκτύπωσης ή αντιγραφής προτού δοκιμάσετε να σαρώσετε, η σάρωση θα αρχίσει αν ο σαρωτής δεν είναι απασχολημένος. Ωστόσο, επειδή το προϊόν και ο σαρωτής έχουν κοινόχρηστη μνήμη, η σάρωση ενδέχεται να γίνει πιο αργά.   |



## Προβλήματα ποιότητας σάρωσης

### Αποτροπή προβλημάτων ποιότητας σάρωσης

Η ακόλουθη διαδικασία αποτελείται από μερικά απλά βήματα για τη βελτίωση της ποιότητας αντιγραφής και σάρωσης.

- Για σάρωση, να χρησιμοποιείτε τον επίπεδο σαρωτή αντί για το δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων (ADF).
- Να χρησιμοποιείτε πρωτότυπα υψηλής ποιότητας.
- Τοποθετήστε το μέσο σωστά. Εάν το μέσο δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ενδέχεται να στραβώσει, με αποτέλεσμα μη καθαρές εικόνες. Για σχετικές οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Τοποθέτηση χαρτιού και μέσων εκτύπωσης στη σελίδα 62](#).
- Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις του λογισμικού σύμφωνα με τον τρόπο που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε την εικόνα που σαρώνετε. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113](#).
- Εάν το προϊόν σας τροφοδοτείται συχνά με περισσότερα από ένα φύλλα κάθε φορά, ενδέχεται να χρειάζεται να αντικαταστήσετε το μαξιλαράκι διαχωρισμού. Επικοινωνήστε με την HP. Δείτε [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522) ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε ή φτιάξτε ένα φύλλο μεταφοράς για να προστατέψετε τα πρωτότυπα.

### Επίλυση προβλημάτων ποιότητας σάρωσης

| Πρόβλημα                                     | Αιτία  | Λύση  |
|--|--|---|
| Κενές σελίδες                                | Ενδέχεται το πρωτότυπο να τοποθετήθηκε ανάποδα.  | Στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF), τοποθετήστε το επάνω άκρο της στοιβάς των πρωτοτύπων στο δίσκο εισόδου του ADF, με την όψη της στοιβάς μέσω εκτύπωσης προς τα επάνω και τη σελίδα που θα σαρωθεί πρώτη στην αρχή της στοιβάς.<br><br>Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον επίπεδο σαρωτή, με την επάνω αριστερή γωνία του εγγράφου στη γωνία που υποδεικνύεται από το εικονίδιο του σαρωτή. |
| Υπερβολικά ανοιχτόχρωμη ή σκουρόχρωμη σάρωση | Οι τιμές ανάλυσης και χρώματος ενδέχεται να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά.   | Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τις σωστές ρυθμίσεις ανάλυσης και χρώματος. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113</a> .  |
| Ανεπιθύμητες γραμμές                         | Ενδέχεται να υπάρχει μελάνι, κόλλα, διορθωτικό υγρό ή κάποια ανεπιθύμητη ουσία στη γυάλινη επιφάνεια.<br><br>Η γυάλινη επιφάνεια του ADF ενδέχεται να είναι βρώμικη. | Καθαρίστε την επιφάνεια του επιπέδου σαρωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή στη σελίδα 115</a> .<br><br>Καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή. Δείτε <a href="#">Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή στη σελίδα 115</a> (βήμα 3).  |

| Πρόβλημα                     | Αιτία   | Λύση   |
|------------------------------|---|--|
| Μαύρες κουκκίδες ή ραβδώσεις | Ενδέχεται να υπάρχει μελάνι, κόλλα, διορθωτικό υγρό ή κάποια ανεπιθύμητη ουσία στη γυάλινη επιφάνεια. | Καθαρίστε την επιφάνεια του επίπεδου σαρωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Καθαρισμός της γυάλινης επιφάνειας του σαρωτή στη σελίδα 115</a> . |
|                              | Το ρεύμα τροφοδοσίας του προϊόντος ενδέχεται να παρουσίασε διακυμάνσεις.                              | Επανεκτυπώστε την εργασία.   |
| Μη ευκρινές κείμενο          | Οι τιμές ανάλυσης ενδέχεται να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά.   | Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ανάλυσης είναι σωστές. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή στη σελίδα 113</a> .      |

## Προβλήματα φαξ

Για την επίλυση προβλημάτων φαξ, δείτε [Επίλυση προβλημάτων φαξ στη σελίδα 161](#).

## Βελτιστοποίηση ποιότητας εικόνας

### Λίστα ελέγχου ποιότητας εκτύπωσης

Τα γενικά προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης μπορούν να επιλυθούν χρησιμοποιώντας την ακόλουθη λίστα ελέγχου:

1. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί ή το μέσο εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε πληροί τις προδιαγραφές. Ανατρέξτε στην ενότητα [Χαρτί και μέσα εκτύπωσης στη σελίδα 57](#). Γενικά, το πιο λείο χαρτί παρέχει καλύτερα αποτελέσματα.
2. Εάν χρησιμοποιείτε ειδικά μέσα εκτύπωσης, όπως ετικέτες, διαφάνειες, γυαλιστερό χαρτί ή επιστολόχαρτο, βεβαιωθείτε ότι εκτυπώσατε σύμφωνα με τον τύπο τους. Ανατρέξτε στην ενότητα [Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης, σύμφωνα με τον τύπο και το μέγεθος του μέσου στη σελίδα 66](#).
3. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και μια σελίδα κατάστασης αναλωσίμων από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#).
  - Ελέγξτε τη σελίδα κατάστασης αναλωσίμων, για να δείτε αν κάποια αναλώσιμα έχουν χαμηλή στάθμη ή είναι άδεια. Δεν παρέχονται πληροφορίες για κασέτες εκτύπωσης που δεν είναι της HP.
  - Εάν οι σελίδες δεν εκτυπώνονται σωστά, το πρόβλημα οφείλεται στο υλικό. Επικοινωνήστε με την HP. Δείτε [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522) ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνοδεύει τη συσκευασία του προϊόντος.
4. Εκτυπώστε μια σελίδα επίδειξης από το HP ToolboxFX. Εάν εκτυπωθεί η σελίδα, υπάρχει πρόβλημα στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε από κάποιο άλλο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6, εκτυπώστε από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PS.
  - Χρησιμοποιήστε το Add Printer Wizard (Οδηγός προσθήκης εκτυπωτή) από το παράθυρο διαλόγου **Printers** (Εκτυπωτές) [ή **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ) στα Windows XP] για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης PS.

5. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε από άλλο πρόγραμμα. Εάν η σελίδα εκτυπώνεται σωστά, υπάρχει πρόβλημα στο πρόγραμμα με το οποίο εκτυπώνετε.
6. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή και το προϊόν και δοκιμάστε και πάλι να εκτυπώσετε. Εάν το πρόβλημα παραμένει, δείτε [Γενικά προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης στη σελίδα 222](#).

## Διαχείριση και διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή

Οι ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης επηρεάζουν τη φωτεινότητα ή τη σκουρότητα της εκτύπωσης στη σελίδα και το στυλ με το οποίο εκτυπώνονται τα γραφικά. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης για να βελτιστοποιήσετε την ποιότητα εκτύπωσης για ένα συγκεκριμένο τύπο μέσου εκτύπωσης.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις στις ιδιότητες του προϊόντος για να εξυπηρετήσετε τους τύπους εργασιών που εκτυπώνετε. Ανάλογα με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή που χρησιμοποιείτε, οι ακόλουθες ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες:

- **600 dpi**
- **FastRes 1200**
- **Custom (Προσαρμοσμένη):** Αυτή η ρύθμιση παράγει την ίδια ανάλυση με την προεπιλεγμένη ρύθμιση, αλλά μπορείτε να αλλάξετε τα μοτίβα κλίμακας.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Η αλλαγή της ανάλυσης μπορεί να αλλάξει τη μορφοποίηση του κειμένου.


---

## Προσωρινή αλλαγή ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης μόνον για το τρέχον πρόγραμμα λογισμικού, ανοίξτε τις ιδιότητες μέσω του μενού **Print Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας) στο πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε για να εκτυπώσετε.

## Αλλαγή ρυθμίσεων ποιότητας εκτύπωσης για όλες τις μελλοντικές εργασίες

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για οδηγίες στα Macintosh, ανατρέξτε στην ενότητα [Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Macintosh στη σελίδα 37](#).

---

Στα Windows 2000:

1. Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), επιλέξτε **Settings** (Ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).
2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος.
3. Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).
4. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις και κάντε κλικ στο **OK**.

Στα Windows XP:

1. Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ).
2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος.

3. Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή κάντε κλικ στο **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).
4. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις και κάντε κλικ στο **OK**.

Στα Windows Vista:

1. Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην ενότητα **Hardware and Sound** (Υλικό και Ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).
2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος.
3. Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή κάντε κλικ στο **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).
4. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις και κάντε κλικ στο **OK**.

# Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας

## Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης

Εάν το προϊόν αντιμετωπίσει προβλήματα σύνδεσης όταν είναι συνδεδεμένο απευθείας σε έναν υπολογιστή, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB δεν έχει μήκος μεγαλύτερο από 2 μέτρα.
2. Βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένα και τα δύο άκρα του καλωδίου USB.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι ένα πιστοποιημένο καλώδιο USB 2.0 υψηλής ταχύτητας (Hi-Speed).
4. Εάν το σφάλμα παραμένει, χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό καλώδιο USB.

## Προβλήματα δικτύου

### Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο και συνδεδεμένο στο δίκτυο

Ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι έτοιμο να εκτυπώσει.

1. Είναι το προϊόν συνδεδεμένο στην πρίζα και αναμμένο;  
Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα και αναμμένο. Εάν το σφάλμα παραμένει, ενδέχεται να οφείλεται σε ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας, πηγή τροφοδοσίας ή προϊόν.
2. Είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη **Ready** (Έτοιμο) του προϊόντος;  
Εάν η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει, ενδέχεται να χρειαστεί να περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η τρέχουσα εργασία.
3. Είναι κενή η οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος;
  - Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.
  - Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εγκατασταθεί σωστά.
4. Εμφανίζεται κάποιο άλλο μήνυμα αντί για το **Ready** (Έτοιμο) στην οθόνη πίνακα ελέγχου του προϊόντος;
  - Δείτε την τεκμηρίωση του προϊόντος σας, για μια ολοκληρωμένη λίστα των μηνυμάτων πίνακα ελέγχου και τις αντίστοιχες διορθωτικές ενέργειες.

## Επίλυση προβλημάτων επικοινωνίας με το δίκτυο

Ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν επικοινωνεί με το δίκτυο. Αυτές οι πληροφορίες παίρνουν ως δεδομένο ότι έχετε ήδη εκτυπώσει μια σελίδα διαμόρφωσης δικτύου (δείτε [Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178](#)).

1. Υπάρχουν οποιαδήποτε προβλήματα φυσικής σύνδεσης μεταξύ του σταθμού εργασίας ή του διακομιστή αρχείων και του προϊόντος;

Βεβαιωθείτε ότι η καλωδίωση του δικτύου, οι συνδέσεις και οι ρυθμίσεις του δρομολογητή είναι σωστές. Βεβαιωθείτε ότι τα μήκη των καλωδίων του δικτύου πληρούν τις προδιαγραφές του δικτύου.

2. Είναι τα καλώδια του δικτύου συνδεδεμένα σωστά;

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο με χρήση της θύρας και του καλωδίου που είναι κατάλληλο. Ελέγξτε την κάθε σύνδεση καλωδίου για να βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλής και βρίσκεται στη σωστή θέση. Εάν το πρόβλημα παραμένει, δοκιμάστε ένα διαφορετικό καλώδιο ή διαφορετικές θύρες του διανομέα ή του πομποδέκτη. Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία δραστηριότητας και η πράσινη ενδεικτική λυχνία κατάστασης σύνδεσης πλάι στη θύρα σύνδεσης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος θα πρέπει να είναι αναμμένες.

3. Είναι σωστή η ρύθμιση ταχύτητας σύνδεσης προϊόντος;

Η Hewlett-Packard συνιστά να αφήνετε τη ρύθμιση αυτή στην αυτόματη λειτουργία (η προεπιλεγμένη ρύθμιση).

4. Μπορείτε να κάνετε δοκιμή σύνδεσης "ring" στη διεύθυνση IP του προϊόντος;

Χρησιμοποιήστε τη γραμμή εντολών για να κάνετε δοκιμή ring στο προϊόν από τον υπολογιστή. Για παράδειγμα:

```
ping 192.168.45.39
```

Βεβαιωθείτε ότι το ring προβάλλει τους χρόνους κυκλικής διαδρομής (άφιξη-επιστροφή).

Εάν μπορείτε να κάνετε δοκιμή ring στο προϊόν, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστή η διαμόρφωση διεύθυνσης IP του προϊόντος στον υπολογιστή. Εάν είναι σωστή, διαγράψτε και, στη συνέχεια, προσθέστε και πάλι το προϊόν.

Εάν η εντολή ring απέτυχε, βεβαιωθείτε ότι οι διανομείς του δικτύου είναι ενεργοποιημένοι και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις δικτύου, το προϊόν και ο υπολογιστής είναι όλα διαμορφωμένα για το ίδιο δίκτυο.

5. Έχουν προστεθεί στο δίκτυο προγράμματα λογισμικού;

Βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά και ότι έχουν εγκατασταθεί σωστά, με τα σωστά προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή.

6. Μπορούν να εκτυπώσουν άλλοι χρήστες;

Το πρόβλημα ενδέχεται να αφορά το συγκεκριμένο σταθμό εργασίας. Ελέγξτε τα προγράμματα οδήγησης δικτύου, τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή και την αναδρομολόγηση του σταθμού εργασίας.

7. Εάν μπορούν να εκτυπώσουν άλλοι χρήστες, χρησιμοποιούν το ίδιο λειτουργικό σύστημα δικτύου;

Ελέγξτε το σύστημά σας για σωστή ρύθμιση του λειτουργικού συστήματος δικτύου.

# Επίλυση προβλημάτων λογισμικού

## Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows

Μήνυμα σφάλματος:

"General Protection FaultException OE" (Γενικό σφάλμα προστασίας FaultException OE)

"Spool32"

"Illegal Operation" (Μη έγκυρη λειτουργία)

| Αιτία | Λύση   |
|-------|--|
|       | <p>Κλείστε όλα τα προγράμματα λογισμικού, επανεκκινήστε τα Windows και δοκιμάστε πάλι.</p> <p>Επιλέξτε ένα διαφορετικό πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Εάν είναι επιλεγμένο το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6, μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 5 ή στο πρόγραμμα οδήγησης εξομοίωσης HP postscript level 3 που μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω λογισμικού.</p> <p>Διαγράψτε όλα τα προσωρινά αρχεία από τον υποκατάλογο Temp. Για να βρείτε το όνομα του καταλόγου, ανοίξτε το αρχείο AUTOEXEC.BAT και εντοπίστε την πρόταση "Set Temp =". Το όνομα μετά την πρόταση αυτήν είναι ο κατάλογος προσωρινών αρχείων. Συνήθως ο κατάλογος C:\TEMP είναι προεπιλεγμένος, αλλά μπορεί να επαναπροσδιοριστεί.</p> <p>Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση των Microsoft Windows που συνοδεύει τον υπολογιστή, για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος των Windows.</p> |

## Επίλυση κοινών προβλημάτων για Macintosh

**Πίνακας 12-3 Προβλήματα με το Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 και Mac OS X v10.5**

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν εμφανίζεται στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή).

| Αιτία  | Λύση   |
|--|--|
| Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα. | Βεβαιωθείτε ότι το PPD βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> αντιπροσωπεύει τον κωδικό γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στον Οδηγό Εκκίνησης. |
| Το αρχείο Περιγραφής εκτυπωτή PostScript (PPD) είναι κατεστραμμένο.                              | Διαγράψτε το αρχείο PPD από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου το <lang> αντιπροσωπεύει τον κωδικό γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε. Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Για οδηγίες, δείτε τον Οδηγό Εκκίνησης.   |

### Πίνακας 12-3 Προβλήματα με το Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 και Mac OS X v10.5 (συνέχεια)

Το όνομα του προϊόντος, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour" δεν εμφανίζεται στο πλαίσιο καταλόγου εκτυπωτών στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή).

| Αιτία  | Λύση   |
|--|--|
| Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.   | Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη. Εάν η σύνδεση είναι μέσω διανομέα USB ή Ethernet, δοκιμάστε την απευθείας σύνδεση στον υπολογιστή ή χρησιμοποιήστε μια διαφορετική θύρα.  |
| Χρησιμοποιείται λάθος όνομα προϊόντος, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour". | Ελέγξτε το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour", εκτυπώνοντας μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178</a> . Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour" στη σελίδα διαμόρφωσης ταιριάζει με το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour" στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή). |
| Το καλώδιο διασύνδεσης ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή χαμηλής ποιότητας.                                | Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο υψηλής ποιότητας.  |

#### Κάποια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον προϊόν που θέλατε.

| Αιτία   | Λύση   |
|---|--|
| Η ουρά εκτύπωσης μπορεί να έχει διακοπεί.   | Ανοίξτε την ουρά εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο <b>Start Jobs</b> (Εναρξη εργασιών).  |
| Χρησιμοποιείται λάθος όνομα προϊόντος ή διεύθυνση IP. Ενδέχεται να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσης κάποιο άλλο προϊόν με το ίδιο ή παρόμοιο όνομα, διεύθυνση IP ή όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour". | Ελέγξτε το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour", εκτυπώνοντας μια σελίδα διαμόρφωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">Σελίδες πληροφοριών στη σελίδα 178</a> . Βεβαιωθείτε ότι το όνομα, η διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour" στη σελίδα διαμόρφωσης ταιριάζει με το όνομα προϊόντος, τη διεύθυνση IP ή το όνομα κεντρικού υπολογιστή "Rendezvous" ή "Bonjour" στο Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή). |

#### Ένα αρχείο μορφής encapsulated PostScript (EPS) δεν εκτυπώνεται με τις σωστές γραμματοσειρές.

| Αιτία   | Λύση  |
|---|---|
| Αυτό το πρόβλημα παρουσιάζεται με ορισμένα προγράμματα. | <ul style="list-style-type: none"><li>Δοκιμάστε να φορτώσετε στο προϊόν τις γραμματοσειρές που περιέχονται στο αρχείο EPS, πριν από την εκτύπωση.</li><li>Στείλτε το αρχείο με μορφή ASCII και όχι με δυαδική κωδικοποίηση.</li></ul> |

#### Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μια κάρτα USB τρίτου κατασκευαστή.

| Αιτία   | Λύση  |
|---|---|
| Αυτό το σφάλμα προκύπτει όταν δεν έχει εγκατασταθεί το λογισμικό για εκτυπωτές USB. | Όταν προσθέσετε μια κάρτα USB τρίτου κατασκευαστή, ίσως χρειαστείτε το λογισμικό USB Adapter Card Support της Apple. Η πλέον πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού διατίθεται από την τοποθεσία της Apple στο Web. |




### Πίνακας 12-3 Προβλήματα με το Mac OS X v10.3, Mac OS X v10.4 και Mac OS X v10.5 (συνέχεια)

Όταν υπάρχει σύνδεση με καλώδιο USB, το προϊόν δεν εμφανίζεται στο Macintosh Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή) αφού επιλεγεί το πρόγραμμα οδήγησης.

| Αιτία   | Λύση  |
|---|---|
| Αυτό το πρόβλημα οφείλεται είτε σε ένα στοιχείο υλικού είτε σε ένα στοιχείο λογισμικού. | <b>Αντιμετώπιση προβλημάτων λογισμικού</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας Macintosh υποστηρίζει τις συσκευές USB.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σύστημα Macintosh που χρησιμοποιείτε είναι Mac OS X v10.3 ή Mac OS X v10.4.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι ο Macintosh διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple.</li></ul> <b>Αντιμετώπιση προβλημάτων υλικού</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο USB.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υπερβολικός αριθμός συσκευών USB που εξαντλούν την τροφοδοσία της αλυσίδας. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή στον οποίο γίνεται η σύνδεση.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περισσότεροι από δύο διανομείς USB χωρίς τροφοδοσία συνδεδεμένοι εν σειρά στην αλυσίδα. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή στον οποίο γίνεται η σύνδεση.</li></ul> <p><b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ</b> Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.</p> |

## Επίλυση προβλημάτων PostScript (PS)

Οι ακόλουθες καταστάσεις αφορούν ειδικά τη γλώσσα PS και ενδέχεται να προκύψουν όταν χρησιμοποιούνται πολλές γλώσσες προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να λαμβάνετε μήνυμα εκτυπωμένο ή στην οθόνη όταν προκύπτουν σφάλματα PS, ανοίξτε το παράθυρο διαλόγου **Print Options** (Επιλογές εκτύπωσης) και κάντε κλικ στην επιλογή πλάι στην ενότητα PS Errors (Σφάλματα PS). Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web.

### Πίνακας 12-4 Σφάλματα PS

| Πρόβλημα  | Αιτία   | Λύση   |
|---|---|--|
| Η εργασία εκτυπώνεται με τη γραμματοσειρά Courier (η προεπιλεγμένη γραμματοσειρά του προϊόντος), αντί της γραμματοσειράς που επιλέξατε. | Η γραμματοσειρά την οποία έχετε επιλέξει δεν έχει φορτωθεί. Ενδέχεται να εκτελέστηκε αλλαγή προφίλ για εκτύπωση εργασίας PCL, μόλις πριν από τη λήψη της εργασίας εκτύπωσης PS. | Φορτώστε την επιθυμητή γραμματοσειρά και στείλτε και πάλι την εργασία εκτύπωσης. Επαληθεύστε τον τύπο και τη θέση της γραμματοσειράς. Εάν είναι δυνατόν, φορτώστε τη στο προϊόν. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του λογισμικού. |

**Πίνακας 12-4 Σφάλματα PS (συνέχεια)**

| <b>Πρόβλημα</b>  | <b>Αιτία</b>                                   | <b>Λύση</b>  |
|--|--|--|
| Κάποια σελίδα μεγέθους Legal εκτυπώνεται με περικομμένα περιθώρια. | Η εργασία εκτύπωσης είναι πολύ σύνθετη.        | Ενδέχεται να χρειαστεί να εκτυπώσετε την εργασία σας με ανάλυση 600 dpi, να απλοποιήσετε τη σελίδα ή να εγκαταστήσετε επιπλέον μνήμη.                            |
| Εκτυπώνεται μια σελίδα σφαλμάτων PS.                               | Η εργασία εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι PS. | Βεβαιωθείτε ότι η εργασία εκτύπωσης είναι εργασία PS. Ελέγξτε αν το πρόγραμμα λογισμικού περιμένει την αποστολή ενός αρχείου ρύθμισης ή κεφαλίδας PS στο προϊόν. |
| Σφάλμα ελέγχου ορίων   | Η εργασία εκτύπωσης είναι πολύ σύνθετη.        | Ενδέχεται να χρειαστεί να εκτυπώσετε την εργασία σας με ανάλυση 600 dpi, να απλοποιήσετε τη σελίδα ή να εγκαταστήσετε επιπλέον μνήμη.                            |
| Σφάλμα VM  | Σφάλμα γραμματοσειράς                          | Επιλέξτε φόρτωση απεριόριστου αριθμού γραμματοσειρών από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.   |
| Έλεγχος πεδίου τιμών   | Σφάλμα γραμματοσειράς                          | Επιλέξτε φόρτωση απεριόριστου αριθμού γραμματοσειρών από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.   |

---

# A Πληροφορίες εξαρτημάτων και παραγγελίας

- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στις ΗΠΑ, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα διεθνώς, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/ghp/buyonline.html](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html).
- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στον Καναδά, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies).
- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στην Ευρώπη, μεταβείτε στο [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies).
- Για να παραγγείλετε αναλώσιμα στην Ασία-Ειρηνικό, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/).
- Για να παραγγείλετε βοηθητικό εξοπλισμό, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/go/accessories](http://www.hp.com/go/accessories).

## Αναλώσιμα

| Όνομα προϊόντος               | Περιγραφή   | Κωδικός εξαρτήματος |
|-------------------------------|---|---------------------|
| Ανταλλακτική κασέτα εκτύπωσης | Η μέση απόδοση της κασέτας εκτύπωσης είναι περίπου 2.000 σελίδες.<br>Η πραγματική απόδοση εξαρτάται από τη χρήση. | CB436A              |

## Εξαρτήματα καλωδίου και διασύνδεσης

| Όνομα προϊόντος | Περιγραφή                                       | Κωδικός εξαρτήματος |
|-----------------|---|---------------------|
| Καλώδιο USB     | Τυπικό καλώδιο συσκευής 2 μέτρων συμβατό με USB | C6518A              |
|                 | Τυπικό καλώδιο συσκευής 3 μέτρων συμβατό με USB | C6520A              |
| Καλώδιο φαξ     | Καλώδιο φαξ προϊόντος                           | 8121-0811           |



# B Σέρβις και υποστήριξη

## Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard

ΠΡΟΪΟΝ HP

HP LaserJet M1522n και M1522nf

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Περιορισμένη εγγύηση ενός έτους

Η HP εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της HP δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η HP σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της HP δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων HP θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η HP δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφής του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη HP.

Τα προϊόντα της HP μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα, ισοδύναμης απόδοσης με τα καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορρύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία. Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η HP δεν πρόκειται να

τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/ περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή παρεπόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.



## Εγγύηση σέρβις Customer Self Repair

Τα προϊόντα της HP είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair – CSR), έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης προβλημάτων, η HP διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με τη χρήση εξαρτήματος CSR, η HP θα σας αποστείλει απευθείας το ανταλλακτικό αυτό για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο είδη εξαρτημάτων CSR: 1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την HP να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η HP για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και την περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με την περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κέντρο τεχνικής βοήθειας HP Technical Support Center και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε εξάρτημα CSR εάν το εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις όπου το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί μαζί με τα έντυπα που το συνόδευαν, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, ίσως η HP να σας χρεώσει για την αντικατάσταση. Εάν έχετε εγγύηση customer self repair, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.

## Κεφαλή εκτύπωσης δήλωση περιορισμένης εγγύησης

Αυτό το προϊόν HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν επαναπληρωθεί, ανακαινιστεί, ανακατασκευαστεί ή αλλοιωθεί σκόπιμα με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν συσκευής ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να εξυπηρετηθείτε βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, είτε θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό, είτε θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η ΗΡ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

# Υποστήριξη πελατών HP

## Ηλεκτρονικές υπηρεσίες

Για 24ωρη πρόσβαση σε ενημερωμένο λογισμικό ειδικό για συσκευές της HP, για στοιχεία σχετικά με το προϊόν και πληροφορίες υποστήριξης μέσω σύνδεσης στο Διαδίκτυο, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522).

Το HP Instant Support Professional Edition (ISPE) είναι μια οικογένεια εργαλείων για την αντιμετώπιση προβλημάτων που βασίζονται στο Web και αφορά επιτραπέζια προϊόντα υπολογιστών και εκτυπωτών. Επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [instantsupport.hp.com](http://instantsupport.hp.com).

## Τηλεφωνική υποστήριξη

Η HP παρέχει δωρεάν τηλεφωνική υποστήριξη κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Για τον αριθμό τηλεφώνου που ισχύει για τη χώρα/περιοχή σας, δείτε το σχετικό φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της συσκευής ή επισκεφθείτε την τοποθεσία [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/). Προτού επικοινωνήσετε τηλεφωνικά με την HP, θα πρέπει να έχετε συγκεντρώσει τα εξής στοιχεία: το όνομα και τον αριθμό σειράς του προϊόντος, την ημερομηνία αγοράς και μια περιγραφή του προβλήματος.

## Βοηθητικά προγράμματα, προγράμματα οδήγησης και ηλεκτρονική πληροφόρηση

[www.hp.com/go/ljm1522\\_software](http://www.hp.com/go/ljm1522_software)

Η ιστοσελίδα με τα προγράμματα οδήγησης είναι γραμμένη στην αγγλική γλώσσα, αλλά μπορείτε να κάνετε λήψη των ίδιων των προγραμμάτων οδήγησης, τα οποία διατίθενται σε διάφορες γλώσσες.

## Απευθείας παραγγελία εξαρτημάτων ή αναλωσίμων από την HP

- Στις ΗΠΑ: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Στον Καναδά: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies)
- Ευρώπη: [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies)
- Στην Ασία-Ειρηνικό: [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/)

Για να παραγγείλετε γνήσια ανταλλακτικά ή εξαρτήματα της HP, επισκεφθείτε το HP Parts Store στην τοποθεσία Web: [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) (μόνο για τις ΗΠΑ και τον Καναδά) ή καλέστε τους αριθμούς τηλεφώνου: 1-800-538-8787 (Η.Π.Α.) ή 1-800-387-3154 (Καναδάς).

## Πληροφορίες για το σέρβις της HP

Για να εντοπίσετε τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της HP, καλέστε τους αριθμούς τηλεφώνου: 1-800-243-9816 (ΗΠΑ) ή 1-800-387-3867 (Καναδάς).

Εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών και του Καναδά, καλέστε τον αριθμό υποστήριξης πελατών που ισχύει για τη χώρα/περιοχή σας. Δείτε το φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της συσκευής.

## Συμβόλαια συντήρησης της HP

Καλέστε 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (Η.Π.Α.)] ή 1-800-268-1221 (Καναδάς). Διαφορετικά, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web HP SupportPack και Carepaq™ Services στη διεύθυνση [www.hpexpress-services.com/10467a](http://www.hpexpress-services.com/10467a).

Για εκτεταμένη εξυπηρέτηση, καλέστε τον αριθμό τηλεφώνου: 1-800-446-0522.

## HP ToolboxFX

Αν θέλετε να ελέγξετε την κατάσταση και τις ρυθμίσεις του μηχανήματος και να δείτε πληροφορίες σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων, καθώς και την ηλεκτρονική τεκμηρίωση, χρησιμοποιήστε το HP ToolboxFX. Θα πρέπει να έχει γίνει πλήρης εγκατάσταση του λογισμικού για να μπορέσετε να το χρησιμοποιήσετε HP ToolboxFX. Δείτε [HP ToolboxFX στη σελίδα 180](#).

## Υποστήριξη και πληροφορίες από την HP για υπολογιστές Macintosh

Για πληροφορίες υποστήριξης των Macintosh OS X και εξυπηρέτησης των συνδρομητών για ενημερώσεις των προγραμμάτων οδήγησης της HP, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/go/macosx](http://www.hp.com/go/macosx).

Για προϊόντα ειδικά σχεδιασμένα για τους χρήστες Macintosh, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/go/mac-connect](http://www.hp.com/go/mac-connect).

## Συμβόλαια σέρβις της HP

Η HP παρέχει διάφορους τύπους συμβολαίων σέρβις που καλύπτουν ένα μεγάλο φάσμα αναγκών υποστήριξης. Τα συμβόλαια σέρβις δεν αποτελούν μέρος της τυπικής εγγύησης. Οι υπηρεσίες υποστήριξης μπορεί να διαφέρουν ανά περιοχή. Συμβουλευτείτε τις κατά τόπους αντιπροσωπείες της HP για να ενημερωθείτε για τις υπηρεσίες που σας παρέχονται.

## Επανασυσκευασία της συσκευής

Εάν το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP καθορίσει ότι η συσκευή σας πρέπει να αποσταλεί στην HP για επισκευή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα, για να συσκευάσετε ξανά τη συσκευή, πριν να τη στείλετε.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι βλάβες που οφείλονται σε ανεπαρκή συσκευασία κατά την αποστολή αποτελούν ευθύνη του πελάτη.

1. Αφαιρέστε και κρατήστε την κασέτα εκτύπωσης.

△ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Είναι *ιδιαίτερα σημαντική* η αφαίρεση της κεφαλής εκτύπωσης, πριν από την αποστολή της συσκευής. Εάν παραμείνει η κεφαλή εκτύπωσης στη συσκευή κατά την αποστολή, θα υπάρξουν διαρροές και ο μηχανισμός της συσκευής, καθώς και τα υπόλοιπα τμήματα θα καλυφθούν ολοκληρωτικά με γραφίτη.

Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην φέρετε τον κύλινδρο σε επαφή μαζί της και αποθηκεύστε την κασέτα γραφίτη, χρησιμοποιώντας τα υλικά της αρχικής συσκευασίας ή κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην εκτίθεται στο φως.

2. Αφαιρέστε και φυλάξτε το καλώδιο ρεύματος, το καλώδιο διασύνδεσης και τα προαιρετικά εξαρτήματα.

3. Αν είναι δυνατόν, εσωκλείστε δείγματα εκτυπώσεων και 50 ως 100 φύλλα χαρτιού ή άλλου μέσου εκτύπωσης με το οποίο είχατε προβλήματα κατά την εκτύπωση.

4. Στις Η.Π.Α, καλέστε το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP, για να ζητήσετε νέα υλικά συσκευασίας. Σε άλλες περιοχές, χρησιμοποιήστε τα υλικά της αρχικής συσκευασίας, εάν είναι δυνατό. Η Hewlett-Packard σάς συνιστά να ασφαλίσετε τη συσκευή κατά την αποστολή.

## Εκτεταμένη εγγύηση

Το πακέτο υποστήριξης της HP παρέχει κάλυψη για το υλικό του προϊόντος HP, καθώς και για όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα που παρέχει η HP. Η συντήρηση του εξοπλισμού καλύπτει μια περίοδο από 1 έως 3 έτη, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος της HP. Ο πελάτης πρέπει να αγοράσει το πακέτο υποστήριξης HP Support εντός της αναφερόμενης εγγύησης του εργοστασίου. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της HP.



---

# Γ Προδιαγραφές

Αυτή η ενότητα περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν:

- [Προδιαγραφές φυσικών χαρακτηριστικών](#)
- [Προδιαγραφές ηλεκτρολογικού εξοπλισμού](#)
- [Κατανάλωση ισχύος](#)
- [Προδιαγραφές περιβάλλοντος](#)
- [Εκπομπές θορύβου](#)

## Προδιαγραφές φυσικών χαρακτηριστικών

Πίνακας Γ-1 Προδιαγραφές φυσικών χαρακτηριστικών

| Προϊόν              | Ύψος   | Βάθος  | Πλάτος | Βάρος |
|---------------------|--------|--------|--------|-------|
| HP LaserJet M1522n  | 402 mm | 406 mm | 496 mm | 11 kg |
| HP LaserJet M1522nf | 402 mm | 406 mm | 496 mm | 11 kg |



## Προδιαγραφές ηλεκτρολογικού εξοπλισμού

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι απαιτήσεις ισχύος βασίζονται στη χώρα/περιοχή όπου πωλείται το προϊόν. Μη μετατρέψετε την τάση λειτουργίας. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση του προϊόντος.

**Πίνακας Γ-2 Προδιαγραφές ηλεκτρολογικού εξοπλισμού**

| Στοιχείο          | Μοντέλα 110 volt                                 | Μοντέλα 230 volt                                 |
|-------------------|--|--|
| Απαιτήσεις ισχύος | 110 έως 127 V (+/- 10%)<br>50 / 60 Hz (+/- 2 Hz) | 220 έως 240 V (+/- 10%)<br>50 / 60 Hz (+/- 2 Hz) |
| Ονομαστικό ρεύμα  | 4,5 A  | 2,3 A  |

# Κατανάλωση ισχύος

**Πίνακας Γ-3 Κατανάλωση ισχύος (κατά μέσον όρο, σε Watt)<sup>1</sup>**

| Μοντέλο προϊόντος   | Εκτύπωση <sup>2</sup> | Αντιγραφή <sup>2</sup> | Έτοιμο/Αναμονή <sup>3</sup> | Σβηστή |
|---------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|--------|
| HP LaserJet M1522n  | 420 W                 | 420 W                  | 10 W                        | <0,1 W |
| HP LaserJet M1522nf | 420 W                 | 420 W                  | 10 W                        | <0,1 W |

<sup>1</sup> Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522).

<sup>2</sup> Η ισχύς που αναφέρεται είναι η υψηλότερες τιμές που έχουν μετρηθεί με χρήση όλων των τυπικών τάσεων.

<sup>3</sup> Τεχνολογία σταθεροποιητή στιγμιαίας ενεργοποίησης

<sup>4</sup> Χρόνος αποκατάστασης από την κατάσταση Έτοιμο/Αναμονή έως την έναρξη εκτύπωσης < 6 δευτερόλεπτα.

<sup>5</sup> Μέγιστη έκλυση θερμότητας σε κατάσταση ετοιμότητας για όλα τα μοντέλα = 35 BTU/ώρα

# Προδιαγραφές περιβάλλοντος

Πίνακας Γ-4 Προδιαγραφές περιβάλλοντος<sup>1</sup>

|                 | Συνιστώμενες                         | Λειτουργία                           | Φύλαξη                             |
|-----------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Θερμοκρασία     | 15° έως 32,5° C<br>(59° έως 90,5° F) | 15° έως 32,5° C<br>(59° έως 90,5° F) | -20° έως 40° C<br>(-4° έως 104° F) |
| Σχετική υγρασία | 10% έως 80%                          | 10% έως 80%                          | 95% ή λιγότερη                     |

<sup>1</sup> Οι τιμές ενδέχεται να αλλάξουν.

# Εκπομπές θορύβου

**Πίνακας Γ-5 Εκπομπές θορύβου**

| <b>Επίπεδο ισχύος ήχου</b>               | <b>Δήλωση κατά ISO 9296<sup>1</sup></b>     |
|--|---|
| Εκτύπωση (23 ppm)                        | $L_{wAd} = 6,6 \text{ Bel (A)}$ [66 dB (A)] |
| Ready (Έτοιμος)                          | Ανεπαίσθητος                                |
| <b>Στάθμη πίεσης ήχου - κοντινή θέση</b> | <b>Δήλωση κατά ISO 9296<sup>1</sup></b>     |
| Εκτύπωση (23 ppm)                        | $L_{pAm} = 52 \text{ dB (A)}$               |
| Ready (Έτοιμος)                          | Ανεπαίσθητος                                |

<sup>1</sup> Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support/ljm1522](http://www.hp.com/support/ljm1522).

<sup>2</sup> Διαμόρφωση που δοκιμάστηκε: HP LaserJet M1522nf εκτύπωση μονής όψης με χρήση χαρτιού A4 σε 23 ppm.

---

# Δ Πληροφορίες περί κανονισμών

Αυτή η ενότητα περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες περί κανονισμών:

- [Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC](#)
- [Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων](#)
- [Νόμος για την Προστασία του Καταναλωτή Υπηρεσιών Τηλεφωνίας \(Η.Π.Α.\)](#)
- [Απαιτήσεις IC CS-03](#)
- [Δήλωση της E.E. για τη λειτουργία των δικτύων τηλεπικοινωνιών](#)
- [Δηλώσεις της New Zealand telecom](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια](#)

## Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC

Ο εξοπλισμός αυτός έχει δοκιμαστεί και βρεθεί σε συμμόρφωση με τους περιορισμούς για ψηφιακή συσκευή Κατηγορίας Β, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν τεθεί με σκοπό να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων. Εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχονται εγγυήσεις ότι δεν θα προκληθούν παρεμβολές σε κάθε επιμέρους εγκατάσταση. Αν η συσκευή αυτή προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων (γεγονός που μπορείτε να διαπιστώσετε ανάβοντας και σβήνοντας το μηχάνημα), μπορείτε να επιχειρήσετε να εξαλείψετε τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλαγή προσανατολισμού ή θέσης της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Σύνδεση του εξοπλισμού σε πρίζα διαφορετικού κυκλώματος από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Επικοινωνία με τον αντιπρόσωπο ή με κάποιον έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εκτυπωτή που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Hewlett-Packard μπορούν να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χειρίζεται αυτή τη συσκευή.

Απαιτείται χρήση θωρακισμένου καλωδίου διασύνδεσης για συμμόρφωση με τους περιορισμούς για την Κατηγορία Β που αναφέρονται στο Τμήμα 15 των κανονισμών FCC.

Ο εξοπλισμός αυτός συμμορφώνεται με τους κανονισμούς FCC, Τμήμα 68. Στο πίσω μέρος του εξοπλισμού αυτού υπάρχει μια ετικέτα που περιέχει, μεταξύ άλλων πληροφοριών, τον αριθμό μητρώου FCC και τον αριθμό REN (Ringer Equivalence Number) του εξοπλισμού. Αν σας ζητηθεί, θα πρέπει να παράσχετε τις πληροφορίες αυτές στον οργανισμό τηλεπικοινωνιών. Ο αριθμός REN χρησιμοποιείται για τον καθορισμό του αριθμού συσκευών που μπορούν να συνδεθούν στην τηλεφωνική γραμμή. Αν συνδεθούν πάρα πολλές συσκευές στην τηλεφωνική γραμμή, μπορεί να μην ακουστεί ήχος κλήσης από τις συσκευές ως ανταπόκριση σε κάποια εισερχόμενη κλήση. Στις περισσότερες, αλλά όχι σε όλες τις περιοχές, το σύνολο των REN δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το πέντε (5,0). Για να είστε βέβαιοι σχετικά με τον αριθμό των συσκευών που μπορούν να συνδεθούν σε μια γραμμή, όπως αυτός καθορίζεται από το άθροισμα των REN, επικοινωνήστε με τον οργανισμό τηλεπικοινωνιών για να προσδιορίσετε το μέγιστο αριθμό REN για την περιοχή κλήσης.

Ο εξοπλισμός αυτός χρησιμοποιεί τα παρακάτω βύσματα USOC: RJ11C.

Ο εξοπλισμός αυτός συνοδεύεται από τηλεφωνικό καλώδιο και δομοστοιχειωτό βύσμα που πληρούν τους κανονισμούς FCC. Αυτός ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για σύνδεση στην καλωδίωση του τηλεφωνικού δικτύου ή του ιδιοχώρου μέσω μιας συμβατής δομοστοιχειωτής υποδοχής που πληροί τους κανονισμούς της παραγράφου 68. Δεν επιτρέπεται χρήση του εξοπλισμού αυτού με υπηρεσία κλήσεων από κερματοδέκτη που παρέχεται από τον οργανισμό τηλεπικοινωνιών. Η σύνδεση σε υπηρεσία μεριζόμενης γραμμής υπόκειται στην ανάλογη τιμολόγηση. Αν αυτός ο εξοπλισμός προκαλεί βλάβη στο τηλεφωνικό δίκτυο, ο οργανισμός τηλεπικοινωνιών θα σας ενημερώσει εκ των προτέρων ότι ενδεχομένως να χρειαστεί προσωρινή διακοπή της σύνδεσης. Αν η ειδοποίηση εκ των προτέρων δεν είναι εφικτή, ο οργανισμός τηλεπικοινωνιών θα σας ειδοποιήσει το συντομότερο δυνατό. Επίσης, θα ενημερωθείτε για το δικαίωμά σας να κάνετε καταγγελία στην FCC, αν πιστεύετε ότι κάτι τέτοιο είναι απαραίτητο. Ο οργανισμός τηλεπικοινωνιών ενδέχεται να κάνει αλλαγές στις υπηρεσίες, τον εξοπλισμό, τις λειτουργίες ή τις διαδικασίες του, οι οποίες μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία του εξοπλισμού σας. Σε αυτή την περίπτωση, ο οργανισμός τηλεπικοινωνιών θα σας ειδοποιήσει εκ των προτέρων να

κάνετε τις απαραίτητες τροποποιήσεις, για να αποφύγετε διακοπές στη σύνδεσή σας. Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τον εξοπλισμό, καλέστε τον αριθμό στο εμπροσθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου για πληροφορίες επισκευής ή/και εγγύησης. Αν το πρόβλημα προκαλεί βλάβη στο τηλεφωνικό δίκτυο, ο οργανισμός τηλεπικοινωνιών μπορεί να σας ζητήσει να αποσυνδέσετε τον εξοπλισμό από το δίκτυο ώσπου να λυθεί το πρόβλημα. Οι παρακάτω επισκευές μπορούν να γίνουν από τον πελάτη:

Αντικατάσταση οποιουδήποτε γνήσιου εξοπλισμού που συνόδευε τη συσκευή. Σε αυτόν περιλαμβάνεται η κασέτα γραφίτη, τα υποστηρίγματα για τους δίσκους και τις θήκες, το καλώδιο τροφοδοσίας και το τηλεφωνικό καλώδιο. Συνιστάται στον πελάτη να εγκαταστήσει έναν απαγωγέα υπερτάσεων εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) στην πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) στην οποία είναι συνδεδεμένη η συσκευή. Αυτό γίνεται για την αποφυγή ζημιών στον εξοπλισμό εξαιτίας τοπικών κεραυνών και άλλων ηλεκτρικών υπερτάσεων.

# Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

## Προστασία του περιβάλλοντος

Η εταιρεία HewlettPackard Company έχει δεσμευτεί να προσφέρει προϊόντα ποιότητας με σεβασμό προς το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με διάφορα ειδικά χαρακτηριστικά, ώστε να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

## Προστασία από το όζον

Αυτό το προϊόν δεν εκλύει σημαντικά επίπεδα όζοντος (O<sub>3</sub>).

## Κατανάλωση ισχύος

Η χρήση ενέργειας μειώνεται σημαντικά κατά τη λειτουργία ετοιμότητας/αναμονής (Ready/Sleep), εξοικονομώντας όχι μόνο φυσικούς πόρους, αλλά και χρήματα, χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση του εκτυπωτή. Για να δείτε την κατάσταση πιστοποίησης ENERGY STAR® για αυτό το προϊόν, ανατρέξτε στο φύλλο δεδομένων προϊόντος ή στο φύλλο προδιαγραφών. Τα πιστοποιημένα προϊόντα αναφέρονται επίσης και στη διεύθυνση:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Κατανάλωση γραφίτη

Η λειτουργία Economode χρησιμοποιεί λιγότερο γραφίτη, πράγμα που ενδέχεται να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της κασέτας εκτύπωσης.

## Χρήση χαρτιού

Οι δυνατότητες μη αυτόματης εκτύπωσης διπλής όψης και εκτύπωσης πολλαπλών σελίδων σε μία σελίδα (N-up) αυτής της συσκευής μπορούν να μειώσουν τη χρήση χαρτιού, καθώς και τις απαιτήσεις σε φυσικούς πόρους που συνεπάγονται.

## Πλαστικά

Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημανθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.


## Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Με το πρόγραμμα HP Planet Partners, μπορείτε εύκολα να επιστρέψετε και να ανακυκλώσετε τις άδειες κασέτες HP LaserJet, χωρίς χρέωση. Σε κάθε νέα συσκευασία κασέτας γραφίτη και αναλωσίμων HP LaserJet περιλαμβάνονται πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με το πρόγραμμα σε διάφορες γλώσσες. Επίσης βοηθάτε στην μείωση της επιβάρυνσης του περιβάλλοντος όταν επιστρέψετε πολλές κασέτες μαζί, αντί κάθε μία χωριστά.

Η HP έχει δεσμευτεί να προσφέρει διαρκώς προϊόντα και υπηρεσίες υψηλής ποιότητας και φιλικά προς το περιβάλλον, από το σχεδιασμό και την παρασκευή των προϊόντων μέχρι την διανομή, τη χρήση από τον πελάτη και την ανακύκλωση. Με τη συμμετοχή σας στο πρόγραμμα HP Planet Partners, εξασφαλίζουμε ότι οι κασέτες σας HP LaserJet ανακυκλώνονται κατάλληλα, επεξεργάζονται για την ανάκτηση πλαστικού και μετάλλου για χρήση σε νέα προϊόντα και αποφεύγεται η απόθεση εκατομμυρίων τόνων απορριμμάτων στις χωματερές. Καθώς αυτή η κασέτα ανακυκλώνεται και



χρησιμοποιείται σε νέα υλικά, δεν θα σας επιστραφεί. Ευχαριστούμε για την περιβαλλοντικά υπεύθυνη στάση σας!

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιήστε την ετικέτα επιστροφής για να επιστρέψετε μόνο γνήσιες κασέτες HP LaserJet. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ετικέτα για δοχεία μελάνης HP, κασέτες τρίτων κατασκευαστών, αναπληρωμένες ή ανακατασκευασμένες κασέτες ή επιστροφές που καλύπτονται από την εγγύηση. Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των δοχείων μελάνης HP επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

## Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης

### Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο

Η εσώκλειστη ετικέτα στο κουτί της κασέτας γραφίτη HP προορίζεται για την επιστροφή και την ανακύκλωση μίας ή περισσότερων κασετών HP, μετά από τη χρήση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

#### Επιστροφές πολλών κασετών (δύο έως οκτώ)

1. Πακετάρετε κάθε κασέτα HP LaserJet στο αρχικό της κουτί και τσάντα.
2. Δέστε μέχρι οκτώ μεμονωμένα κουτιά μαζί, χρησιμοποιώντας σπάγκο ή ταινία συσκευασίας (συνολικό βάρος έως 32 κιλά).
3. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

**Ή**

1. Χρησιμοποιήστε το δικό σας κατάλληλο κιβώτιο ή ζητήστε ένα δωρεάν κιβώτιο μαζικής αποστολής από τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle> ή το τηλέφωνο 1-800-340-2445 (χωράει μέχρι οκτώ κασέτες HP LaserJet).
2. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

#### Μεμονωμένες επιστροφές

1. Πακετάρετε την κασέτα HP LaserJet στην αρχική της συσκευασία.
2. Τοποθετήστε την ετικέτα αποστολής στο μπροστινό μέρος του κουτιού της συσκευασίας.

#### Αποστολή

Για όλες τις επιστροφές ανακύκλωσης κασετών HP LaserJet, δώστε το πακέτο στην UPS κατά τη διάρκεια της επόμενης αποστολής ή παραλαβής ή στείλτε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο παραλαβής της UPS. Για την τοποθεσία του τοπικού κέντρου παραλαβής της UPS, καλέστε 1-800-7425877 ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.ups.com>. Εάν επιστρέψετε με ετικέτα USPS, δώστε το πακέτο σε ένα ταχυδρόμο της ταχυδρομικής υπηρεσίας των ΗΠΑ ή αφήστε το πακέτο σε ένα γραφείο της ταχυδρομικής υπηρεσίας των ΗΠΑ. Για περισσότερες πληροφορίες ή για να παραγγείλετε επιπλέον ετικέτες ή κιβώτια για μαζικές επιστροφές, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle> ή καλέστε 1-800-340-2445. Εάν ζητήσετε παραλαβή από τη UPS θα χρεωθεί με την ισχύουσα χρέωση παραλαβής. Οι πληροφορίες μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

#### Επιστροφές εκτός ΗΠΑ

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφών και ανακύκλωσης HP Planet Partners, ακολουθήστε τις απλές οδηγίες στον οδηγό ανακύκλωσης (βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευασίας του νέου αναλωσίμου του εκτυπωτή σας) ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>. Επιλέξτε τη

χώρα/περιοχή σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP LaserJet.

## Χαρτί

Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού με την προϋπόθεση ότι το χαρτί πληροί τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο *Οδηγός μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το Πρότυπο EN12281:2002.

## Περιορισμοί υλικών

Αυτός ο εκτυπωτής της HP δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Αυτός ο εκτυπωτής της HP περιλαμβάνει μια μπαταρία η οποία ενδεχομένως να απαιτεί ειδικό χειρισμό μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Οι μπαταρίες που συμπεριλαμβάνονται ή παρέχονται από την Hewlett-Packard για τον συγκεκριμένο εκτυπωτή, έχουν τα εξής χαρακτηριστικά:

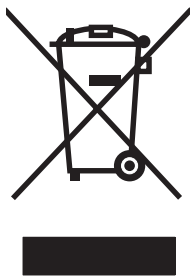
| HP LaserJet M1522          |   |
|----------------------------|---|
| Τύπος                      | Carbon monofluoride lithium (Μονοφθορικό ανθρακικό λίθιο) |
| Βάρος                      | 0,8 g   |
| Θέση                       | On formatter board (Στην πλακέτα ελεγκτή)                 |
| Αφαιρούμενη από το χρήστη: | No (Όχι)  |



## 廢電池請回收

Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ή επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή την Electronics Industries Alliance, στην τοποθεσία Web: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από οικιακούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Αυτό το σύμβολο επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του, υποδηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά σας απόβλητα. Αντιθέτως, αναλαμβάνετε την ευθύνη απόρριψης των αποβλήτων εξοπλισμού με την παράδοσή τους σε κάποιο κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η ξεχωριστή περισυλλογή και ανακύκλωση των αποβλήτων εξοπλισμού μετά την απόρριψή τους βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και εξασφαλίζει ότι η ανακύκλωσή τους γίνεται κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα εξοπλισμού με σκοπό την ανακύκλωσή τους, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν.

## Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Τα Φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες (όπως για παράδειγμα ο γραφίτης) μπορείτε να τα αποκτήσετε από την τοποθεσία της HP στο Web, στη διεύθυνση [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) ή [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

## Για περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της HP
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) ή [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html).

## Νόμος για την Προστασία του Καταναλωτή Υπηρεσιών Τηλεφωνίας (Η.Π.Α.)

Ο Νόμος για την Προστασία του Καταναλωτή Υπηρεσιών Τηλεφωνίας του 1991 θεωρεί παράνομη τη χρήση υπολογιστή ή άλλης ηλεκτρονικής συσκευής, περιλαμβανομένων και των συσκευών φαξ, για την αποστολή οποιουδήποτε μηνύματος, παρά μόνο εάν το μήνυμα αυτό σαφώς αναγράφει, σε ειδικό περιθώριο στην κορυφή ή τη βάση κάθε σελίδας που μεταδίδεται ή στην πρώτη σελίδα του εγγράφου που μεταδίδεται, την ημερομηνία και την ώρα αποστολής, καθώς και έναν κωδικό αναγνώρισης της επιχείρησης, άλλου νομικού προσώπου ή του ιδιώτη που αποστέλλει το μήνυμα και τον αριθμό τηλεφώνου του μηχανήματος αποστολής ή της εταιρείας, του νομικού προσώπου ή του ιδιώτη. (Ο αριθμός τηλεφώνου που αναγράφεται δεν μπορεί να είναι αριθμός 900 ή άλλου τύπου αριθμός για τον οποίον οι χρεώσεις υπερβαίνουν τις χρεώσεις τοπικών ή υπεραστικών χρήσεων).

## Απαιτήσεις IC CS-03

**Ειδοποίηση:** Η ετικέτα Industry Canada επικολλάται για την αναγνώριση του πιστοποιημένου εξοπλισμού. Η πιστοποίηση αυτή σημαίνει ότι ο εξοπλισμός πληροί συγκεκριμένες προδιαγραφές που αφορούν στην προστασία, τη λειτουργία και την ασφάλεια τηλεπικοινωνιακών δικτύων, όπως περιγράφονται στα αντίστοιχα έγγραφα περί Τεχνικών Προδιαγραφών Τερματικού Εξοπλισμού. Η Υπηρεσία δεν εγγυάται ότι ο εξοπλισμός θα λειτουργεί με τρόπο ικανοποιητικό για τον χρήστη. Πριν από την εγκατάσταση του εξοπλισμού αυτού, οι χρήστες θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι επιτρέπεται η σύνδεση του εξοπλισμού στις εγκαταστάσεις της τοπικής εταιρείας τηλεπικοινωνιών. Ο εξοπλισμός θα πρέπει επίσης να εγκαθίσταται με τη χρήση αποδεκτής μεθόδου σύνδεσης. Ο πελάτης θα πρέπει να γνωρίζει ότι η συμμόρφωση με τις παραπάνω συνθήκες ενδέχεται να μην αποτρέψει την υποβάθμιση της υπηρεσίας σε ορισμένες καταστάσεις. Οι επισκευές στον πιστοποιημένο εξοπλισμό θα πρέπει να συντονίζονται από τον εκπρόσωπο που θα υποδεικνύεται από τον προμηθευτή. Τυχόν επισκευές ή τροποποιήσεις που γίνονται από το χρήστη στον εξοπλισμό αυτόν ή δυσλειτουργίες του εξοπλισμού, ενδέχεται να αποτελέσουν για την εταιρεία τηλεπικοινωνιών αίτιο προκειμένου να ζητηθεί από το χρήστη να αποσυνδέσει τον εξοπλισμό. Οι χρήστες θα πρέπει να διασφαλίζουν, για τη δική τους προστασία, ότι οι ηλεκτρικές συνδέσεις γείωσης του δικτύου τροφοδοσίας ρεύματος, οι τηλεφωνικές γραμμές, καθώς και το εσωτερικό μεταλλικό δίκτυο αγωγών νερού, εάν υπάρχει, είναι συνδεδεμένα. Αυτή η προφύλαξη έχει ιδιαίτερη σημασία στις αγροτικές περιοχές.

- △ **ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι χρήστες δεν θα πρέπει να επιχειρούν να κάνουν τις συνδέσεις αυτές οι ίδιοι, αλλά θα πρέπει να επικοινωνούν με την κατάλληλη αρχή ελέγχου του ηλεκτρικού συστήματος ή με ηλεκτρολόγο, ανάλογα με τις ανάγκες. Ο αριθμός Ringer Equivalence Number (REN) της συσκευής αυτής είναι 0,7.

**Ειδοποίηση:** Ο Ringer Equivalence Number (REN) που εκχωρείται σε κάθε τερματική συσκευή αποτελεί ένδειξη του μέγιστου αριθμού τερματικών που επιτρέπεται να συνδεθούν σε μια διεπαφή τηλεφώνου. Η συσκευή τερματισμού μιας διεπαφής ενδέχεται να αποτελείται από οποιονδήποτε συνδυασμό συσκευών, με γνώμονα αποκλειστικά την απαίτηση το άθροισμα του αριθμού Ringer Equivalence Number όλων των συσκευών να μην υπερβαίνει το πέντε (5,0). Ο τυπικός κωδικός διάταξης σύνδεσης (τύπος τηλεφωνικού βύσματος) για εξοπλισμό με άμεση σύνδεση στο δίκτυο τηλεφώνου είναι CA11A.

## Δήλωση της Ε.Ε. για τη λειτουργία των δικτύων τηλεπικοινωνιών

Το προϊόν αυτό προορίζεται για σύνδεση στα αναλογικά Δημόσια Τηλεπικοινωνιακά Δίκτυα Μεταγωγής (PSTN) των χωρών/περιοχών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΕΑ). Πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE 1999/5/EK (Παράρτημα II) της Ε.Ε. και φέρει την κατάλληλη επισήμανση συμμόρφωσης CE. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη Δήλωση Συμμόρφωσης που εκδίδεται από τον κατασκευαστή σε άλλη ενότητα του εγχειριδίου αυτού. Ωστόσο, λόγω των διαφορών μεταξύ των μεμονωμένων εθνικών PSTN, το προϊόν ενδέχεται να μην διασφαλίζει την άνευ όρων εγγύηση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο τερματισμού PSTN. Η συμβατότητα του δικτύου εξαρτάται από την εκτέλεση από τον πελάτη των σωστών ρυθμίσεων, κατά την προετοιμασία της σύνδεσης στο PSTN. Παρακαλούμε εφαρμόστε τις οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη συμβατότητα του δικτύου, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας ή με το γραφείο βοήθειας της Hewlett-Packard στη χώρα/περιοχή όπου λειτουργεί η συσκευή. Η σύνδεση σε ένα σημείο τερματισμού PSTN ενδέχεται να υπόκειται σε πρόσθετες απαιτήσεις που ορίζονται από το τοπικό κέντρο PSTN.

## Δηλώσεις της New Zealand telecom

Η χορήγηση άδειας Telepermit για οποιοδήποτε στοιχείο τερματικού εξοπλισμού υποδεικνύει μόνον ότι η Telecom αποδέχεται πως το στοιχείο αυτό είναι συμβατό με τις ελάχιστες προϋποθέσεις σύνδεσης στο δίκτυό της. Δεν υποδεικνύει έγκριση του προϊόντος από την Telecom, ούτε αποτελεί οποιοδήποτε είδους εγγύηση. Κυρίως, δεν διασφαλίζει ότι οποιοδήποτε στοιχείο θα λειτουργεί σωστά από όλες τις απόψεις σε συνδυασμό με άλλο στοιχείο εξοπλισμού με άδεια Telepermit, διαφορετικής μάρκας ή μοντέλου, ούτε υπονοεί ότι οποιοδήποτε προϊόν είναι συμβατό με όλες τις δικτυακές υπηρεσίες της Telecom.

Ο εξοπλισμός αυτός ενδέχεται να μην διαθέτει τις προδιαγραφές για την αποτελεσματική μεταβίβαση μιας κλήσης σε άλλη συσκευή, συνδεδεμένη στην ίδια γραμμή.

Ο εξοπλισμός αυτός δεν θα ρυθμίζεται για τη διενέργεια αυτόματων κλήσεων στην Υπηρεσία Έκτακτης Ανάγκης "111" της Telecom.

Το προϊόν αυτό δεν έχει ελεγχθεί για τη διασφάλιση της συμβατότητας με την ειδική υπηρεσία FaxAbility για τη Νέα Ζηλανδία.

# Δήλωση συμμόρφωσης

## Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1

**Επωνυμία κατασκευαστή:** Hewlett-Packard Company DoC#: BOISB-0604-01-rel.1.0  
**Διεύθυνση κατασκευαστή:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

**Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν**

**Όνομα προϊόντος:** HP LaserJet M1522n  
**Ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου<sup>2)</sup>** BOISB-0604-01  
**Προαιρετικός εξοπλισμός προϊόντος:** ΟΛΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ  
**Κασέτα εκτύπωσης:** CB436A

**πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:**

**ΑΣΦΑΛΕΙΑ:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Προϊόν laser/LED Κλάσης 1)  
GB4943-2001

**EMC** CISPR22:2005 / EN55022:2006 – Κατηγορία B<sup>1)</sup>  
(Ηλεκτρομαγνητική EN 61000-3-2:2000 +A2  
συμβατότητα): EN 61000-3-3:1995 + A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Title 47 CFR, Τμήμα 15 Κατηγορία B / ICES-003, Τεύχος 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

### Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2004/108/EK και της Οδηγίας περί Χαμηλής Τάσης 2006/95/EK και φέρει την ανάλογη σήμανση **CE**.

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

- 1) Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα Συστήματα Προσωπικών Υπολογιστών της Hewlett-Packard.
- 2) Για ρυθμιστικούς λόγους, στο προϊόν αυτό έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

Boise, Idaho , USA

**Σεπτέμβριος 2007**

### Για θέματα κανονισμών μόνον:

**Ευρώπη:** Απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο πωλήσεων και εξυπηρέτησης της Hewlett-Packard ή στη Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

**ΗΠΑ:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Τηλ.: 208-396-6000)



# Δήλωση συμμόρφωσης

## Δήλωση Συμμόρφωσης

σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1

**Επωνυμία κατασκευαστή:** Hewlett-Packard Company DoC#: BOISB-0604-02-rel.1,0  
**Διεύθυνση κατασκευαστή:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

**Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν**

**Όνομα προϊόντος:** HP LaserJet M1522nf

**Ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου<sup>2)</sup>** BOISB-0604-02

**Προαιρετικός εξοπλισμός προϊόντος:** ΟΛΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

**Κασέτα εκτύπωσης:** CB436A

**πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:**

**ΑΣΦΑΛΕΙΑ:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Προϊόν laser/LED Κλάσης 1)  
GB4943-2001

**EMC** CISPR22:2005 / EN55022:2006 – Κατηγορία B<sup>1)</sup>  
(Ηλεκτρομαγνητική EN 61000-3-2:2000 +A2  
συμβατότητα): EN 61000-3-3:1995 + A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Title 47 CFR, Τμήμα 15 Κατηγορία B / ICES-003, Τεύχος 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

**ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕ** ES 203 021; FCC Title 47 CFR, Τμήμα 68<sup>3)</sup>  
Σ:

### Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2004/108/EK και της Οδηγίας περί Χαμηλής Τάσης 2006/95/EK, της Οδηγίας R&TTE 1999/5/EK (Παράρτημα II) και φέρει την ανάλογη σήμανση **CE**.

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

- 1) Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα Συστήματα Προσωπικών Υπολογιστών της Hewlett-Packard.
- 2) Για ρυθμιστικούς λόγους, στο προϊόν αυτό έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.
- 3) Εκτός από αυτές που απαριθμούνται παραπάνω, έχουν υποβληθεί εγκρίσεις και πρότυπα τηλεπικοινωνίας κατάλληλα για τις χώρες/περιοχές κυκλοφορίας αυτού του προϊόντος.

Boise, Idaho , USA

**Σεπτέμβριος 2007**

### Για θέματα κανονισμών μόνον:

**Ευρώπη:** Απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο πωλήσεων και εξυπηρέτησης της Hewlett-Packard ή στη Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

**ΗΠΑ:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Τηλ.: 208-396-6000)

# Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια

## Ασφάλεια laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser, τα οποία κατασκευάστηκαν από την 1η Αυγούστου 1976 και μετέπειτα. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις ΗΠΑ. Η συσκευή είναι πιστοποιημένη ως προϊόν laser "Κλάσης 1", σύμφωνα με το Radiation Performance Standard (Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας) που έχει θεσπίσει το Υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του Radiation Control for Health and Safety Act του 1968 (Νόμος περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια). Επειδή η ακτινοβολία που εκπέμπεται μέσα στη συσκευή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά της καλύμματα, η δέσμη ακτίνων laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμία φάση της κανονικής λειτουργίας της.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Η χρήση χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις ή η εκτέλεση διαδικασιών εκτός εκείνων που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

## Καναδικοί κανονισμοί DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Δήλωση EMI (Κορέα)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Δήλωση laser (Φινλανδία)

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M1522n, M1522nf, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet M1522n, M1522nf - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

**VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

**Πίνακας ουσιών (Κίνα)**

**有毒有害物质表**

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

| 部件名称   | 有毒有害物质和元素 |        |        |              |            |              |
|--------|-----------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|        | 铅 (Pb)    | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 打印引擎   | X         | 0      | X      | X            | 0          | 0            |
| 复印机组件  | X         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 控制面板   | 0         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 塑料外壳   | 0         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 格式化板组件 | X         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 碳粉盒    | X         | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
|        |           |        |        |              |            |              |

0: 表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X: 表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注: 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。



---

# Γλωσσάρι

**ανάλυση** Η ευκρίνεια μιας εικόνας, μετρούμενη σε κουκκίδες ανά ίντσα (dpi). Μεγαλύτερο dpi σημαίνει υψηλότερη ανάλυση.

**αντίθεση** Η διαφορά μεταξύ των σκούρων και των φωτεινών περιοχών μιας εικόνας. Όσο μικρότερη είναι η αριθμητική τιμή, τόσο περισσότερο μοιάζουν μεταξύ τους οι σκιάσεις. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή, τόσο περισσότερο φαίνονται να ξεχωρίζουν μεταξύ τους οι σκιάσεις.

**αποκλειστική γραμμή** Κάποια μονή τηλεφωνική γραμμή που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για φωνητικές κλήσεις ή για κλήσεις φαξ.

**δημόσιο δίκτυο μεταγωγής τηλεφώνου (PSTN)** Το παγκόσμιο τηλεφωνικό δίκτυο ή ένα τμήμα αυτού του δικτύου. Σε κάθε χρήστη εκχωρείται κάποιος μοναδικός αριθμός τηλεφώνου, που του επιτρέπει να συνδέεται στο PSTN μέσω τοπικών εταιρειών τηλεφωνικής ανταλλαγής. Συχνά, αυτή η φράση χρησιμοποιείται όταν γίνεται αναφορά σε δεδομένα ή άλλες μη τηλεφωνικές υπηρεσίες που μεταφέρονται σε μια διαδρομή που αρχικά δημιουργήθηκε με τη χρήση κανονικών τηλεφωνικών σημάτων και κανονικών τηλεφωνικών κυκλωμάτων μεταγωγής μεγάλων αποστάσεων.

**ενδιάμεσοι τόνοι** Ένας τύπος εικόνας που προσομοιώνει την κλίμακα του γκρι, διαφοροποιώντας τον αριθμό των κουκκίδων. Οι πολύχρωμες περιοχές αποτελούνται από μεγάλο αριθμό κουκκίδων, ενώ αυτές με λιγότερα χρώματα αποτελούνται από μικρότερο αριθμό κουκκίδων.

**κλάδος ιδιωτικής ανταλλαγής (PBX)** Ένα μικρό σύστημα τηλεφωνικής μεταγωγής, που συνήθως χρησιμοποιείται από μεγάλες επιχειρήσεις ή πανεπιστήμια για σύνδεση όλων των εσωτερικών τηλεφώνων εντός του οργανισμού. Το PBX συνδέεται επίσης στο Δημόσιο δίκτυο μεταγωγής τηλεφώνου (PSTN) και μπορεί να είναι μη αυτόματο ή κλήσης, ανάλογα με τη μέθοδο που χρησιμοποιείται από τα εσωτερικά τηλέφωνα για την εκτέλεση εισερχόμενων ή εξερχόμενων κλήσεων. Κανονικά, ο εξοπλισμός ανήκει στον πελάτη αντί να μισθώνεται από την εταιρεία τηλεφωνίας.

**κλίμακα του γκρι** Αποχρώσεις του γκρι που απεικονίζουν φωτεινά και σκούρα τμήματα μιας εικόνας, όταν οι έγχρωμες εικόνες μετατρέπονται σε κλίμακα του γκρι. Τα χρώματα απεικονίζονται από διάφορες αποχρώσεις του γκρι.

**κοινόχρηστη γραμμή** Μια τηλεφωνική γραμμή που χρησιμοποιείται για κλήσεις φωνής και φαξ.

**κόμμα (,)** Ένα κόμμα σε κάποια ακολουθία κλήσης φαξ υποδεικνύει ότι το προϊόν θα κάνει παύση σε αυτό το σημείο της ακολουθίας κλήσης.

**κουκκίδες ανά ίντσα (dpi)** Μια μέτρηση ανάλυσης που χρησιμοποιείται για την εκτύπωση. Γενικά, περισσότερες κουκκίδες ανά ίντσα έχουν ως αποτέλεσμα υψηλότερη ανάλυση, πιο ορατές λεπτομέρειες στην εικόνα και μεγαλύτερο μέγεθος αρχείου.

**λειτουργίες φαξ** Εργασίες που σχετίζονται με το φαξ οι οποίες εκτελούνται από τον πίνακα ελέγχου ή το λογισμικό και επηρεάζουν μόνον την τρέχουσα εργασία ή εκτελούνται μόνο μία φορά πριν από την επιστροφή στην κατάσταση ετοιμότητας, όπως ο καθαρισμός της μνήμης. Αυτές οι λειτουργίες βρίσκονται στη δική τους ενότητα, στο μενού του πίνακα ελέγχου.

**Λογισμικό οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR)** Το λογισμικό OCR μετατρέπει μια ηλεκτρονική εικόνα κειμένου, όπως ένα έγγραφο που σαρώθηκε, σε μια μορφή την οποία μπορούν να χρησιμοποιήσουν προγράμματα επεξεργασίας κειμένου, υπολογιστικών φύλλων και βάσης δεδομένων.

**μορφή αρχείου** Ο τρόπος που είναι δομημένα τα περιεχόμενα ενός αρχείου, από κάποιο πρόγραμμα ή ομάδα προγραμμάτων.

**πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή** Ένα πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι ένα πρόγραμμα το οποίο χρησιμοποιείται από άλλα προγράμματα λογισμικού για να αποκτήσουν πρόσβαση στις δυνατότητες ενός προϊόντος. Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μεταφράζει τις εντολές μορφοποίησης ενός προγράμματος λογισμικού (όπως αλλαγή σελίδων και επιλογή γραμματοσειράς) σε μια γλώσσα εκτυπωτή (όπως η PostScript ή η PCL) και, στη συνέχεια, στέλνει το αρχείο εκτύπωσης στο προϊόν.

**πρόγραμμα περιήγησης** Πλήρης ονομασία πρόγραμμα περιήγησης Web, ένα πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείται για τον εντοπισμό και το άνοιγμα σελίδων Web.

**ρυθμίσεις φαξ** Στοιχεία που σχετίζονται με το φαξ τα οποία, όταν ρυθμίζονται ή αλλάζουν, συνεχίζουν να χρησιμοποιούν την επιλογή που έγινε έως ότου αλλάξουν και πάλι. Ένα παράδειγμα είναι ο αριθμός που ρυθμίστηκε για τις προσπάθειες επανάκλησης ενός κατειλημμένου αριθμού από το προϊόν. Αυτές οι ρυθμίσεις βρίσκονται στη δική τους ενότητα, στο μενού του πίνακα ελέγχου.

**σύνδεση** Μια σύνδεση σε ένα πρόγραμμα ή μια συσκευή που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αποστολή πληροφοριών από το λογισμικό του προϊόντος σε άλλα προγράμματα, όπως ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, ηλεκτρονικό φαξ και συνδέσεις OCR.

**συσκευή προστασίας από υπέρταση** Μια συσκευή που προστατεύει κάποια πηγή τροφοδοσίας και γραμμές επικοινωνίας από ηλεκτρικές υπερτάσεις.

**ταξινόμηση** Η διαδικασία εκτύπωσης μιας εργασίας πολλαπλών αντιγράφων σε σύνολα. Όταν είναι επιλεγμένη η ταξινόμηση, το προϊόν εκτυπώνει ένα ολόκληρο σύνολο προτού εκτυπώσει επιπλέον αντίγραφα. Διαφορετικά, το προϊόν εκτυπώνει τον καθορισμένο αριθμό αντιγράφων μιας σελίδας προτού εκτυπώσει τις επόμενες σελίδες.

**υδατογραφήματα** Ένα υδατογράφημα προσθέτει κείμενο φόντου σε κάποιο έγγραφο που εκτυπώνεται. Για παράδειγμα, μπορεί να εκτυπωθεί η λέξη "Απόρρητο" στο κείμενο φόντου κάποιου εγγράφου, για να υποδεικνύει ότι το έγγραφο είναι απόρρητο. Μπορείτε να επιλέξετε μέσα από ένα σύνολο προκαθορισμένων υδατογραφήματων και να αλλάξετε τη γραμματοσειρά, το μέγεθος, τη γωνία και το στυλ του. Το προϊόν μπορεί να εκτυπώσει το υδατογράφημα μόνο στην πρώτη σελίδα ή σε όλες τις σελίδες.

**φαξ** Σύντμηση του "facsimile". Η ηλεκτρονική κωδικοποίηση μιας εκτυπωμένης σελίδας και η μετάδοση της ηλεκτρονικής σελίδας μέσω μιας τηλεφωνικής γραμμής. Το λογισμικό του προϊόντος μπορεί να στείλει στοιχεία σε προγράμματα ηλεκτρονικού φαξ, που απαιτούν ένα μόντεμ και λογισμικό φαξ.

**χαρακτηριστικό κουδούνισμα** Μια υπηρεσία που προσφέρεται από μερικές εταιρείες τηλεφωνίας σε ορισμένες χώρες/περιοχές, που επιτρέπει τη ρύθμιση δύο ή τριών αριθμών τηλεφώνου στην ίδια τηλεφωνική γραμμή. Κάθε αριθμός τηλεφώνου έχει διαφορετικό μοτίβο κουδούνισματος και η συσκευή φαξ μπορεί να ρυθμιστεί να αναγνωρίζει το χαρακτηριστικό κουδούνισμα του αριθμού φαξ.

**ADF** Αυτόματος τροφοδότης εγγράφων. Ο ADF χρησιμοποιείται για την αυτόματη τροφοδοσία πρωτοτύπων στο προϊόν, για εκτύπωση, σάρωση ή αποστολή φαξ.

**DSL** Ψηφιακή συνδρομητική γραμμή, μια τεχνολογία που επιτρέπει απευθείας σύνδεση υψηλής ταχύτητας στο Internet μέσω τηλεφωνικών γραμμών.

**e-mail (ηλεκτρονικό ταχυδρομείο)** Σύντμηση του "electronic mail". Λογισμικό που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ηλεκτρονική μετάδοση στοιχείων μέσω ενός δικτύου επικοινωνιών.

**HP Director** Μια οθόνη λογισμικού που χρησιμοποιείται για εργασίες με έγγραφα. Όταν το έγγραφο είναι τοποθετημένο στον αυτόματο τροφοδότη εγγράφων (ADF) και ο υπολογιστής είναι απευθείας συνδεδεμένος στο

προϊόν, το HP Director εμφανίζεται στην οθόνη του υπολογιστή για την εκκίνηση της αποστολής φαξ, της αντιγραφής ή της σάρωσης.

**HP ToolboxFX** Το HP ToolboxFX είναι ένα πρόγραμμα που παρέχει πρόσβαση στα εργαλεία διαχείρισης και αντιμετώπισης προβλημάτων του προϊόντος, τον ενσωματωμένο διακομιστή Web και την τεκμηρίωση του προϊόντος. Το HP ToolboxFX δεν υποστηρίζει λειτουργικά συστήματα Macintosh.

**ISDN** Το Ψηφιακό δίκτυο ενοποιημένων υπηρεσιών (ISDN) είναι μια σουίτα διεθνώς αποδεκτών προτύπων για ψηφιακή επικοινωνία από σημείο σε σημείο, μέσω του δημόσιου τηλεφωνικού δικτύου.

**pixel ανά ίντσα (ppi)** Μια μέτρηση ανάλυσης που χρησιμοποιείται για τη σάρωση. Γενικά, περισσότερα pixel ανά ίντσα έχουν ως αποτέλεσμα υψηλότερη ανάλυση, πιο ορατές λεπτομέρειες στην εικόνα και μεγαλύτερο μέγεθος αρχείου.

**Readiris** Ένα πρόγραμμα οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR) που αναπτύχθηκε από την I.R.I.S. και περιλαμβάνεται με το λογισμικό του προϊόντος.

**TWAIN** Ένα βιομηχανικό πρότυπο για σαρωτές και λογισμικό. Χρησιμοποιώντας ένα σαρωτή συμβατό με TWAIN με ένα πρόγραμμα συμβατό με TWAIN, μια σάρωση μπορεί να εκκινηθεί από το πρόγραμμα.

**URL** Ενιαίος εντοπιστής πόρων, η παγκόσμια διεύθυνση εγγράφων και πόρων στο Internet. Το πρώτο τμήμα της διεύθυνσης υποδεικνύει το πρωτόκολλο που πρέπει χρησιμοποιηθεί και το δεύτερο τμήμα καθορίζει τη διεύθυνση IP ή το όνομα τομέα όπου βρίσκεται ο πόρος.

**USB** Ο Ενιαίος σειριακός δίαυλος (USB) είναι ένα πρότυπο που αναπτύχθηκε από την USB Implementers Forum, Inc. για τη σύνδεση υπολογιστών και περιφερειακών. Το USB έχει σχεδιαστεί για τη σύνδεση μιας θύρας USB υπολογιστή με πολλαπλά περιφερειακά συγχρόνως.

**WIA** Η Windows Imaging Architecture (WIA) είναι μια αρχιτεκτονική απεικόνισης που είναι διαθέσιμη στα Windows Me και στα Windows XP. Μια σάρωση μπορεί να εκκινηθεί μέσα από αυτά τα λειτουργικά συστήματα, χρησιμοποιώντας ένα σαρωτή συμβατό με WIA.





# Ευρετήριο

## A

- ακύρωση
    - εργασία εκτύπωσης 69
    - εργασίες αντιγραφής 92
    - εργασίες σάρωσης 112
    - φαξ 146
  - αλλαγή μεγέθους εγγράφων
    - αντιγραφή 93
    - Macintosh 41
  - ανακατανομή γραφίτη 195
  - ανακύκλωση
    - Επιστροφές αναλωσίμων εκτύπωσης της HP και περιβαλλοντικό πρόγραμμα 269
  - ανακύκλωση αναλωσίμων 194
  - ανάλυση
    - προδιαγραφές 3
    - σάρωση 113
    - φαξ 135, 136
  - αναλώσιμα
    - ανακύκλωση 194, 268
    - αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης 195
    - γραμμή αντιμετώπισης απάτης HP 194
    - επαναχρησιμοποίηση 195
    - κατάσταση, έλεγχος 193
    - κατάσταση, προβολή με το HP ToolboxFX 180
    - σελίδα κατάστασης, εκτύπωση 178
    - φύλαξη 193
  - αναφορά δικτύου, εκτύπωση 179
  - αναφορά κλήσης, φαξ
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 176
  - αναφορά σφάλματος, φαξ
    - εκτύπωση 167
  - αναφορές
    - αναφορά δικτύου 15, 179
    - λίστα γραμματοσειρών PCL 15
    - λίστα γραμματοσειρών PCL 6 15
    - λίστα γραμματοσειρών PS 15
    - σελίδα διαμόρφωσης 15, 178
    - σελίδα επίδειξης 13, 178
    - σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 15, 178
    - σελίδα σέρβις 15
    - σελίδα χρήσης 15, 179
    - φαξ 14
    - χάρτης μενού 14, 179
  - αναφορές φαξ, εκτύπωση 14
  - αναφορές, προϊόν
    - σελίδα διαμόρφωσης 54
    - σελίδα διαμόρφωσης δικτύου 54
  - αναφορές, φαξ
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 176
    - εκτύπωση όλων 166
    - σφάλμα 167
  - ανοιχτόχρωμη αντιγραφή 232
  - αντίγραφα
    - ταξινόμηση 94
  - αντίγραφα μη τυποποιημένου μεγέθους 93
  - αντιγραφή
    - ακύρωση 92
    - αλλαγή προεπιλεγμένου αριθμού 92
    - αντίθεση, ρύθμιση 96
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 234
    - βιβλία 100
    - διπλής όψης 103
  - διπλής όψης, μη αυτόματα 103
  - επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων 99
  - με το πάτημα ενός κουμπιού 92
  - μεγέθη μέσου 98
  - μέγεθος, αντιμετώπιση προβλημάτων 234
  - μεγέθυνση 93
  - μενού ρύθμισης 12
  - μέσα εκτύπωσης, αντιμετώπιση προβλημάτων 232
  - πλήρους κάλυψης 98
  - ποιότητα, αντιμετώπιση προβλημάτων 231
  - ποιότητα, ρύθμιση 95
  - πολλαπλά αντίγραφα 92
  - πρόχειρη ρύθμιση 97
  - πρωτότυπα διαφόρων μεγεθών 102
  - ρυθμίσεις μέσου 98
  - ρυθμίσεις φωτεινό/σκούρο 96
  - σμίκρυνση 93
  - τοποθέτηση μέσου στον επίπεδο σαρωτή 91
  - τοποθέτηση μέσων ADF 90
  - τύποι μέσου 98
  - φωτογραφίες 101
- αντικατάσταση κασετών εκτύπωσης 195
- αντιμετώπιση προβλημάτων
  - αναφορές φαξ 176
  - αντιγραφή 234
  - αποστολή φαξ 170
  - αρχεία EPS 244
  - ασταθής γραφίτης 224
  - γραμμές, αντίγραφα 232

- γραμμές, εκτυπωμένες  
σελίδες 223
  - γραμμές, σαρώσεις 237
  - δεν εκτυπώνονται σελίδες 230
  - διάχυση γραφίτη 226
  - δίκτυα 241
  - εμπλοκές 214
  - επαναλαμβανόμενα  
ελαττώματα 227
  - καλώδια USB 230
  - κείμενο 225
  - κενές σαρώσεις 237
  - κενές σελίδες 229
  - κλήση 171
  - λεκές γραφίτη 224
  - λήψη φαξ 172
  - λίστα ελέγχου 202
  - λοξές σελίδες 226, 228
  - μέγεθος αντίγραφου 234
  - μηνύματα κρίσιμων  
σφαλμάτων 210
  - μηνύματα πίνακα ελέγχου 206
  - ξεθωριασμένη εκτύπωση 222
  - οθόνη πίνακα ελέγχου 213
  - ποιότητα αντιγραφής 231
  - ποιότητα εκτύπωσης 222
  - ποιότητα σάρωσης 235, 237
  - προβλήματα  
τροφοδοσίας 229
  - πτυχές 226
  - ρύθμιση διόρθωσης σφαλμάτων  
φαξ 169
  - σελίδα διαμόρφωσης δικτύου,  
εκτύπωση 54
  - σελίδα διαμόρφωσης,  
εκτύπωση 54
  - στίγματα γραφίτη 222
  - ταχύτητα, φαξ 175
  - τσαλακωμένα μέσα  
εκτύπωσης 225
  - υπερβολικά ανοιχτόχρωμες  
σελίδες 232
  - υπερβολικά σκουρόχρωμες  
σελίδες 232
  - χαρτί 227
  - απαιτήσεις τάσης 261
  - Απαιτήσεις IC CS-03 273
  - απεγκατάσταση λογισμικού  
Macintosh 38
  - απελευθέρωση θύρας κασέτας,  
εντοπισμός 4
  - αποκλεισμός αριθμών φαξ 144
  - αποκλεισμός φαξ 144
  - απόρριψη μετά την ολοκλήρωση  
της διάρκειας ζωής 270
  - απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση  
της διάρκειας ζωής 270
  - αποστολή συσκευής 257
  - αποστολή φαξ  
ακύρωση 146
  - αναφορά σφάλματος,  
εκτύπωση 167
  - αντιμετώπιση  
προβλημάτων 170
  - από λογισμικό 155
  - από συρρευματικό  
τηλέφωνο 157
  - από υπολογιστή  
(Macintosh) 46
  - αρχείο καταγραφής, HP  
ToolboxFX 184
  - καθυστέρηση 157
  - καταχωρίσεις ομάδων  
κλήσεων 154
  - κωδικοί χρέωσης 137
  - μη αυτόματη κλήση 151
  - ομάδες ad hoc 152
  - προώθηση 140
  - ταχεία κλήση 153
  - αριθμοί τηλεφώνου  
γραμμή αντιμετώπισης απάτης  
HP 194
  - αριθμός αντιγράφων, αλλαγή 92
  - αριθμός σειράς, εντοπισμός 5
  - αρχεία EPS, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 244
  - αρχείο καταγραφής  
συμβάντων 181
  - αρχείο, σάρωση προς  
Macintosh 45
  - ασπρόμαυρη σάρωση 114
  - ασταθής γραφίτης, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 224
  - ασφάλεια  
ορισμός κωδικού πρόσβασης  
από τον πίνακα ελέγχου 130
  - ορισμός κωδικού πρόσβασης  
από EWS 192
  - ορισμός κωδικού πρόσβασης  
από HP ToolboxFX 186
  - ορισμός προσωπικής  
λήψης 130
  - αυτόματος τροφοδότης εγγράφων  
τοποθέτηση για σάρωση 106
  - αυτόματος τροφοδότης εγγράφων  
(ADF)  
εμπλοκές 214
  - εντοπισμός 4
  - μεγέθη σελίδας που  
υποστηρίζονται 170
  - χωρητικότητα 90
  - Αυτόματος τροφοδότης εγγράφων  
(ADF)  
τοποθέτηση για αντιγραφή 90
  - αφαίρεση λογισμικού  
Macintosh 38
  - αχνή εκτύπωση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222
- B**
- βάρος 260
  - βιβλία  
αντιγραφή 100
  - σάρωση 116
- Γ**
- γκρι φόντο, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 223
  - γλωσσάρι όρων 281
  - γραμματοσειρές  
εκτύπωση λίστας  
γραμματοσειρών 178
  - επιλογή 87
  - γραμμές, αντιμετώπιση  
προβλημάτων  
αντίγραφα 232
  - εκτυπωμένες σελίδες 223
  - σαρώσεις 237
  - γραμμή αντιμετώπισης  
απάτης 194
  - Γραμμή συνεχούς επικοινωνίας  
της HP για την αντιμετώπιση της  
απάτης 194
  - γραφίτης  
ασταθής, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 224
  - διάχυση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 226

εξοικονόμηση 82  
λεκέδες από, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 224  
στίγματα, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222  
γρήγορη εγκατάσταση  
λογισμικού 7  
γυάλινη επιφάνεια,  
καθαρισμός 115, 200

## Δ

δηλώσεις ασφάλειας 278  
δηλώσεις ασφάλειας λείζερ 278  
Δηλώσεις της New Zealand  
telecom 275  
Δήλωση ασφάλειας για τα  
προϊόντα laser στη  
Φινλανδία 278  
Δήλωση της E.E. για τη λειτουργία  
των δικτύων τηλεπικοινωνιών  
v 274  
διαγραφή φαξ από τη μνήμη 147  
διακόπτης ενεργοποίησης/  
απενεργοποίησης,  
εντοπισμός 4  
διακόπτης τροφοδοσίας,  
εντοπισμός 4  
διαστάσεις  
μέσα εκτύπωσης 59  
διάχυση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 226  
διεθνείς κλήσεις 151  
διεύθυνση IP  
αυτόματη διαμόρφωση 55  
μη αυτόματη διαμόρφωση 55  
υποστηριζόμενα  
πρωτόκολλα 51  
Macintosh, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 244  
δίκτυα  
εγκατάσταση Macintosh 38  
HP Web Jetadmin 191  
δίκτυο  
αντιμετώπιση  
προβλημάτων 241  
διαμόρφωση 21, 47  
διαμόρφωση διεύθυνσης  
IP 55  
εντοπισμός προϊόντος 51

ρυθμίσεις ταχύτητας  
σύνδεσης 56  
σταθμοσκόπηση  
συσκευής 188  
υποστηριζόμενα λειτουργικά  
συστήματα 50  
υποστηριζόμενα  
πρωτόκολλα 51  
δίσκοι  
εκτύπωση διπλής όψης 43  
εμπλοκές, αποκατάσταση 217  
προβλήματα τροφοδοσίας,  
αντιμετώπιση  
προβλημάτων 229  
προεπιλεγμένο μέγεθος μέσου  
εκτύπωσης 64  
χωρητικότητα 66  
δίσκοι εισόδου χαρτιού  
προβλήματα τροφοδοσίας,  
αντιμετώπιση  
προβλημάτων 229  
δίσκος 1  
εμπλοκές, αποκατάσταση 217  
εντοπισμός 4  
τοποθέτηση χαρτιού 62  
δίσκος εισόδου  
τοποθέτηση μέσων  
εκτύπωσης 62  
δίσκος εισόδου προτεραιότητας  
εμπλοκές, αποκατάσταση 217  
εντοπισμός 4  
τοποθέτηση 62

## E

εγγύηση  
εκτεταμένη 257  
κεφαλή εκτύπωσης 254  
μονάδα μεταφοράς εικόνας και  
μονάδα σταθεροποιητή 254  
προϊόν 251  
Customer self repair 253  
εγγύηση μονάδας μεταφοράς  
εικόνας 254  
εγκατάσταση  
λογισμικό Macintosh για  
απευθείας συνδέσεις 37  
λογισμικό Macintosh σε  
δίκτυα 38  
λογισμικό Windows 7, 29

εγκατάσταση, λογισμικό  
γρήγορη 7  
συνιστώμενη 7  
τύποι (Windows) 29  
έγχρωμη  
ρυθμίσεις σάρωσης 114  
ειδικά μέσα  
οδηγίες 61  
ειδικό χαρτί  
οδηγίες 61  
ειδοποιήσεις μέσω ηλεκτρονικού  
ταχυδρομείου, ρύθμιση 180  
ειδοποιήσεις, ρύθμιση 180  
εκπομπές θορύβου 264  
εκτεταμένη εγγύηση 257  
εκτύπωση  
αναφορά δικτύου 179  
αντιμετώπιση  
προβλημάτων 230  
απευθείας σύνδεση σε  
υπολογιστή 48  
διπλής όψης (duplex),  
Macintosh 43  
διπλής όψης, Windows 84  
λίστα γραμματοσειρών 178  
πλήρους κάλυψης 98  
σε μέσο διαφορετικού  
μεγέθους 76  
σελίδα διαμόρφωσης 178  
σελίδα επίδειξης 178  
σελίδα κατάστασης  
αναλωσίμων 178  
σελίδα χρήσης 179  
σύνδεση σε δίκτυο 53  
σύνδεση USB 48  
συντομεύσεις 83  
χάρτης μενού 179  
Macintosh 41  
εκτύπωση δύο όψεων 43  
Εκτύπωση πλήρους κάλυψης 98  
εκτύπωση n-up  
Windows 85  
εκτύπωση n-up (εκτύπωση πολλών  
σελίδων σε μία σελίδα) 42  
εμπλοκές  
αιτίες 214  
αποτροπή 221  
δίσκοι, αποκατάσταση 217  
εντοπισμός 214

- θήκη εξόδου, αποκατάσταση 219
  - περιοχή κασέτας εκτύπωσης, αποκατάσταση 220
  - φαξ, αποκατάσταση 214
  - ADF, αποκατάσταση 214
  - εμπλοκές στην περιοχή κασέτας εκτύπωσης, αποκατάσταση 220
  - ενημερώσεις υλικολογισμικού 200
  - ενσωματωμένος διακομιστής Web 31, 38
  - ενσωματωμένος διακομιστής Web (EWS)
    - δυνατότητες 190
  - ένταση
    - ρυθμίσεις 20
  - ένταση, ρύθμιση 132
  - εντοπισμός συσκευής σε δίκτυο 51
  - εξαρτήματα
    - κωδικοί είδους 248
  - εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι 255
  - Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι HP 255
  - εξωτερικές γραμμές
    - παύσεις, εισαγωγή 127
    - προθέματα κλήσης 132
  - επανάκληση
    - αυτόματη, ρυθμίσεις 133
    - μη αυτόματη 153
  - επαναλαμβανόμενα ελαττώματα, αντιμετώπιση προβλημάτων 227
  - επανασυσκευασία συσκευής 257
  - επιαναφορά εργοστασιακών προεπιλογών 205
  - επιανεκτύπωση φαξ 159
  - επικοινωνία με την HP 255
  - επίλυση προβλημάτων
    - θέματα που αφορούν στα Windows 243
    - προβλήματα Macintosh 243
    - σφάλματα PostScript 245
  - επίπεδος σαρωτής
    - προεπιλεγμένο μέγεθος γυάλινης επιφάνειας, ρύθμιση 136
  - εργασία εκτύπωσης
    - ακύρωση 69
  - εργοστασιακές προεπιλογές, επαναφορά 205
  - εσωτερικά τηλέφωνα
    - αποστολή φαξ από 157
    - λήψη φαξ από 144
  - Ευκολίες χρήσης για άτομα με ειδικές ανάγκες 3
  - Ευρωπαϊκή Ένωση, απόρριψη αποβλήτων 271
- H**
- ηλεκτρονικά φαξ
    - αποστολή 155
    - λήψη 141
  - ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
    - ρύθμιση ειδοποιήσεων στο HP ToolboxFX 181
  - ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, σάρωση προς
    - ρυθμίσεις ανάλυσης 114
    - Macintosh 45
    - Windows 111
  - ημερομηνία φαξ, ρύθμιση
    - χρήση Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP 124
    - χρήση πίνακα ελέγχου 123
  - ήχοι κλήσης
    - χαρακτηριστικός 140
- Θ**
- Θήκη εξόδου
    - εντοπισμός 4
  - θήκη, εξόδου
    - εμπλοκές, αποκατάσταση 219
  - θύρα δικτύου
    - εντοπισμός 5
    - ρύθμιση 53
  - θύρα USB
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 230
    - αντιμετώπιση προβλημάτων σε Macintosh 244
    - εγκατάσταση Macintosh 37
    - εντοπισμός 5
    - τύπος που περιλαμβάνεται 3
  - θύρες
    - αντιμετώπιση προβλημάτων σε Macintosh 244
    - εντοπισμός 5
    - καλώδια, παραγγελία 249
    - τύποι που περιλαμβάνονται 3
  - θύρες διασύνδεσης
    - εντοπισμός 5
    - καλώδια, παραγγελία 249
    - τύποι που περιλαμβάνονται 3
  - θύρες φαξ, εντοπισμός 5
- I**
- ισχύς
    - απαιτήσεις 261, 262
- K**
- καθαρισμός
    - αυτόματος τροφοδότης εγγράφων 198
    - γυάλινη επιφάνεια 115, 200
    - γυάλινη επιφάνεια σαρωτή 95
    - διαδρομή χαρτιού 197
    - εξωτερική επιφάνεια 200
    - επένδυση καλύμματος 199
    - λωρίδα σαρωτή 96, 200
  - καθυστέρηση αποστολής φαξ 157
  - κάλυμμα, καθαρισμός 199
  - καλώδια
    - κωδικοί είδους 249
    - USB, αντιμετώπιση προβλημάτων 230
  - Καναδικοί κανονισμοί DOC 278
  - καρτέλα Βοήθεια, HP ToolboxFX 185
  - καρτέλα Κατάσταση, HP ToolboxFX 180
  - καρτέλα κατάστασης αναλωσίμων, Υπηρεσιών
    - Macintosh 44
  - καρτέλα Ρυθμίσεις δικτύου, HP ToolboxFX 189
  - καρτέλα Ρυθμίσεις εκτύπωσης, HP ToolboxFX 188
  - καρτέλα Ρυθμίσεις συστήματος, 185
  - καρτέλα Τεκμηρίωση, HP ToolboxFX 185
  - καρτέλα Υπηρεσίες
    - Macintosh 44
  - καρτέλα Φαξ, HP ToolboxFX 182

- κασέτα εκτύπωσης
    - απελευθέρωση θύρας, εντοπισμός 4
  - κασέτες
    - ανακύκλωση 194
    - αντικατάσταση 195
    - γραμμή αντιμετώπισης απάτης HP 194
    - επαναχρησιμοποίηση 195
    - κατάσταση, έλεγχος 193
    - κατάσταση, προβολή με το HP ToolboxFX 180
    - κωδικοί είδους 248
    - φύλαξη 193
  - κασέτες εκτύπωσης
    - ανακύκλωση 194
    - αντικατάσταση 195
    - γραμμή αντιμετώπισης απάτης HP 194
    - επαναχρησιμοποίηση 195
    - κατάσταση Macintosh 44
    - κατάσταση, έλεγχος 193
    - κατάσταση, προβολή με το HP ToolboxFX 180
    - κωδικοί είδους 248
    - φύλαξη 193
  - κασέτες, εκτύπωσης
    - κατάσταση Macintosh 44
  - κατακόρυφες γραμμές, αντιμετώπιση προβλημάτων 223
  - κατακόρυφες λευκές ή αχνές λωρίδες 232
  - κατακόρυφος προσανατολισμός, ρύθμιση 80
  - κατανάλωση ισχύος 262
  - κατάργηση εγκατάστασης λογισμικό Windows 30
  - κατάργηση λογισμικού Windows 30
  - κατάσταση
    - αναλώσιμα, έλεγχος 193
    - ειδοποιήσεις, HP ToolboxFX 180
    - εργασία φαξ 12
    - καρτέλα Υπηρεσίες Macintosh 44
    - προβολή με το HP ToolboxFX 180
  - κατάσταση συσκευής
    - καρτέλα Υπηρεσίες Macintosh 44
  - καταχωρίσεις ομάδων κλήσεων
    - αποστολή φαξ σε 154
    - διαγραφή 129
    - επεξεργασία 128
  - καταχωρίσεων ομάδων κλήσεων
    - δημιουργία 128
  - κείμενο, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
  - κενά αντίγραφα, αντιμετώπιση προβλημάτων 234
  - κενές σαρώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 237
  - κενές σελίδες
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 229
  - κεφαλές
    - ανακύκλωση 268
  - κεφαλές εκτύπωσης
    - ανακύκλωση 268
    - εγγύηση 254
  - κεφαλίδα φαξ, ρύθμιση
    - χρήση Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP 124
    - χρήση πίνακα ελέγχου 123
  - κηλίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
  - κλήση
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 171
    - από ένα τηλέφωνο 157
    - αυτόματη επανάκληση, ρυθμίσεις 133
    - μη αυτόματη 151
    - μη αυτόματη επανάκληση 153
    - παύσεις, εισαγωγή 127
    - προθέματα, εισαγωγή 132
    - ρυθμίσεις τονικής ή παλμικής 136
    - φαξ 16
  - κλιμάκωση εγγράφων
    - αντιγραφή 93
    - Macintosh 41
  - Κορεατική δήλωση EMI 278
  - κουκκίδες ανά ίντσα (dpi)
    - προδιαγραφές 3
    - φαξ 135, 136
  - κουκκίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
  - Κουμπί Scan to (Σάρωση προς)
    - ρύθμιση 110
  - κυρτές σελίδες 226
  - κυρτωμένο χαρτί, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
  - κωδικοί είδους
    - αναλώσιμα 248
    - καλώδια 249
  - κωδικοί χρέωσης, φαξ
    - χρήση 137
- A**
- λειτουργία ανίχνευσης σιγής 142
  - λειτουργία απάντησης, ρύθμιση 139
  - λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται 36
  - λειτουργικά συστήματα, δίκτυα 50
  - λεκέδες από γραφίτη, αντιμετώπιση προβλημάτων 224
  - λευκές ή αχνές λωρίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 232
  - λευκές σελίδες
    - εκτύπωση 75
  - λήψη φαξ
    - αναφορά σφάλματος, εκτύπωση 167
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 172
    - από εσωτερικό τηλέφωνο 144
    - από λογισμικό 141
    - αποκλεισμός 144
    - αρχείο καταγραφής, HP ToolboxFX 184
    - επανεκτύπωση 159
    - λειτουργία ανίχνευσης σιγής 142
    - λειτουργία απάντησης, ρύθμιση 139
    - μοτίβα κουδουνίσματος, ρυθμίσεις 140
    - όταν ακούγονται ήχοι φαξ 159
    - ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης 142
    - ρυθμίσεις κουδουνισμάτων πριν την απάντηση 138

- ρύθμιση σήμανσης λήψης 143
    - σταθμοσκόπηση 130
  - λογισμικό
    - απεγκατάσταση Macintosh 38
    - αποστολή φαξ 155
    - γρήγορη εγκατάσταση 7
    - εγκατάσταση απευθείας σύνδεσης, Macintosh 37
    - εγκατάσταση σε δίκτυο, Macintosh 38
    - ενσωματωμένος διακομιστής Web 31, 38
    - λήψη φαξ 141
    - ρυθμίσεις 27, 36
    - σάρωση μέσω TWAIN ή WIA 108
    - στοιχεία 7
    - στοιχεία Windows 23
    - συνιστώμενη εγκατάσταση 7
    - υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 6, 24, 36
    - HP ToolboxFX 31, 180
    - HP Web Jetadmin 31
    - Linux 33
    - Macintosh Configure Device 39
    - Readiris OCR 109
    - Solaris 33
    - UNIX 33
    - Windows 32
  - λογισμικό οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων 109
  - Λογισμικό συμβατό με TWAIN, σάρωση από 108
  - Λογισμικό συμβατό με WIA, σάρωση από 108
  - Λογισμικό HP-UX 33
  - Λογισμικό Linux 33
  - Λογισμικό OCR 109
  - Λογισμικό OCR, Readiris 109
  - Λογισμικό Solaris 33
  - Λογισμικό UNIX 33
  - λοξές σελίδες 226, 228
- M**
- μεγέθη, μέσα
    - ρύθμιση Προσαρμογή στη σελίδα, φαξ 142
    - μέγεθος 260
  - μέγεθος, αντιγραφή
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 234
  - μέγεθος, αντίγραφο
    - σμίκρυνση ή μεγέθυνση 93
  - μέγεθος, μέσο εκτύπωσης
    - επιλογή δίσκου 66
  - μεγέθυνση εγγράφων
    - αντιγραφή 93
  - μενού
    - Αναφορές 13
    - Διαμόρφωση δικτύου 21
    - Κατάσταση εργασίας φαξ 12
    - Λειτουργίες φαξ 12
    - πίνακας ελέγχου, πρόσβαση 11
    - Ρύθμιση αντιγραφής 12
    - Ρύθμιση συστήματος 18
    - Ρύθμιση φαξ 15
    - Σέρβις 20
  - μενού Διαμόρφωση δικτύου 21
  - μενού Ρύθμιση συστήματος 18
  - μενού Σέρβις 20
  - μέσα
    - ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης φαξ 142
    - ADF, μεγέθη που υποστηρίζονται 170
  - μέσα εκτύπωσης
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 227
    - εμπλοκές 214
    - με πτυχές 226
    - προσαρμοσμένου μεγέθους, ρυθμίσεις Macintosh 41
    - πρώτη σελίδα 42, 74
    - ρυθμίσεις HP ToolboxFX 187
    - σελίδες ανά φύλλο 42
    - τσαλακωμένα, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
    - υποστηριζόμενα 59
    - υποστηριζόμενα μεγέθη 59
  - μέσο
    - μέγεθος, αλλαγή 99
    - τύπος, αλλαγή 99
  - μέσο εκτύπωσης
    - εκτύπωση σε ειδικά μέσα 73
    - επιλογή μεγέθους και τύπου 66
  - μέγεθος εγγράφου,
    - επιλογή 76
  - μέγεθος, επιλογή 77
  - πηγή, επιλογή 78
  - προεπιλεγμένο μέγεθος για το δίσκο 64
  - προσανατολισμός,
    - ρύθμιση 80
  - ρυθμίσεις αντιγραφής 98
  - σελίδες ανά φύλλο,
    - Windows 85
  - τύπος, επιλογή 79
  - μη αυτόματη επανάκληση 153
  - μη αυτόματη κλήση 151
  - μηνύματα
    - κρίσιμα 210
    - πίνακας ελέγχου 206
  - μηνύματα ειδοποίησης 206
  - μηνύματα προειδοποίησης 206
  - μηνύματα σφάλματος, φαξ 161
  - μηνύματα σφαλμάτων
    - κρίσιμα 210
    - πίνακας ελέγχου 206
  - μητρώα, φαξ
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 176
    - εκτύπωση όλων 166
    - σφάλμα 167
  - μητρώο δραστηριότητας, φαξ
    - αντιμετώπιση προβλημάτων 176
  - μνήμη
    - διαγραφή φαξ 147
    - επανεκτύπωση φαξ 159
    - μηνύματα σφαλμάτων 209
  - μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη
    - εγγύηση 254
  - μοντέλο
    - αριθμός, εντοπισμός 5
    - σύγκριση 1
  - μόντεμ, σύνδεση 122
  - μοτίβα κουδουνίσματος 140
  - μπαταρίες που περιλαμβάνονται 270
- N**
- Νόμος για την Προστασία του Καταναλωτή Υπηρεσιών Τηλεφωνίας 272



## Ξ

### ξεθώριασμα

αχνή εκτύπωση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222

ξεθωριασμένη εκτύπωση 222

## Ο

ομάδες ad hoc, αποστολή φαξ  
σε 152

ομότιμη εκτύπωση

δήλωση αποποίησης 49

οριζόντιος προσανατολισμός,  
ρύθμιση 80

ορολογία 281

## Π

παλμική κλήση 136

παραγγελία αναλωσίμων και  
εξαρτημάτων 248

παύσεις, εισαγωγή 127

περιβάλλον λειτουργίας,  
προδιαγραφές 263

Περιορισμοί υλικών 270

πίνακας ελέγχου

αντιμετώπιση προβλημάτων  
οθόνης 213

κατάσταση αναλωσίμων,  
έλεγχος από 193  
μενού 11

μηνύματα, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 206

ρυθμίσεις 27, 36

ρυθμίσεις συστήματος HP  
ToolboxFX 187

σάρωση από (Macintosh) 45

σελίδα καθαρισμού,  
εκτύπωση 197

πληροφορίες περί  
κανονισμών 266

ποιότητα

αντιγραφή, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 231

εκτύπωση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222, 238

ρυθμίσεις αντιγράφων 95

ρυθμίσεις εκτύπωσης  
(Macintosh) 41

ρυθμίσεις εκτύπωσης  
(Windows) 239

ρυθμίσεις HP ToolboxFX 186  
σαρώσεις, αντιμετώπιση

προβλημάτων 235, 237

ποιότητα εικόνας

αντιγραφή, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 231

εκτύπωση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222, 238

ρυθμίσεις HP ToolboxFX 186

σαρώσεις, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 235, 237

ποιότητα εκτύπωσης

αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222, 238

ρυθμίσεις HP ToolboxFX 186

ποιότητα εξόδου

αντιγραφή, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 231

εκτύπωση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222, 238

ρυθμίσεις HP ToolboxFX 186

σαρώσεις, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 235, 237

πολλές σελίδες ανά φύλλο 42,  
85

προβλήματα τροφοδοσίας,  
αντιμετώπιση

προβλημάτων 229

πρόγραμμα οδήγησης PostScript,  
ρυθμίσεις HP ToolboxFX 188

πρόγραμμα περιβαλλοντικής  
διαχείρισης 268

προγράμματα οδήγησης

λειτουργικά συστήματα που  
υποστηρίζονται 8

προδιαγραφές 3

προρρυθμίσεις  
(Macintosh) 41

ρυθμίσεις 27, 28, 36, 37

ρυθμίσεις Macintosh 41

ρυθμίσεις Windows 83

συντομεύσεις (Windows) 83

υποστηριζόμενα 25

Macintosh, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 243

προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή  
προδιαγραφές 3

Macintosh, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 243

Προγράμματα οδήγησης  
εξομοίωσης PS 25

Προγράμματα οδήγησης Linux 8

Προγράμματα οδήγησης PCL  
λειτουργικά συστήματα που  
υποστηρίζονται 8

προδιαγραφές

εκπομπές θορύβου 264

ηλεκτρικές 261, 262

περιβαλλοντικές 263

φυσικές 260

χαρακτηριστικά προϊόντος 3

προδιαγραφές ηλεκτρολογικού  
εξοπλισμού 261, 262

προδιαγραφές θερμοκρασίας  
περιβάλλοντος 263

προδιαγραφές θορύβου 264

προδιαγραφές

περιβάλλοντος 263

προδιαγραφές υγρασίας

περιβάλλοντος 263

προδιαγραφές φυσικών

χαρακτηριστικών 260

προεπιλογές, επαναφορά 205

προθέματα, κλήση 132

προϊόν

αριθμός σειράς, εντοπισμός 5

σύγκριση μοντέλων 1

προϊόντα χωρίς υδράργυρο 270

προορισμοί, προσθήκη σάρωσης  
Windows 110

προρρυθμίσεις (Macintosh) 41

προσανατολισμός, ρύθμιση 80

προσθήκη

προορισμών σάρωσης  
(Windows) 110

προστασία με κωδικό

πρόσβασης 130

προσωπική λήψη 130

προτεραιότητα, ρυθμίσεις 36

προτεραιότητα, ρυθμίσεις 27

πρώθηση φαξ 140

πρώτη σελίδα

κενή 75

χρήση διαφορετικού

χαρτιού 42, 74

πρωτόκολλα, δίκτυα 51

πτυχές, αντιμετώπιση

προβλημάτων 226

πυκνότητα εκτύπωσης  
  ρυθμίσεις αλλαγής 72  
πυκνότητα, εκτύπωση  
  ρυθμίσεις αλλαγής 72

## P

ραβδώσεις και λωρίδες,  
  αντιμετώπιση  
  προβλημάτων 223  
ραβδώσεις, αντιμετώπιση  
  προβλημάτων 223  
ρυθμίσεις  
  εκτύπωση σε δίκτυο 53  
  εργοστασιακές προεπιλογές,  
  επαναφορά 205  
  προγράμματα οδήγησης 28,  
  37  
  προρρυθμίσεις προγράμματος  
  οδήγησης (Macintosh) 41  
  προτεραιότητα 27, 36  
  σελίδα διαμόρφωσης 54  
  σελίδα διαμόρφωσης  
  δικτύου 54  
  συντομεύσεις (Windows) 83  
  HP ToolboxFX 185  
ρυθμίσεις αντίθεσης  
  αντίγραφο 96  
  φαξ 135  
ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης,  
  φαξ 142  
ρυθμίσεις εντοπισμού ήχου  
  κλήσης 133  
ρυθμίσεις προγράμματος  
  οδήγησης Macintosh  
  καρτέλα Services 44  
  χαρτί προσαρμοσμένου  
  μεγέθους 41  
Ρυθμίσεις προγράμματος  
  οδήγησης Macintosh  
  υδατογραφήματα 42  
ρυθμίσεις προγράμματος  
  οδήγησης Windows  
  φυλλάδια 70  
ρυθμίσεις πρωτοκόλλου, φαξ 169  
ρυθμίσεις ταχύτητας  
  σύνδεσης 56  
ρυθμίσεις φυλλαδίων  
  Windows 70  
ρυθμίσεις χαρακτηριστικού  
  κουδουνίσματος 140

ρυθμίσεις χαρτιού  
  προσαρμοσμένου μεγέθους  
  Macintosh 41  
ρύθμιση διόρθωσης σφαλμάτων,  
  φαξ 169  
ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την  
  απάντηση 138  
ρύθμιση λειτουργίας  
  EconoMode 82  
ρύθμιση μεγέθους γυάλινης  
  επιφάνειας 136  
ρύθμιση Προσαρμογή στη σελίδα,  
  φαξ 142  
ρύθμιση V.34 169

## Σ

σάρωση  
  ακύρωση 112  
  ανά σελίδα (Macintosh) 45  
  ανάλυση 113  
  από πίνακα ελέγχου 108  
  από πίνακα ελέγχου  
  (Macintosh) 45  
  ασπρόμαυρη 114  
  βιβλία 116  
  κενές σελίδες, αντιμετώπιση  
  προβλημάτων 237  
  κλίμακα του γκρι 114  
  λογισμικό συμβατό με  
  TWAIN 108  
  λογισμικό συμβατό με  
  WIA 108  
  λογισμικό OCR 109  
  μέθοδοι 108  
  μέσω HP LaserJet Scan  
  (Windows) 108  
  μορφές αρχείου 113  
  ποιότητα, αντιμετώπιση  
  προβλημάτων 235, 237  
  προς αρχείο (Macintosh) 45  
  προς αρχείο (Windows) 111  
  προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο  
  (Macintosh) 45  
  προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο  
  (Windows) 111  
  προς πρόγραμμα  
  (Windows) 111  
  προς φάκελο (Windows) 111  
  ταχύτητα, αντιμετώπιση  
  προβλημάτων 236

τοποθέτηση μέσου στον  
  επίπεδο σαρωτή 107  
τοποθέτηση στον ADF 106  
φωτογραφίες 117  
χρώμα 113  
σάρωση ανά σελίδα  
  (Macintosh) 45  
σάρωση σε κλίμακα του γκρι 114  
σαρωτής  
  γυάλινη επιφάνεια,  
  καθαρισμός 95  
  καθαρισμός γυάλινης  
  επιφάνειας 115  
  λωρίδα, καθαρισμός 96  
  τοποθέτηση μέσου για  
  αντιγραφή 91  
  τοποθέτηση μέσου για  
  σάρωση 107  
σελίδα διαμόρφωσης  
  εκτύπωση 178  
σελίδα διαμόρφωσης δικτύου 54  
σελίδα επίδειξης, εκτύπωση 178  
σελίδα χρήσης, εκτύπωση 179  
σελίδες  
  κακή τροφοδοσία 228  
  κενές 229  
  λοξές 226, 228  
  μη εκτύπωση 230  
  υπερβολική κύρτωση 228  
σελίδες ανά φύλλο  
  Windows 85  
σελίδες εξωφύλλων 42, 74  
σελίδες πληροφοριών  
  διαμόρφωση 54  
  διαμόρφωση δικτύου 54  
σέρβις  
  Εξουσιοδοτημένοι  
  αντιπρόσωποι HP 255  
  επανασυσκευασία  
  συσκευής 257  
  κωδικοί είδους 248  
  μηνύματα κρίσιμων  
  σφαλμάτων 210  
  ρυθμίσεις HP ToolboxFX 187  
σήματα απασχολημένου, επιλογές  
  επανάκλησης 133  
σκίαση φόντου, αντιμετώπιση  
  προβλημάτων 223



σκοτεινότητα, ρυθμίσεις αντίθεσης  
αντίγραφο 96  
φαξ 135  
σκουρόχρωμη αντιγραφή 232  
σμίκρυνση εγγράφων  
αντιγραφή 93  
σταθεροποιητής γραφίτη  
οδηγίες για μέσα  
εκτύπωσης 73  
σφάλμα 211  
σταθμοσκόπηση συσκευής 188  
σταθμοσκόπηση φαξ 130  
σταθμοσκόπηση, συσκευή 188  
στίγματα, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 222  
στραβές σελίδες 228  
σύγκριση, μοντέλα προϊόντος 1  
συμβόλαια σέρβις 257  
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς  
FCC 266  
συνιστώμενη εγκατάσταση  
λογισμικού 7  
συντομεύσεις 83  
συντομεύσεις, εκτύπωση 83  
συσκευασία συσκευής 257  
συσκευές αναγνώρισης καλούντος,  
σύνδεση 122  
Σφάλματα μη έγκυρης  
λειτουργίας 243  
σφάλματα Spool32 243  
σφάλματα, PostScript 245

## T

ταξινόμηση αντιγράφων 94  
ταχείες κλήσεις  
δημιουργία 127  
διαγραφή 128  
διαγραφή όλων 126  
επεξεργασία 127  
προγραμματισμός 153  
ταχύτητα  
σάρωση, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 236  
φαξ, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 175  
τεχνική υποστήριξη  
επανασυσκευασία  
συσκευής 257  
στο Διαδίκτυο 255

τηλέφωνα  
λήψη φαξ από 144, 159  
τηλέφωνα, σύνδεση  
επιπλέον 123  
τηλέφωνα, συρρευματικά  
αποστολή φαξ από 157  
τηλεφωνητές, σύνδεση  
ρυθμίσεις φαξ 138  
τηλεφωνικές κάρτες 151  
τηλεφωνικός κατάλογος, φαξ  
διαγραφή όλων των  
καταχωρίσεων 126  
εισαγωγή 125  
κάρτελα HP ToolboxFX 183  
προσθήκη καταχωρίσεων 153  
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών  
της HP 255  
τονική κλήση 136  
τοποθεσίες Web  
HP Web Jetadmin, λήψη 191  
Τοποθεσίες Web  
υποστήριξη πελατών 255  
υποστήριξη πελατών  
Macintosh 256  
Φύλλο δεδομένων ασφαλείας  
υλικού (MSDS) 271  
τοποθέτηση μέσου εκτύπωσης  
δίσκος εισόδου  
προτεραιότητας 62  
τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης  
δίσκος 1 62  
τσακίσματα, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 226  
τσαλακωμένα μέσα  
εκτύπωσης 225  
τύποι, μέσα εκτύπωσης  
ρυθμίσεις HP ToolboxFX 187  
τύποι, μέσο εκτύπωσης  
επιλογή δίσκου 66

## Y

υδατογραφήματα 42, 81  
υποστηριζόμενα λειτουργικά  
συστήματα 6, 8, 24  
υποστηριζόμενα μέσα  
εκτύπωσης 59  
υποστήριξη  
επανασυσκευασία  
συσκευής 257  
στο Διαδίκτυο 255

υποστήριξη πελατών  
επανασυσκευασία  
συσκευής 257  
στο Διαδίκτυο 255  
υποστήριξη στο Διαδίκτυο 255

## Φ

φάκελος, σάρωση προς 111  
φαξ  
ακύρωση 146  
ανάλυση 135, 136  
αναφορά σφάλματος,  
εκτύπωση 167  
αναφορές 14  
αναφορές, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 176  
αναφορές, εκτύπωση  
όλων 166  
αντιμέτωπιση προβλημάτων  
αποστολής 170  
αντιμέτωπιση προβλημάτων  
λήψης 172  
αποκλεισμός 144  
αποστολή από ένα  
τηλέφωνο 157  
αποστολή από λογισμικό 155  
αποστολή με χρήση ταχείας  
κλήσης 153  
αρχείο καταγραφής  
αποστολής 184  
αρχείο καταγραφής  
λήψης 184  
ασφάλεια, προστασία με κωδικό  
πρόσβασης 130  
ασφάλεια, προσωπική  
λήψη 130  
αυτόματη σμίκρυνση 142  
διαγραφή από τη μνήμη 147  
διόρθωση σφαλμάτων 169  
εμπλοκές, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 214  
επανεκτύπωση από τη  
μνήμη 159  
εργοστασιακές προεπιλογές,  
επαναφορά 205  
καθυστερημένη  
αποστολή 157  
καταχωρίσεις ομάδων  
κλήσεων 154  
κλήση, τονική ή παλμική 136

κουδουνίσματα πριν την απάντηση 138  
κωδικοί χρέωσης 137  
λειτουργία ανίχνευσης σιγής 142  
λειτουργία απάντησης 17, 139  
λήψη από εσωτερικό τηλέφωνο 144  
λήψη από λογισμικό 141  
λήψη όταν ακούγονται ήχοι φαξ 159  
μη αυτόματη επανάκληση 153  
μη αυτόματη κλήση 151  
μηνύματα σφάλματος 161  
μοτίβα κουδουνίσματος 140  
ομάδες ad hoc 152  
παύσεις, εισαγωγή 127  
προθέματα κλήσης 132  
προώθηση 140  
ρυθμίσεις έντασης 132  
ρυθμίσεις εντοπισμού ήχου κλήσης 133  
ρυθμίσεις επανάκλησης 133  
ρύθμιση αντίθεσης 135  
ρύθμιση μεγέθους γυάλινης επιφάνειας 136  
ρύθμιση V.34 169  
σήμανση λήψης 143  
σταθμοσκόπηση 130  
ταχείες κλήσεις 153  
τύπος κουδουνίσματος 17  
φύλαξη  
κασέτες εκτύπωσης 193  
προδιαγραφές περιβάλλοντος 263  
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) 271  
φωτεινότητα  
αντίθεση αντιγράφου 96  
αντίθεση φαξ 135  
φωτογραφίες  
αντιγραφή 101  
σαρώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 235  
σάρωση 117

**X**  
χαμηλή ταχύτητα, αντιμετώπιση προβλημάτων  
σάρωση 236  
φαξ 175  
χαρακτήρες, αντιμετώπιση προβλημάτων 225  
χαρακτηριστικά προϊόν 3  
χάρτης μενού εκτύπωση 179  
χαρτί  
αντιμέτωπιση προβλημάτων 227  
εμπλοκές 214  
με πτυχές 226  
μέγεθος εγγράφου, επιλογή 76  
μέγεθος, αλλαγή 99  
μέγεθος, επιλογή 77  
πηγή, επιλογή 78  
προσαρμοσμένου μεγέθους, ρυθμίσεις Macintosh 41  
πρώτη σελίδα 42, 74  
ρυθμίσεις αντιγραφής 98  
ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης φαξ 142  
ρυθμίσεις HP ToolboxFX 187  
σελίδες ανά φύλλο 42  
τσαλακωμένο, αντιμετώπιση προβλημάτων 225  
τύπος, αλλαγή 99  
τύπος, επιλογή 79  
υποστηριζόμενα μεγέθη 59  
υποστηριζόμενοι τύποι 66  
ADF, μεγέθη που υποστηρίζονται 170  
χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλων 74  
χρώμα, ρυθμίσεις σάρωσης 113  
**Ω**  
ώρα φαξ, ρύθμιση  
χρήση Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP 124  
χρήση πίνακα ελέγχου 123

**A**  
ADF  
εμπλοκές 214

εντοπισμός 4  
μεγέθη σελίδας που υποστηρίζονται 170

**D**  
dpi (κουκκίδες ανά ίντσα)  
προδιαγραφές 3  
σάρωση 113  
φαξ 16, 135, 136  
**G**  
General Protection FaultException OE (Γενικό σφάλμα προστασίας FaultException OE) 243

**H**  
HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 255  
HP LaserJet Scan (Windows) 108  
HP SupportPack 257  
HP ToolboxFX  
άνοιγμα 180  
καρτέλα Βοήθεια 185  
καρτέλα Κατάσταση 180  
καρτέλα Ρυθμίσεις δικτύου 189  
καρτέλα Ρυθμίσεις εκτύπωσης 188  
καρτέλα Ρυθμίσεις συστήματος 185  
καρτέλα Τεκμηρίωση 185  
καρτέλα Φαξ 182  
κατάσταση αναλωσίμων, έλεγχος από 193  
πληροφορίες συσκευής 186  
HP Web Jetadmin 31, 191

**I**  
Instant Support Professional Edition (ISPE) 255

**J**  
Jetadmin, HP Web 31, 191

**L**  
LaserJet Scan (Windows) 108  
Linux 33

## M

### Macintosh

- αλλαγή μεγέθους  
εγγράφων 41
- αποστολή φαξ 46
- αποστολή φαξ από 155, 156
- αφαίρεση λογισμικού 38
- εγκατάσταση συστήματος  
εκτύπωσης για απευθείας  
συνδέσεις 37
- εγκατάσταση συστήματος  
εκτύπωσης για δίκτυα 38
- επεξεργαστής Intel Core 6
- κάρτα USB, αντιμετώπιση  
προβλημάτων 244
- προβλήματα, επίλυση 243
- προγράμματα οδήγησης που  
υποστηρίζονται 8
- προγράμματα οδήγησης,  
αντιμετώπιση  
προβλημάτων 243
- ρυθμίσεις εκτύπωσης 37
- ρυθμίσεις προγράμματος  
οδήγησης 37, 41
- σάρωση ανά σελίδα 45
- σάρωση από τον πίνακα  
ελέγχου 45
- σάρωση μέσω λογισμικού  
συμβατού με TWAIN 108
- σάρωση προς αρχείο 45
- σάρωση προς ηλεκτρονικό  
ταχυδρομείο 45
- υποστηριζόμενα λειτουργικά  
συστήματα 6, 36
- υποστήριξη 256
- Configure Device 39
- PPC 6

Macintosh Configure Device 39

Microsoft Word, αποστολή φαξ  
από 156

## P

- pixel ανά ίντσα (ppi), ανάλυση  
σάρωσης 113
- PostScript, σφάλματα 245
- PPD, Macintosh 243
- ppi (pixel ανά ίντσα), ανάλυση  
σάρωσης 113

## S

SupportPack, HP 257

## T

### TCP/IP

- υποστηριζόμενα λειτουργικά  
συστήματα 50
- υποστηριζόμενα  
πρωτόκολλα 51

Toolbox. *Βλέπετε* HP ToolboxFX

## U

UNIX 33

## W

### Windows

- αποστολή φαξ από 155
- θέματα επίλυσης  
προβλημάτων 243
- προγράμματα οδήγησης που  
υποστηρίζονται 8
- προσθήκη προορισμών  
σάρωσης 110
- ρυθμίσεις προγράμματος  
οδήγησης 28, 83
- σάρωση μέσω λογισμικού  
TWAIN ή WIA 108
- σάρωση προς ηλεκτρονικό  
ταχυδρομείο 111
- σάρωση προς φάκελο 111
- σελίδες ανά φύλλο 85
- στοιχεία λογισμικού 23, 32
- υποστηριζόμενα λειτουργικά  
συστήματα 6, 24
- υποστηριζόμενα προγράμματα  
οδήγησης 25

Word, αποστολή φαξ από 156





© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CB534-90960